



伊利沙伯中學

伊利沙伯中學

第五十八期校刊

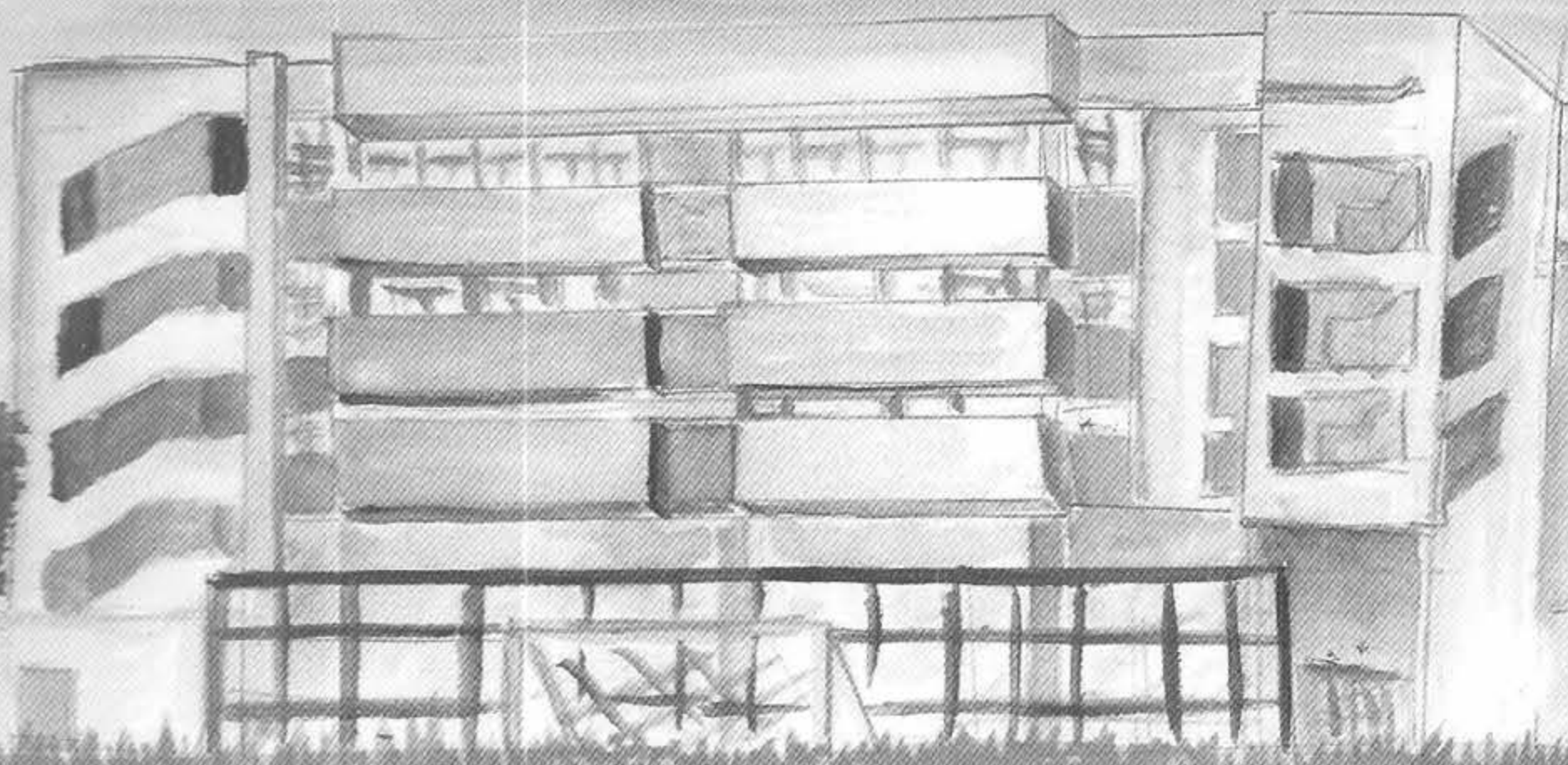
QUEEN ELIZABETH SCHOOL MAGAZINE

ISSUE 58

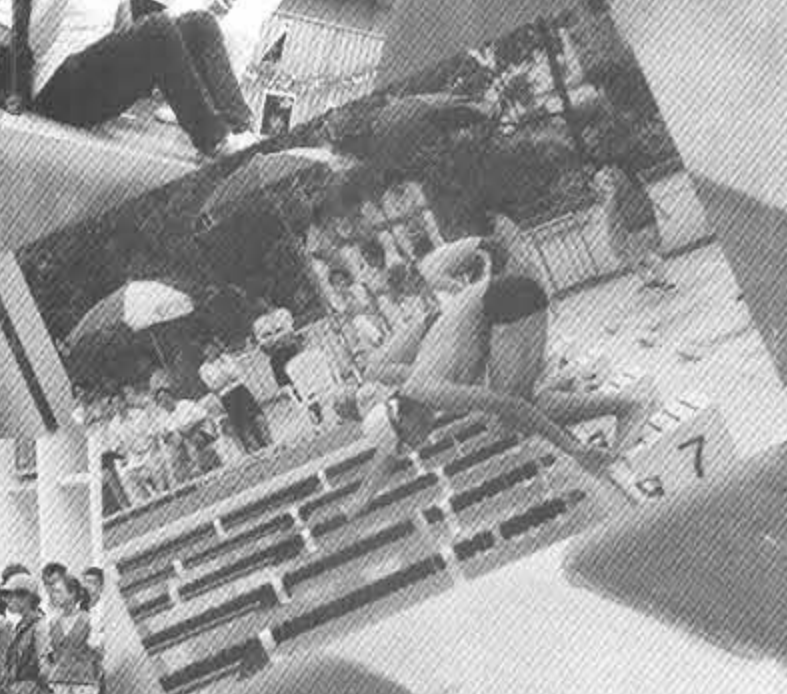


校刊 第五十八期





BERKSHIRES



Music by D. E. PARKER
Lyrics by E. BLUNDEN

SCHOOL SONG



mf *p*

1. Bring to our song the thank-ful soul, the lov - ing thought, the
 2. E - li - za - beth a queen - ly name, be - gins the song and
 3. May know-ledge from our works in-crease, and serve the world and

shin - ing dream. And let us all as one ex - tol. Our
 so be - gun. Fair be our school's ad - vance and fame. And
 spread the light. Be ours to share an ac - tive peace, a -

gener - al and our sever - al theme. Our
 ev - er new her glo - ry won. The
 mong our - selves first learned a right And

Allergando

School of roy - al ti - t - le. Bring great glad - ness
 glo - ry of the wise and good. And old tru - th
 from this School let this be shown. "T'was mine, but

V. 1 3rd Verse
 V. 2

Marcato ***ff***

to her hon - our - ing
 new - ly un - der - stood.
 was not mine a - lone." Now close the song; and

close in full. Re - e - cho. "Queen E - li - za - beth School."

2	School Song
5	A Message from the Editor-in-Chief
6	Principal's Report
10	Speech by Mr. Tong Sau-chai, Henry
12	Scholarships, Prizes and Awards 2010 – 11
16	Staff List 2011 – 12
17	Staff Photo 2011 – 12
18	Thoughts at random, fond memories
20	Speech Day
22	Sports Days
23	Swimming Gala
24	Open Days
25	Homecoming Day
26	Class Photos
40	S.6 Graduates
41	S.7 Graduates
42	QES Giant Footprints in Society
	<i>Be Devoted in Life – Mr. Tong Sau-chai, Henry</i>
	<i>Lifelong QES Spirit, from School to Society – Mrs. Tsoi Lai Yuet-sum, Susanna</i>
	<i>Key to Success in our Life – Mr. Shek Kang-chuen, Arthur</i>
48	Feature — Form Association (FA)
54	Public Examination Results & Careers Survey
55	Functional Teams
62	Student Leaders
	<i>Prefect Body</i>
	<i>Big Brothers & Sisters' Scheme</i>
	<i>Camp Warden Association</i>
	<i>Student Union</i>
66	Activities Held in QES –
	<i>Houses</i>
	<i>Clubs & Societies</i>
87	A Mother's Day Tribute
88	Forum
90	Other Learning Experience
94	Essay Writing Competition
99	Acknowledgements & Advertisements

A Message Editor-in-Chief

Amy Chan



Here comes the 58th issue of our school magazine!

It has been an arduous but splendid and remarkable experience for us to edit the school magazine. From nothing, through drawing up the rough draft, to writing the articles, it was like an endurance run. Success is finally achieved after striding along the long path. We had the busiest time, beating deadlines, yet, we also had a joyful time, reading our fruitful hard work, bit by bit. Turning the pages, we all

feel every moment spent was worthwhile.

Graduating from secondary school is an inevitable stage in our lives. Have you ever imagined what you would do after your secondary school education? This year, we are honoured to have invited Mr. Tong Sau-chai, Henry, Mrs. Tsoi Lai Yuet-sum and Mr. Shek Kang-chuen, Arthur to share with us their tips and experience. They have loads of unforgettable teenage memories at QES studying with their best friends and participating in different extra-curricular activities. Being outstanding alumni, they offer staunch support to QES. This year, they were respectively the Guests of Honour on our Speech Day, Sports Day and Swimming Gala. Remarkably, they have made contribution to society. Let's riffle through the special interview series "QES Giant Footprints in Society" and read what our beloved big brothers and big sister have achieved. You will be impressed.

Being Form 5 students (and also members of 13FA), we have many sparkling collective memories. Organising the 13FA Christmas Concert and the Christmas Ball mean loads to us. Having gone through all those obstacles and challenges, we become united. More importantly, we have gained a deeper understanding of the QES spirit. For this reason, we have especially chosen 'Form Association' to be the feature of the year. Two of the important events organised by the FA—the popular Christmas Concert and the memorable Graduation Dinner, as well as the background of the FA are introduced. We hope you would feel the significance of the FA in our lives.

I would like to take this opportunity to express my sincere gratitude to our teachers for their generous advice and the Editorial Board for their assiduity. Without their support and effort, this year's school magazine would not have been a success. It is my utmost honour to work with the members of the Editorial Board. Though the past few months have been definitely demanding, the tightening of bondage among us will forever be cherished.

Turn the page and engross yourself in reading about our shimmering school life at QES.



Principal's Report

Mr. TONG Kwok-keung

Our Guests of Honour, Mr. Henry TONG Sau-chai and Mrs. TONG, distinguished guests, parents, old students, staff and students of Queen Elizabeth School,

It gives me great pleasure to welcome you to our Annual Speech Day. Your presence accords invaluable support and encouragement to the school, our graduates and prize winners. To everyone here, I would like to express my heartfelt gratitude. We are highly privileged to have Mr. Henry TONG Sau-chai, distinguished alumnus of QES and Chairman of Pok Oi Hospital, as our Guest of Honour and Mrs. TONG to present the scholarships and prizes to the recipients.

Mr. Henry TONG is a member of the 86FA. Having completed Form 5 at QES in 1986, he went to the state of Michigan in the United States of America for his 12th Grade, and then enrolled at the University of Michigan for his undergraduate studies in Business Administration. He graduated with high distinction, and returned to Hong Kong in 1991. Since then, he has worked in his family business Wong Hau Plastic Works, which is a leading toy manufacturer and exporter in Hong Kong and China. He is now the Executive Vice President of the Wong Hau Group of Companies.

Mr. TONG's extended family is a great supporter of QES. Mr. TONG is one of the over ten members in the TONG's extended family who have graduated from QES. Influenced by his father, Dr. TONG Wai-ki who is a member of QES's 58FA and a philanthropist and educator, Mr. TONG is actively engaged in education and social service. He currently serves either as the school manager or the member of various school sponsoring bodies covering 34 secondary schools, primary schools and kindergartens in Hong Kong. In addition to helping with school management and school development in Hong Kong, Mr. TONG and his extended family have helped to build over 50 schools all over China to promote the education for children who live in the impoverished rural areas.

Mr. TONG devotedly participates in the work of various Non-Government Organizations (NGOs). He is currently the Chairman of Queen Elizabeth School Old Students' Association, the Chairman of Pok Oi Hospital, the Executive Director of the Yuen Yuen Institute, the Council Member of the Hong Kong

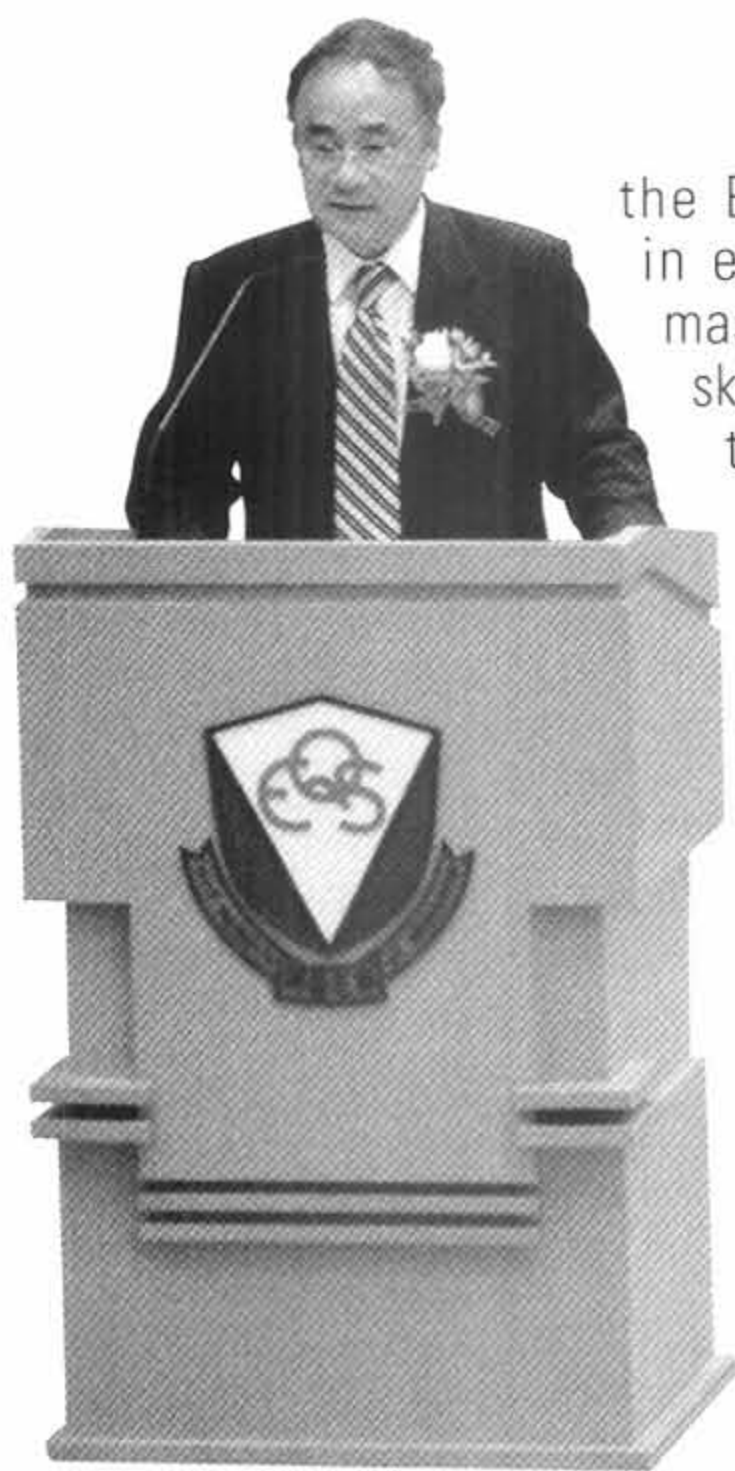
Institute of Education and a Committee Member of the Education Bureau's Committee on Home School Cooperation. Through his service in QESOSA, Mr. TONG has enthusiastically reciprocated his alma mater in the past few years such as helping to organize the QES Golden Jubilee Celebration, the QES 55th Anniversary Celebration, the Alumni Mentorship Programme and the School Camp Anniversary Celebration.

With outstanding accomplishments in career development and social service, Mr. TONG is an exemplary alumnus for us to emulate. Later this afternoon, Mr. TONG will deliver a speech sharing with us his wisdom.

Ladies and gentlemen, I am going to deliver the School Report for the school year 2010 - 2011. As copies of the School Report have already been distributed to you, I would just highlight a few salient points to pay tribute to those involved.

The school year 2010 - 11 was the second year of the 3-year School Development Plan (2009 - 2012). With reference to our findings through the School Self Evaluation Exercise conducted after its first year of implementation, the school drew up the Annual School Plans. The three School Major Concerns were basically the same as those in the first year to maintain the momentum and to sustain the effort made, with minor adjustments made to the implementation strategies.

The first Area of Major Concern is *to fine-tune the teaching and learning strategies adopted for smooth and successful implementation of the New Senior Secondary Curriculum*. Subject departments were conscientious about the need. Arrangements were made for teachers to attend professional development courses organized by the EDB, the HKEAA and the tertiary institutes, to equip them with knowledge to teach the subject curriculum as well as to prepare students well for the HKDSE. The focus of the year was *on School-Based Assessment and Assessment for Learning*. Sharing of teaching resources and good practice was widely practised at both formal subject panel meetings and informal exchanges. In-house Staff Development Day was arranged with focus on *What Makes a Lesson Effective*. Joint effort was made by the PSHE subject departments and



the English Department in enhancing students' mastery of the language skills needed in studying the subjects. Cross-subject learning and teaching activities were initiated and the result was pleasing. The School Self Evaluative culture, promoted through the practice of the PIE model (Planning, Implementation and Evaluation), was well formed. An enhanced teaching and learning performance was

seen, as all subject departments had adopted and practised the CPR model (Collaborative Lesson Preparation, Peer Lesson Observation and Review, Reflect and Development). At lesson observation, teachers were seen to have facilitated greater interaction among the class through enhanced techniques in questioning, peer discussion and presentation. Subject Departments were seen making more meaning of the data-driven analysis with follow-up action planning drawn up. To develop the capacity of the LS teachers, the school participated actively in the EDB SBSS School Professional Development Programme and the Joint GSS LS Teachers Network. Our teachers grew in confidence in embracing the challenges that accompany with the implementation of the NSS Curriculum.

The second Area of Major Concern *is to unleash students' potential for achieving excellence in their pursuit of knowledge.* Twenty strategies were suggested by the school administration. The subject departments as well as the functional teams enthusiastically adopted those aligned with their subject teaching objectives or their committee roles. Emphasis was placed on four strategies namely: *To promote the Reading and Learning culture at subject level, to make students take charge of their learning, to provide students with opportunities to share their achievements in learning and to promote high order thinking among students.* We saw the library becoming more popular among students and the majority of subject departments making appropriate arrangements to promote reading to learn with sharing sessions organized. Students were observed to have done home reading in preparation for class and extended reading to enrich their knowledge.

We also saw a wider use of display boards, class presentation, display of students' good work and sharing to raise the confidence and self esteem of students. Opportunities were both created and seized for students to participate in school competitions as well as external competitions and to shine. There was an increase in the number of awards won. Details of which were outlined in the School Report. An increased amount of funds was injected into the sustainable development of more than ten *Special Learning Programmes* including the school orchestra, ensembles, music instrumental classes, team sports, drama, dance, debating and cultural visits. To celebrate their learning, we encouraged students to participate in activities such as the Hong Kong Schools Speech and Music Festival, the Hong Kong Schools Sports Federation Competitions, Forums, Music Week, and competitions such as the Mathematics Competitions, Physics Competitions and the Inter-GSS English Debating Competitions. To provide students with opportunities to exercise their planning and organization skills, we empowered students to organize major activities such as the Open Days, the Inter-house Competitions and to assist with various major school functions. Remedial and enhancement programmes, manned by academically-brilliant alumni, were organized for students during term time and school holidays. For exceptionally gifted students, we nominated them for participation in *Support Programmes for the Exceptionally Gifted Students* organized by the Curriculum Development Institute of the Education Bureau. They included the *Leadership Enhancement Programme*, the *Mathematics Enhancement Programme*, the *Sciences Enhancement Programme* and the *Humanities Subject Enhancement Programme*. Teachers adopted various strategies to promote self-directed learning, high order thinking, peer learning and healthy competition in class and students' confidence in learning grew. The completion of the refurbishment work of the annex, formerly the Mongkok Dental Clinic, provided the school with valuable space for the organization of learning and teaching activities for students.

The third Area of Major Concern *is to foster among students a set of core and sustainable values and attributes conducive to their whole person development. Our aims were to instill in our students positive attitude, correct values and the QES spirit, to encourage them to manifest the school motto in their endeavors and to promote the school ethos.* Guided by the school mission, we planned a

diversified student support programme for students. Joint effort was promoted among the Pastoral Care Functional Teams inclusive of the Counseling and Guidance Committee, the Discipline Committee, the Sex and Health Education Committee, the Civic Education Committee, the School Social Worker and the Health Department in launching the *Day 4 Student Development Programme* focused on healthy living, civic, moral and environmental education. It took the form of class periods, talks, workshops, inter-class competitions and community service. Coordination was effectively done by the school to address students' development needs and whole person development. Synergy was resulted. *The Generic Skills Programme* and the *New Dynamics in Youth Development Programme* were launched during class time for Junior Form students and the *Leadership and Life Skills Training Sessions* were organized for the Senior Form students. To promote students' sense of responsibility, the *'One Student, One Job' Service Programme* was launched at class level. Extra-curricular activities and co-curricular activities were organized to provide students with opportunities and to develop their potential. The *School Camp Warden Training Programme* provided students with opportunities to manage the school camp site and to serve their fellow students. The *Big Brothers and Sisters' Scheme*, the *Prefect Body* and the *Student Union* provided students with opportunities to serve their fellow school mates and to create a caring atmosphere and a strong sense of belonging to the school. The *Alumni-Mentorship Programme* jointly launched by the QES Old Students Association and Further Studies and Careers Guidance Committee provided a platform for old students to reciprocate the school and help students make informed choices for their future academic pursuits and careers paths. Distinguished old students were invited to address the school on major school functions and meetings. Workshops were conducted and training sessions were arranged for students prior to their being assigned to do community service at elderly homes run by the Pok Oi Hospital, our sisters school - Kai Oi School and other charitable functions. A very caring, pleasant and family-like atmosphere was created on the campus for students. The school administration also contributed its effort through addresses at school assemblies. Students were often reminded to aim high, balance work and play, exert continuous effort and strive for excellence. Students enjoyed schooling, grew in their sense of belonging to the school and

became more community-spirited. They took pride in their school, manifested the school motto *'Prepare yourself that you may serve'* in their deeds, and behaved very well.

At the year end review, the school deemed it appropriate to sustain the effort made in the previous two school years and maintain the momentum with appropriate adjustments made to the implementation strategies to enhance effectiveness.

The School underwent an *External School Review* on 8, 10 – 12 and 17 November 2010 during which the ESR Team evaluated the school performance in school self evaluation and various domains. To understand the situation of the school, the ESR Team scrutinized school documents and data, observed lessons taught by teachers, observed school activities, facilitated meetings and interviews with school stake-holders and shadowed students. Based on the information collected, the ESR Team made corporate judgment. It was gratifying to note that the Team appreciated the concerted effort made by the various stakeholders inclusive of the School Management Committee, parents, alumni, school administration, teachers and the community and ascertained the direction the school administration had been heading towards preparing students for realization of school goals outlined on the school mission statement. We were positive towards the comments made by the ESR Team. In the second term, we started drawing up action plans geared to the following objectives: (a) to enhance expectation of students, to enrich teaching strategies as well as to create opportunities to bring out students' potential, and (b) to enrich professional development programme to prepare teachers for change.

In the 2011 Hong Kong Advanced Level Examination, we entered 80 students and they scored altogether 141 distinctions and credits. There was a marked improvement in the A – C grade percentage recorded as compared with the results of 2010. 86.25% of our students met the minimum entrance requirements for tertiary education. The high achievers were WONG Yan-yu Ruby of 7B who scored 3As, CHAN Wai-ye of 7A who scored 2As and 3Bs, CHU Wan-fei of 7A who scored 2As, 1B and 1C, WONG Kai-sum of 7A who scored 2As and 1C and CHAN Wai-sze of 7A who scored 2 As and 1C.

With outstanding results in the 2010 Hong Kong Certificate of Education Examination, six students namely TSE Wing-ching, LAM Long-hei, CHAN Chun-him, LI Ka-chun, NG Hiu-man and AU Wing-shan were admitted to local universities through the *University Early Admission Scheme*.

The pursuit of academic excellence is just one of

the major goals of our school. At QES, students are nurtured in a harmonious, stimulating and enabling environment for whole-person development. Our mission is to groom students into responsible young people with good moral, intellectual, physical, social and aesthetic qualities. It is our aspirations that QES students will make themselves contributors to the well-being of their home, country and humanity. Towards this aim, we organize multifarious co-curricular and extra-curricular activities to provide our students with optimal opportunities for realizing their potential to the full and growing in a sense of self-discipline, civic responsibility, concern and respect for others and commitment to the common good.

To nurture our students to become future leaders of Hong Kong, we engaged them in various internal and external programmes. For the former, there was the leadership training for all S.3 students to prepare them for office bearing at senior forms. Moreover, the Prefects and the Big Brothers and Sisters were given tailored leadership training programmes. Student leaders were also nominated to participate in various leadership training programmes organized by external organizations.

Our school is committed to securing every opportunity for students to learn beyond the confines of Hong Kong so that they could develop deeper insights into global issues, especially those closely related to our home country. Our students had participated in such events through school nomination or being awarded free trips for winning external competitions. Their destinations included Guangzhou, Beijing, Taiwan, Hebei, Shanghai, Nanjing, Sichuan, Inner Mongolia, Yunnan, Suzhou and Wuhan. Besides, as our school has entered into sister schools relationship with Ningbo High School on the mainland, there was the Ningbo-Hong Kong Cultural Exchange Tour. In March, 16 of our students went for the tour to Ningbo to learn about the history, economy, culture, urban planning and development of Ningbo. In July, 24 students of Ningbo High School paid a return visit to our school. Through the two exchange tours, teachers and students of both schools gained significant insights into the culture, education and life style of the two cities.

Our students actively participated in territory-wide competitions and activities. Besides showing enthusiasm about participation and reaping pleasing results in the Schools Speech and Music Festival and the HKSSF Inter-School Competitions, our students also had outstanding performance with honours and awards won in competitions on academic subjects such as Science, Physics and Mathematics. I take pride in sharing with you our English Debating Team's having won the championship in the 2nd Inter-

Government Secondary Schools English Debating Competitions, and our JPC's having won the Best Secondary School Club Award as well as the Best Leader Award. For details of other prizes, please refer to the School Report.

The support from stakeholders, in particular parents and alumni, is indispensable in the school's endeavour towards sustainable development and provision of quality education. In this regard, we are blessed with enthusiastic and supportive parents as well as old students. Their unstinting support and contributions to the school are highly appreciated. May I take this opportunity to express our sincere thanks to the Parents-Teachers' Association under the chairmanship of Mr. LO Man Fong, Alain and the Old Students' Association under the leadership of Mr. Henry TONG.

Last school year was a very busy and challenging year for all our colleagues whose enthusiasm and dedicated efforts enabled the ongoing prosperous development of the school. I must express my profound appreciation of their total commitment to the goals and mission of the school. My heartfelt gratitude goes especially to all members of the School Management Committee under the chairmanship of Ms WONG Suk Wah Sophia PEO (HK), and colleagues of the Regional Education Office (YTM) headed by Mrs. LING SO Ka-lan Jacqueline for their advice and support on school management and organization. I am also grateful to our two Assistant Principals, Mr. TAM Wing Hung and Mr. TSE Wai-man, for their valuable assistance and contribution to smooth school management and organization work. My sincere thanks also go to the school social worker, Ms. SZE, the clerical staff and the janitor staff for their valuable support and cooperation.

To conclude, our school progressed with strength and vitality in every aspect last year. I am confident the effort exerted will sustain the school development and equip us well for the challenges that accompany the implementation of the New Senior Secondary Curriculum.

Finally, let me thank once again our Guests of Honour, Mr. and Mrs. TONG, distinguished guests and all of you for your presence. May I wish our prize-winners further and greater success, our graduates a bright future and all of you, ladies and gentlemen, happiness and good health. Thank you.

Mr. Tong Sau-chai, Henry

- Chairman of Pok Oi Hospital and Chairman
of the QES Old Students' Association

Annual Speech Day of Queen Elizabeth School on 2nd December 2011

Principal Tong, Teachers, Students of Queen Elizabeth School, Ladies and Gentlemen,

It is my privilege to have the opportunity to share the joy of the graduates of QES. I have not only completed my secondary education here but also made life-long friends and met respectable teachers, who have always been my mentors. I would also like to thank Principal Tong for inviting Yvonne, my beloved wife, to attend this special occasion with me.

On my way to QES this afternoon, I tried to imagine how I would feel when I stood on the stage to talk to you as an 86FA old boy of QES. However, the unforgettable interludes of my school days in QES were lingering on my mind like photographs and memories. I remember that I was an active member of the Astronomy Club and the Photography Club. Together with my fellow schoolmates, I learned to appreciate the beauty of nature through the lenses – the sky, stars, people, children's smiling faces, flowers, trees and any other things that caught my eyes. There were also moments when I had to play in challenging matches with my basketball team. It seems that I could still hear the thundering applause from the audience who were there to share our joy and tears. Don't be surprised if I tell you that I was a member of the mixed choir but it is true. I am delighted that my interest in singing has enabled me to help to raise funds for NGOs (non governmental organizations) now. All these invaluable learning experiences, both inside and outside the classroom, have helped me to extend my full potential. Being an

old student of QES, I will never forget our school motto – Prepare yourself that you may serve. I am determined to make this world a better place by working hand in hand with a number of NGOs and I would like to encourage you to join in, too!

What is a NGO? Well, a NGO is a non-profit-making organization. It is not part of the government but is funded totally or partially by the government to provide different kinds of services for the community. That's why fund-raising campaigns are held by different NGOs from time to time. Have you ever been asked to buy a flag, usually in the form of a sticker, on the street? Flag selling is a common way for NGOs to raise funds to sponsor their activities, for example, Pok Oi Hospital, Yuen Yuen Institute etc. I mention these as examples because I am the Chairman of Pok Oi Hospital, and a Director of the Yuen Yuen Institute and these NGOs are doing very meaningful work for our community. My positions in the NGOs are voluntary.

Of course, there are a lot more other NGOs in Hong Kong and overseas, for example, Caritas, YMCA, YWCA, Tung Wah Group of Hospitals, UNICEF (United Nations Children's Fund), The Red Cross, Salvation Army etc. Our own Queen Elizabeth School Old Students' Association is a NGO helping the education in Hong Kong, not only by working with our mother school QES, but also with QES OSA which operates two secondary schools, two primary schools and two community education centres for the elderly and women in Tin Shui Wai.

Do you know which NGO your school's

social worker belongs to? It's the Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong, which has just celebrated its 75th anniversary. Every school in Hong Kong has a social worker and they come from different NGOs. If you key in the word 'NGO' and search for more information on the Internet, you will be shocked by the huge number of NGOs that are operating all over the world. Let's take India as an example, it was reported that there were 3.3 million NGOs in 2009, whereas in Hong Kong, a comparatively much smaller place, 23,408 NGOs were registered under the Society Ordinance in 2008. Although each NGO has its own vision and missions, they share a common goal to help the underprivileged, e.g. the poor, the elderly, the disabled and the victims of all forms of disasters. Very often, they are associated with the delivery of services and welfare, emergency relief as well as environmental issues. Since NGOs enjoy higher degree of flexibility in management and administration, they are able to provide services for the target groups by filling the gap between the government and the private companies. Without the contributions of NGOs in Hong Kong, I'm afraid that it would be difficult for the government to maintain our territories' harmony, prosperity and stability.

So, how are NGOs related to the future of our young people? All these NGOs contribute a lot to our society by providing services for those who are in need. At the same time, they are also your prospective employers. They offer a large number of job opportunities to the right people, e.g. physiotherapists, radiographers, doctors, nurses, community workers, social workers etc. Like all other private companies, they also need administrative personnel such as project managers, accountants, building and maintenance officers, public relations officers for fund-raising etc. According to JUMP, a popular website for job seekers, a wide range of openings were available in the social services sector and the health care sector. The number of vacancies available

in these two sectors was well above 1,500 from mid-October to mid-November. In addition, many of the well-established NGOs also contribute a lot to the education sector, and they operate many schools. They need to recruit teachers every year, e.g. QES OSA, Pok Oi Hospital, Po Leung Kuk, Yuen Yuen Institute, Tung Wah Group of Hospitals etc. Therefore, you should not only consider working for NGOs as a volunteer, but also think about starting a career path in NGOs.

Opportunities are out there beyond the school gate. We should be grateful to our school for helping us to realize how fortunate we are. Today is your graduation but I would like to congratulate you on your commencement because it is a new beginning. It's your great day! We must always remember our school motto: Prepare yourselves that you may serve. We must grasp every opportunity to realize our potential and commit to the common good in our service to our home, our country and humanity.

I would like to conclude my speech by sharing with you the famous saying of Dr. Martin Luther King, Jr., 'I have a dream.' When I was a student, I had a dream that I wanted to fulfill our school motto – Prepare yourself that you may serve. I am fulfilling my dream by working as volunteers in NGOs to serve the community in the education, medical care, and social services sectors.

Everybody should have dreams and can make a difference. I would like to wish you every success in your future career! Thank you.

Scholarships, Prizes & Awards

2010-11

Secondary 1

Chan Chi Wan	陳子昀	F	1 st in Home Economics
Chan Emi	陳惠美	F	1 st in Physical Education (Girls)
Chan Yuen Yi	陳苑伊	F	Cheong Wai Fung Scholarship 4 th in Secondary 1
Cheung Chin Ho	張展豪	M	Cheong Wai Fung Scholarship
Cheung Chun Hei Arthur	張駿熙	M	5 th in Secondary 1
Cheung Wai Lam	張偉霖	M	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Mathematics
Cheung Yuen Man	張婉雯	F	Best Student in Secondary 1
Chong Ka Man	莊嘉敏	F	Cheong Wai Fung Scholarship 3 rd in Secondary 1 1 st in History
Leung Ka Yu Roy	梁珈譽	M	1 st in Physical Education (Boys)
Li Kwan Yu Celia	李君瑜	F	1 st in Putonghua
Ng Hau Ching	吳巧晴	F	1 st in Computer Literacy
Tang Robert Alfred	鄧朗拔	M	Li Shi Yi Scholarship
Wong Chun Pui Isaac	黃俊培	M	1 st in Music
Wong Hoi Yan	黃凱欣	F	Cheong Wai Fung Scholarship 2 nd in Secondary 1 1 st in Chinese History 1 st in Chinese Language 1 st in Design & Technology 1 st in Geography 1 st in History 1 st in Home Economics 1 st in Visual Arts
Yuen Lok Hang Ryan	袁樂行	M	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Secondary 1 1 st in English Language 1 st in E.P.A. 1 st in Integrated Science

Secondary 2

Au Yeung Ho Lam	歐陽濠琳	F	Lo Wai Kwan Scholarship
Chan Hiu Ying	陳曉莹	F	1 st in Putonghua
Chan Wai Hin	陳偉軒	M	Li Shi Yi Scholarship
Chen Wing Shuen	陳泳璇	F	1 st in English Language
Chiu Lok Yi	趙諾宜	F	1 st in Music 1 st in Visual Arts
Chung Ka Ki	鍾嘉琪	F	Lo Wai Kwan Scholarship
Fok Ka Man	霍嘉敏	F	Cheong Wai Fung Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 1 st in Secondary 2 Best Student in Secondary 2 1 st in Chinese History 1 st in Chinese Language 1 st in E.P.A. 1 st in History
Ip Chung Ming	葉仲銘	M	1 st in Geography
Kong Yan Sin	江欣茜	F	1 st in Physical Education (Girls)
Kwok Wing Yan	郭咏恩	F	1 st in Design & Technology
Li Wai Man	李慧雯	F	Cheong Wai Fung Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 3 rd in Secondary 2 1 st in Mathematics
Pang Lee Ting	彭莉婷	F	Cheong Wai Fung Scholarship 5 th in Secondary 2
Szeto Zoe Shangyee	司徒尚宜	F	Yeung Chi Hung Scholarship
Wang Hualiang	王華良	M	1 st in Physical Education (Boys)
Wong Man Yu	王文宇	M	1 st in Computer Literacy
Wong Yui Tung	黃睿彤	F	Cheong Wai Fung Scholarship 4 th in Secondary 2
Woo Ka Chai	胡家齊	M	Cheong Wai Fung Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 2 nd in Secondary 2 1 st in Geography 1 st in History 1 st in Integrated Science
Yan Wai Yi	甄惠意	F	1 st in Home Economics
Yau Lai Ho	邱禮豪	M	Miss Lee Wai Lan Award

Secondary 3

Au Yeung Yuen Kwan	歐陽婉筠	F	Miss Lee Wai Lan Award 4 th in Secondary 3
Chan Ching Laam	陳靖嵐	F	Li Shi Yi Scholarship
Chan Lau Yu	陳鏗裕	F	1 st in Physical Education (Girls)
Chan Yuk Chi	陳鈺慈	F	Cheong Wai Fung Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 3 rd in Secondary 3 1 st in Chinese Language
Cheung Lai Heung	張麗香	F	1 st in Putonghua
Chong Lai Chun	莊禮俊	M	1 st in Physical Education (Boys)
Chung Pui Yu	鍾佩妤	F	1 st in Home Economics
Huang Huiying	黃慧瑋	F	Lo Wai Kwan Scholarship
Kwan Kwing Ho	關炯豪	M	1 st in Mathematics
Lam Wing Sze	林詠詩	F	Miss Lee Wai Lan Award
Law Chun Hei	羅雋僖	F	1 st in Music
Lee Ka Kuen	李家權	M	1 st in Chinese History 1 st in Design & Technology
Li Man Yee	李敏儀	F	1 st in Chinese History
Liu Tsz Yin	廖子賢	M	Cheong Wai Fung Scholarship Miss Lee Wai Lan Award Best Student in Secondary 3 5 th in Secondary 3 1 st in Computer Literacy 1 st in History 1 st in Visual Arts
Ng Yik Lam	吳亦琳	F	2 nd in Secondary 3 1 st in Chinese Language 1 st in English Language
So Hiu Ming	蘇曉明	F	1 st in Design & Technology
Wong Wing Lam	王穎琳	F	1 st in Geography
Wong Yuet Yi	黃悅懿	F	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Integrated Science
Yim Kai Lap	嚴啟立	M	1 st in Mathematics
Yip Cheuk Ying	葉卓滢	F	Yeung Chi Hung Scholarship
Yuen Lok Yiu Laurel	原樂堯	F	Cheong Wai Fung Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 1 st in Secondary 3 1 st in Chinese History 1 st in E.P.A.

Secondary 4

Chan Hin Lam Hilaria	陳岍霖	F	Tong Wai Ki Award
Chan Ka Wai	陳家威	M	1st in Mathematics
Chan Tsz Kwan	陳芷君	F	Chan Ping Tat Scholarship Agnes Wong Prize Miss Lee Wai Lan Award 1 st in Combined Science (Chem & Bio) 1 st in Geography 1 st in Liberal Studies
Chan Tsz Lai	陳子禮	M	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Info. & Comm. Technology
Chan Wai Man	陳慧敏	F	1 st in Chemistry
Cheung Wai Hei	張煒熙	M	Li Shi Yi Scholarship
Chu Choi Sang Carmina	朱采笙	F	1 st in Secondary 4A
Chung Hiu Ching	鍾曉晴	F	Yeung Chi Hung Scholarship Pang Cheung Yee Fan Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 1 st in Economics 1 st in Music (OLE)
Hung Wing Yi	孔穎怡	F	Cheong Wai Fung Scholarship
Kam Chun Sing	甘鎮陞	M	Tong Wai Ki Award
Kwok Chun Sen	郭津辰	F	Tong Wai Ki Award
Lau Chi Yan	劉智仁	M	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Secondary 4D 1 st in Biology
Lee Ka Yi	李珈誼	F	Lo Wai Kwan Scholarship 1 st in Chinese Language 1 st in Visual Arts
Lui Hoi Ching	雷凱澄	M	1 st in Physics
Pong Wing Ki	龐穎琪	F	Tong Wai Ki Award
Seung Pok Man	宋博文	M	1 st in Secondary 4C 1 st in Bus. Acct. & Financial Studies 1 st in History
So Wing Yan	蘇泳昕	F	Chan Ping Tat Scholarship 1 st in Biology
Tam Chun Sing	譚鎮昇	M	1 st in Chinese History
Tong Zhi Cai	湯子才	M	1 st in Physical Education (Boys)
Wat Kwok Hei Henry	屈國禧	M	Chan Ping Tat Scholarship
Wong Sze Kun	王詩韻	F	Best Student in Secondary 4 1 st in Physical Education (Girls)
Wong Wai Yu	黃偉瑜	F	Dr. Su Chung Jen Language Award Agnes Wong Prize Miss Lee Wai Lan Award 1 st in Secondary 4B 1 st in Chinese Literature 1 st in English Language
Yau Wai Fat	邱偉發	M	Tong Wai Ki Award
Yeung Siu Chun	楊劭俊	M	Tong Wai Ki Award
Yip Chun San	葉俊新	M	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Physics
Zheng Miner	鄭敏兒	F	Miss Lee Wai Lan Award

Scholarships, Prizes & Awards

2010-11

Secondary 5

Chan Florence	陳淑鈞	F	1 st in Secondary 5C 1 st in Mathematics (M1)
Cheng Cheuk Man	鄭卓文	F	Miss Lee Wai Lan Award
Cheng Ho Lam	鄭可琳	F	1 st in Bus. Acct. & Financial Studies 1 st in Economics
Chow Ka Yin	周嘉賢	F	1 st in Chinese Literature
Chum Pui Yeung	覃沛洋	M	1 st in Chinese History
Chung Cheuk Wing	鍾卓穎	F	1 st in Visual Arts (OLE)
Chung Hillary	鍾蕙禧	F	1 st in Secondary 5A
Kwok Kit Ying Elaine	郭潔瑩	F	Li Po Chun Scholarship 1 st in Secondary 5B
Lau Chun Ho	劉駿灝	M	1 st in Biology 1 st in Economics
Leung Sau Chun	梁守真	F	Sir Edward Youde Memorial Prize Dr. Su Chung Jen Language Award 1 st in Secondary 5D 1 st in Chinese Language 1 st in English Language 1 st in Liberal Studies
Leung Woon Man	梁煥敏	F	1 st in Visual Arts
Li Ka Ka	李嘉嘉	F	Li Shi Yi Scholarship
Lui Yin Man	呂彥民	M	1 st in Info. & Comm. Technology
Luk Tsz Yat	陸子逸	M	Cheong Wai Fung Scholarship
Mak Sze Ning	麥思寧	F	1 st in Combined Science (Chem & Bio) 1 st in Geography
Ng Chi Wing	吳智穎	M	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Mathematics (M2) 1 st in Physics
Ng Hei Yee Sharon	吳熙怡	F	1 st in History
Shum Wing Yee Winnie	沈穎兒	F	1 st in Physical Education (Girls)
Sze Lai Pan	施禮彬	M	1 st in Chemistry
Tam Chi Wing	譚志榮	M	Cheong Wai Fung Scholarship Chan Ping Tat Scholarship Best Student in Secondary 5
Wong Kwun Tat	黃冠達	M	1 st in Physical Education (Boys)
Wong Ming Foon	黃明寬	M	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Mathematics 1 st in Physics
Wu Yanjun	吳艷筠	F	Murjani Scholarship
Yip Ching Wan	葉菁雲	F	Li Po Chun Scholarship

Secondary 6

Chan Chun Him	陳俊謙	M	Chan Ping Tat Scholarship
Chui Ho Yan	崔皓昕	F	Yeung Chi Hung Scholarship
Fung Yik Hong	馮奕匡	M	1 st in Physical Education (Boys)
Lai Chi Ning	黎致甯	M	1 st in History
Lam Long Hei	林朗熙	M	Dr. Su Chung Jen Language Award Pang Cheung Yee Fan Scholarship 1 st in Chin. Lang. & Culture
Leung Ka Wai	梁家偉	M	Terry Chamberlain Scholarship 1 st in Pure Mathematics
Leung Ka Wing Karen	梁嘉穎	F	1 st in Physical Education (Girls)
Li Ka Chun	李嘉俊	M	Li Po Chun Scholarship Chan Ping Tat Scholarship Lee Kwok Hong Memorial Award 1 st in Physics
Lo Yiu Ting	羅耀霆	M	1 st in History
Man Sin Ting	文倩婷	F	Chan Ping Tat Scholarship
Ng Sin Yan	伍倩欣	F	Arthur Hinton Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 1 st in Principles of Accounts
Ng Wing Yi	伍穎怡	F	Miss Lee Wai Lan Award
Suen Kai Fung Kevin	孫啟峯	M	Chan Ping Tat Scholarship Best Student in Secondary 6
Tsang Wan Yee	曾韻而	F	1 st in Chinese Literature
Tse Wing Ching	謝詠菁	F	McNeill Scholarship Chan Ping Tat Scholarship 1 st in Biology 1 st in Chemistry 1 st in Use of English
Wong Cheuk Cheuk	黃卓卓	F	Tong Wai Ki Award
Wong Ka Kit	黃家杰	M	Li Po Chun Scholarship
Wong On Ki	黃安琪	F	Li Po Chun Scholarship
Wong Ting Fung	黃廷風	M	Chan Ping Tat Scholarship
Wong Tsz Ching	黃子程	M	1 st in Economics 1 st in Geography
Yeung Tsz Leong	楊紫亮	M	Li Po Chun Scholarship

Secondary 7

Chan Wai Yee	陳慧儀	F	Dr. Su Chung Jen Language Award Chan Ping Tat Scholarship 1 st in Economics 1 st in Geography 1 st in Principles of Accounts 1 st in Use of English
Chick Man Yan	植敏欣	F	1 st in Chin. Lang. & Culture
Lee Ka Chun Matthew	李嘉駿	M	1 st in Physical Education (Boys)
Lee Kin Ming	李健銘	M	1 st in Pure Mathematics
Lee Tsz Ting	李子婷	F	Sir Edward Youde Memorial Prize 1 st in Physical Education (Girls)
Lo Chun Yin	盧俊賢	M	1 st in History
Lo Wai Ching	盧懷清	M	Best Student in Secondary 7 1 st in Biology
Luk Ka Wai	陸嘉偉	M	Li Po Chun Scholarship
Wong Ho Yu	王浩宇	M	1 st in Use of English
Wong Kai Sum	黃啟深	M	1 st in Chinese Literature
Wong Wing Yee	黃穎怡	F	1 st in History
Wong Yan Yu Ruby	黃昕愉	F	Lee Kwok Hong Memorial Award Chu Ka Fai Memorial Prize Lee Hing Kui Memorial Prize 1 st in Chemistry 1 st in Physics
Yeung Lap To	楊立濤	M	Lee Hing Kui Memorial Prize
Yu Yum	俞 鑫	F	Chu Ka Fai Memorial Prize

P.T.A. YEUNG WING HONG MEMORIAL PRIZE FOR THE STUDENT WHO ACHIEVED THE BEST RESULTS IN THE H.K.A.L. EXAMINATION 2011

家長教師會楊永康紀念獎

Wong Yan Yu Ruby 黃昕愉 F 7B (3A's 1C)

SPECIAL PRIZE FOR THE HEAD PREFECTS

總領袖生特別獎

HEAD BOY 男總領袖生
Wong Ho Yu 王浩宇 M 7A
HEAD GIRL 女總領袖生
Chan Wai Yee 陳慧儀 F 7A

SPORTSBOY OF THE YEAR

最佳男運動員

Cheng Wai Kam 鄭瑋淦 M 2A (Junior Section)
Lau Chi Yan 劉智仁 M 4D (Senior Section)

SPORTSGIRL OF THE YEAR

最佳女運動員

Szeto Zoe Shangyee 司徒尚宜 F 2C (Junior Section)
Lau Oi Yan 劉靄恩 F 5B (Senior Section)

CHAMPION HOUSE

社總冠軍

North House 北社

Staff List 2011-12

PRINCIPAL : TONG KWOK KEUNG 唐國強
ASSISTANT PRINCIPALS : TAM WING HUNG (TWH) 譚永雄
 TSE WAI MAN (TWM) 謝偉文

7A TSANG CHAN CHOI FAN (TCCF)	曾陳彩芬	CHAN PUI WAH (CPW)	陳佩華
7B CHUI KA CHEUNG (CKC)	徐嘉祥	CHAN TAI YEE MAN (CTYM)	陳戴綺文
7C LEUNG WAI FU (LWF)	梁慧富	CHAN WING WAH (CWW)	陳永華
6A NG YIN TING (NYT)	吳燕婷	CHAU HUNG (CH)	周紅
6B IP KA FAI GAVIN (IKF)	葉家輝	CHEUNG FOOK LEE (CFL)	張福利
6C WU OI FONG (WOF)	伍愛芳	CHIM TSANG LAI PING ALICE (CTLP)	詹曾麗萍
6D TAI YUK LUN (TYL)	戴玉麟	CHOI SHUK HAN (CSH)	蔡淑嫻
5A LEUNG KIT YU (LKY)	梁潔茹	CHOW YUET YEE (CYY)	周悅兒
5B CHIANG LO FUNG (CLF)	蔣路楓	CHUNG SHUN WAI (CSW)	鍾舜慧
5C CHAN SAU KUEN (CSK)	陳秀娟	HO NGAR YIN (HNY)	何雅賢
5D HUI LAI NA (HLN)	許麗娜	HO TANG WAI LING (HTWL)	何鄧慧齡
4A CHAN KA MAN (CKM)	陳嘉敏	IP MAY LING (IML)	葉美玲
4B LEE TAK WAI (LTW)	李德慧	KONG KWOK LUNG (KKL)	鄺國龍
4C HO PAK KI (HPK)	何栢基	KWAN KI SHUN (KKS)	關姬遜
4D TANG SUET SZE (TSS)	鄧雪詩	LAM OI WAH (LOW)	林愛華
3A MAK TIN KIN (MTK)	麥天健	LAU SHUK HAN (LSH)	劉淑嫻
3B CHAU CHIK YEE JOANNE (JC)	周值兒	LEUNG WAI CHEE (LWC)	梁瑋芝
3C YU WAI YEE (YWY)	余偉儀	LIU TAM TOI WAH (LTTW)	廖譚黛華
3D AU KA YEE (AKY)	區家怡	LO WAI MAN (LWM)	羅惠文
2A LAM YING KIT (LYK)	林英傑	MA HOI KWAN (MHK)	馬凱君
2B WONG HIN MING (WHM)	黃顯名	PATIENCE SIMON (PS)	
2C CHAN SUN YUNG (CSY)	陳新容	WONG SIU KEUNG (WSK)	王小強
2D KWOK WING YIP (KWY)	郭榮業	WONG SIU YING (WSY)	黃小英
1A PUN YUI LAN (PYL)	潘蕊蘭	YAU KWAI FONG (YKF)	邱桂芳
1B CHUNG SZE TIK (CST)	鍾思迪	YU SIU YING (YSY)	余小瑩
1C CHIU CHIN YEE (CCY)	趙展兒		
1D CHAN CHING YEE (CGY)	陳靜儀		

Clerical and Ancillary Staff

POON TAT CHOY	潘達材	LO CHING YI, FLORENCE	羅靜儀
WONG HING CHIU	黃興超	LI WUI WAH, WILSON	李滙華
TSAI YUNG CHUEN	蔡湧泉	CHAN FUNG LAI, FANNY	陳鳳麗
KOON FAT LIN	官佛蓮	LUN CHING KAM, KATHY	倫靖棻
CHAN CHI YUK, VEANNA	陳志玉		

Staff Photo 2011-12



Fourth Row:

Mr. Chiang Lo Fung, Mr. Lo Wai Yuen, Mr. Chan Wai Sam, Mr. Wong Hin Ming, Mr. Ip Ka Fai Gavin, Mr. Chung Sze Tik, Mr. Kong Kwok Lung, Mr. Wong Hing Chiu, Mr. Simon Patience, Mr. Sam Warren, Mr. Mak Tin Kin, Mr. Chui Ka Cheung, Mr. Chan Wing Wah, Mr. Tsai Yung Chuen, Mr. Poon Tat Choy, Mr. Leung Wai Fu.

Third Row:

Ms. Leung Wai Chee, Ms. Chung Shun Wai, Ms. Chan Ka Man, Ms. Ng Yin Ting, Ms. Au Ka Yee, Ms. Choi Shuk Han, Ms. Chau Hung, Ms. Chiu Chin Yee, Mrs. Chim Tsang Lai Ping Alice, Ms. Wu Oi Fong, Ms. Chan Ching Yee, Ms. Yu Wai Yee, Ms. Lau Shuk Han, Ms. Ip May Ling.

Second Row:

Ms. Lam Oi Wah, Ms. Tang Suet Sze, Mr. Ho Pak Ki, Mr. Lam Ying Kit, Ms. Chan Sun Yung, Ms. Leung Kit Yu, Ms. Hui Lai Na, Ms. Chan Sau Kuen, Ms. Chow Yuet Yee, Ms. Ma Hoi Kwan, Ms. Pun Yui Lan, Ms. Lee Tak Wai, Ms. Ho Ngar Yin, Ms. Lo Wai Man.

First Row:

Mr. Tai Yuk Lun, Ms. Yu Siu Ying, Ms. Chau Chik Yee Joanne, Ms. Chan Pui Wah, Mrs. Liu Tam Toi Wah, Mr. Cheung Fook Lee, **Mr. Tam Wing Hung, Mr. Tong Kwok Keung, Mr. Tse Wai Man**, Mrs. Chan Tai Yee Man, Mrs. Ho Tang Wai Ling, Ms. Wong Siu Ying, Mr. Wong Siu Keung, Mr. Kwok Wing Yip, Mrs. Tsang Chan Choi Fan.

My recollections of the past four years as Principal at QES have been woven with fond memories centered among the people I met – colleagues, students, alumni and parents.

Thoughts at random, fond memories

TONG Kwok-keung

Whenever people asked me where I work, I often take pride in a reply saying that at QES and go further to elaborate that it is a quality education school with quality educated teachers and quality educated students.

As the school's 60th Anniversary heralds in, QES is relatively young among the prestigious schools in Hong Kong; however, it has made a name for itself since its foundation years under the tender care and nurturing of our former visionary principals and colleagues. Our prominent alumni working in different respectable professions and in the civil service have manifested the school motto in their work performance and made valuable contributions to society. Besides, for her school mission, school ethos, committed staff and graduates' scholastic achievements, the school is held in high esteem by members of the community and much sought after by parents who are eager to entrust their children's education to us. QES has always been a school where children are nurtured into young responsible adults with admirable character and scholastic achievements.

Four years ago, I was highly privileged to have been appointed principal of the school and honored to have been trusted by the EDB to hold the helm of this renowned vessel. As QES is an established school with a glorious past, it is not without pressure for me, as a baton-catcher in a relay race, to sustain the edge my predecessors have achieved in school development not to mention scale new heights. As well-wished by my former colleagues and acquaintances, I truthfully enjoy working here with different stakeholders, who have offered me their cooperation and support. Though there are hurdles that have to be straddled during the course, I am grateful to them. Here, I hesitate to mention them individually by name as it will be utterly unfair to leave out or overlook any one.

In the school, I have very devoted colleagues who are very hardworking. The senior managers are well experienced and helpful in channeling my vision to the middle managers and getting them organized in making team effort. The middle managers inclusive of the heads of subject departments and the leaders of functional team have demonstrated good leadership in leading their respective members in the implementation the school development plan and subject programme plans and

ensuring the alignment of effort. The teachers are conscientious and enthusiastic about their duties, working with students' welfare at heart.

The PTA of the school is well appreciated for their generous support in terms of finance and effort. They sponsor the scholarships for students and the operation expenses of the school camp as well as the special learning programmes such as the school orchestra. Their participation in school functions and service as volunteers on major school occasions have provided the school with moral support.

The OSA deserves my heartfelt gratitude for their reciprocal contribution to the school. They effectively coordinate the old students, integrate them and channel their expertise in helping with initiatives such as the Education Promotion Organization, the Alumni Mentorship Programme, the Home-coming Day and the School Camp renovation work. Their reciprocating acts bear testimony to the success of school education and manifestation of the school motto: Vos Parate Ut Serviatis (Prepare yourself that you may serve). Their strong sense of belonging to the school, pride in being graduates of QES, close ties among members of the same Form Association as well as longitudinally among the different FAs, unstinting support to the school and their younger brothers and sisters are all commendable.

Our students are all loveable.

Though I often cherish the chance of visiting classes and conducting lessons, I couldn't afford the time due to the hectic administration work.

Notwithstanding, I treasure every chance meeting them

after lesson time on campus and on major school functions. They have impressed me as well-mannered, intelligent, humble, modest, dynamic and bright students. They take pride in their school and display confidence in their leadership and organization skills in serving their peers and assuming duties as School Prefects, Big Brothers and Sisters, School Camp Wardens, House Captains, and others. They are capable learners reaping pleasant results in public examinations and showing good organization skills and leadership, too.

The ancillary staff has also rendered invaluable support to maintaining the school's tidiness and making systematic and efficient seating arrangements for public examination and major school functions. They are dedicated people and display conscientiousness about work and care for students.

Besides people, there are occasions that imprint vivid memories on my mind.

On the first day of school in the first school year that I arrived, the school hall was still under renovation and thus not accessible for the new school term school assembly. It would be inappropriate not to have a school assembly at the start of a new school term, coupled with the appointment of a new principal. Arrangements



were thus made immediately for the school assembly to be conducted at the open playground. Students and teachers assembled and I, standing on a choir riser stand, addressed the school. It should be the first time in recent school history to have an assembly conducted as such. Besides introducing myself to the students, I elaborated on the ABC to success and advised them to Aim high, Balance work and play and make Continued effort. The school hall renovation work was eventually completed in December. Had it not been for the contingency arrangement, I would only be able to address the school until December, three months after the start of the new school term.

The school football pitch, a much admired infrastructure at QES and in Mongkok, was completely overhauled with the support of the Architectural Services Department. Formerly covered in weeds and in a state of unwanted wear, the football pitch became a pleasant place for student activities on work completion.

The tall trees on the school campus are aged more than twenty years. They have witnessed batches of students develop and school development. Amidst the several tropical cyclones that hit the territory in the school year 2009-2010, quite a few very tall trees yielded to the typhoons blown at gale force. They had to be felled eventually. It was disheartening to see them being sawed and removed.

Another spectacular occasion was the celebration of the school's 55th Anniversary. The multifarious events such as the Home-coming Day, the 100-table Chinese Banquets, the unveiling of the School Commemorative Plaques, the Fiesta of Expression and the Distinguished Alumni Talks were all successfully organized showcasing the collaborative effort of students, alumni, parents and teachers.

The adverse weather conditions in the school year 2010-2011 were tests on our contingency planning. The Swimming Gala and the Sports Day (Heats) had to be cancelled on site. Though reluctant, we had to call off the school functions in the interest of students' safety. We were thrown into a state of despair, as finding a fall-back date was generally impossible when it came to booking of public sporting venues. Fortunately, we were blessed with the good news from the venue managers that respective much sought after time slots were available for us to hold the functions. It was gratifying and amazing.

The power failure, caused by the underground faulty electricity supply cable, happened during the scorching summer months was another unforgettable experience for all. We had to endure working, teaching or learning in oven-like classrooms. The piled up heat, the stuffy air and the mounting discontent among students made the situation more unbearable. Perhaps our students are spoilt having been able to enjoy the fruit of modern invention and getting intolerant of deprivation and inconvenience.

The completion of the refurbishment work at the School Annexe, down the driveway, provides the school with much needed space for implementation of the New Senior Secondary curriculum as well as promotion of activities such as audio and visual film recording. Again, the personnel of the ArchSD deserved our appreciation for their assistance in interior design.

I have been going at lengths with a recollection of memorable events which come to my mind like flashbacks in a film. I am equally impressed by the effort and performance of our colleagues and students in many other events such as the Christmas Concert, the Class Dance, the Cheering Teams, the Fiesta of Expression, the Home Coming Days, the Open Days, the Singing Contests, the Forums, the Inter-GSS Debating Competitions, the School Camp and the FA Farewell Gathering. Happy faces, laughter, joy, fun and excitement were vivid in my memories.

On school campus, I enjoy watching our students engaging in learning while attending lessons and playing ball games on the playground during recesses and after school hours. Their enthusiasm and total involvement impress me. It is pleasing to note how well our students behave on hearing the ringing of the school

bell signifying the beginning of a lesson. They immediately wrap up their ball games and walk swiftly back to their respective classrooms. Our school Discipline Committee is highly effective.

The implementation of the New Senior Secondary Curriculum and the introduction of the HKDSE in recent years have posed great

challenge to the school administrators, teachers, students and their parents. All need to adapt to the change and map out strategies to cope with the new teaching syllabus, the examination requirement, the school-based assessment and the teaching time constraint. The school year 2011-2012, being the double cohort year, found our S7 students and S6 students busy preparing themselves for the last HKAL Examination and the first HKDSE examination respectively. Thanks to our colleagues' dedication and professional handling of duties, students' anxiety is seen eased and students get well prepared for the public examination.

As the School Camp will be celebrating its 50th Anniversary in September 2012, planning work has been underway to improve on the infrastructure and mark the school camp boundary. Thanks are due to those who have been actively involved inclusive of the DSA, the PTA, the Old Warden Association, the CWA and colleagues.

At the close of the school year 2011-2012, the school draws up its next 3-year School Development Plan. Our major concerns are (a) to enhance teachers' effectiveness in facilitating students' academic pursuit and whole person development and (b) to nurture students into confident and self-directed learners. Students will be nurtured into learners with TOP skills and eventually become top students with an enhanced performance in academic pursuits and whole person development contributing to making QES a top school. The TOP skills include the practice of Target setting, Opportunities seizing and Preparedness fostering.

At the school year end, I shall be leaving QES on retirement, after years of hard work. I embrace the opportunities that it offers me in taking a respite, enriching myself, charting a new course and enjoying life. I treasure the experience and joy that working at QES has given me and the friendship that has been made with our colleagues, students, alumnus and parents that I have the privilege to meet. Fond memories will forever be imprinted on my mind.

In closing, I thank QES for having provided me with opportunities to practise my education philosophy and sincerely wish that our school will forever be achieving in providing quality education to our future generation.



Speech Day



Our principal, with all the guests, enjoying the refreshments in the Needlework Room.

Our Annual Speech Day was held on 2nd December 2011 at our school hall. It was our great pleasure to have Mr. Henry, Tong Sau Chai, Chairman of Pok Oi Hospital, and his wife, to be our guests of honour. Many parents came and showed their support to our schoolmates.

A lot of prizes were presented by Mrs. Tong to award those distinguished students because of their excellent academic performances. Later, Mr. Tong gave us a warm and inspiring speech, encouraging us to manifest our school motto: Vos Parate Ut Serviatis through serving non-governmental organizations. Coming to the end, our school's Chinese Instrumental Ensemble and Orchestra performed beautiful pieces of music, respectively. The singing of the school song marked the gratifying end of this year's Annual Speech Day. The ceremony was followed by a tea reception, at which guests, our principal, teachers and students enjoyed a memorable and delightful evening.



Our head boy and head girl presenting souvenirs to our guests of honour.



Our principal addressing us.



Congratulations!



School Orchestra gave a marvelous performance under the baton of Mr. Hebert Cheung.



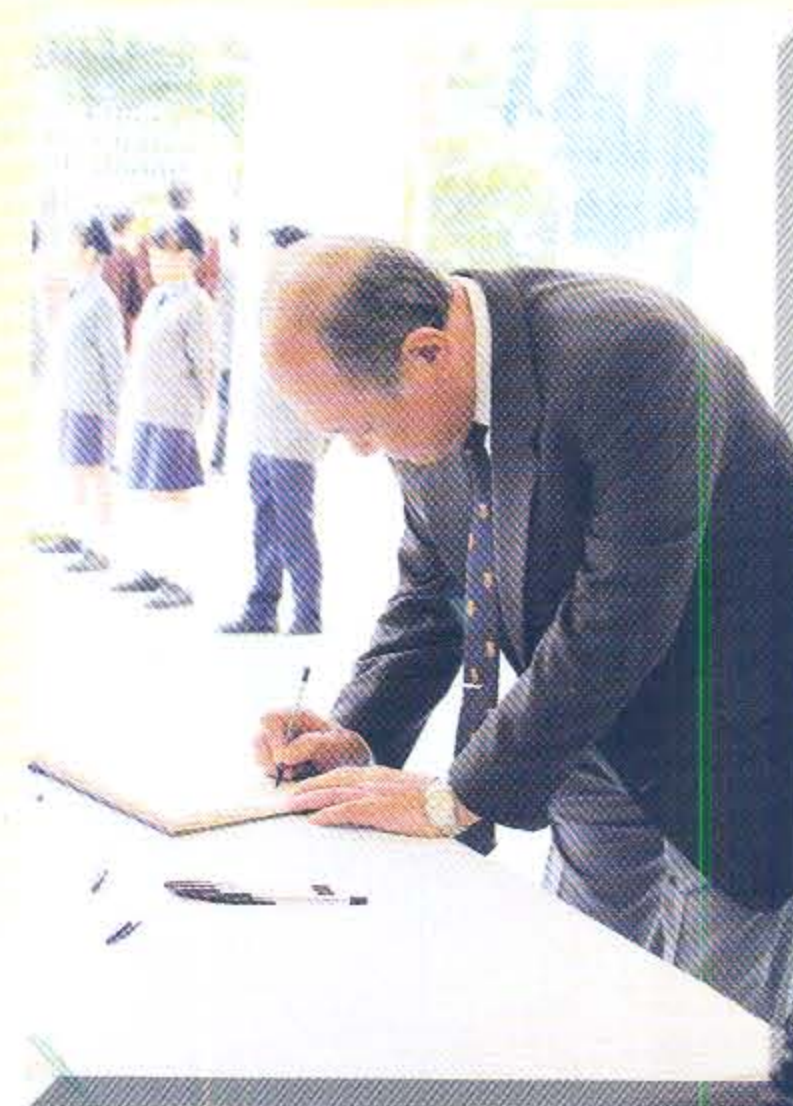
Members of the Chinese Instrumental Ensemble looked so splendid in their dazzling traditional Chinese costumes.



Our head boy giving a vote of thanks to our guests of honour.



Welcome back to QES, Ms. Tang!



Thank you for coming to our Speech Day!

Sports Days

Our 58th Annual Sports Days were held at the Sham Shui Po Sports Ground on 7th October and 25th October 2011. Surrounded by overwhelming cheers and applause from schoolmates, our athletes competed enthusiastically and showed their skills.

The highlight of the day was the 4x100 special relay in which 69FA, 70FA, 81FA and 83FA, as well as our students had a keen, though, unforgettable race. After all the invigorating competitions ended, our guest of honour, Mrs. Susanna Tsoi Lai Yuet Sum of 59FA, an executive committee member of the QESOSA Education Promotion Organization cum alumni member of the QES School Management Committee, gave an enlightening speech. She shared her exuberant moments in QES and encouraged us not only to study hard but play hard as well. Later, we were honoured to have Mrs. Tsoi to present the prizes and trophies to the winners. This year's Annual Sports Days then came to a perfect end.



Our principal presenting a souvenir to our Guest of Honour, Mrs. Tsoi.



I need to keep it up! The gold medal is waiting for me.



On your mark!



See how high I can jump!



We are cheering for our friends!



The medals are ready to be presented to the winners.

Swimming Gala

The 47th Annual Swimming Gala was held on 30th September 2011 at the Lai Chi Kok Swimming Pool. We had great pleasure to have Mr. Shek Kang Chuen, Arthur, Deputy Publisher and Head of Research Department of Hong Kong Economic Times, as our guest of honour. A lot of events were held this year. Everyone in the venue exerted his greatest effort to participate in the events. The athletes were zealous. They strove their best to compete with one another. What's more, the cheering teams of four Houses were supportive. Their vivacious cheers pushed the atmosphere to a climax.

The highlight of that day was the special 4 x 50 m relay in which the representatives of 69FA and 70FA, our school swimming team, 10FA, 12FA and 13FA took part. This remarkable relay not only brought excitement, but also displayed team spirit and sportsmanship. Mr. Shek later inspired us by sharing his study life at QES. This year's Swimming Gala ended in a round of applause.



I will not give up!



I am determined to win the competition!



Our Guest of Honour, Mr. Shek, delivering his speech.



Get set! Go!



I am ready for the contest!



Mr. Shek, our Principal, Assistant Principals, big brothers and big sisters.

Open Days



I am having a good time!



Oops, be careful!

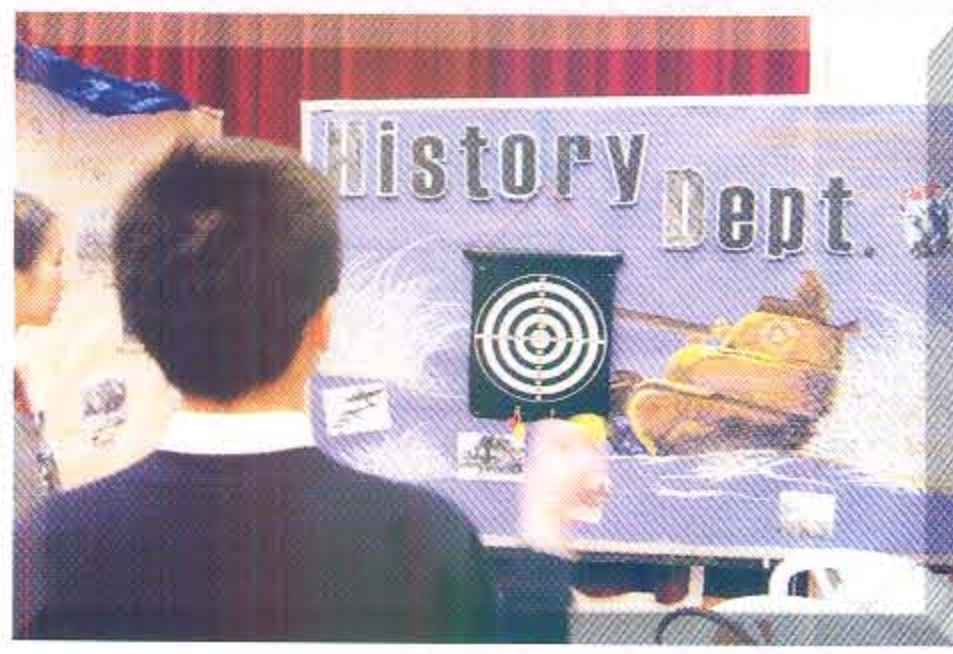


Floor plan of Open Days, indicating where the 35 clubs and societies are.

Our annual Open Days were held on 15th and 16th March 2012 at school hall. In total, 35 clubs and societies prepared their stalls zealously. Colourful decorations, diverse games and exquisite souvenirs attracted the eyes of visitors. They and our students enjoyed themselves heartily and had a blissful time. The hall was filled with smiley and laughter throughout the days. Together with the brilliant performances from the Chinese Drama Society, the English Drama Society, the Dance Club and the Music Club, this year's Open Days were greatly successful.



'I am a genius', an interesting souvenir prepared by the Putonghua Xuehui.



I will throw the dart straight to the bull!



A delightful performance from the Chinese Instrumental Ensemble.



I will succeed in throwing the ball this time.



Delicious sweets offered by the Geography Society.

Homecoming Day

Our Homecoming Day was held on 17th March 2012. It was a great chance for the alumni to reunite and enjoy various kinds of activities held on campus. There were videos and slide shows about memorable student events as well as displays prepared by the Student Union, the Old Students Association (OSA), the Camp Warden Association and the 13 Form Association. Also, the day welcomed sports lovers as there were finals of tournaments of football and basketball. On the whole, our alumni rejoiced in the cheerful and heart-warming atmosphere of the Homecoming Day.



Let's win in the football competition!



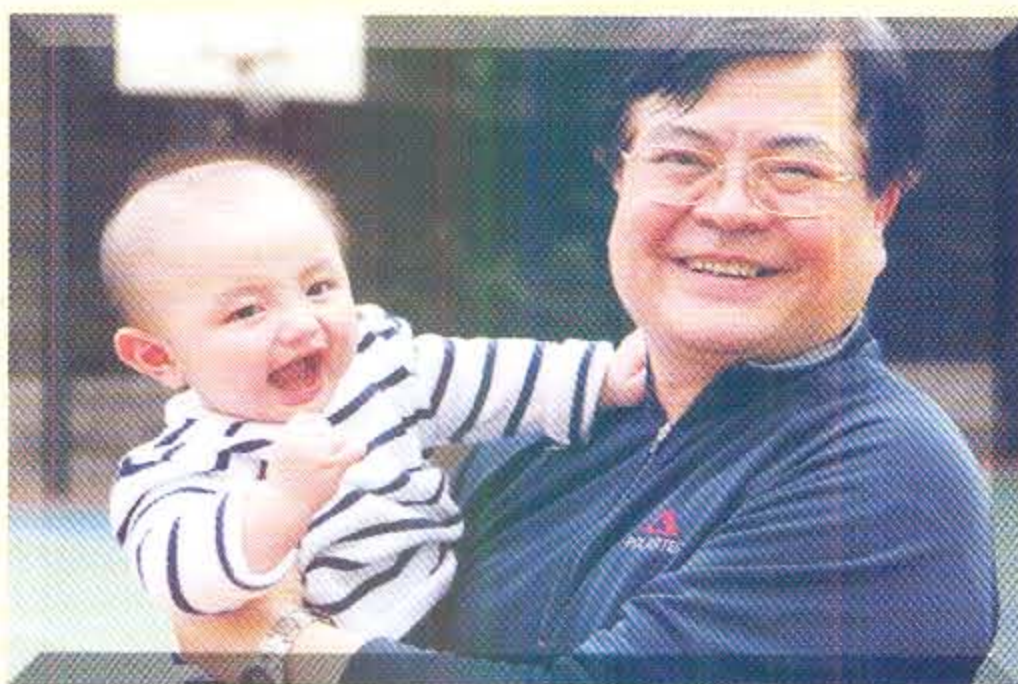
Watch me shoot!



How joyful it is to play football!



Interesting wooden plaque making.



Nice to meet you at QES.



1, 2, 3 -- Cheers!



Cooking is so fun!



伊利沙伯中學

QUEEN ELIZABETH

Class

Photos



- Fourth Row : Lau Tsz Wing, Lien Man Chung Godfried, Yu Chung Wun, Chan Chun Tung, Tan Luo Bin, Wong Chap Yin Issac, Lee Yat Long, Leung Pok Man, Wang Lemieux.
- Third Row : Chan Sze Yan, Poon Sin Yi, Hu Xiaoran, Tang Cheuk Sze, Lien Sze Ying, Ho Bo Man, Lam Hon Ching, Yeung Ho Yan, Wong Yat Yu.
- Second Row : Mai Linhuan, Ng Ho Lam, Lee Ka Ling, Ip Sin Sze, Chung Ching Yee, Leung Yeuk Ying, Mak Yui Yan.
- First Row : Cheung Hiu Lam, Kwan Ka Lok, Lau Kwai Chi, Cho Wai Hoi, **Ms. Pun Yui Lan**, Leung Tsz Chung, Tsang Ho Yin, So Chung Cho, Lau Yi Ning.
- Absent : Li Ziying, Wong Man Yuet.



- Fourth Row : Hung Yui Chi, Chan Chun Yin, Fan Sheung Wai, Ng Wai Hei, Tang Cheuk Hei, Wong Yan Shek, Pow Ka Yau, Tai Wai Ting, Lau Hou Yin, Leung Yui Lam.
- Third Row : Ng Chi Kiu, Wong Lok Yung, Tang Wing Sze, Xu Chongsheng, Lee Hau Yi, Ng Valerie Juen Yuen, Wong Yik Ching, Sin April Ga-Foon, Lam Yan Yu Natalie.
- Second Row : Wong Hei Yin, Tang Tang Jennifer, Chow Ka Po, Hui Yuk Hong Ivan, Mok Ho Kai Jasper, Lo Tsz Kwan, Kwan Wing Yau, Wong Tsz Mei.
- First Row : Hung Tak Ying, Tsang Ka Li, Lau Miu Ha, Lau On Ying, **Mr. Chung Sze Tik**, Wu Cheuk Wang, Wong Ka Ying, Lee Hiu Kwan, Wong Wing Tung.
- Absent : Leung Ka Yan.



- Fourth Row : Law Tony Mo Sum, Cho Winson, Wong Lap Boon Peter, Zhen Jianhui, Lai Wai Chun, Yip Wai Ting Terrence.
- Third Row : Chan Chung Ki, Wong Yuen Tung, Tai Wing Yin, Tang On Lai, Chu Lap Ting, Tam Yan Ki, Chiang Ka Lai, Tam Yee Lei, Fok Ka In, Lam Hiu Lui, Ip Tsz Yan.
- Second Row : Ching Yuet Hei, Wong Yuen Ying, Cheung Suet Yi, Chu Wing Yan, Cheung Hiu Lam, Yau Hoi Lam, Li Tik Man, Ma Wing Kwan, Lo Sum Yu.
- First Row : Wong Ka Yu, Wong Sum Miu, Wu Wai Ting, Tsui Yuen Yi, **Ms. Chiu Chin Yee**, Jim Ho Yeung Brian, Han Tik Man, Yu Kam Ping, Chan Chun Leong.
- Absent : Wong Hei Ting, Chan Sin Ting.



Class

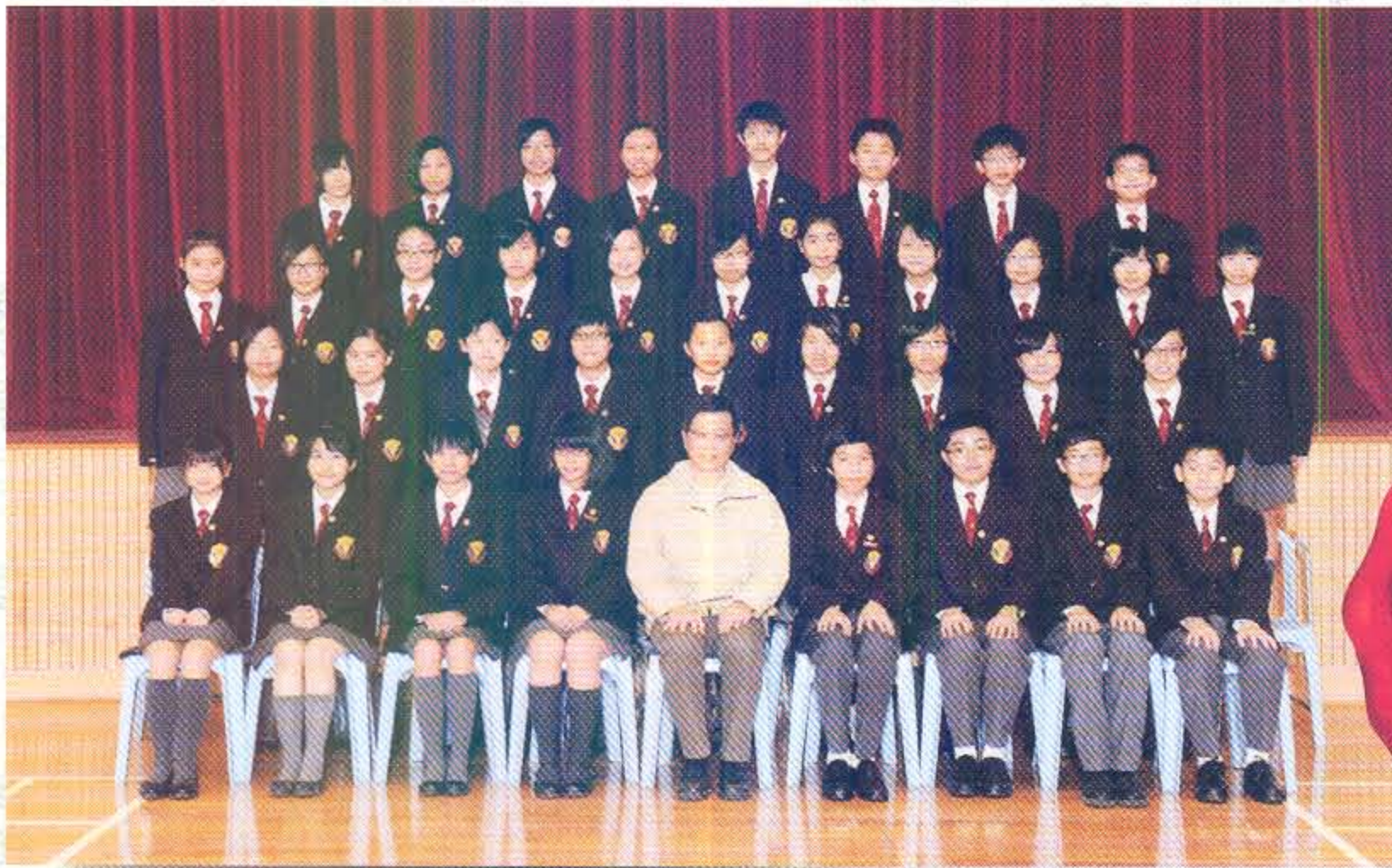
Photos



- Fourth Row : Ha Ming Fong, Fan Wan Tong, Chan Chun Yi, Tam Chung Ting, Yeung Kwok Chun, Ho Dick On Allyn, Yip Ka Chun, Ho Ling Fung, Lee Nai On.
- Third Row : Chan Wai Tung, Cheung Hoi Ying, Cheung Lai Ming Nickey, Poon Wing Chi, Fung Yan Yau, Shek Wing Lam, Pang King Yan, Lee Wai Yi, Lau Sze Ching, Ho Tsoi Ying.
- Second Row : Tsang Mei Yan, Wong Hong Yuet, Lau Siu Shan, Kwok Wing Sum, Lam Shuk Yin, Mak Wing Sze, Chiu Kit Ying, Huang Ying, Cui Yongjun.
- First Row : Li Ka Ki, Chew Ming Sek, Chau Sze Man, Yuen Elizabeth Chi Wing, **Ms. Chan Ching Yee**, Yeung Ki Hing, Chan Kin Chung, Wong Tsz Yu, Hui Loong Rex.
- Absent : Huang Ying.



- Fourth Row : Cheung Yuen Man, Wong Chun Wai, Yip Ka Hei Anson, Cheung Wai Lam, Yip Pak Ki, So Bing Hei, Tse Yiu Wing, Pang Lok Hei, Kam Ka Yiu.
- Third Row : Lee Camile, Ng Hau Ching, Leung Yui Nga, Lai Lok Yiu, Lee Wing Ying, Lau Wai Chi, Leung Hoi Ching, Ng Wing Sze, Poon Long Wing Sylvana.
- Second Row : Cheung Ying Ying, Yau Hiu Huen, Cheng Po Yu, Wang Yuling, Li Janice Min, Tsang Ka Ming, Liu Chloe Kristy, Tse Man Shan Rina, Lai Yiu Yan, Lee Yan Tung.
- First Row : Leung Ka Wai, Wong Ki Oi, Tam Nga Yan, Chan Yuen Yi, **Mr. Lam Ying Kit**, Yuen Lok Hang Ryan, Wong Hon Lam Leonardo, Lo Ching Kwan, Cheung Chun Hei Arthur.



- Fourth Row : Lau Yi Man, Ho Wing Yu, Lau Wing Hay, Lam Yee Kei, Cheung Chin Ho, Lai Kok Sum, Hung Kin Ting Ken, Tung Yik Kin.
- Third Row : Chui Hiu Lam, Lau Sin Man, Wong Hoi Yan, Lam Nga Suet, Wong Lok Yi, Chan Sin Ying, Chan Ching Chi, Sin Ngai Ching, Wong Cho Wun, Kwong Ching Yiu, Yu Wai Ching.
- Second Row : Ng Lai Wan, Chan Chi Wan, Leung Sum Yu, Li Kwan Yu Celia, Chong Ka Man, Ng Hin Ching, Suen Yuk Fai, Ma Pui Yu, Lee Cheuk Yan.
- First Row : Lau Tsz Yung, Chan Cheuk Yi, Chan Yan Nok Joli, Chan Emi, **Mr. Wong Hin Ming**, Tang Robert Alfred, Wong Chun Pui Isaac, So Hin Sing, Lam Gary Ka Wai.



- Fourth Row : Fu Sing Wai, Szeto Tsz Hei, Ng Chak Ka, Ma Chun Ho, Wong Chun Wah, Wong Sau Chi, Kuang Jianting, Leung Chun Yin.
- Third Row : Chan Erica, So Mei Shan, Ng Ho Yi, Chu Yuen Nga, Ho Si Wan, Leung Ching Yu Yo Yo, Jian Jinghong, Guan Xiaoxia, Mok Tsz Huen.
- Second Row : Lau Yik On, Yuen Wing Yan, Wong Po Ying, Fung Sum Yi, Leung Po Shan, Chan Chung Yan, Chan Nok Lam Lorraine, Leung Wing Lam, Leung Kit Ling, Chan Suet Kuen, Tam Hei Lam.
- First Row : Chan Ying Tung, Chan Wai Suet Gigi, Chan Oi Ying, Ki Ka Lee, **Ms. Chan Sun Yung**, Pang Lik Ching, Tong Zhi Xian, Leung Tsz Ting, Cheng Ting Chi.



Class

Photos



- Fourth Row : Au-Yong Jeremy Wai-Him, Leung Ka Yu Roy, Tse Yu Hin, Si Wai Yan, Chan Kam Wai, Lai Chun Yi, Liu Zhi Liang, Leung Ka Ming, Lun Ho Hin.
- Third Row : Li Choi Lam, Ma Hei Man, Law Mo Tung, Wong Yuet Yin, Fong Man Ling, Wong Kwan Yee, Suen Yee Ni, Cheng Hoi Ching Cherry, Hui Wing Man.
- Second Row : Cheung Chor Yee, Chung Wing Ki, Sung Hoi Ching Venus, Cheung Nok Hei, Ho Wai Ying Kirsty, Fung Yuen Ting, Chan Sze Man, Chan Sum Ming, Ng Ka Yee.
- First Row : Pong Wing Ching, Zhong Zhi Yan, Chen Hui Xian, Situ Yingyin, **Mr. Kwok Wing Yip**, Wong Tin How, Shiu Wing Hin, Keung Po Chuen, Chan Yui Kai.
- Absent : Law Ying Tung.



- Fourth Row : Wong Man Yu, Lo Ivan Hok Yin, Yip Wing Long, Yau Lai Ho, Lee Ka Fai, Lou Tsz Hang, Cheng Wai Kam, Mok Alex, Har Ho Pan, Cheng Pong Yin.
- Third Row : Chan Wing, Kwok Wing Yan, Wong Yi Lik, Chu Hiu Nam, Wong Yui Tung, Chan Yeong Wo, Cheng Oi Ying, Lam Cheuk Kwan, Wong Yin Ping, Leung Tze Ning, Chan Shu Ting.
- Second Row : Chow Suet Yi, Sin Ka Ying, Fok Ka Man, Pang Lee Ting, So Yat Kwan, Yau Man Ying, **Chan Wing Sum Jennifer**, Chan Sze Wai, Kwan Lok Yin.
- First Row : Lee Nai Fong, Kong Yan Sin, Kong Man Fai, Lam Kai Ki Christina, **Mr. Mak Tin Kin**, Wang Hualiang, Yim Chi Man, Ip Chung Ming, Tam Tak Hei.
- Absent : Chan Cindy.



- Fourth Row : Tam Siu Hang Henry, Lai Pui Chung Jacky, Tam Chi Kin, Au Yuk Hung, Chu Kwan To, Lin Cheuk Yin, Cheung Chun Ying, Ng Cheuk Wa, Chu Ho Man Owen, Leung Fong Wai Fergus, Sham Hok Cheung.
- Third Row : Nie Jing, Cheng Wang Lam, Wong Man Ting, Lee Cheuk Tung, Kwan Ka Fun, Hue Pik Ying, Au Yeung Ho Lam, Yan Wai Yi, Woo Siu Man, Yim Wing Sum, Ng Yu Wing.
- Second Row : Li Oi Shan, Wong Yee Ching, Wong Wai Ying, Hui Wing Yi, Tao Shiu Hei, Chan Ho San, Lau Ching Yan, Liu Ka Ling, Cheung Wai Ha.
- First Row : Chan Hiu Ying, Chiu Lok Yi, Mak Yuk Lam, Li Wai Man, **Ms. Chau Chik Yee Joanne**, Woo Ka Chai, Zhu Zhuorui, Lee Tsz Chung, Wu Kwan Hung.



- Fourth Row : Wong Sze Lok, Hung Lok Hin Deren, Liu Cheuk Pan, Yau Tsz Tsun, Mui Kwing Fung, Chan Sik Wai, Yip Chun Ting, Li Yuk Lun, Chan Hoi Tung Celli.
- Third Row : Tsang Yuen Ting, Tsang Yuk Ting, Chan Tsz Wa, Pun Ka Po, Yip Pui Man, Wong Hoi Ying, Lam Yan Ling, Tang Fung Mui, Cheung Sin Ting, Hui Ingrid Yin Ka, Ng Man Yuet.
- Second Row : Chow Mei Yee May, Szeto Zoe Shangyee, Chiu Daphne Hechen, Yiu Lo Sze, Leung Yiu Hung, Kan Sheung Hang Sean, Cheung Ho Kiu, Cheung Ming Huen, Lai Yuk Yin.
- First Row : Law Yuk Ming, Wu Po Yee Janice, Cheuk Man Ching, Li Tsz Ying, **Ms. Yu Wai Yee**, Tang Tsz Kin Jean Marc, Ong Tsz Kiu, Ng Yu Hin, Tong Yin Hang.
- Absent : Au Cheuk Tung.



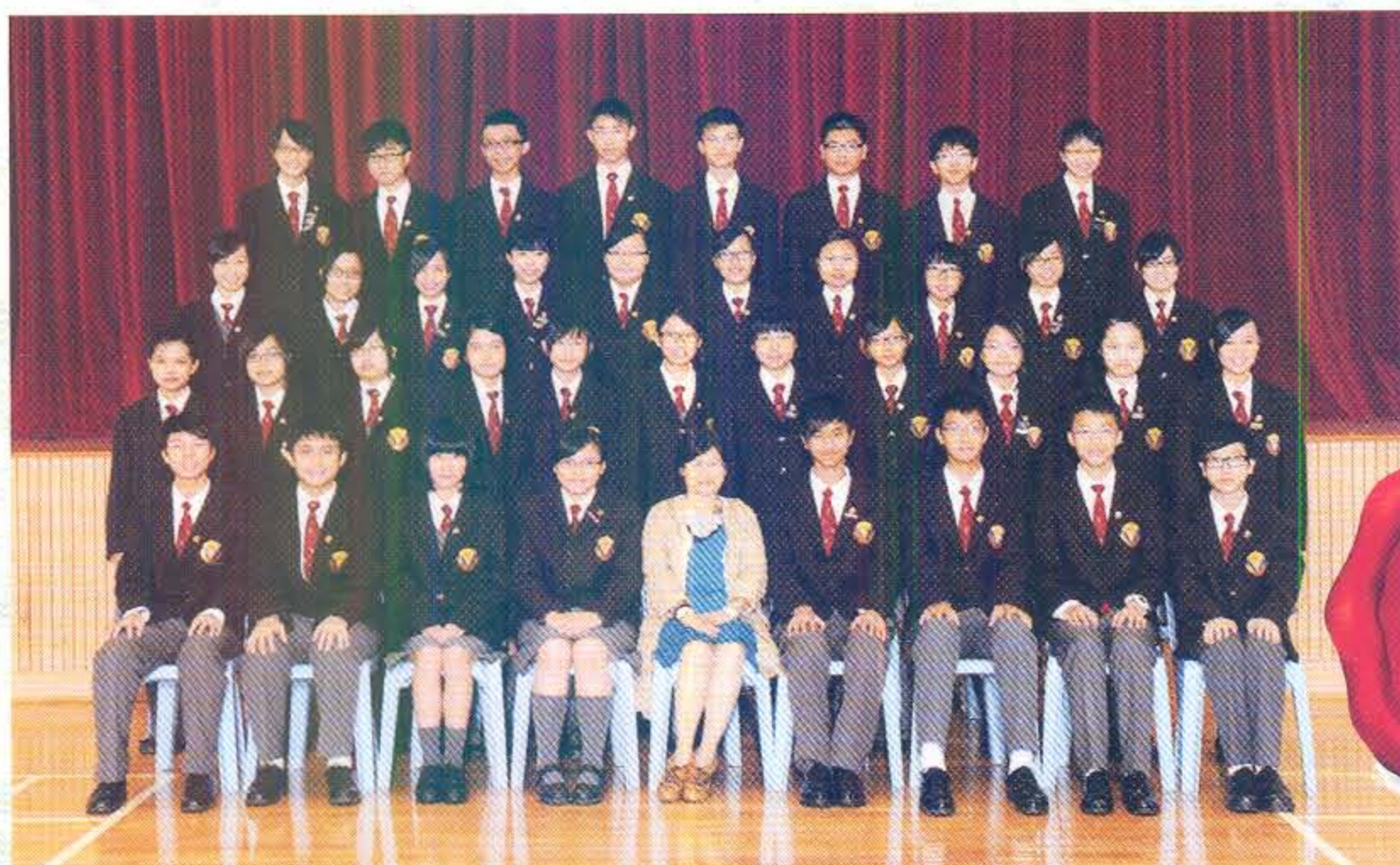
Class Photos



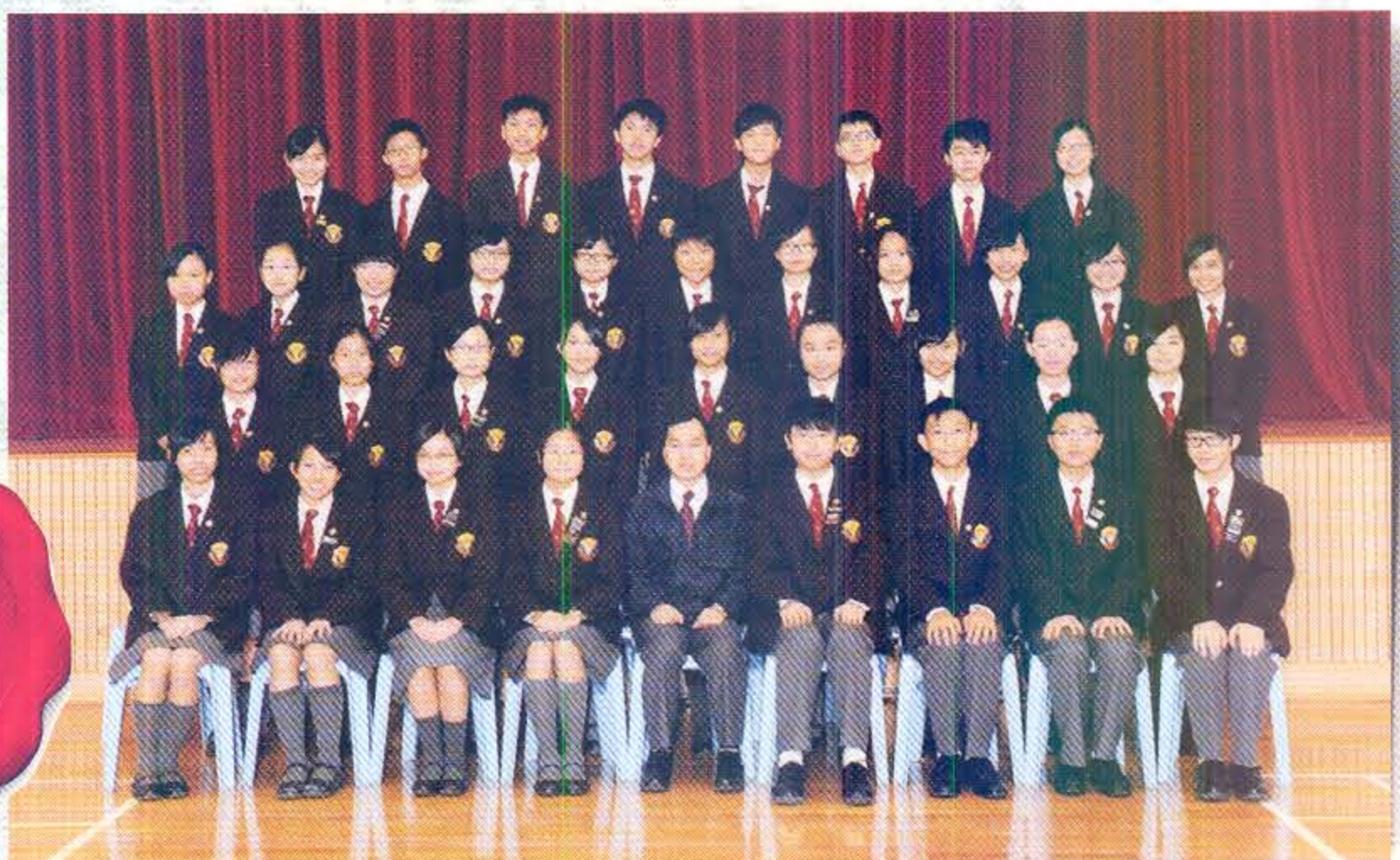
- Fourth Row : Lee Siu Kit, Zhu Siyu, Leung Ka Cheuk, Cheung Yui Wai, Li Kwan Tao, Chau Man Cheuk, Hui Chit Yam, To Yick On.
- Third Row : Cheung Yuet Ting, Chau Hiu Kwan, Hau Pui Yiu, Ho Ching Man, Tam Wai Shan, Chung Ka Ki, Ng Wing In, Chan Ka Man, Wong Ka Wai, Cheung Yuk Chun, Cheung Ka Ying.
- Second Row : Cheng Wun Man, Lau Yuen Ying, Tam Wing Ki, Chau Ka Man, Chan Sze Yui Connie, Lai Mei Wai, Zhong Lilian Pok Wa, Lam Ching Jasmine, Tan Yanling, Louie Sau Mei.
- First Row : Singh Man Hei, Choi Wai Ying, Luk Jonas, Li Man Yung Emily, **Ms. Au Ka Yee**, Pang Ching Long, Lam Sze Kit, Tse Oi Lam, Lo Pui Shan.



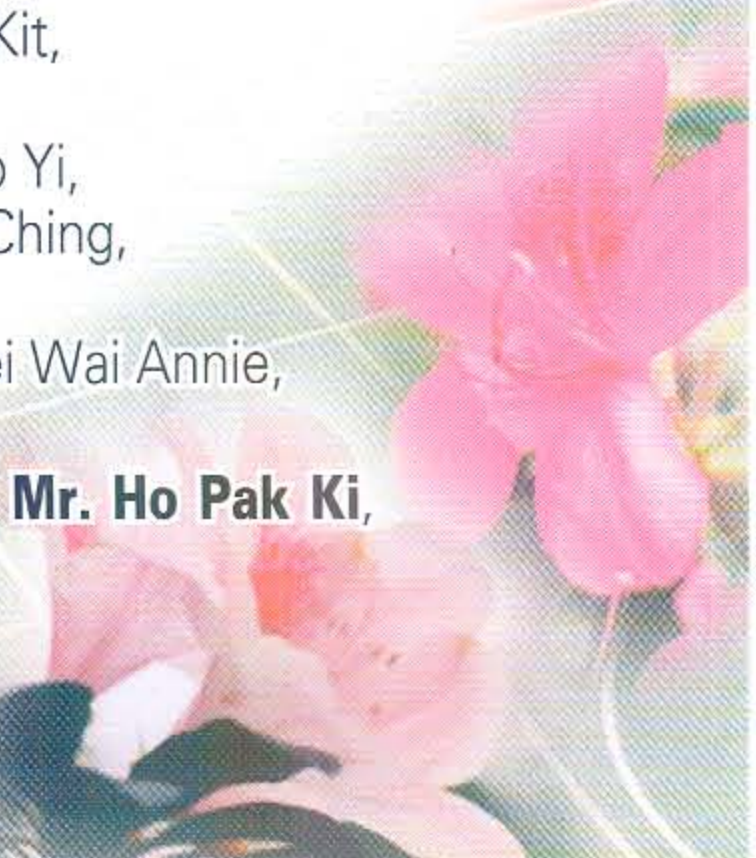
- Fourth Row : Cheung Tsz Ching, Tse Yat Ka, Lam Michelle Chin Ching, Ling Yat Chun, Liang Xuehui, Wong Michael, Wong Yuk Kwan, Wong Wing Lam, Huang Huiying, Chan Ying Ha.
- Third Row : Tse Yim Mei, Yiu Yi Ting, So Kwan Ni, Chung Cheuk Lam Kelly, Hung Chun Wai, Yeung Ka Ching, Leung Chun Man, Wong Ho Lam, Wu Hoi Ting, Wong Man Kei, Wong Chi Ching.
- Second Row : Chan An Lam, Ho Pei Jia, Ho Perri, Yeung Long Hei, Ma Hiu Yu, Law Po In, Cheung Man Yuk, Chow Mei Hei, Ko Tsz Wing.
- First Row : Wong Lai Wai, Lau Wai Ting, Lam Chung Yan, Chan Wing Yan, **Ms. Chan Ka Man**, Wong Tat Chun, Leung Kai Yin, Chan Tin Shun, Tse Yik Sang.
- Absent : Kong Po Ki.



- Fourth Row : Hung Tsui Ying, Seto Wai Lun, Ng Hei Tung Michael, Ip Chu Chung Derek, Hui Kin Wing, Lee Wai Hei, Lau Park Yung, Tam Lok Ting Sarah.
- Third Row : Ho Hiu Tung, Ng Chee Yau, Li Lok Sze, Yuen Lok Yiu Laurel, Luk Wing Yin, Ng Hiu Ching, Yip Wai Lai, Ng Pui Shan, Wong Hoi Shan, Man Man.
- Second Row : Hau Pui Sze, Kwok Ho Yan, Chau Siu Sho, Cheung Lai Heung, Mok Wing Ka, Li Tsz Yan, Mak Chin Ying, Leung Wing Nga, Chan Hoi Lam, Choi Ho Wing, Ng Ka On.
- First Row : Yung Chung Yeung Benjamin, Tse Kai Hin Jason, Tsui Yuen Yi, Lam Wing Sze, **Ms. Lee Tak Wai**, Ng Man Tik, Tong Cyril Ming Sun, Lee Hin Yat, Chan Chun Yat Caesar.



- Fourth Row : Cheung Wing Tung, Wong Chak Hang Franco, Sin Ngai, Chan Long Kit, Lau Chun Yin, Lu Ching Ue, Mok Yi San, Chan Elim.
- Third Row : Cheng Sau Shan, Lee Charlotte Choi Wan, Leung Ka Wun, Wong Ho Yi, Cheung Cho Kiu, Leung Siu Yan, Ng Yan, Poon Hang Sin, Hui Yuen Ching, Chan Yu Yan, Chan Tsz Yan.
- Second Row : Leung See Ching, Leu Sim Kuen, Li Man Yee, Ku Yuen Yuen, Siu Hei Wai Annie, Yip Cheuk Ying, Chan Lau Yu, Law Chun Hei, Chan Ching Laam.
- First Row : Tong Nga Yi, Kwok Cheuk Ka, Fong Cheong Ching, Chan Yuk Chi, **Mr. Ho Pak Ki**, Chiu Sing Hoi, Pepper Rex, Tsui Cheung Lee, Koon Sing.
- Absent : Chow Cheung Sing Mobie.





Class

Photos



- Fourth Row : Kan Chun Lok Ryan, Chan Long Hei, Yau Wa Tung, Leung Kung Ming, Luk Sze Chai, Ho Kin Pan, Kwok Kai Tik, Wong Chun Ho, Fung Ming Him.
- Third Row : Kwan Tung Yan, Wong Yuet Yi, Chung Pui Ching, Tong Ka Ki, Ng Chung Yin Joey, So Hiu Ming, Hui Gi Wai, Cho Yuet Wing, Chung Pui Yu, Ng Yik Lam, Tam Ka Wing.
- Second Row : Wong Yan To, Hui Ho Yin, Yeu Chin Ching, Kwan Kwing Ho, Sing Chun Ki Keith, Tang Lok Yiu, Lo Wai Chung, Lee Ka Kuen, Ng Chi Yeung, Tsang Kai Hong, Tam Lok Yin.
- First Row : Hui Tze Yuet Joyce, Lau Chi Kwan, Wong Yu Ching, Au Yeung Yuen Kwan, **Ms. Tang Suet Sze**, Yim Kai Lap, Or Pak Shing Kenneth, Fong Chun Hei Henry, Liu Tsz Yin.



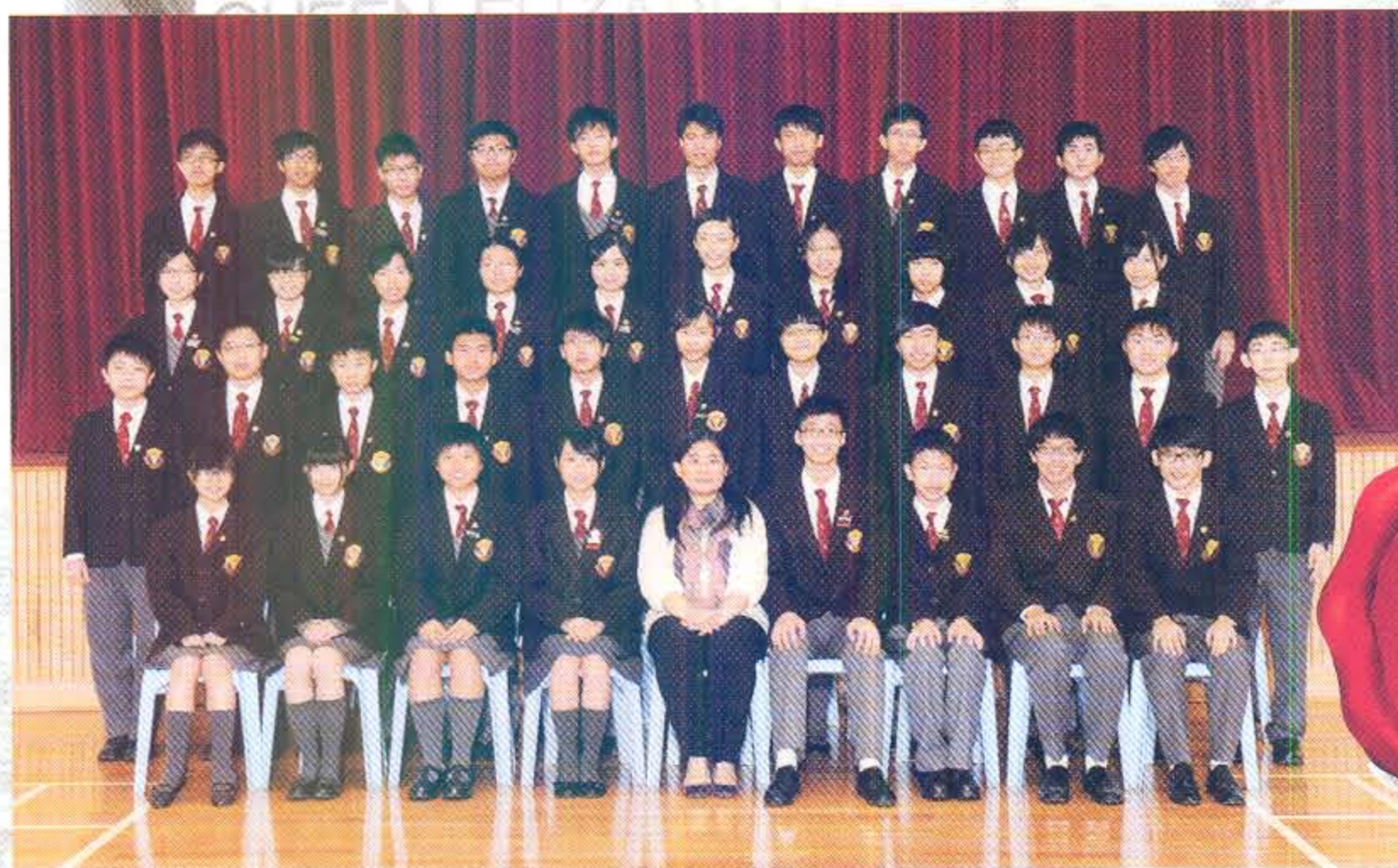
- Third Row : Lau Hiu Tung, Lo Yin Ching, Leung Kin Kan, Wan Yee Lam, Chung Pik Yu, Wong Mei Yin, Ng Yu Yan, Lee Ka Yi, Chan Man Wai.
- Second Row : Lam Man Tung, Law Sau Yan, Lau Tsz Wai Stephanie, Sin Shun Tak, Fung Ka Yin, Chan Ting Him, Do Hung Tuan Henry, Lee Wai Sum, Lai Cheuk Chi, Lau Ka Po.
- First Row : Ng Tsz King, Yu Wing Yan, Chan Tsz Kwan, Yau On Ying, **Ms. Leung Kit Yu**, Li Kin On, Lee Chak Fung, Tam Wai Ho, Suen Chun Tung.



- Fourth Row : Chan Yiu Fung, Yeung Siu Chun, Tam Chun Sing, Tsang Wai Hung, Chan Gareth Ho Ting, Yiu Ka Ho, Fung Man Chun, Liu Hak Yin, Lam Chu Hin Jonathan, Cheung Wai Hei.
- Third Row : Wong Kwok Ting, Wong Elena, Pang Lok Yiu, Wong Chung Ping Sharon, Ng Hiu Yi, Yeung Lok To, Luk Tsz Tung, Ng Chiu Ying, Fork Pui Wan, Kwan Ching Yi, Man Ming Yan.
- Second Row : Chan Hei Tung, Chau Ping Man, Chan Mo Hung, Lam Yee Shan, Lui Tsz Kwan, Tse Yung On, Lui Man Ki, Chung Hiu Ching, Chun Yuen Ying, Wong Lai San, Chiu Wing Nam Viola.
- First Row : Chan Hin Lam Hilaria, Chu Wing Tung, Chan Yuen Yung Judy, Ng Ka Yui, **Mr. Chiang Lo Fung**, Cheung Hing Wing, Wat Kwok Hei Henry, Li Yat Wa, Tong Zhi Cai.



- Fourth Row : Cheung Chun Lok, Cheng Wing Chun, Seung Pok Man, Ng Kai Chi, Yau Wai Fat, Law Lok Tin, Li Kin Fung, Ngan Ka Chun, Ma Tsz Leong, Cheng Zing Nam, To Wai Hei, Chow Tsz Tsun.
- Third Row : Poon Li Sim Linny, Fok Lam, Cheng Yuk Hung, Wong Wing Shan, Lai Lok Yi Lowan, Chan Ching Yi, Yu Ka Wa, Wong Yuen Yee, Lau Sze Wai, Fong Hao I, Yeung Su.
- Second Row : Chan Ling Yi, Fung Cheuk Wing, Zheng Miner, Yim Wing Sze, Ling Siu Ying, Li Yuen Ying, Hau Yuen Tung, Chung Ching, Kwok Chun Sen.
- First Row : Fong Chun Ki, Wong Ka Shuen, Yuen Sze Man, Lee Hei Yue, **Ms. Chan Sau Kuen**, Suen Ho Bong Matthew, Leung Chun Yin Chris, Hui Hill Yang, Kam Chun Sing.



Class

Photos



- Fourth Row : Yeung Ka Chun, Cheung Yiu Man, Wong Yiu Man, Wong Jeremy, Yip Chun San, Chan Tsz Lai, Chow Tsz Kin, Li Tsz Hei, Tse Tze Wing, Wong Dzi Hin, Lee Ka Ho.
- Third Row : Cheng Man Yi, Pong Wing Ki, Chik Kwong Man, Wong Wai Yu, Lau Yin Fan, Poon Chung Yan, Cheung Ka Ki, Chu Choi Sang Carmina, Wong Wing Ki, So Wing Yan Fiona.
- Second Row : Lui Hoi Ching, Lam Cheng Yu, Ho Ching Yip, Leong Shek Lun, Ng Ka Wai, Chan Wai Man, Tam Pak Wai, Yung Yiu Sing, Tsoi Ho Yin, Chan Ka Wai, Fong Cheuk Him.
- First Row : Yu Shu Kei, Wong Sarah, Wong Sze Kun, Hung Wing Yi, **Ms. Hui Lai Na**, Lau Chi Yan, Chow Hok Chun, Cheung Man Ping, Hung Yat Long.



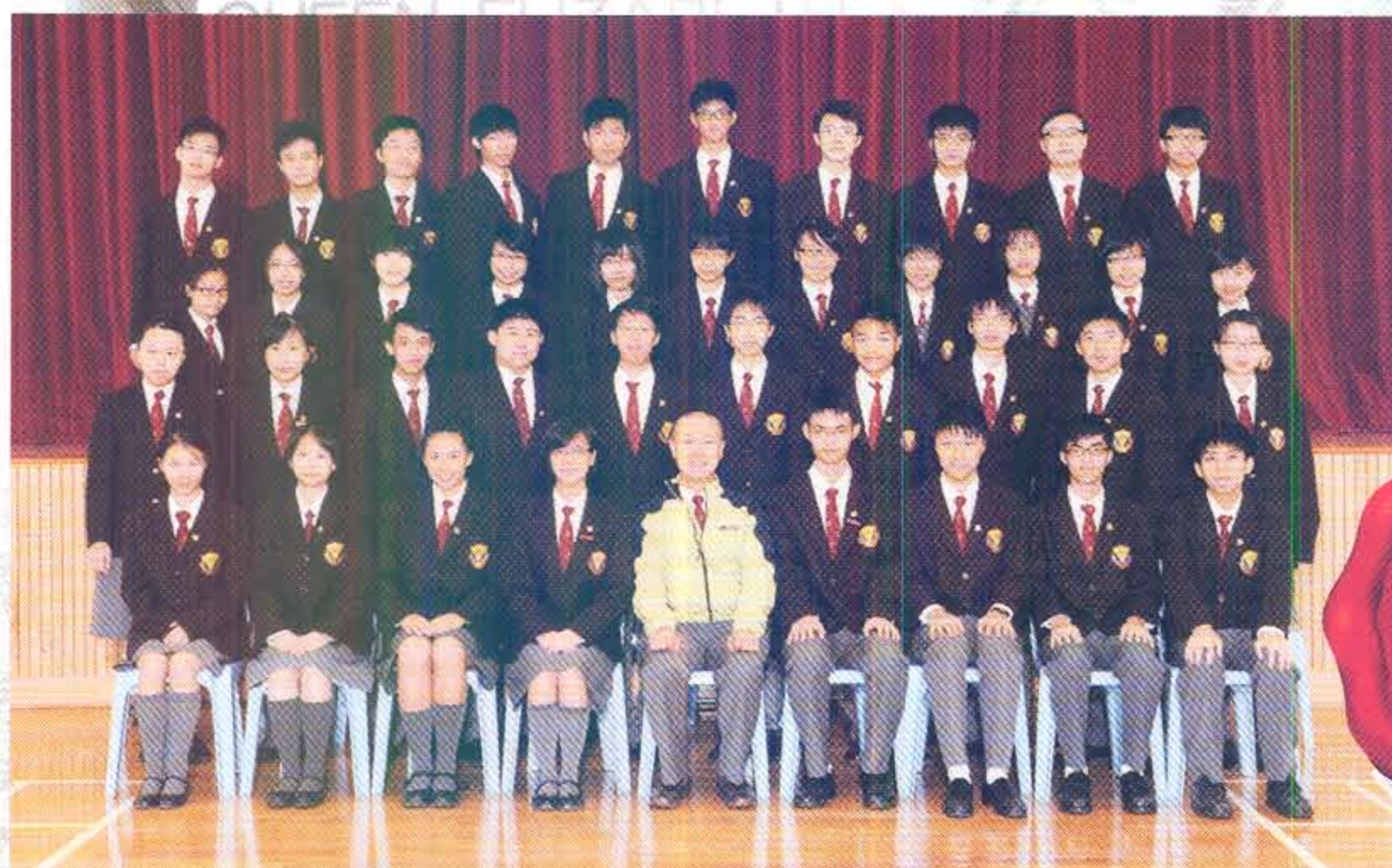
- Fourth Row : Yeung Ming Lam, Lin Sum Kit, Lee Chi Wing, Kwok Ka Wai, Chum Pui Yeung, Kwan Ho To.
- Third Row : Tse Hiu Yan, Hillary Chung, Chow Ka Yin, Tam Li Ka Rachel, Mo Sze Man, Tsun Kwan Yi, Wong Chi Wan, Yuen Hiu Kwan, Pang Wing Chau, Wong Siu Yin.
- Second Row : Lam Hiu Laam, Jim Man Hei, Yip Wing Suet, Leung Pui Yin, Wu Man Wai, Yung Ka Lai, Tong Mun Yin, Wong Sze Nok.
- First Row : Chu Miu Fong, Poon Wing Tung, Yang Lok Yi Cleo, Tsui Cheuk Sze Katherine, **Ms. Ng Yin Ting**, Yiu Hau Him, Li Chiu Wai, Cheung Yuen Tai, Chan Weng Cheong.



- Fourth Row : Lung Tsz Ki, Chan Ting Yau, Poon Ka Kiu, Fong Tsz Kwan, Leung Ho Yung, Mak Yu Hin, Kei Him Shun, Cheng Wai Lam, To Hok Hei, Kwok Kit Ying Elaine.
- Third Row : Chui Lok Yi, Lau Yee Sum, Ma Ching Yin, Wong Hoi Yee, Ng Hei Yee Sharon, Jian Jing Wen, Chan Oi Man, Lau Yee Fei, Ng Lai Ying, Lam Tsz Yin.
- Second Row : Lau Oi Yan, Hui Wing Man, Chu Oi Yan, Leung Ching Ling, Chow Miu Lam, Yiu Lo Pan, Li Yin Yan, Chung Hiu Yin Hilary, Li Ka Ka, Leung Wing Tung.
- First Row : Wu Yanjun, Chan Hei Tung, Leung Ki Yun, Lam Mat, **Mr. Ip Ka Fai**, Tam Chi Wing, Chau Chun Yee, Tam Siu Tim, Leung Chun Lam.



- Fourth Row : Chu To, Chan Yau Yi, Kung Chun Ting, Lui Yin Man, Cheung Siu Hong, Ng Fung, Chan Ching Ho, Wong Kwun Tat, Chan Ka Kin, Law Chi Wang, Mak Chun Wing.
- Third Row : Cheng Cheuk Man, Wong Sze Nga, Tong Yuen Man, Lee Ka Chung, Pang Sze Long, Keung Tak Wing, Wong Wai Sum, Li Mei Fan, Chang Kong Kei, Chiu Ka Ying.
- Second Row : Lam Sze Nga, Cheng Tsz Yan, Shek Ka Lai, Lam Yiu Ting, Tang Wai Sze, Tsang Yik Ching, Chung Cheuk Wing, Chan Florence, Shum Wing Yee Winnie, Chu Hoi Yi.
- First Row : Lee Nga Ting, Cheung Ching Man, Tsang Hoi Ying, Wong Hei Chi, **Ms. Wu Oi Fong**, Lau Chun Ho, Lo Fuk Wing, Law Ka Ho, Ngai Tsz Hin.

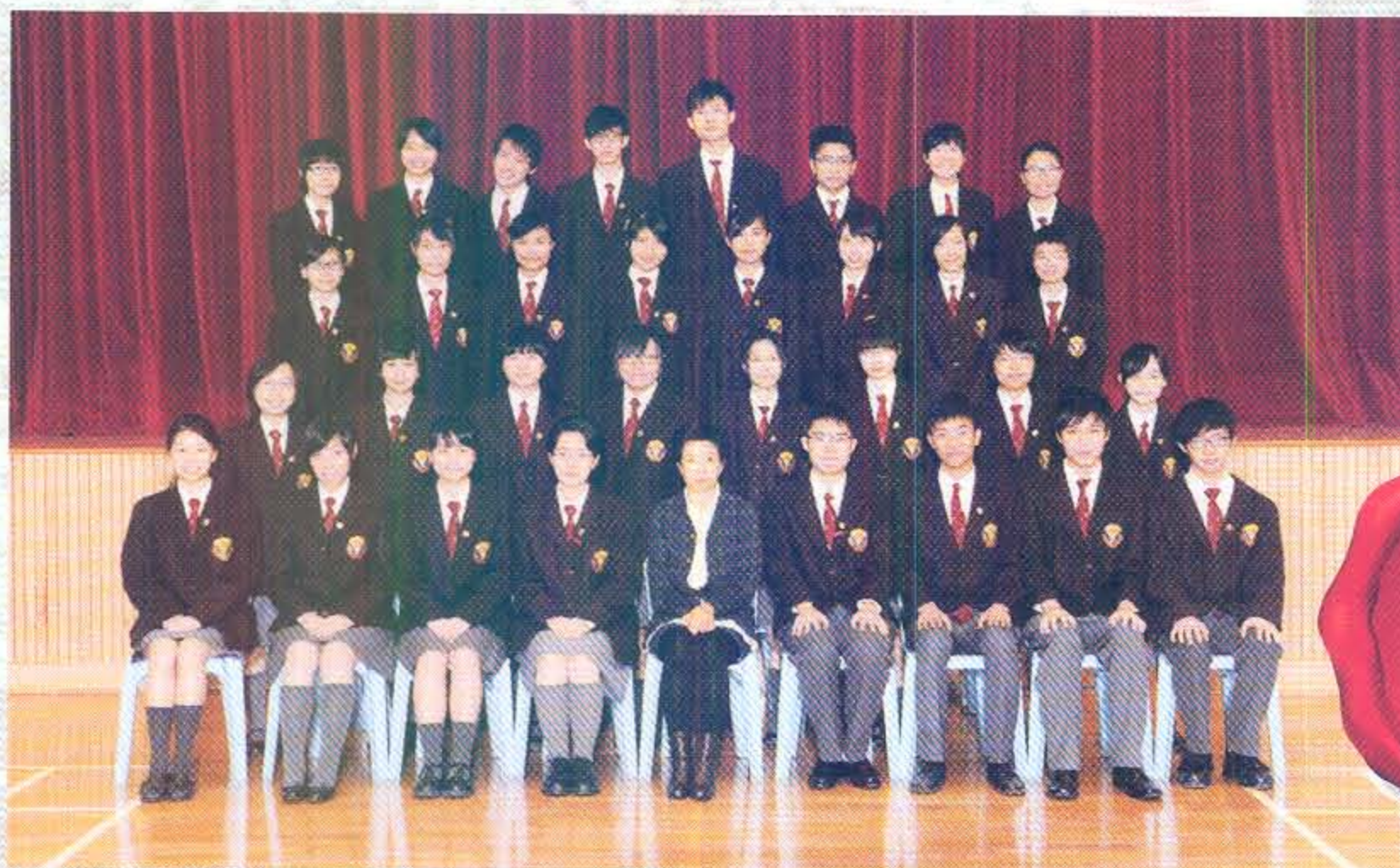


Class

Photos



- Fourth Row : Kuan Cheuk Hin, Tam Chi On, Sze Lai Pan, Tsui Chiu Tang, Chan Lo Yuet, Tsoi Chung Hin, Ng Chi Wing, Ng Tsz Sum, Sin Cheuk Fung, Chan Chun Hong Felix.
- Third Row : Leung Sau Chun, Mo Ka Wing, Wong Wing Man, Cheng Ho Lam, Wu Cheuk Ning Loretta, Chung Lai Man, Fung Ka Ling, Tsang Pui Chun, Mak Sze Ning, Tong Wing Sum Gladys, Tse Nok Kiu.
- Second Row : Wong Siu Ching Caroline, Yik Lok Yee, Yau Wing Lun, Lam Chun Wai Wilson, Wong Ming Foon, Chan Hok Fung, Cheung Ho Lung, Yeung Yat Hei, Tsang Chi Chung, Law Shuk Wa.
- First Row : Leung Woon Man, Lam Sze Wing, Yip Ching Wan, Lau Siu Ping, **Mr. Tai Yuk Lun**, Lam Shing Fung, Chu King Ting Kevin, Chui Ting Hin Rio, Luk Tsz Yat.



- Fourth Row : Lee Nga Wun, Wong Hoi Yi, Chan Horen, Cheung Wai Lun, Hui Fung, Wong Tsz Ching, Lau Pui Ling, Tong Yin Ting.
- Third Row : Ng Yuk Ying, Au Kit Ming, Leung Ka Wing Karen, Chu Wing Sze, Siu Mei Ling, Tam Oi Chi, Lau Sum Yi, Ng Sin Yan.
- Second Row : Yip Wing Yan, Ng Wing Yi, Huang Mei Yu, Siu Ying Siu, Yu Tsz Yui, Hung Wai Yu, Fung Sin Tung, Chui Ho Yan.
- First Row : Wong On Ki, Tsang Wan Yee, Kung Yuen Yan, Hung Vanessa Huang, **Mrs. Tsang Chan Choi Fan**, Kong Yau Wai, Lai Chi Ning, Lo Yiu Ting, Lui King Hong.

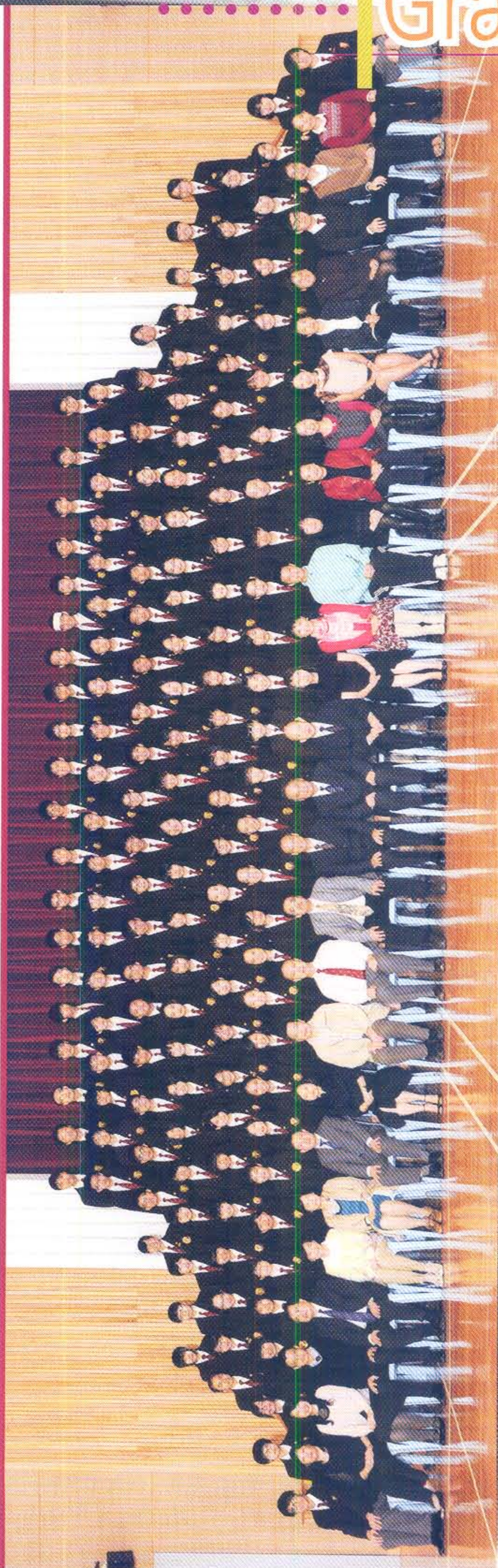


- Third Row : Wong Cheuk Cheuk, Lam Hiu Long, Au Yong Jonathan Long-Wai, Liu Chi Wai, Chan Kin Wai, Tam Wing Ho, Li Wai Ming, Cheng Wing Man, Chan Wing Tung.
- Second Row : Leung Hoi Kit, Leung Yuen Kwan, Cheung Ming Yin Jenny, Chan Shun Ha, Ho Phoebe, Leung Yuk Chi, Chan Ying Tung, Lau Sin Yee, Ho Yuen Yan Sammi, Wong Ka Man.
- First Row : Lau Ka Yee, Li Joyce Y, Chow Tsz Yan, Lee Wing Yin, **Mr. Chui Ka Cheung**, Ho Chun Sing Kelvin, Fung Yik Hong, Luk Tsz Long, Wong Yui Leung.



- Fourth Row : Law Chung Yuen, Yip Hor Fai, Suen Kai Fung Kevin, Kwan Yat Fung, Leung Ka Wai, Kwan Chung Ting Samuel, Kwan Yui Hang.
- Third Row : Wong Wai Chi, Cheung Ching Yee, Man Sin Ting, Ng Kit Ying, Fung Hiu Yan, Cheung Yin Ching, Sit Wing Shan, Yam Sze Lap.
- Second Row : Yu Po Man, Fong Yee Hung, Wan Kit Lam, Wong Ting Fung, Yuen Sing Fai, Lee Lai Shan, Kwok Yi Yung, Tang Wai Shan.
- First Row : Tsang Hiu Wai, Tsang Oi Ying, Chiu Kwai Kei, Ng Kwai Lan, **Mr. Leung Wai Fu**, Wong Ka Kit, Yeu Chin Ho, Tang Wai Chun, Yeung Tsz Leong.

QUEEN ELIZABETH SCHOOL
S.6 GRADUATES (2011-2012)





QUEEN ELIZABETH SCHOOL

S.7 GRADUATES (2011-2012)



S.7

Graduates

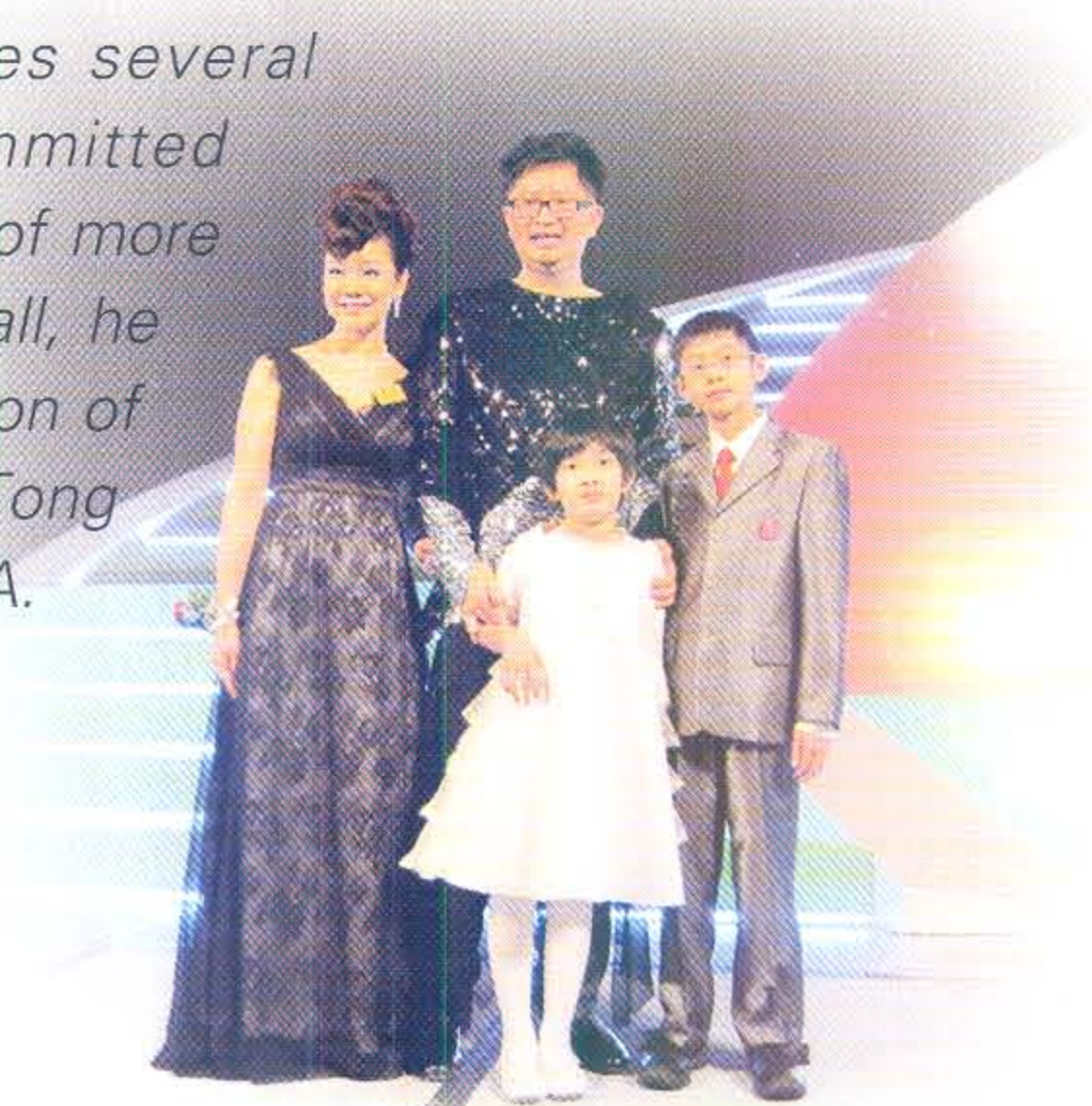
Be Devoted in Life

– An interview with Mr. Tong Sau-chai, Henry Chairperson of the QESOSA

He is a successful businessman who operates several corporations and big companies. He is a committed philanthropist who has financed the construction of more than 50 schools in Mainland China. But most of all, he is an enthusiastic QES graduate and the chairperson of the Old Students Association (OSA). He is Mr. Tong Sau Chai, Henry, our beloved big brother from 86FA.

Being the chairperson of the OSA, Mr. Tong has high expectations and confidence in his job and the OSA. 'The OSA is to support and assist the development of QES. We raise funds to assist the renovation in our school camp. We arrange meetings for alumni and mentees, so as to guide QES students in planning their future career path.' Till today, he has still maintained an inseparable relationship with his alma mater. 'Hoping to put our school motto **"Vos Parate Ut Serciatis"** into practice on a financially capable basis, the OSA offered full support in the establishment and operation of the four OSA primary and secondary schools in Tin Shui Wai as well,' he said.

Personally, Mr. Tong and his family also donated money and built schools on Mainland China, especially in rural areas. 'We chose and visited the school sites ourselves. Anyone will want to make sure their money is used in the best way. I believe education will help the children to part from poverty and they don't necessarily have to be farmers anymore.' Mr. Tong



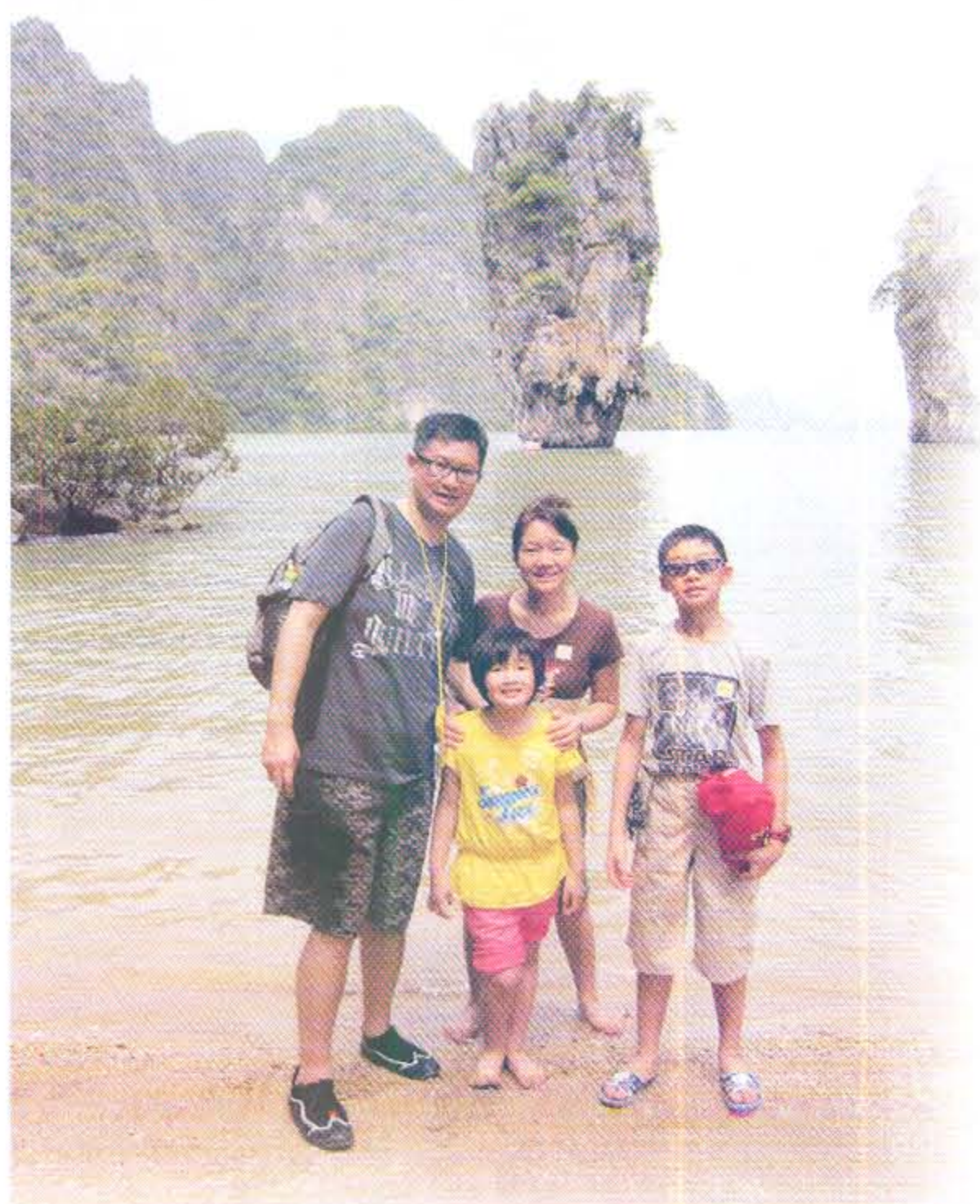
From left: Mrs. Yvonne Tong, Mr. Henry Tong (86FA), daughter Athena Tong (6 years old), and son Harris Tong (9 years old) in the Pok Oi Hospital Annual Charity Ball on 21st December 2011.

recalled when the students sent him mails, thanking him for the facilities and giving them a chance to receive proper education, it was the moment which he felt all effort was worthwhile.

Mr. Tong's full devotion to QES and OSA left us a profound impression. Even though he left QES and continued his higher education in the USA after F.5, he still remembers the precious time at QES. 'The school's spirit and direction of nurturing students haven't changed at all, neither has the students' passion.' Mr. Tong smiled and answered without hesitation, 'When I was at QES, the learning atmosphere was very rich and intense. Though many of our

classmates were from relatively vulnerable families, we were more eager to learn and gain our own knowledge beyond lessons and the classroom. We formed study groups and made discussions after school; we even particularly researched on the characters' profiles of Jin Yong's martial art novels! Slightly different from students' projects nowadays, Mr. Tong's 'projects' were easy and more interest-oriented. Even they were not guided and without teachers' follow up, their enthusiasm and active learning attitude definitely scored much higher than all of us do in the 21st century.

To Mr. Tong, QES' students are unique and highly motivated. Nevertheless, under keen competition among students nowadays, he agrees that QES students need to improve and excel in order to reach success in the competitive society. 'You may already notice that students from the Mainland China are very hard working and they are getting better. I believe the advantages that Hong Kong students previously enjoyed are, actually, depreciating,' he remarked. Though,



Mr. Tong and his family in Phuket, Thailand in January 2012.



Mr. Tong with Mr. Tsang Tak Sing (left), Secretary for Home Affairs, and Dr. York Chow, Secretary for Food and Health, in the Pok Oi Hospital Board of Directors Inauguration Ceremony on 23rd April 2012.

he suggested that Hong Kong students can maintain the so-called job market competitiveness by having good language training and broadening their international exposure. Developing on creativity may also be a choice.

Towards life, Mr. Tong has the following advice to QES students, **'We should always take one more step than others and be eager to excel,'** Mr. Tong emphasized. 'The former Olympian of Hong Kong Cycling Team, Mr. Hung Chung Yam, once mentioned in his speech that his key to success is to force himself to ride one more track than other bicycle athletes every time he practises. His speech has influenced me so I've taken this as my life motto. Always be confident and believe that you can do better than others!'

And yes, 'Never Give Up. Things will just get better if we stay firm.' It's not hard to see why Mr. Tong succeeds in both career and life.

Lifelong QES Spirit, from School to Society

– An interview with Mrs. Tsoi Lai Yuet-sum, Susanna
Member of School Management Committee

Near the end of Sports Day 2011-12, the presence of our beloved and respectable big sister, Mrs. Tsoi Lai Yuet Sum, from the 59 Form Association, enlivened and vitalized our annual athletic meet. Mrs. Tsoi's distinguishing achievements at QES recalled by Principal Tong have enlightened us on the lifelong spirit of QES – **'Be prepared to serve others'**.

Mrs. Tsoi first shared her memories on the sports field with regrets. She said, 'I had never participated in any sports events when I was a student of QES. However, the memorable moments on the sports field were the days I served as a girl guide.' Mrs. Tsoi had a strong attachment to her position as a girl guide. Formerly, Girl Guides was a uniform body which facilitated the smooth running of the Sports Days. Through serving in this body, she deeply found the saying **'everyone in an organization is equally important'** correct.

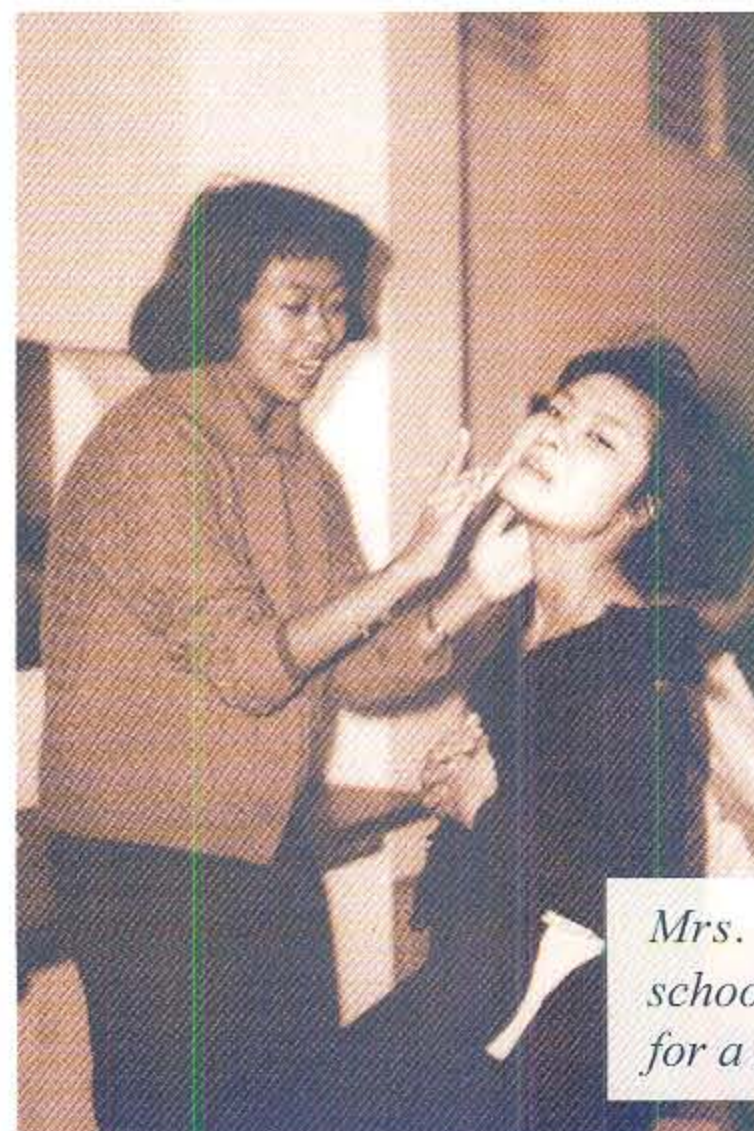
Reminiscing the sweet moments of participation in extra-curricular activities, Mrs. Tsoi believed that these activities had not only enriched the old students' school life, but also played an essential role in sustaining QES spirit. She mentioned, 'QES Spirit is an abstract concept which further promotes our school motto, **"Vos Parate Ut Serviatis"**'.



Mrs. Tsoi is awarded a gold medal from the principal!



In 1960, Mrs. Tsoi was a prefect. (2nd on the right, first row)



Mrs. Tsoi is helping her schoolmate to do a makeup for a school play.

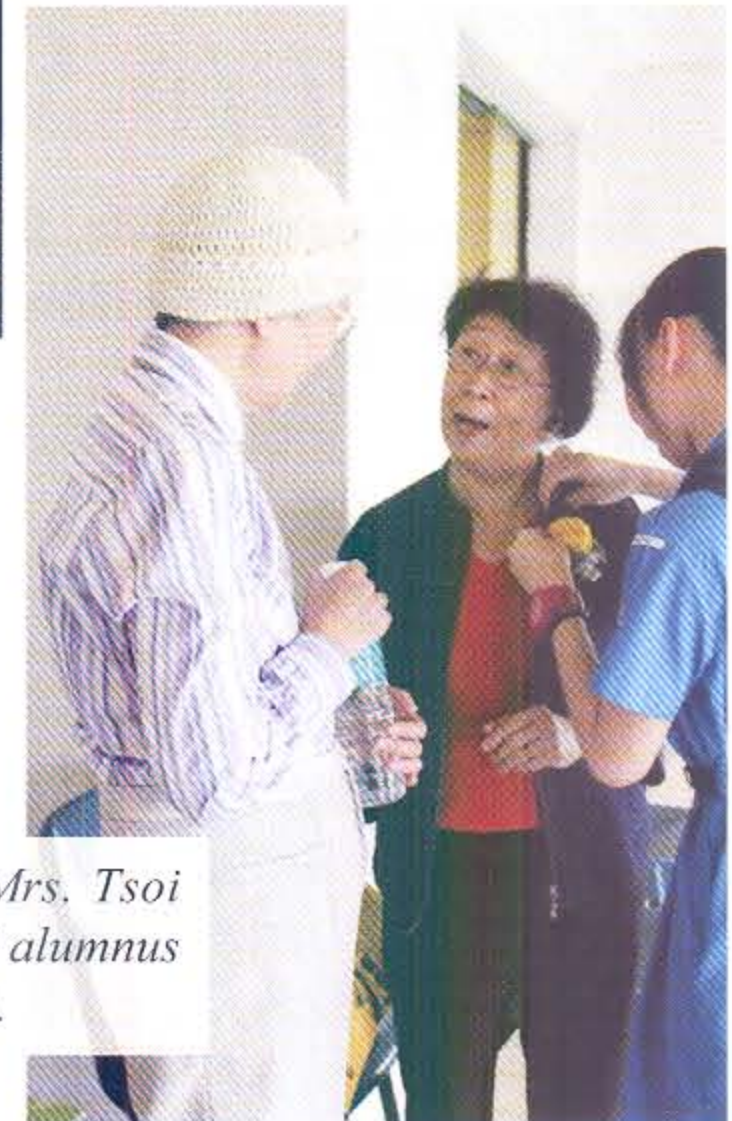
In the eyes of Mrs. Tsoi, QES Spirit is equivalent to 'being firstly equipped for those who serve before equipping others'. She reminded us of striving for the betterment of society not for our own good or benefits. Instead, it was solely for the purpose of serving others. She considered QES Spirit as an outstanding inclination and dedication for QES students revolving around **sharing, support and togetherness.**

Mrs. Tsoi further described QES Spirit as a unique and remarkable virtue of QES students from the past to now. This spirit has enabled healthy and positive competitions in school. It entails assistance and support to each other, for example, setting up study groups to enhance efficient learning. All the things which past students organized have helped constitute the spirit and nurture excellent and quality-educated students of the school.

Autonomy, which the school has been willingly offering to students, is another significant traditional core value. Mrs. Tsoi said that the autonomy which students have been furnished with had allowed them to become all-rounders. She believed that freedom and autonomy were and would continue to be part of QES's distinct culture.



Mrs. Tsoi and her friend at the QES Golden Jubilee Celebration Dinner at HKCEC in 2004.



A joyful moment for Mrs. Tsoi to reunite with an old alumnus on Sports Days (Final).



Mrs. Tsoi was a girl guide! (4th on the right, first row)



Mrs. Tsoi is presenting a prize to an athlete.



Mrs. Tsoi receiving Warden Trainer Certificate from Mrs. Hedy HINTON in 1962.

QUEEN ELIZABETH SECONDARY SCHOOL
QES Giant Footprints
 in Society

Key to Success in our Life

**- An interview with Mr. Shek Kang-chuen, Arthur
 Deputy Publisher of Hong Kong Economic Times**

Seeing our schoolmates' active participation in the events of the Annual Swimming Gala, our Guest of Honour, Mr. Shek Kang Chuen, Arthur, from the 66 Form Association, felt the passion and enthusiasm that QES students have for joining school activities. Knowing the arduous situations faced by students nowadays, Mr. Shek kindly accepted our interview invitation and gave us some advice on overcoming difficulties and how to excel.

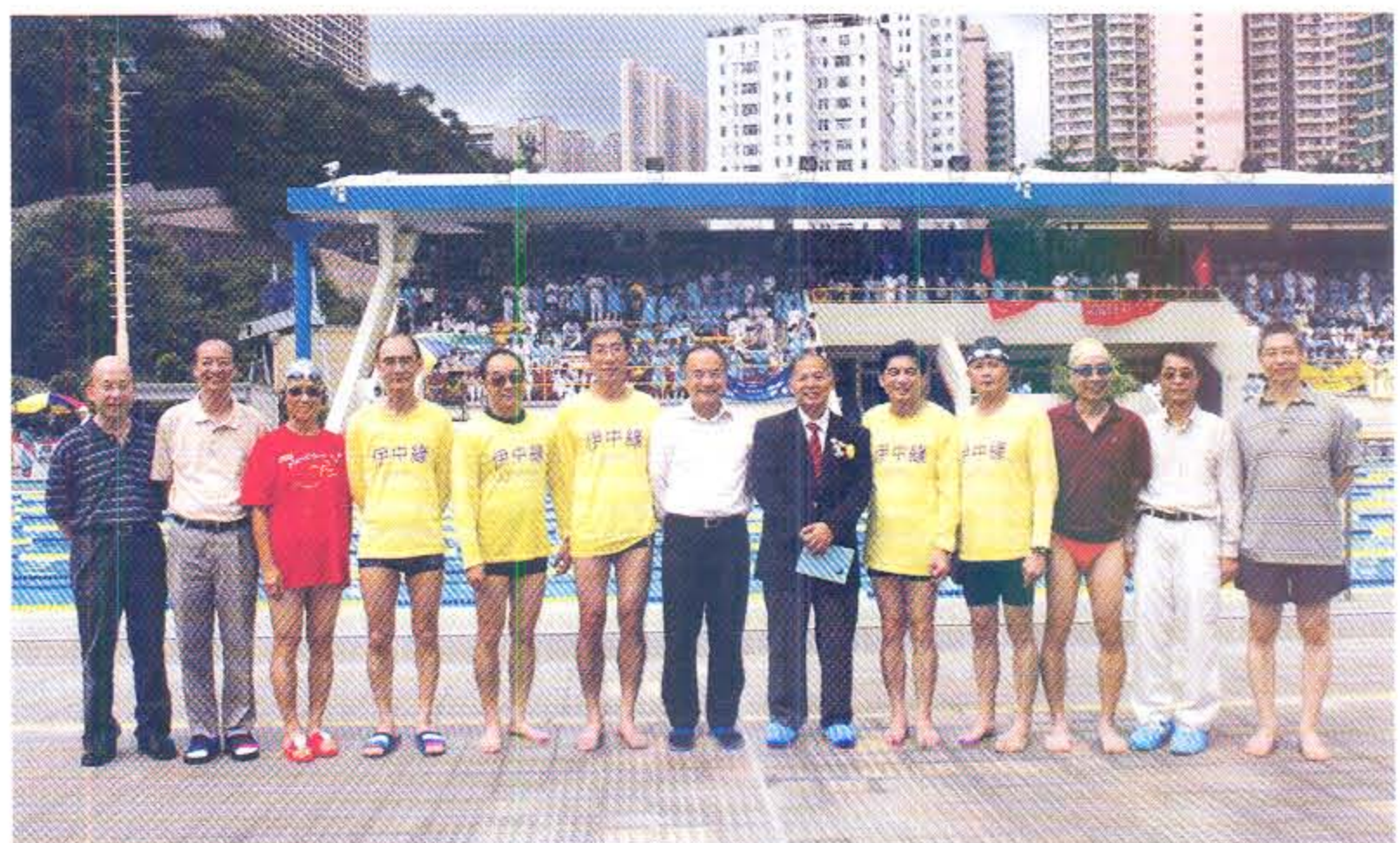


It's an honour to receive the trophy from Mr. Shek!

'QES students are usually energetic and they participate in different extra-curricular activities.' Mr. Shek said. 'However, living in this bustling city, they also have their tests and exams, which are crucial to their future development.' Regarding this situation, Mr. Shek suggested some strategies to improve our studies. 'It is important to identify our resting time. If we're sleepy, we should go to sleep, or else we will be wasting our time. But if we're not tired, we should wake up and study until we're sleepy instead. Every person has 24 hours each day. Having effective revision time does not mean to use it all, **but to use the most efficient and productive time within the 24 hours for revision.**'

Mr. Shek also recommended us to use our time wisely. He suggested we jot down some notes during revision, and study them again before we go to bed and on the following morning. Through studying the notes three times, the content of notes will be converted into long-term memories. Afterwards, we can revise them once a week, and in our spare time, such as when we are on public transport.

Many people have met obstacles in their lives; Mr. Shek is not an exception. He has taken a valuable lesson of life during the time when he was studying at QES – which has allowed Mr. Shek's own theory of 'setback-tackling' to take form. 'I was a camp warden back in my days at QES.



A big photo with 69FA.

During camping, there were many unpredictable situations. The bad weather was really a pain in our neck. Yet it does not mean there are no solutions. If we have prepared ourselves, we should be capable of figuring a way out. What matters is whether we are willing to try.'

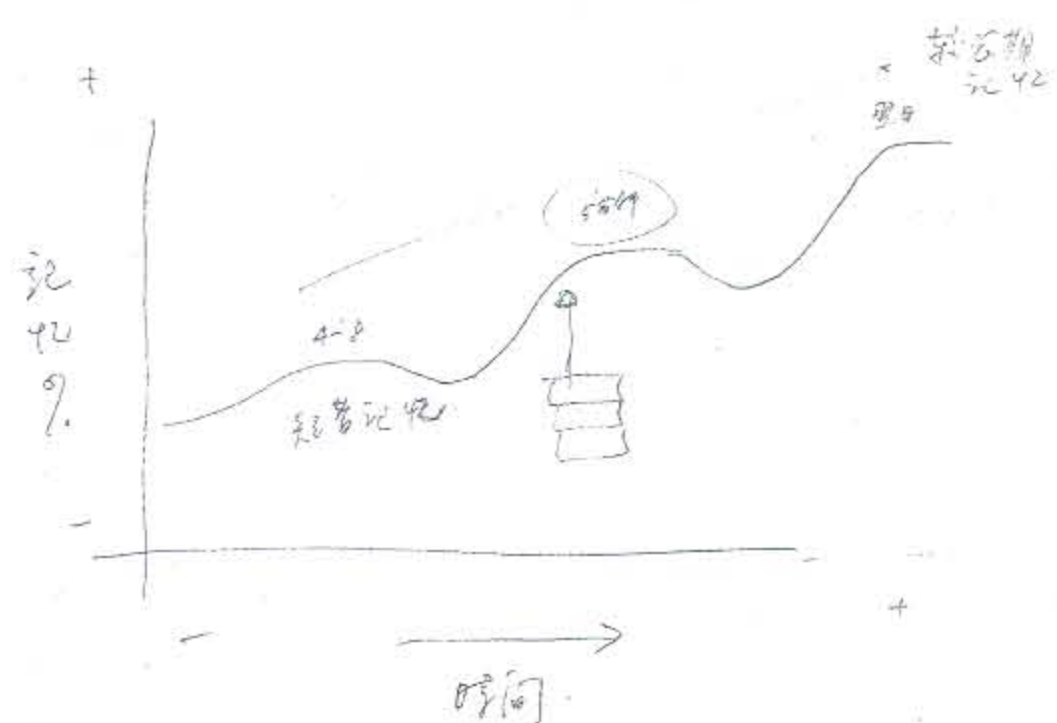
On the path of study, students must acquire certain knowledge to form a basis. Later on, it is essential to develop one's analyzing and thinking skills. 'Students today are used to reciting and memorizing instead of thinking of the underlying principles critically. Such kind of studying habit is neither useful nor practical for their future career development as you will never find a job that requires no thinking skills at all,' Mr. Shek said. After periods of learning, it is necessary to apply those skills we have learnt in order to equip ourselves to the greatest extent. **Achieving multi-perspective thinking marks the beginning of improvement.**

For lifelong learning, Mr. Shek recommended all of us to read the Daodejing (道德經) which records the Daoist words and concepts proposed by Laozi (老子). He suggested that students in lower forms should start with reading, copying and reciting it all the time as it talks about different profound concepts. Meanwhile, those in higher forms should start to understand in-depth philosophy by heart as they have developed an analytical mind. Daodejing involves a lot of philosophy and ways of handling matters which can benefit our whole life. 'The keys to success lie in the maxim, "A journey of a thousand miles must begin with a single step", which we should never forget. You cannot continue your way if you are unwilling to take the first step. This is indeed a great book for everyone!'

Lastly, Mr. Shek advised us to live positively and purposefully. This could be achieved by understanding ourselves, knowing the tallies of our physical and mental abilities, as well as considering our time and money, so as to choose the suitable activities for ourselves. He emphasized, 'Life is short and we should treasure every moment we have to do everything we can do!'



The correct way to success!



A graph from Mr. Shek showing us the relationship between our memories and time.



It's a pleasure to chat with Mr. Shek!

QUEEN ELIZABETH
Feature

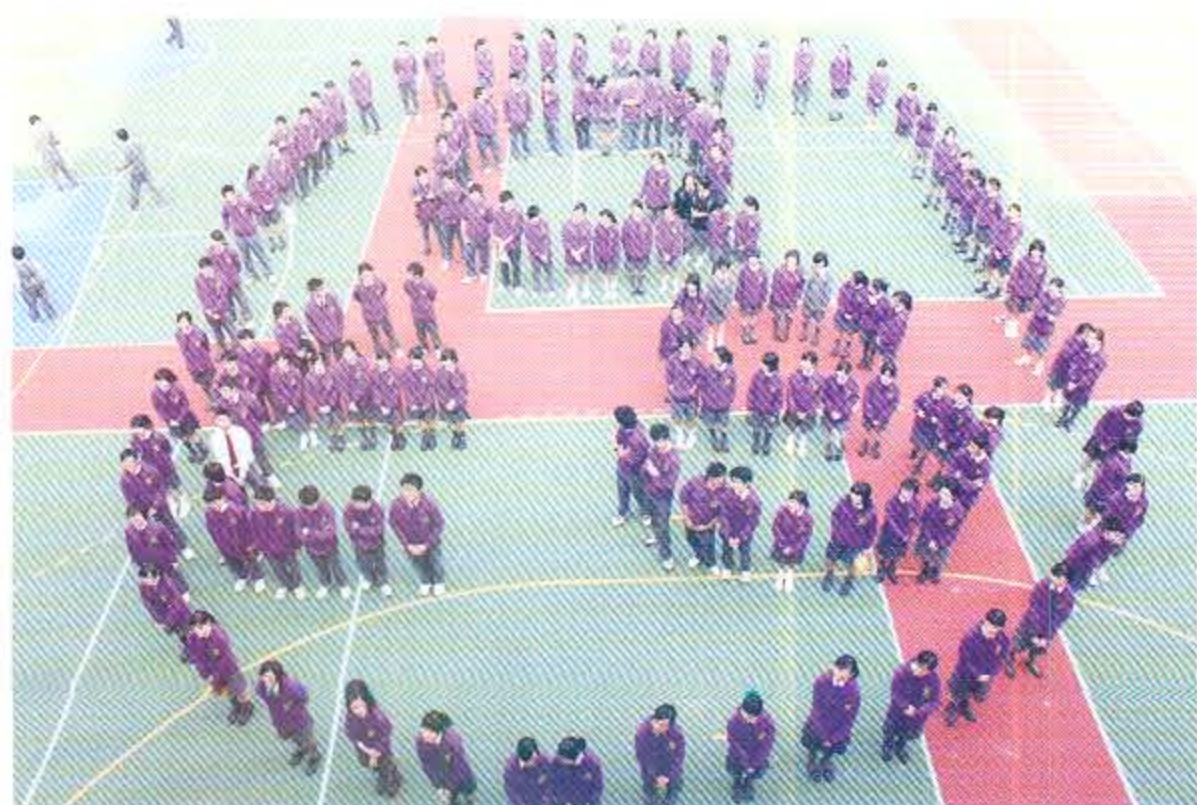
Form Association (FA)



What a marvellous visit for 61FA!



06FA



10FA

Have you ever bumped into a QES old student while you were walking on the street? If yes, you would be most likely asked the same opening question. 'Which "FA" do you belong to?'

'FA' stands for Form Association. Members of the Form Association include all Secondary 5 students of the school. It is named according to the year in which these students take the public exam. For instance, for students who took the HKCEE in 2010, their corresponding FA was named as 10FA. With the introduction of the New Senior Secondary Education System, the name of FA is determined by the year in which they take the HKDSE. In other words, a new Form Association is established every year.

The FA is led by ten committee members, including two class representatives from each of the four classes and two form representatives. They are elected by their fellow Secondary 5 classmates, and the election is organized by the committee members of the former FA. The FA plays a significant role in uniting all students in the form as a whole, and most importantly, perpetuating QES spirit forever after.

The Christmas Concert and the Graduation Dinner are the significant events held by the FA of the year.

Every year, on the last school day before the beginning of the Christmas holidays, the Christmas Concert is joyfully held at the school hall! It is a great challenge for the newly-established FA as all Secondary 5 students need to be united and cooperative in order to deal with the organization of

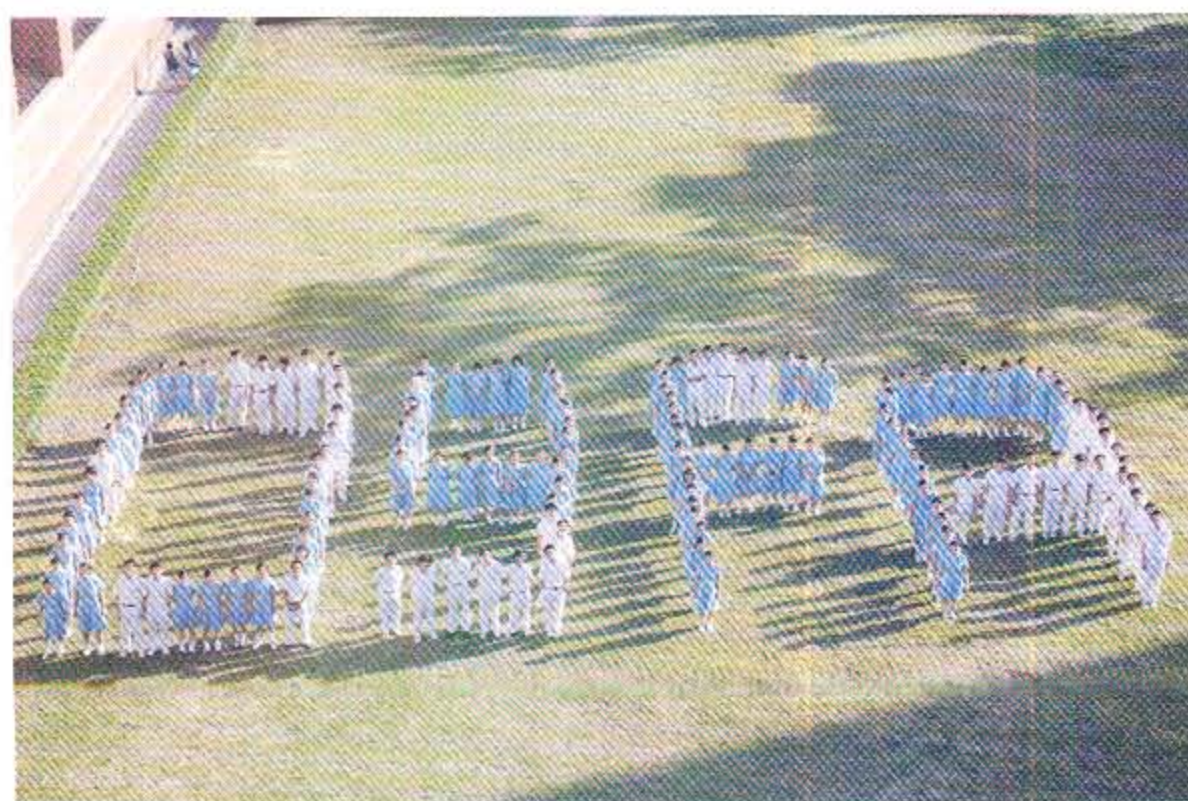
the entire concert. After the laborious two-month preparation work, the concert brings amusing entertainment as well as a hilarious and Christmassy atmosphere to all students and teachers as a whole. On the other hand, the Christmas Ball for Secondary 5 students will be held that night. Wearing glamorous suits and dresses, all the ladies and gentlemen become the princesses and princes of the night.

Yet, after the prolonged public exams, it is time to have the Graduation Dinner! Students will take this opportunity to thank their teachers for their unreserved care and support. Also, the Graduation Dinner symbolizes the start of students' pursuit of further studies and future career in their lives.

Each FA has its own uniqueness, but they bear the same mission: To facilitate QES students to develop a sense of belonging to the school and to inherit QES spirit forever.



08FA



09FA

07FA



08FA



09FA



10FA



12FA



13FA





Everybody anticipates watching an amazing show in the coming three hours!



Farewell to our beloved QES.



Yeah! Merry Christmas!

Christmas Concert

After months of preparation and practice, the Christmas Concert finally comes! The Christmas Concert is held annually in December, organized by the newly-established Form Association (FA) of that year. It is an important and traditional occasion for QES students. Decorations are hung all over the school hall, while performers are ready to sparkle, giving their best performance to entertain the audience. Laughter and Christmas spirits fill the venue. Enjoying the Christmas Concert is a marvellous way to wrap up the last school day every year!

Themes

To create a joyful, interesting and exciting atmosphere that attracts schoolmates, the FA will design different themes for the concert every year. One of the remarkable themes is that the hall was decorated as a venue for the annual prize-giving ceremony of a television broadcasting company. Funny elements were included throughout the show and the air was filled with laughter every second. The recent one was about the adventure in a village without Christmas. The characters took a train, the Christmas Express, and started off the rousing adventure! All these dramas left great impression on our schoolmates and unforgettable memories for everyone!

Class Dances

Each class from the new FA will arrange their unique class dance and perform it to the audience! Starting from October, they will choose their songs, choreograph the dance movements and do lots of practice until the big day! Starting from picking a song in October to the final big day in December, students practise again and again so as to get everything well

-prepared. During these months, the bonding between classmates becomes stronger day by day and bit by bit. An unspoken consensus will be built naturally. Everyone has a fun time rehearsing the dance which imprints a lovable experience in their mind! All these patch up part of the most enjoyable moments in QES!

Competitions

The Christmas Concert is not only for the FA members, but also for all QES students to show their talents! Before the Christmas Concert, heats for vocal, dancing and band shows are held in November. In the 13FA Christmas Concert, more than 200 students have signed up for the heats. Eventually, 10 groups of vocal, 3 groups of dance shows and 2 groups of band shows are being shortlisted for the finals in the Concert!

The finalists prove themselves to be the best among others. Their common goal is to 'wow' the judges and the audience with their amazing and spectacular performances, leaving the judges a hard time to decide the winner!

FA Shows

One special part of the Christmas Concert is that the FA sitting for the public exams in that academic year will organize an FA show on their own. The FA shows usually express their gratitude to the school and teachers, and provide them a chance to shine on stage once again before their graduation.

In the previous FA shows, video clips were played to share their memories in QES, and gifts were specially made and presented to teachers. In addition, FA songs composed and written by those FA members were sung. In the end, schoolmates would give big rounds of applause, wishing them greater success in their future!

After hours of non-stop entertainment, the Christmas Concert finally came to an end. With cheers and applause from teachers and students, the efforts of all FA members paid off. Not only have they learnt many skills in organizing a big event, but they also became united! Most importantly, they have earned an unforgettable experience and everlasting friendship!



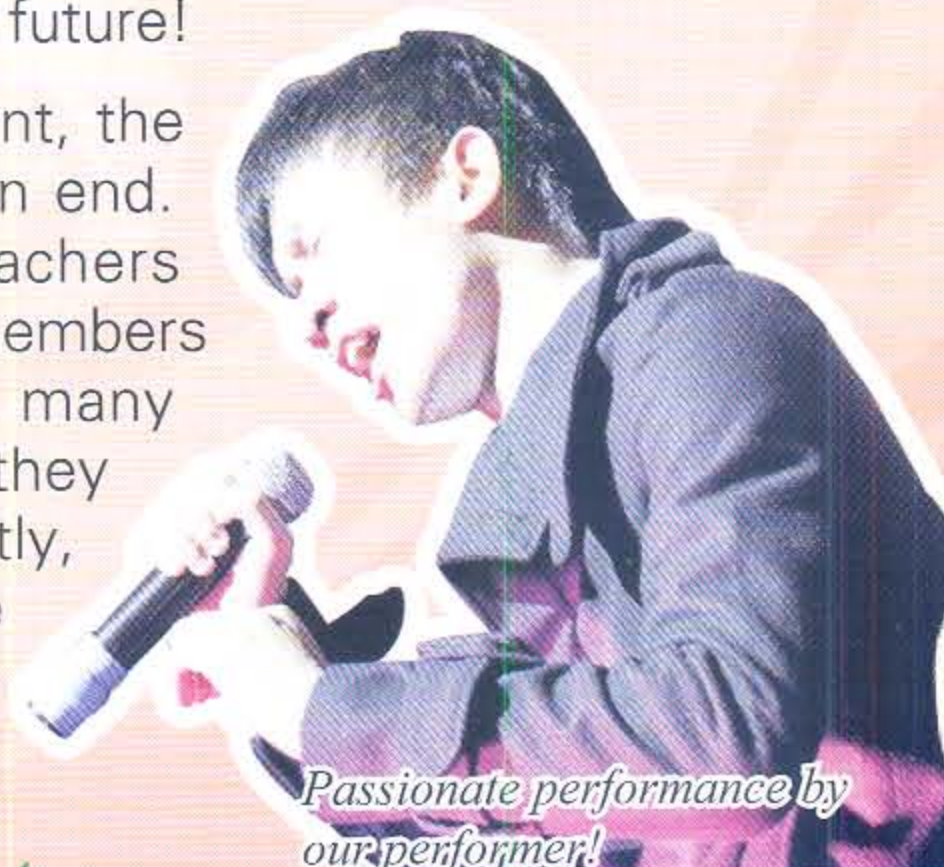
We are so strong!



Surprising performance by our teachers!



See how cool our dance is!



Passionate performance by our performer!



Let's rock the stage!



Our friendship will last forever even after graduation.

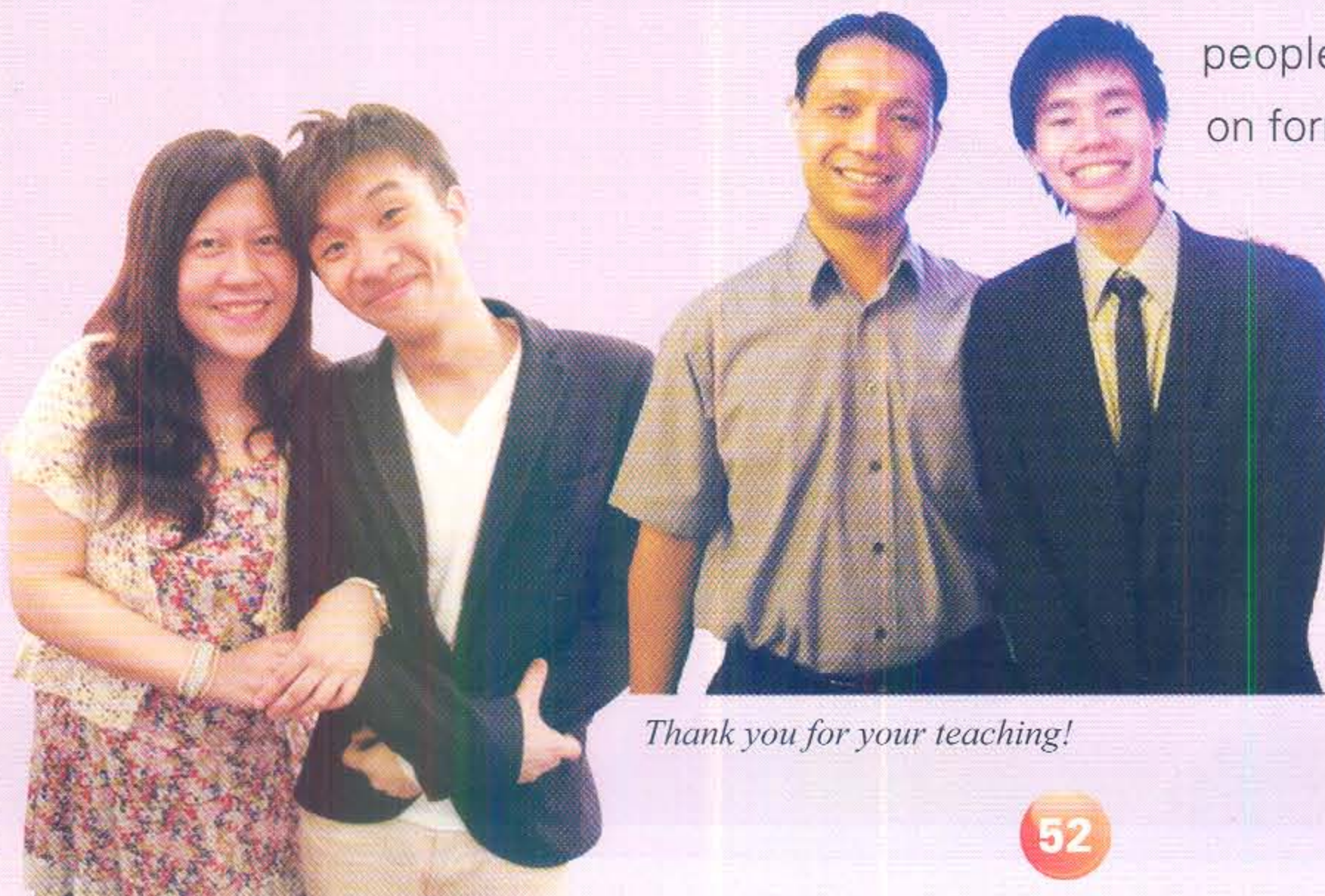
Graduation Dinner

The Graduation Dinner, at which cameras fly around to collect every laughter and sweet memory, is a very meaningful night when graduates once again express their heartfelt thanks to all the beloved teachers.

At 'The Students' Thanksgiving Dinner', the graduates and their teachers gather and enjoy a wonderful night. Teachers are pleased to witness their students' development and offer students their blessings.

The Graduation Dinner is organized by the respective Form Association. In the past, when there were both the CE and AL examinations, there would be two graduation dinners organised by the S.5 and S.7 classes. On such a special occasion, people attending are expected to put on formal suits and dresses.

The Dinner usually takes the form of a buffet. There will be a lot of delicious food. Speeches and sharings by our principal, FA chairpersons and class representatives are the highlights of the evening. There are also video film or



Thank you for your teaching!

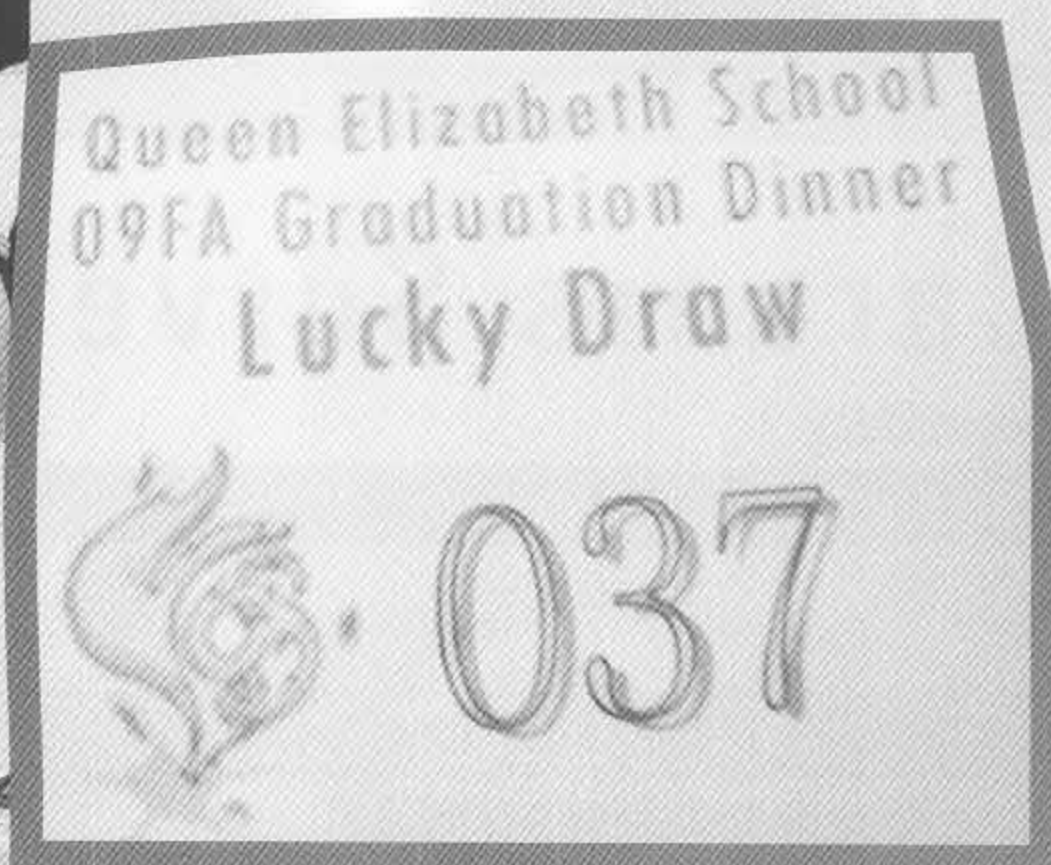
slide presentation. 'The FA committee filmed a short video with many photos of our school life and it brought laughter. The photographs taken at Christmas Concert and Ball, soccer competitions, Speech Day and sports events brought fond memories of the happy moments students have had. When everything comes together in a short video, students realize how immensely they miss QES.



Class photo of 5A of 10 FA.



What sports game are they playing?



Could she win the grand prize?



Class photo of 5C of 09 FA.

Public Examination Results Careers Survey

HONG KONG ADVANCED LEVEL EXAMINATION RESULTS, 2011

Number of Candidates sat: 80

Subject	No. Sat	No. of A's obtained	No. of B's obtained	No. of C's obtained	No. passed	Pass %
Use of English	80	2	6	27	80	100.0
C.L.C.	80	4	8	24	80	100.0
Chinese Literature	10	2	2	3	10	100.0
Economics	18	1	2	3	15	83.3
Geography	25	2	2	4	20	80.0
History	16	0	2	2	14	87.5
Principles of Accounts	12	0	1	0	11	91.7
Biology	16	3	3	4	16	100.0
Chemistry	51	2	3	12	41	80.4
Physics	53	2	4	5	48	90.6
Pure Mathematics	30	0	1	5	25	83.3
Total	391	18	34	89	360	92.1

Careers Survey 2010/2011

Secondary 7

Total number of students	53	27	80
	Degree courses	Associate Degree / Higher Diploma courses	
City University of Hong Kong (CityU)	2	3	5
Hong Kong Baptist University (HKBU)	1	/	1
Polytechnic University (PolyU)	5	4	9
Chinese University of Hong Kong (CUHK)	16	/	16
Hong Kong University of Science & Technology (HKUST)	5	/	5
University of Hong Kong (HKU)	8	/	8
Lingnan University (LU)	0	/	0
Hong Kong Institute of Education (HKIEd)	3	/	3
Open University	1	/	1
Higher Diploma/Associate Degree/Foundation Courses (Non-Jupas)	/	21	21
Hong Kong Shue Yan University	3	/	3
Overseas studies & studies in the mainland	6	/	6
Repeating S7	0	/	0
IVE	0	/	0
Others	2	/	2

Functional Team

Discipline Committee

Our major activities included

- Briefing on School Rules and Regulations
- S.4 Prefect Recruitment Talk
- S.4 and S.6 Prefect Elections
- Outstanding Prefect Election
- Student Conduct Award Election
- School Assembly
- Anti-crime Talk
- Fire Drill
- Checking of School Uniform
- Reception duties at Swimming Gala, Sports Days, Speech Day, Parents' Day, Open Days, Homecoming Day, PTA Dinner and other major school functions



Reception duties on Open Days.



Reception duties on Homecoming Day.



Head Boy & Head Girl as the M.C. of PTA Dinner.



Duties at PTA Dinner.



Reception duties on Parents' Day.



Our Head Boy proposing a vote of thanks at Swimming Gala.



Head Girl as the M.C. of Swimming Gala.



Head Girl as the M.C. of Sports Days.



Our Head Boy proposing a vote of thanks on Sports Days.



Our Head Boy proposing a vote of thanks on Speech Day.



Reception duties on Speech Day.

Prefect as the MC of Speech Day.



Our Head Boy & Head Girl presenting souvenirs to our Guests of Honour on Speech Day.



Leadership Training camp.

Functional Team

Environmental Education Committee

The focus of this year's programmes is Low Carbon Living.

Student Environmental Protection Ambassadors (SEPAs) attended courses organized by the Environmental Campaign Committee and posted current issues about Environmental Protection on display boards.

Environmental Monitors and Monitresses were elected from each class to carry out duties on environmental protection and greening the school.

Our major activities included:

- Greening School Subsidy Scheme: Tree Planting Project & Garden Plot Project
- Waste Separation and Recycling Scheme on school campus
- No Air-con Night
- 5-minute Shower Challenge
- Video Show & Review: The Cove (in collaboration with Biology Department & LS Department)
- Green Christmas Programme
- Class Period Programmes:
 1. Water consumption and conservation (in collaboration with Health & Sex Education Committee)
 2. Low carbon living
- Tree lovers, the Tree Conservation Programme
- Earth Hour 60+
- Exhibits Display on Biodiversity of Hong Kong
- A Talk on Low Carbon Living – Save energy, save money & renewable energy



Garden Plot Project: New shrubs being planted in the garden.



Tree Planting Project: Watering the new tree planted.



Waste Separation and Recycling Scheme on school campus: Collection of recycled paper.



Tree lovers, the Tree Conservation Programme: Training workshop.



Class period programme: Talk on Water Consumption and Conservation by SEPAs.



Exhibits Display on Biodiversity of Hong Kong.



Further Studies & Careers Guidance Committee

Other major activities included:

- Careers Exploration Programmes for junior form students
- Careers Mapping for senior form students
- Goal Setting & Effective Study Skills for S.4 students
- Talk on 'Local & Overseas Studies' for S.4 & S.5 students
- JUPAS Application for S.6 & S.7 students, etc.



Our Students' Careers Group with the Careers Teachers.



The Kick-off gathering of the Alumni-Mentorship Programme on 14th October 2011.



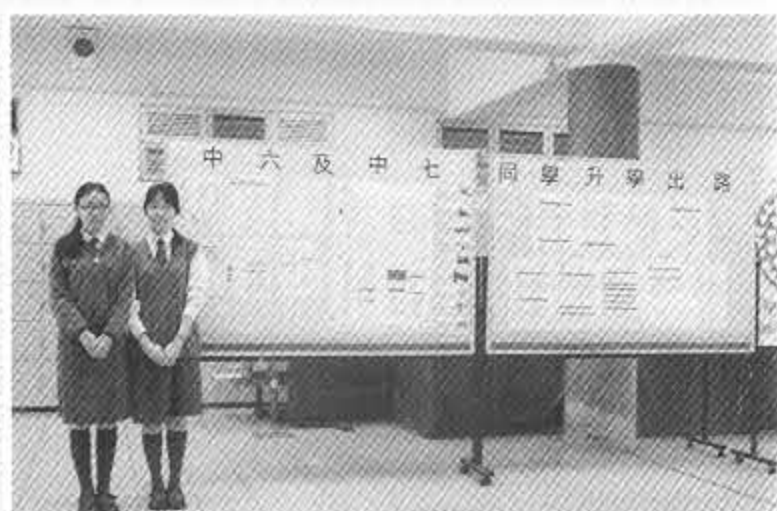
Talk for S.6 & S.7 students by Old Boys & Girls on JUPAS on 19th October 2011.



Talk on 'Ophthalmology' by our old boy, Dr. Leung Yu Lung, Dexter (one of the 'Ten Outstanding Young Persons 2010-2011') on 14th November 2011.



The Q & A session at the Seminar on NSS Curriculum for S.3 students & parents on 18th December 2011.



The Careers Display Boards on Multiple Pathways for NSS and HKAL students with members of the Students' Careers Group.



H. K. G. C. C. Business-School Partnership Programme Visit to the Hong Kong Land Ltd on 19th January 2012.



Workshop on 'Interviewing Skills' by the Hong Kong Land Ltd on 9th March 2012.

Functional Team

Guidance and Counselling Committee

Our major activities and events included:

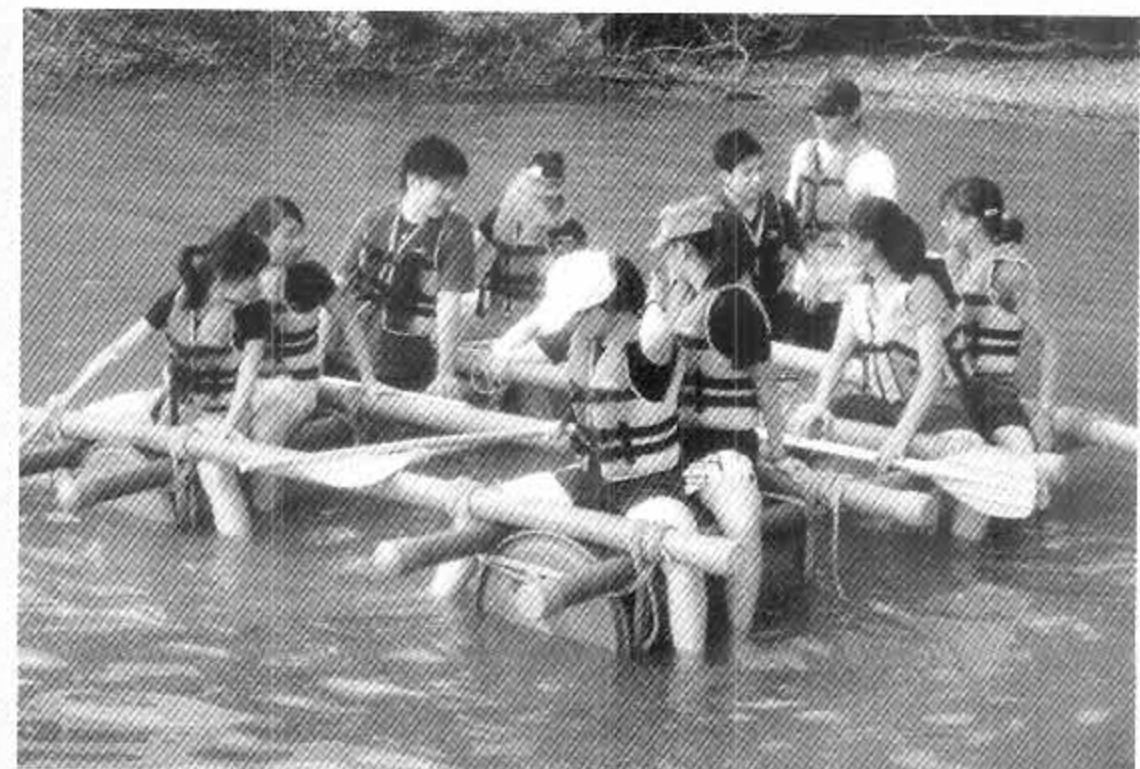
- Class Period Programmes
- S.1 Orientation
- S.1 Adaptation Programme
- BBS Services to S.1 students
- After-school Remedial Classes for S.1 students
- S.7 Talks on Public Examination and Revision Skills
- Provision of Counselling Services to S.6 and S.7 students on the day when examination results are released
- Film Sharing and Essay Writing on 'Filial Piety'
- Survey of Students with Potential Problems
- Individual Counselling
- BBS Services at school's major functions, BBSS Recruitment and Training Programmes
- Publication of the BBSS Magazine



S.1 Orientation.



S.1 Adaptation Programme.



BBSS Training Camp.

Health & Sex Education Committee

Major activities :

- Medical checkups at the Kowloon Student Health Service Centre
- Talks on Health and Sex Education
- Workshops on Health and Sex Education
- Publication of health leaflets and quizzes on health issues
- Health Leader Training Project 'Teens Teeth Programme'
- Class period programme 'Basic Life Skills' for S.1-S.3



Teacher advisors and committee members.



Sex Education workshop for S.3 students.



Sex Talk 'Love Has a Price Tag' for S.7 students.



'Anti-Drug' talk.



Students' participation during 'Basic Life Skill' programme.

S.4 students conducting a discussion on 'Water Consumption' for their schoolmates.



Teeth brushing workshop for S.1.



Discussion during class period programme.

Dental floss workshop for S.1.



Game stall on school Open Days.



Functional Team

Moral Education Committee

Our major activities included:

- Class Period Programmes
- An interactive drama performance for S.4 students
- Slogan Design Competition
- Updating our display board for current affairs and special issues



The teachers-in-charge and committee members.



Our committee members and the display board.

高級組冠軍作品：

兼懷兼愛兼益善
相容相敬相見歡



Wong Kwok Ting (5B)



S.4 students enjoying themselves in the interactive drama performance of ICAC.

初級組冠軍作品：

孔子說禮有見地
回謙卑，融讓梨
禮多正氣人歡喜



Au Yuk Hung (3B)

We are the winners of the Slogan Design Competition.

National and Civic Education Committee

Our major activities included:

- Flag Flying Ceremony
- Talk on Coping with Adversity in Life
- Exhibition on The Great Rejuvenation of the Chinese Nation
- Exhibition on The Centenary of China's 1911 Revolution
- Exhibition on China's Twelfth Five-year Plan
- Exhibition on The Future of One Country Two Systems
- Exhibition on The Basic Law Ambassadors Training Programme – Hong Kong Studies
- Exhibition visit on The Imperial Examination System of the Qing Dynasty
- Quiz on Current Social Affairs and Chinese History
- Class Period Programme on The Conservation of Chinese Cultural Relics
- Sharing Session and Exhibition on 'Understanding and Serving Our Motherland – Yunnan Exchange Tour'
- The Quiz Competition on The Centenary of China's 1911 Revolution
- Web Quiz on The Basic Law and National Knowledge
- Hong Kong Student China's National Situation Knowledge Contest
- The Passing on the Torch : Exploring and Embracing Chinese Culture National Education Exchange Programme
- Yunnan Guoyi Primary School Exchange Programme 2012
- The Award Scheme for Student Leaders of Hong Kong: National Education Course
- 2012 Military Summer Camp for Hong Kong Youth



Flag Flying Ceremony on National Day.



Exhibition on The Future of One Country Two Systems.



Exhibition visit on The Imperial Examination System of the Qing Dynasty.



Our students served in the Yunnan villages.



We had some unfadable experience in the Shanghai Exchange Programme.



Prefect Body

- Fourth Row : Lau Park Yung, Chan Chun Yat Caesar, Yung Chung Yeung Benjamin, Tsui Cheung Lee, Seung Pok Man, Chiu Sing Hoi, Fong Chun Hei Henry, Liang Xuehui, Yip Chun San, Lau Chi Yan, Tong Zhi Cai, Cheung Yiu Man, Lee Chak Fung, Seto Wai Lun, Koon Sing.
- Third Row : Ng Yik Lam, Leung Ka Wun, Cho Yuet Wing, So Wing Yan Fiona, Yuen Lok Yiu Laurel, Fong Cheong Ching, Lam Wing Sze, Lau Chi Kwan, Wong Sze Kun, Luk Tsz Tung, Chan Mo Hung, Lau Sze Wai, Wong Wai Yu, Yeung Lok To, Wong Hoi Shan, Li Lok Sze, Tam Ka Wing.
- Second Row : Yeu Chin Ching, Liu Tsz Yin, Li Man Yee, Chan Yuk Chi, Lau Yin Fan, Wong Yu Ching, So Hiu Ming, Tam Pak Wai, Chan Wai Man, Hung Tsui Ying, Tam Lok Ting Sarah, Au Yeung Yuen Kwan, Ho Perri, Lee Hei Yue, Chow Hok Chun, Tsang Kai Hong.
- First Row : Chung Hiu Ching (Deputy Head Prefect), Hung Wing Yi (Head Prefect), **Ms. Ip May Ling, Ms. Leung Wai Chee, Mr. Cheung Fook Lee, Mr. Tam Wing Hung (Assistant Principal), Mr. Tong Kwok Keung (Principal), Mr. Tse Wai Man (Assistant Principal), Ms. Chan Sau Kuen, Mrs. Chim Tsang Lai Ping Alice, Mr. Chan Wing Wah, Mr. Mak Tin Kin**, Wat Kwok Hei Henry (Head Prefect), Cheung Hing Wing (Deputy Head Prefect)



Big Brothers & Sisters' Scheme

Third Row : Wong Hoi Shan, Kwok Ho Yan, Poon Hang Sin, Cheung Tsz Ching, Chan Yuk Chi, Au Yeung Yuen Kwan, Wong Wing Lam, Hung Tsui Ying, Tam Lok Ting Sarah, Kong Po Ki, Ho Perri, Mak Chin Ying, Ko Tsz Wing, Lau Chi Kwan, Lam Wing Sze, Ng Yik Lam.

Second Row : Tam Ka Wing, Kwan Tung Yan, Tse Yim Mei, Wong Ho Lam, Wong Man Kei, Choi Ho Wing, Seto Wai Lun, Tsui Cheung Lee, Chiu Sing Hoi, Chan Chun Yat Caesar, Chan Hoi Lam, Law Chun Hei, Fong Cheong Ching, Yuen Lok Yiu Laurel, Leung Ka Wun, Wong Yuet Yi.

First Row : Fong Chun Hei Henry (Deputy Head Brother), Liu Tsz Yin (Head Brother),
Mr. Kong Kwok Lung, Mr. Chui Ka Cheung, Ms. Yu Siu Ying,
Mr. Tam Wing Hung (Assistant Principal), Mr. Tong Kwok Keung (Principal),
Mr. Tse Wai Man (Assistant Principal), Ms. Ku Ching Yee, Ms. Wu Oi Fong,
Ms. Pun Yui Lan, Ms. Au Ka Yee, Wong Yu Ching (Head Sister),
 Koon Sing (Deputy Head Brother).



Camp Warden Association

Teachers-in-charge : Mr. Tai Yuk Lun Michael
 Mr. Ip Ka Fai
 Mr. Chung Sze Tik

Executive Committee:

Chairperson : Yeung Siu Chun (5B)
 Vice Chairperson : Pong Wing Ki (5D)
 Chief Instructor (Instruction Board) : Chan Hin Lam Hilaria (5B)
 Instructor (Instruction Board) : Kam Chun Sing (5C)
 Instructor (Instruction Board) : Ng Ka On (4B)
 Instructor (Instruction Board) : Chow Chung Sing Mobie (4C)
 Coordinator (Instruction Board) : Law Po In (4A)
 File Keeper (Instruction Board) : Chan Long Hei (4D)
 Maintenance Board Head (Maintenance Board) : Yau Wai Fat (5C)
 File Keeper (Maintenance Board) : Wong Chi Ching (4A)
 Coordinator (Maintenance Board) : Cheung Wing Tung (4C)
 External Secretary : Kwok Chun Sen (5C)
 Treasurer : Ng Chee Yau (4B)
 Asset Keeper : Lau Wai Ting (4A)
 Asset Keeper : Hui Tze Yuet Joyce (4D)



Student Union

Teachers-in-charge : Ms. Ng Yin Ting
 Ms. Ma Hoi Kwan
 Ms. Au Ka Yee
 Mr. Leung Wai Fu

Executive Committee:

President : Yip Chun San (5D)
 Internal Vice President : Fork Pui Wan (5B)
 External Vice President : Chung Ching (5C)
 Financial Secretary : Au Yeung Yuen Kwan (4D)
 General Secretary : Chan Yuk Chi (4C)
 Internal Board Officer : Chan Ho Ting (5B)
 Internal Board Officer : Hung Yat Long (5D)
 Internal Board Officer : Wong Yu Ching (4D)
 External Board Officer : Ho Perri (4A)
 External Board Officer : Wong Ho Lam (4A)
 External Board Officer : Leung Ka Wun (4C)
 Promotion Board Officer : Tam Pak Wai (5D)
 Promotion Board Officer : Koon Sing (4C)
 Promotion Board Officer : Seto Wai Lun (4B)

Activities Held in QES Houses

House masters and committee members of East House!



East House

- House Masters : Ms. Lo Wai Man
Mr. Ho Pak Ki
- House Captains : Lee Chak Fung (5A)
Yim Wing Sze (5C)
- Major Activities : House Meeting
S.1 Gathering
Cheering Team Training
Inter-house Competitions



Overall Champion in the annual swimming gala - East House!



We participated in the Inter-house English Debating Competition (Final)!



We are East House!

North House

- House Masters : Ms. Chow Yuet Yee
Ms. Chan Sun Yung
- House Captains : Lau Chi Yan (5D)
Wong Sze Kun (5D)
- Major Activities : House Meeting
S.1 Gathering
Cheering Team Training
Inter-house Competitions



Inter-house English Debate.



North House Family.



Athletes play hard on Sports Days.



Yeah! We win!



Never give up!



Running for victory!

Our house captains.

South House

- House Masters : Mr. Chui Ka Cheung
Ms. Au Ka Yee
- House Captains : Hung Yat Long (5D)
Chan Hin Lam (5B)
- Major Activities : House Meeting
S.1 Gathering
Cheering Team Training
Inter-house Competitions



We are the champion of the badminton competition.



South House is the best!



Striving for South House!

West House

- House Masters : Mr. Wong Hin Ming
Mr. Chiang Lo Fung
- House Captains : Kam Chun Sing (5C)
Wong Ka Shuen (5C)
- Major Activities : House Meeting
S.1 Gathering
Cheering Team Training
Inter-house Competitions



West House Committee members.



We are proud of being West House members.



Champion in the Inter-house Volleyball Competition.



Our energetic Cheering Team!

We have made extraordinary achievement on Sports Days!

Activities Held in QES Clubs Societies



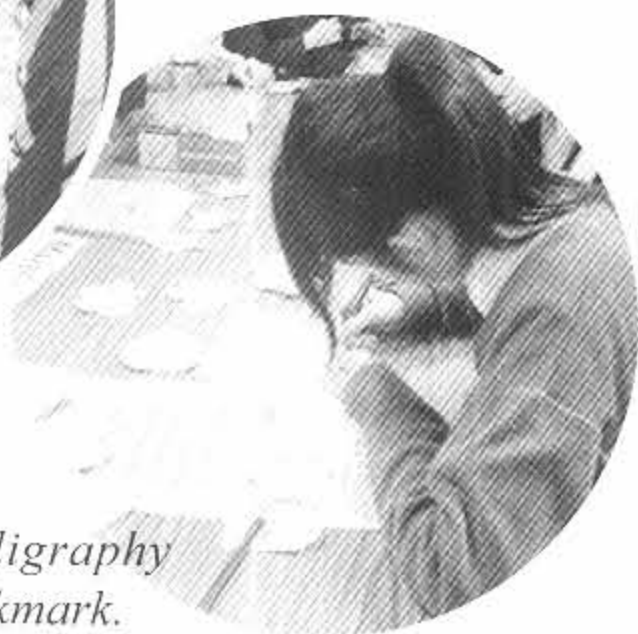
Our great painting for Open Days game stall: 'Another me in the wonderland'.

Art Club

- Teacher-in-charge : Ms. Chiu Chin Yee
- Chairperson : Zheng Miner (5C)
- Major activities : First Club Meeting
Open Days Game Stall
Jelly Wax Candle
Marbling Bookmark
Coloured Sand Bottle



Marbling card with colourful dyes.



Calligraphy bookmark.



Coloured Sand Bottle.



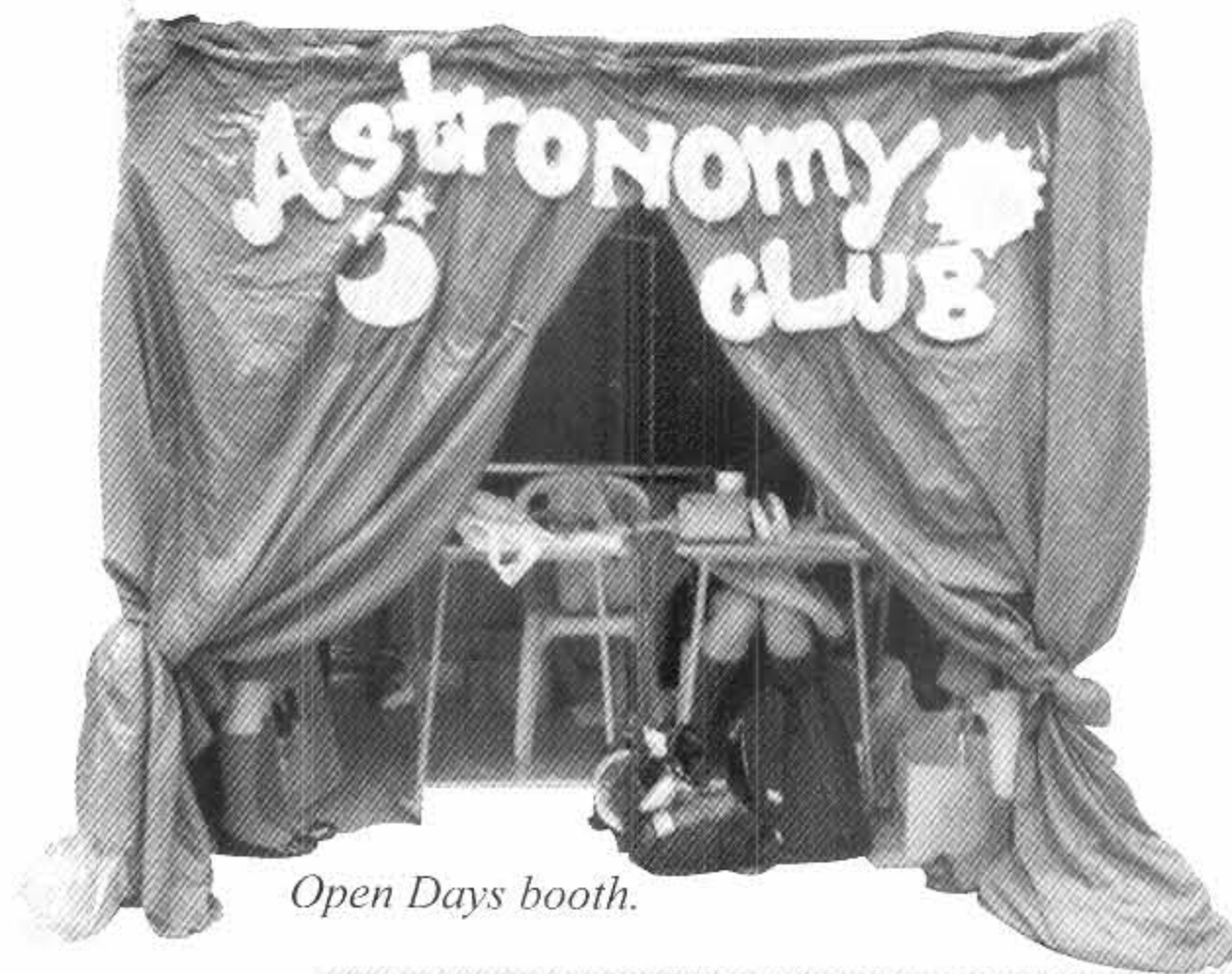
Body painting.

Astronomy Club

- Teacher-in-charge : Mr. Kwok Wing Yip
- Chairperson : Ng Ka Yui (5B)
- Major activities : First Club Meeting
Joint School Starry Night Camp
Open Days Game Stall
Astronomy Quiz Show



Joint School Starry Night Camp.



Open Days booth.



Game for Open Days: Linking Horoscopes!



A lecture on constellations given by the Astronomy Club Committee from St. Francis Xavier's College.

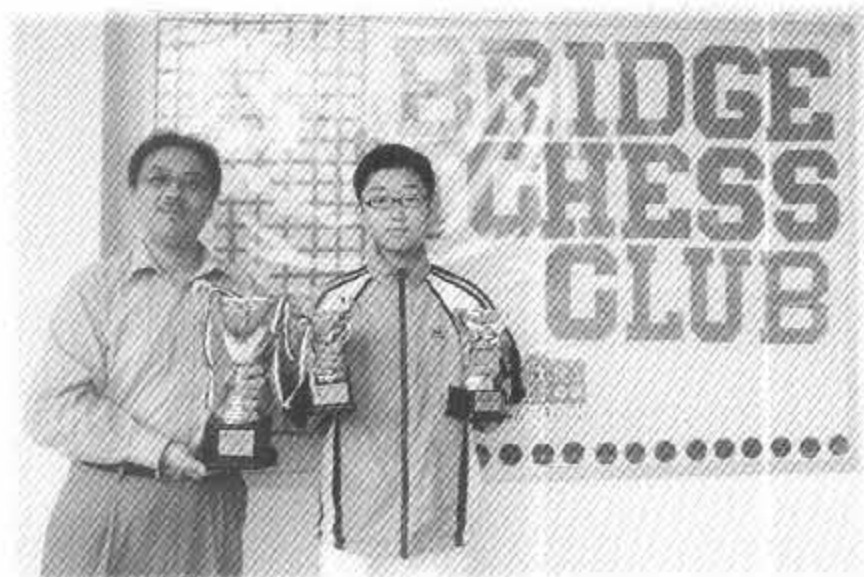


Enjoy playing Bridge on Open Days!

Bridge and Chess Club

Teacher-in-charge : Mr. Ip Ka Fai Gavin
 Chairperson : So Wing Yan Fiona (5D)
 Major Activities : Joint School Games Challenge organized by Q.E.S.

- The 4th Anglican Church Go Championship
- The 2nd National Mind Sports Game – Go (Hong Kong Station)
- The 7th National Day Cup – H.K. Chinese Chess Championship
- The 2nd National Mind Sports Game – Go (World Championship)
- The 11th Hong Kong Open Amateur Go Championship
- 2011 – 2012 Hong Kong Youths Chinese Chess Championship
- 2011 – 2012 Shatin Chinese Chess Fun Fair
- To Go To Fly – Thousands People Flying Chess Competition
- The 9th Hong Kong Children’s Go Open Championship
- The 8th Rummikub World Championship (Hong Kong Station)
- The 25th Hong Kong Interschool Chinese Chess Championship
- The 20th Girls Hong Kong Chinese Chess Competition
- Joint School Luzhanqi, Monopoly and Shogi Training Workshops
- Open Days and Homecoming Day Board Display and Exhibition
- Games Day, Bridge Day and Chess Day
- Chinese Chess Training Courses
- Contract Bridge Training Courses
- General Meetings



The teacher-in-charge Mr. Ip and our bright member in Go competitions!



Playing Chess in QES is full of fun!



Prize winners of Joint School Games Challenge organized by QES.



Our participants are joyful in the Joint School Games Challenge!



Our Hong Kong team representative playing in the 2nd National Mind Sports Game - Go (World Championship).



To Go To Fly – Thousands People Flying Chess Competition.



Our contestants in the 25th Hong Kong Interschool Chinese Chess Championship and the 20th Girls Chinese Chess Competition.



Our prize winners in the 20th Girls Chinese Chess Competition.

Activities Held in QES Clubs Societies



'Yeah!'

Christian Fellowship

- Teacher-in-charge : Mr. Chan Wing Wah
 Chairperson : Lau Hiu Tung (5A)
 Major activities : General Meeting
 Camp
 Thanks Giving Party
 Christmas Party
 Open Days Game Stall
 Prayer Meeting



Camping with Zonta Club.



We are worshipping God!



General Meeting.

Community Youth Club

- Teacher-in-charge : Ms. Chan Sun Yung
 Chairperson : Ng Hei Tung Michael (4B)
 Major activities : New Life Psychiatric Rehabilitation Association Flag Day
 Fund-raising Flower Selling Bazaar
 File Cover Design Competitions
 Slogans Design Competitions
 Open Days Game Stall



The fabulous board display on Open Days.



Look at our hand-made glasses!



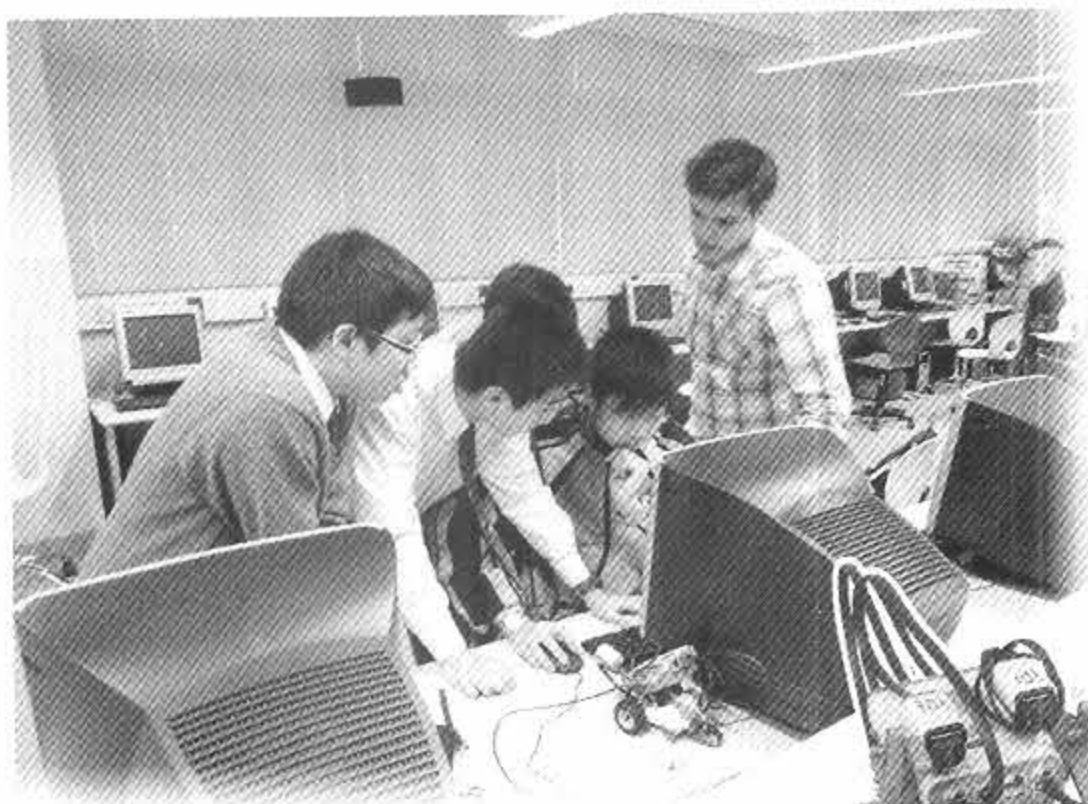
Our exciting games!



Our board display.



Parents enjoyed playing our games!

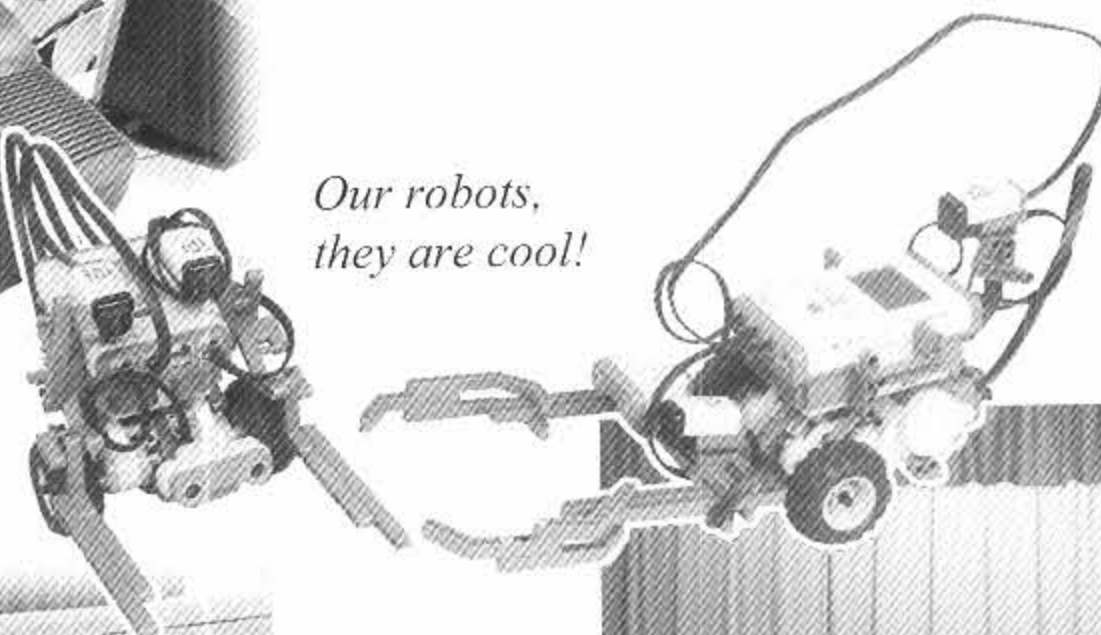


Robot Football Workshop.

Computer Club

- Teacher-in-charge : Ms. Lam Oi Wah
- Chairperson : Yim Wing Sze (5C)
- Major activities : General Meeting
Open Days Game Stall
Chinese Input Competition
Robot Football Workshop
Magazine Subscription
Software Bulk Purchase

Our robots, they are cool!



Our student was attracted by the games on Open Days.



Chan Yuk Chi (4C) won the 2nd runner-up in the Chinese Input Competition.

Dance Club

- Teacher-in-charge : Ms. Lau Shuk Han
- Chairperson : Hung Wing Yi (5D)
- Major activities : First General Meeting
Jazz Training Courses
Open Days Performances
Dance Gathering
Dance Video Show



How cool our dancers are!



A sharp finishing pose.



Charming girls on the stage.



Graceful dance routines.



Our dress code: Black and White.

Activities Held in QES Clubs Societies



Bridge Building Competition for Secondary Schools 2012. (HKU / IVE)



Our fighting robots!

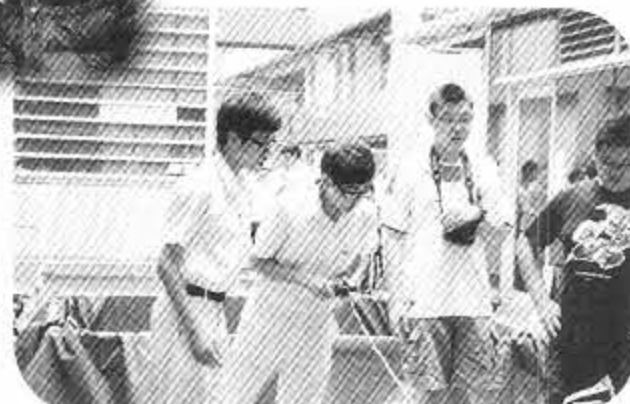
Design and Technology Club

- Teacher-in-charge : Ms. Leung Wai Chee
- Chairperson : Lai Cheuk Chi (5A)
- Major activities : Secondary School Bridge Demonstration Competition 2012 (HKUST)
- Robot Workshop
- Bridge Building Competition for Secondary Schools 2012 (HKU / IVE)
- Open Days Game Stall
- Souvenirs Making
- Water Rocket Competition
- Robot Olympian 2012

Constructing the bridge.



Our product!



Ocean-cleaning robot game.



Swimming game.

Economic and Public Affairs Society

- Teacher-in-charge : Mr. Chan Wing Wah
- Chairperson : Tong Nga Yi (4C)
- Major activities : General Meeting
- Open Days Game Stall
- The Introduction of Policy Address 2012-2013
- The Introduction of Financial Budget 2012-2013



These are our hand-made souvenirs on Open Days.



She is our Vice Chairperson, Chan An Lam.



The Chief Executive Election activity.



This is our game booth on Open Days.



A group photo with the debating team of AIS.

English Debating Club

Teachers-in-charge : Ms. Ng Yin Ting Irene
Mr. Simon Patience
Mr. Sam Andrew Warren

Chairperson : Liu Tsz Yin (4D)
Yuen Lok Yiu Laurel (4B)

Major activities : Junior Debating Workshops
Senior Debating Workshops
3rd Inter-GSS English Debating Competition
27th Sing Tao Debating Competition
5th HKSDC Junior Debating Tournament
Inter-house English Debating Competition
S.4 Inter-class English Debating Competition
Friendly Matches with :

- Aberdeen Technical School
- American International School
- Chiu Lut Sau Memorial Secondary School
- Shatin Pui Ying College
- Shau Kei Wan Government Secondary School
- Yiu Chung International School
- Ying Wa Girls' School



Look! Our debaters are so smart looking!



The Inter-house English Debating Competition. The motion is 'Twilight has made a negative influence on teenagers.'



Our junior debaters had great fun in the 27th Sing Tao Debating Competition.



Our senior team had a friendly match with SKWGSS.

English Drama Society

Teachers-in-charge : Ms. Wu Oi Fong
Ms. Tang Suet Sze
Ms. Chan Ka Man

Chairperson : Fong Cheong Ching (4C)

Major activities : First Meeting
General Meetings
Drama Auditions and Rehearsals
Open Days Performances
2012 English Drama Festival
Drama Performance for Junior Form Students
Film Shows



Good show!



The four protagonists in the drama performance.



Our display board for the Open Days.



We are performing on stage for the Open Days.



Our professional backstage crew.

Activities Held in QES Clubs Societies



A group photo with our Principal, Vice-principals and teachers of the English Department.



'Let's put our heads together!'



Students from TMRGPS enjoying the dance with our students.



Sam giving out candies to the students on the Halloween Day.



A hilarious and stunning performance during the Halloween Catwalk Show!



A group photo after the Halloween Catwalk Show.

English Society

Teachers-in-charge : Ms. Ng Yin Ting Irene

Ms. Chan Ka Man

Mr. Sam Andrew Warren

Chairperson : Lau Ka Po (5A)

Major activities : Monthly Theme-based English Days

English Essay Writing Competition

QES Halloween:

Halloween Costume Design Competition

Halloween Catwalk Show

Inter-class Apple Bobbing Competition

Trick-or-treat Activity

Valentine's Day Activities :

Love Song Dedication and Love Message

Writing Activity

English Day Camp with Tong Mei Road

Government Primary School

Interview with Tourists in Tsim Sha Tsui



A group photo with Mr. Tong, our Principal and teachers from both schools after the English Day Camp with TMRGPS.



Teachers taking part in the Apple Bobbing Competition.



Love Message Writing Activity on Valentine's Day.



Some of our committee members.

Gardening Club

Teacher-in-charge : Mr. Mak Tin Kin
 Chairperson : Kwok Cheuk Ka (4C)
 Major activities : Planting
 Open Days Game Stall
 2012 Hong Kong Flower Show



Our Open Days Game Stall!



Hong Kong Flower Show 2012.



Students are interested in our games.

Geography Society

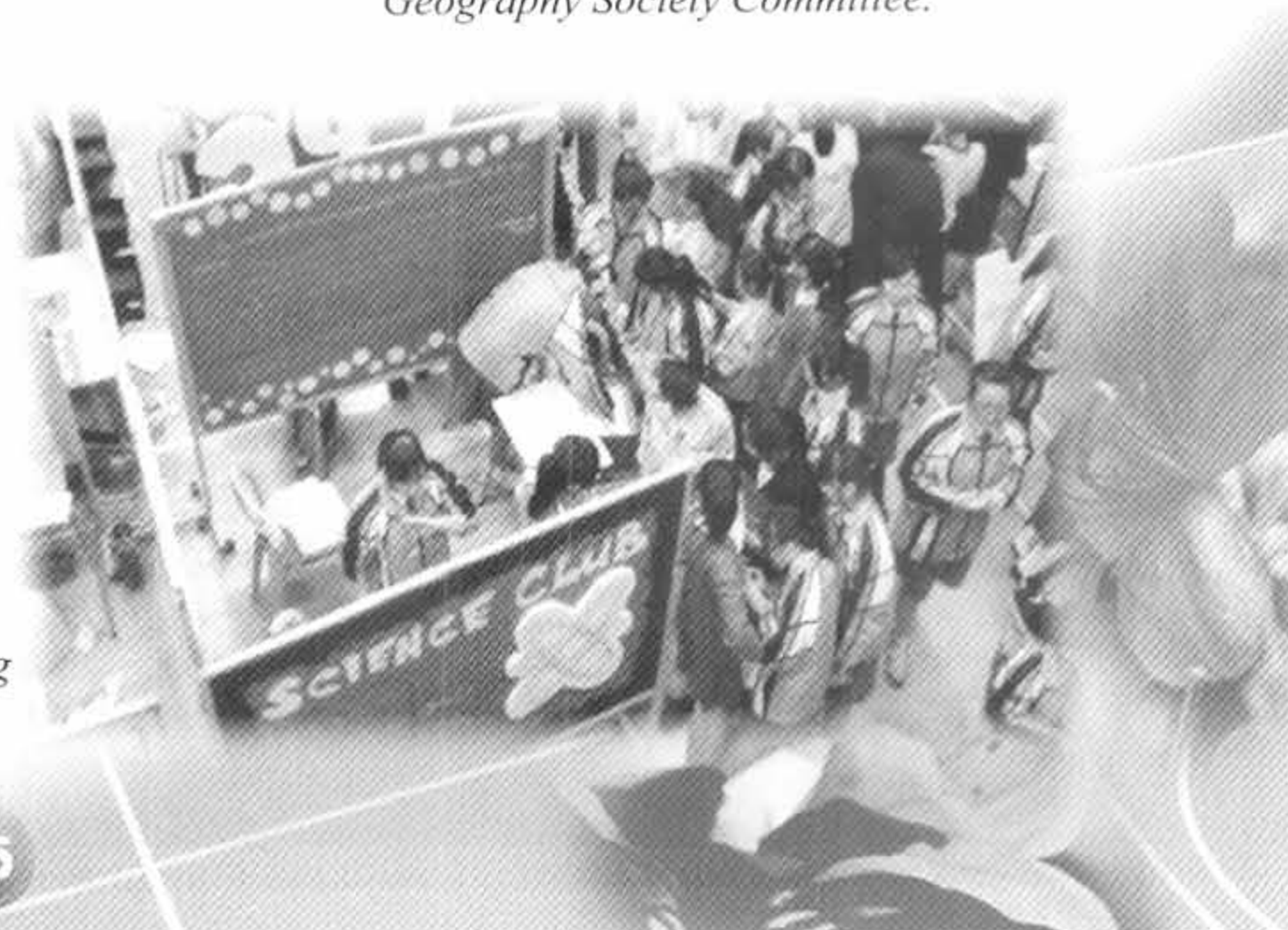
Teacher-in-charge : Ms. Au Ka Yee
 Chairperson : Tam Wing Ki (3D)
 Major activities : Map Reading Class
 Movie Show



Geography Society Committee.



Our Open Day game stall.



Students are queuing to play the game.

Activities Held in QES Clubs & Societies



We are attending the 15th HKGVSU annual campfire in February 2012.



11th WK COY camping.



On duty on Sports Day.



Attending 4399 joint unit campfire in August 2012.

Girl Guides

- Teacher-in-charge : Ms. Chiu Chin Yee
 Chairperson : Chau Ping Man (5B)
 Major activities : Duty on Sports Days, Swimming Gala and Speech Day
 Enrollment Ceremony
 General Meetings
 Recruit Training
 Marching
 Camping
 Joint-unit Campfire
 Joint-unit Hiking
 Joint-unit Service
 Joint-unit City Tracing



General Meeting in September 2011.

Home Economics Club

- Teacher-in-charge : Mrs. Chim Tsang Lai Ping
 Chairperson : Leu Sim Kuen (4C)
 Major activities : Sawdust Pudding Making
 Gingerbread Man Making
 Chocolate Pudding



Participants are paying full attention to Mrs. Chim's instructions.



The Gingerbread Man is ready for baking.



Participants are observing the demonstration.



Students are making Sawdust Pudding.



Service in an elderly home.



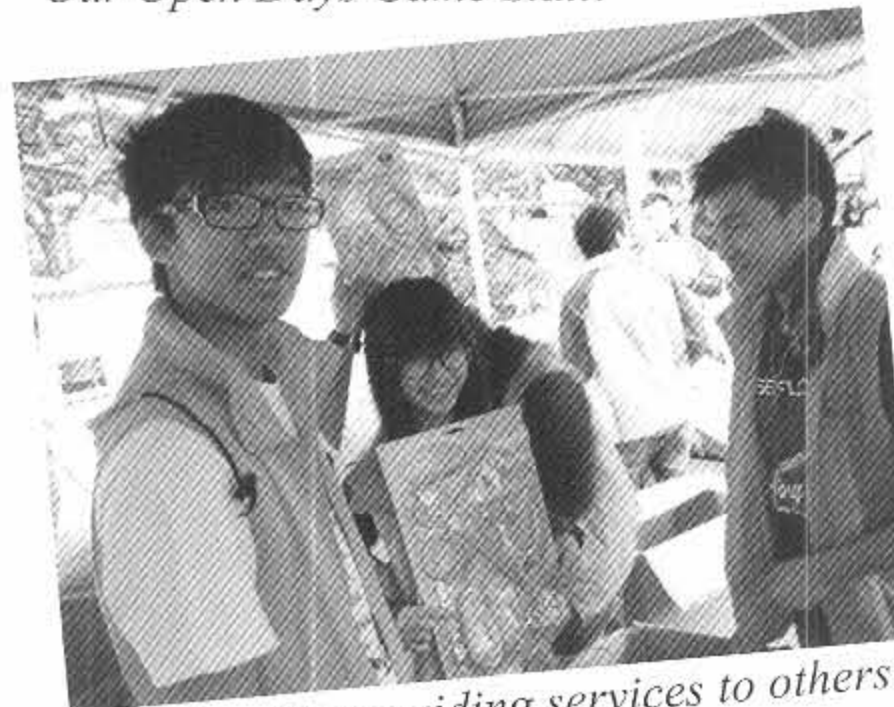
Drama in HK Bank Foundation JPC Award.



Visit to the HSBC Headquarters.



Our Open Days Game Stall!



We all enjoy providing services to others!

Junior Police Call

- Teacher-in-charge : Mr. Mak Tin Kin
- Chairperson : Tong Zhi Cai (5B)
- Major activities :
 - First General Meeting
 - General Meeting and Gathering
 - Service in an elderly home
 - Visit to the HSBC Headquarters
 - Visit to the National Education Centre
 - Service in Anti-crime Carnival
 - Barbeque
 - HK Bank Foundation JPC Award
 - Visit to Police Career Exhibition
 - Mong Kok JPC Prize Giving Ceremony
 - Open Days Game Stall
 - Hong Kong Raleigh Recruitment Talk
 - JPC Camp
 - JPC J Gimme Five
 - Tennis Training Classes

Liberal Studies Society

- Teacher-in-charge : Ms. Kwan Ki Shun
- Chairperson : Choi Ho Wing (4B)
- Major Activities :
 - First Club Meeting
 - Social Issues Board Display
 - Workshop on Oral History
 - Workshop by the Law Society of Hong Kong
 - Teen Talk 2011 by the Law Society of Hong Kong
 - Visit to High Court
 - Open Days Booth



Solicitor giving lecture on rule of law.



We had a great time learning about psychology!



We did a great job!



Our members were presenting.



We all had a fruitful day!

Activities Held in QES Clubs & Societies



Our Committee Members.

Mathematics Club

- Teachers-in-charge : Ms. Chow Yuet Yee
Mr. Chung Sze Tik
- Chairperson : Chan Hoi Lam (4B)
- Major Activities : The First General Meeting
Mathematics Tutorial Classes
Open Days Game Stall
Speedy Calculation Competitions
Mathematics Game Days



I love playing Mathematics games.



The Big Sisters helped us patiently in Math Tutorial Classes.



We shared the ideas in solving Math problems.



Great precision is a result of good planning and mutual support.



Come and Join Us!



Performers and Music Club committee of the Music Week.

Music Club

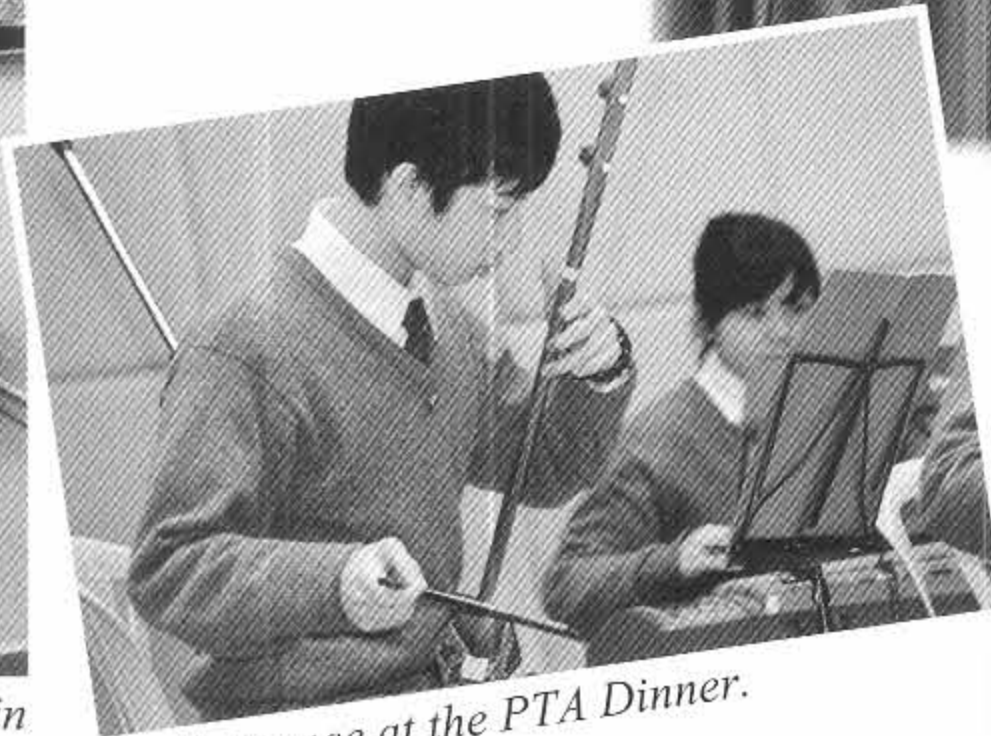
Teacher-in-charge : Ms. Chung Shun Wai
 Chairperson : Lee Hei Yue (5C)
 Major activities : Music Week
 Open Days performances
 Music Appreciation
 Joint school concert



A flute solo performance!



Our speech day performer in her beautiful costume!



Performance at the PTA Dinner.



A beautiful zheng solo performed by our student.

Photography And Video Club

Teacher-in-charge : Ms. Lam Oi Wah
 Chairperson : Luk Tsz Tung (5B)
 Major activities : Photo Taking Competition
 Open Days Photo/ Video Exhibition
 Sports Days Photo Taking
 Swimming Gala Photo Taking
 Speech Day Photo Taking
 Homecoming Day Photo Taking



Our committee members.

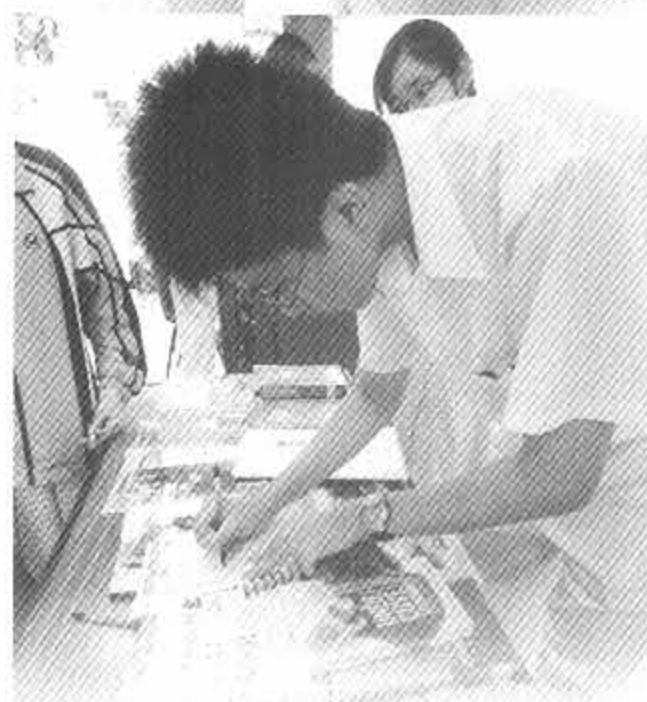


Fire Safety Messages Video Clip Competition Champion!



Secondary School Students Advertisement Production Competition Champion!

Activities Held in QES Clubs & Societies



One student borrowing a displayed book at the covered playground.

Reading Club

Teacher-in-charge : Ms. Choi Shuk Han
Chairperson : Lam Wing Sze (4B)
Major activities : Morning Reading Period

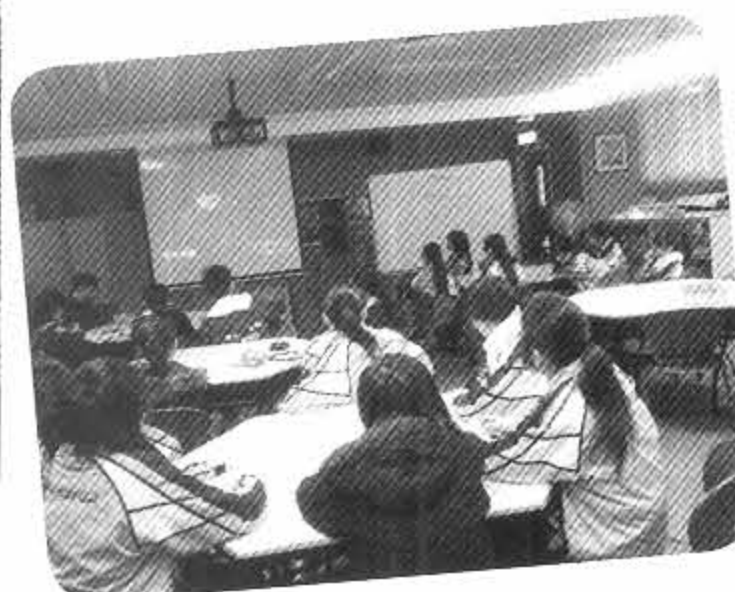


Bookworm is regularly published by our club.

Book Fair
Book Suggestion
Publication of Bookworm
Promotion of Self-learning in Economics (Book Display)
Book Recommendation Competition
Collaborative Programme: The Week of Three-Kingdoms
Open Days Game Stall
Reading Workshops
Visit to the Basic Law Library



Have you submitted your book-purchase suggestion form?



Students attending the lecture about the Three-Kingdoms given by our old student.

School Orchestra

Teacher-in-charge : Ms. Chung Shun Wai
Chairperson : Pang Lok Yiu (5B)
Major activities : Speech Day Performance
Wind and Brass Ensemble
Joint School Music Concert



Thanks for enjoying our performance!



All of us concentrating in the performance.



Our conductor—Mr. Herbert Cheung.



The orchestra playing for the Annual Speech Day.



Our committee members.

Science Club

Teachers-in-charge : Mr. Leung Wai Fu
 Ms. Chan Sun Yung
 Chairperson : Lau Yin Fan (5D)
 Major activities : Board Display
 First General Meeting
 Invisible Bookmark Making Workshop
 Titration Workshop
 Polyester Resin Making Workshop
 Open Days Game Stall
 Science-related University Lectures
 Movie Show



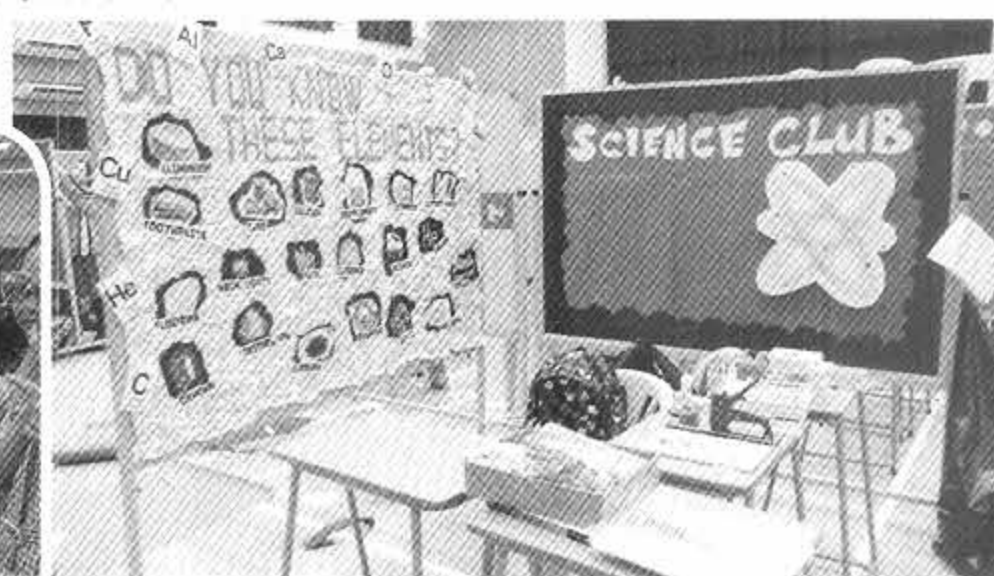
Titration workshop for S.5 students.



See our gorgeous bookmarks!



*Look! The 'toothpaste' is burning!
 (First General Meeting)*



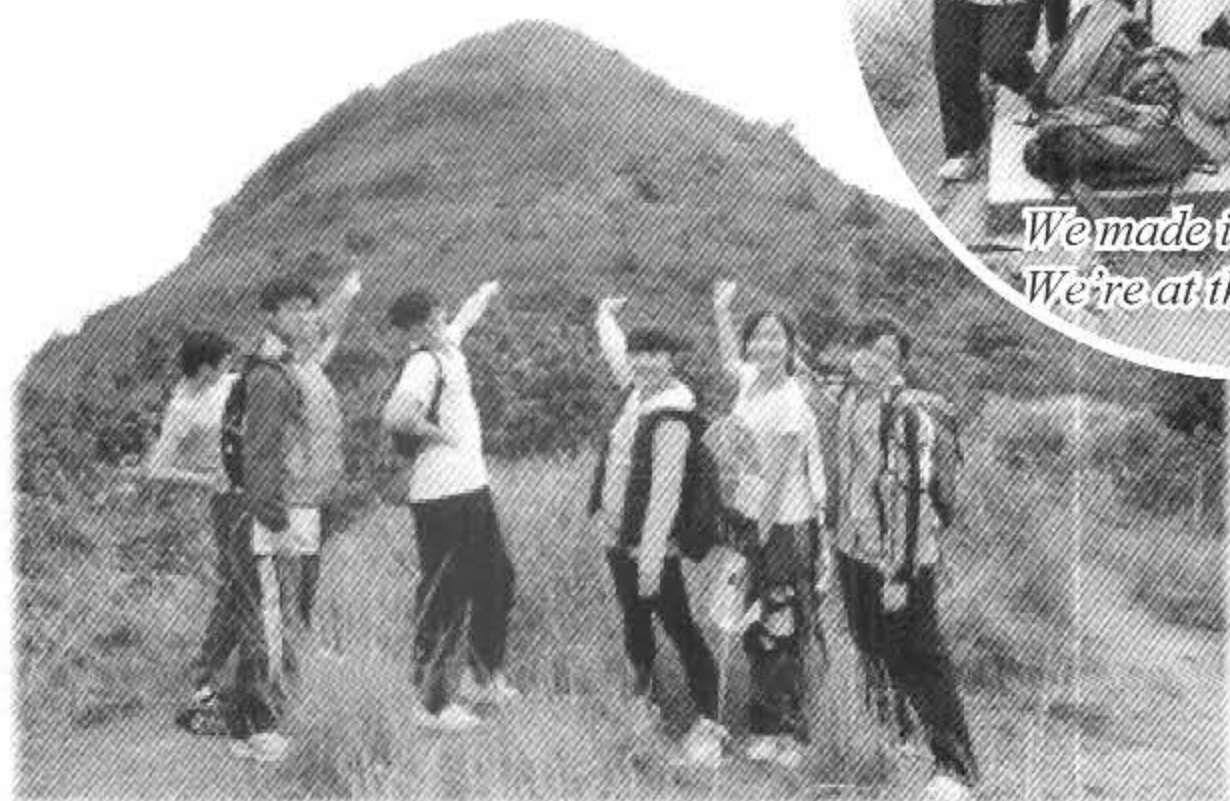
Open Days Game Stall.

Scouts

Teacher-in-charge : Mr. Chan Wing Wah
 Chairperson : Ngan Ka Chun (5C)
 Major activities : Hiking Trip
 Knotting Course
 Open Days Game Stall
 Drill Training



*We made it!
 We're at the peak now!*



We will overcome this adventurous hiking trip!



Our chairperson handling the Flag Flying Ceremony.

Activities Held in QES - Clubs & Societies



Ready...Go!!!

Sports Association

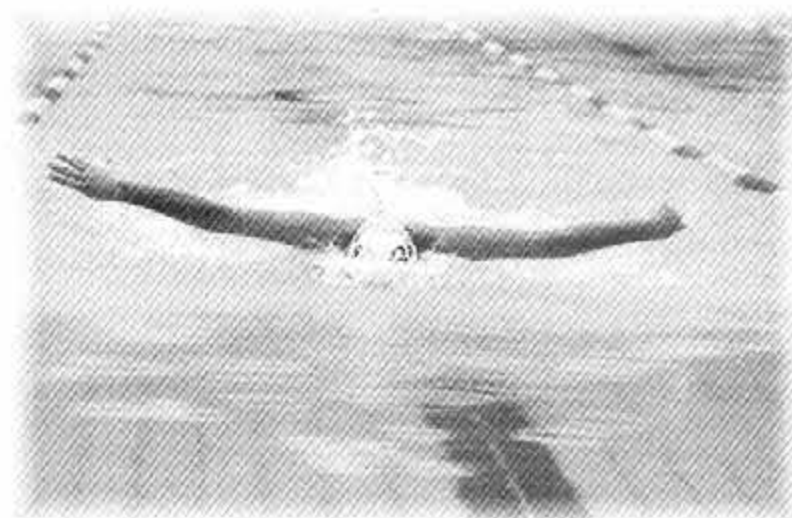
- Teacher-in-charge : Ms. Lau Shuk Han
- Chairperson : Cheng Zing Nam (5C)
- Major activities : Open Days Game Stall
Basketball Penalty Competition
Football Penalty Competition (九宮格)
FA Cup Basketball Competition



I will win the game.



I am unstoppable!



I can fly!

The Hong Kong Award For Young People

- Teacher-in-charge : Mr. Chung Sze Tik
- Chairperson : Law Po In (4A)
- Major activities : Five Sections Program
Bronze Award
Expeditions
Green Bird In Action



Yeah! We reached the check point!



I'm on the top of the hill!



The view is breathtaking!



Jump! Jump! Jump!



We left our footprints here.



Unit Visit with Ming Kei College.

Youth Red Cross

- Teacher-in-charge : Mr. Chan Wai Sum
 Chairperson : Cheung Wai Hei (5B)
 Major activities : Regular duties on Sports Days, Swimming Gala and Speech Day
 Enrollment Ceremony
 School Health Ambassador
 Drilling
 Blood Donation Day
 Health Check and First Aid Duties
 Courses e.g. First-Aid, Health Check, CPR, Knotting, etc.
 Unit Visit



To Kwa Wan Community Care Service.



Blood Donation Day.



Yau Tsim Mong District Prize Giving Ceremony.

Zonta Club

- Teacher-in-charge : Ms. Leung Kit Yu
 Chairperson : Lau Sze Wai (5C)
 Major Activities : Installation Ceremony
 Zonta Club cum Christian Fellowship Camp
 Visit to the Legislative Council
 Visit to Kowloon Hospital
 Open Days Game Stall



Say cheers!



A fabulous camp with our friends from both the Zonta Club and the Christian Fellowship!



It's great to know more about the operation of a hospital.



A fun visit!

Activities Held in QES Clubs Societies

黃榮杰師兄以「三國演義與《三國志》的關係」為主題，帶來精彩的講座。



中文及中史學會

負責老師：林英傑老師
余偉儀老師

主席：黃偉瑜 (5D)

主要活動：中秋燈謎會 暨「射月行動」

中文硬筆書法比賽

中文毛筆書法比賽

元宵盛會

三國活動週

「再尋辛亥足跡」歷史文化考察

「三國——演義與正史」開放日攤位

詩詞對聯講座



魏、蜀、吳，你會支持哪一個勢力？



孔明鎖的魔力不容小覷——你成功拆解了嗎？



同學們化身
后羿，一同
射「月」！

中文劇社

負責老師：許麗娜老師

陳新容老師

陳靜儀老師

主席：曾啟康 (4D)

主要活動：校際戲劇比賽

聯校話劇夜

開放日表演

話劇訓練班



知道真相後，你會如何抉擇？



終有一日，你不可以再眷戀這個鎮，而要展望將來，知道嗎？



以前一家人的畫面，還會重現嗎？



全劇台前幕後大合照！



中文辯論隊

負責老師：林英傑老師
陳靜儀老師

主席：何肇瞳 (4A)

主要活動：辯論隊迎新大會
常規辯論訓練

第十一屆「基本法」多面體

- 全港中學生辯論賽(基本法盃)作賽

星島第二十七屆全港校際辯論比賽作賽

第一屆聯校辯論比賽(聯辯盃)作賽

2011-2012年度聯校辯論比賽爭鳴盃作賽

伊中中樂團

負責老師：鍾舜慧老師

主席：鍾曉晴 (5B)

主要活動：週年頒獎典禮表演
香港校際音樂節比賽
開放日表演
家教會週年聚餐表演
聯校音樂
彈撥小組



團員們身穿傳統服在週年頒獎禮中演出。



用心演奏，以樂會友。



看我多投入於演奏當中!

Activities Held in QES Clubs Societies



中三同學們正專心地聆聽主持發問。

問答比賽隊

負責老師：李德慧老師

主席：文銘恩 (5B)

主要活動：國民教育中心「國情知識大比拼」問答比賽
中山大學「基本法及國民常識」網上問答比賽
國家教育部港澳台事務辦公室、教育局和香港文匯報主辦「全港學生中國國情知識大賽」
中三級中史及時事問答比賽
中一級文化常識問答比賽
社際問答比賽



究竟答案是什麼呢？



問答比賽的冠軍人馬誕生了！



得獎的中一同學與李老師合照。



周紅老師與各普通話學會委員合照。



普通話電台主持人進行廣播。

普通話學會

負責老師：周紅老師

主席：鄭文懿 (5D)

主要活動：全體會員聚會
普通話電台
普通話朗誦觀摩大會
普通話影片欣賞
情人節普通話情歌點唱站
開放日攤位遊戲
普通話歌唱比賽



情人節情歌點唱站的宣傳活動。



看同學們於開放日攤位遊戲中玩得多投入！



Mothers Who Understand the Importance of Education

Cham Kam Wing (Alumnus)

Many mothers understand the importance of education. Some pushy ones, like the “Tiger Mom” who has ignited a firestorm of debate about parenting, have given mom a bad name. Many others, gentler and far less known, in my opinion, are equally powerful and decidedly smarter, and they deserve recognition.

I grew up in a humble family. My mother, like many Chinese women of her age in that era, never went to school. Despite that, she had a strong belief in education and supported to the utmost her children’s education all along – not just finishing high school, but also going to college, and perhaps even beyond. Getting us a good education was prioritized over many other things, like having a TV, which seemed to be a necessity in the 1970s (we finally got our TV after I finished college). Even though she did not know exactly what a Ph.D was, she supported me unwaveringly to get one in a country thousands of miles away from her. Had it not been for her wholehearted backing in that effort, my life story – beginning with being the first one in the family to go to college - would have been written very differently.

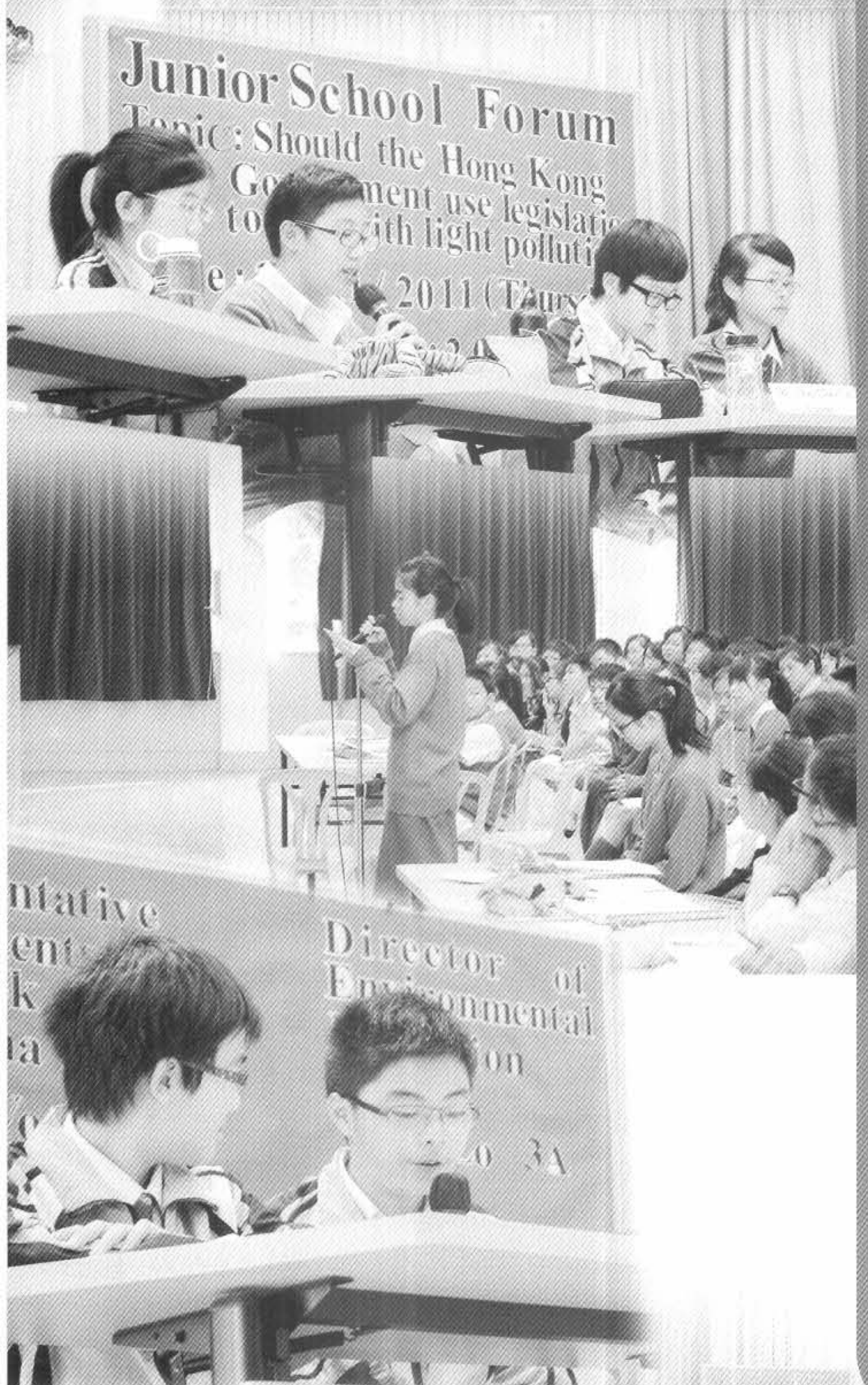
Of course, this belief in the long-term benefit of education is also found in many other moms. About ten years ago, I got stranded in Moscow for a few days because of 9/11 (I was supposed to fly back to Seattle on September 12, but that flight never took off). As it turned out, the extra days gave me some interesting opportunities to learn about Russia, its people — and more. Over dinner with my Russian tour guide, a tall gorgeous young woman studying History at Moscow State University, I asked if she had ever considered dropping college to become a full time model instead, and enjoy an “easy,” well-paid, and, above all, glamorous life. She replied, recounting what her mom (a Russian Jew who lived through the Soviet era) had told her — the government can always take everything from you, but it cannot take away your education.

I know later that she, like me, went on to complete a postgraduate degree.

And as an old Chinese proverb puts it: it takes ten years to grow a tree, but a hundred years to develop a talent.

(Cham Kam Wing graduated from QES in 1977. He is currently the Professor of Geography at the University of Washington, Seattle, USA.)

Forum



Learning can be full of fun!

In conjunction with the implementation of the New Senior Secondary curriculum, the class and school forums have already been held for the third year. They act as the platform for students to voice their opinions on social issues in front of their peers. The idea of 'learning through forums' was initiated by our principal, Mr. Tong, aiming to help our students gain confidence through public speaking and develop multi-perspective thinking skills.

On 19th October 2011 and 21st March 2012, class forums led by class representatives were conducted in classrooms. In the first term, the junior students exchanged their ideas over the theme '投訴文化' in Cantonese while the senior students discussed the topic 'Mental Health of Hong Kong Adolescents' in English. In the second term, the theme '免費報紙的盛行能否提高青少年的時事認知' was designed for both the junior form and the senior form. Students were divided into groups and were encouraged to present their findings in front of their classmates after group discussion in Putonghua. The discussion strengthened their understanding of the impact of free newspapers, the new mass medium which has gained in popularity recently.

The themes of school forums are equally interesting and inspiring. This year, hot current issues on the Mainland and





in Hong Kong have been chosen for discussion.

On 11th November 2011 and 22nd May 2012, the junior students worked on the themes 'Should the Hong Kong Government use legislation to deal with light pollution?' and 'Cosmetic treatment and surgery for men' in English. Through representing different stakeholders and sharing their points of view, our junior students found both school forums entertaining and thought-provoking.

On 24th November 2011, the senior students debated over the issue '香港國民教育何去何從'. They were engaged in the discussion enthusiastically through looking into this issue from various stakeholders' perspectives. On 14th May 2012, Secondary 4 and 5 students joined the forum, which takes a new format, on the topic '華人社會家庭結構及家庭觀念的轉變'. Being divided into thirty groups of ten, students actively expressed their opinions in order to respond to the enquiries from other groups. It was a vivid discussion, students were able to gain a better understanding of these hot social issues.

Through active participation in the forums, students became keen on and engrossed in sharing their viewpoints. They took an in-depth look at current affairs and thought critically. Their positive response and the teachers' complimentary comments signified the success of the forums held this year.



Other Learning Experience

The Chinese University of Hong Kong Youth Model United Nations Conference 2011

Siu Ying Siu, Wong On Ki, Hung Wai Yu, Yip Wing Yan, Chu Wing Sze, Yu Tsz Yui



We joined the CUYMUN 2011 from 22th to 24th April. This was the first time all of us dressed in business attire. Walking with

high-heel shoes on the CUHK campus was really a tough job. By the way, we looked like professionals, didn't we?



'Work hard and play hard', though a cliché, was practised during the conference. We enjoyed both the conference and other social events that followed. We made new acquaintances from other schools. There were Indian and French. The conference offered us a precious chance to



At the conference, we represented Kenya to fight for her rights, including the equity for economic growth, the prevention of cyber-terrorism and the protection of children's rights, to name but a few. We had done a lot of preparation work beforehand and during

the committee sessions, we needed to do paper work and speak up in the chamber.



sharpen our debating skill. What's more, our knowledge towards political, economic, social and diplomatic relationships was enhanced.

Hope you will participate in this event in the future.



After hours of debate, it was time to relax! We took part in the welcoming party and danced at the barbecue night. Just look at our pretty smiling faces and you will realize how much fun we have had!

The Chinese University of Hong Kong Youth Model United Nations Conference 2012

Lee Ka Kuen, Kwok Ho Yan, Lau Chi Kwan, Chan Chun Yat Caesar, Law Chun Hei, Lu Ching Ue



We are the French delegates!

From 6th to 8th April 2012, we took part in the Chinese University of Hong Kong Youth Model United Nations Conference (CUYMUN) 2012. It was a simulation of discussion at the General Assembly of the United Nations, there were activities that involve bargaining, cooperating and compromising among counterparts.



We are working seriously on the preparation for the conference!

We played the role of Diplomats of France and associated with other delegations to discuss important global issues on the agenda of the international community during the Conference. Our team members were assigned to three committees: the Disarmament and International Security Committee (DISEC), Social, Humanitarian and Cultural Committee (SOCHUM) and United Nations Environment Programme (UNEP), addressing topics including Nuclear Non-Proliferation, Counter-Terrorism in DISEC, Media Freedom, Humanitarian Aid in SOCHUM, Water Accessibility and Better Water Use for Sustainable Future and The Sustainability of World's Forests.



Everyone is paying attention to the conference!

Apart from debates, further cooperation is achieved through drawing up working papers, asking for signatories and drafting resolutions with other delegates from Germany, New Zealand, Sweden and the United Kingdom, to name but a few, based on the actual global situation.



Delegates of France would like to raise a motion for...

Unquestionably, it was a great pleasure for us to participate in CUYMUN 2012. At this Conference, we went through issues such as counter-terrorism and the sustainability of world's forests and gained a thorough understanding of the purpose of establishment and function of the United Nations. MUN was a meaningful, challenging and instructive activity for all secondary students.

Inside the chamber of the conference, we had to strike a balance between compromising and taking a tough stance on the benefits of our own countries. MUN conferences can serve as a platform for students from different countries or universities to exchange ideas. Through active participation and interaction, our English and public speaking skills were further improved. Hence, we highly recommend MUN to our schoolmates who have a strong desire in broadening their horizons and are looking for new exposure.

Before we wind up, we are much obliged to our distinguished Principal, Mr. Tong, and our teacher advisor, Mrs. Liu, who have unreservedly encouraged and supported us.



It is a pleasure to cooperate with Sweden!



We are in our national costume for the Cultural Night.



Delegates of New Zealand are our faithful partners and friends!!



Crazy boys of SOCHUM! Happy together!

Other Learning Experience

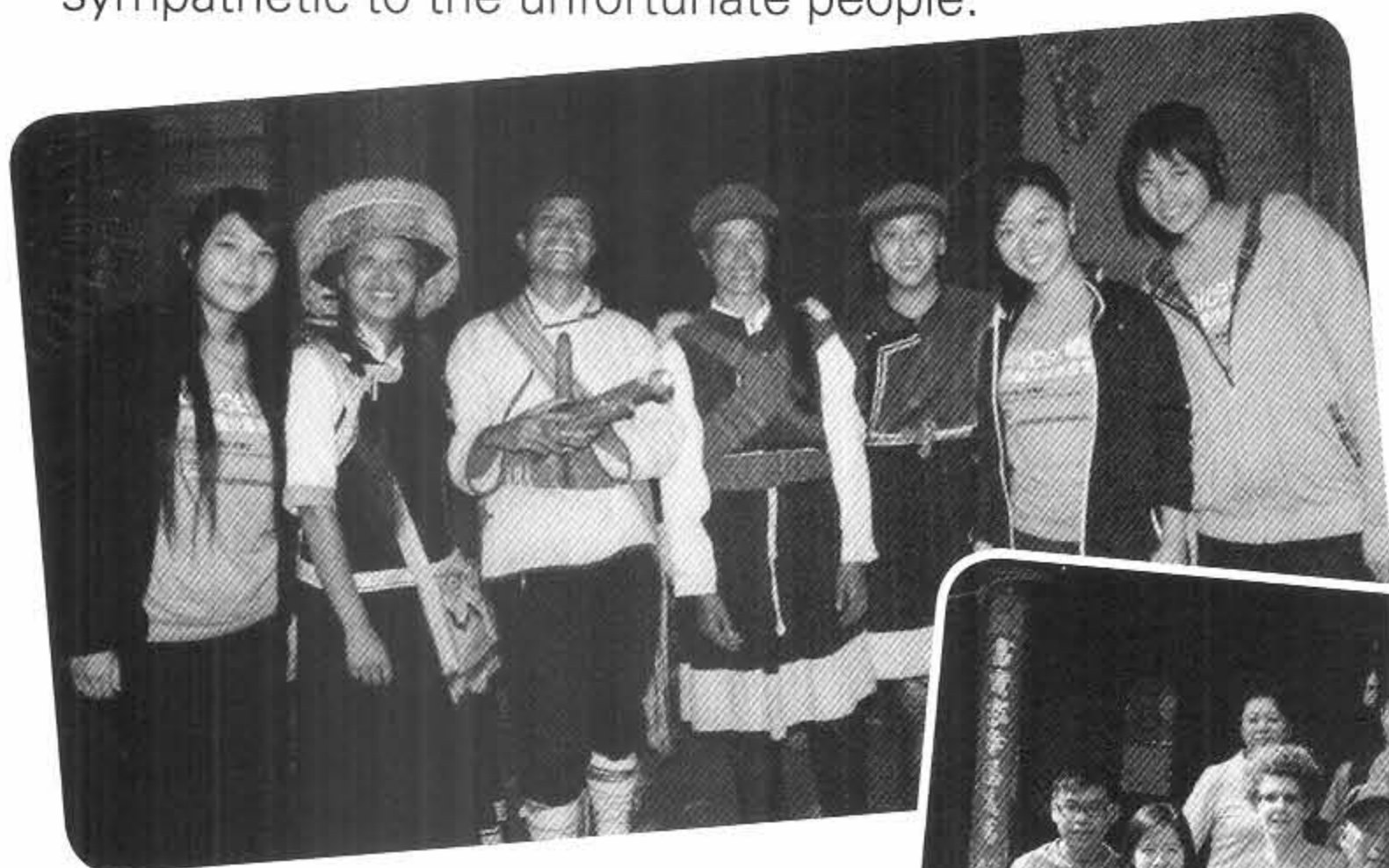
UNICEF Young Envoys Programme 2011

Venue : Yunnan, China

Date : 18th to 23rd July 2011

Student : 6D Yip Ching Wan

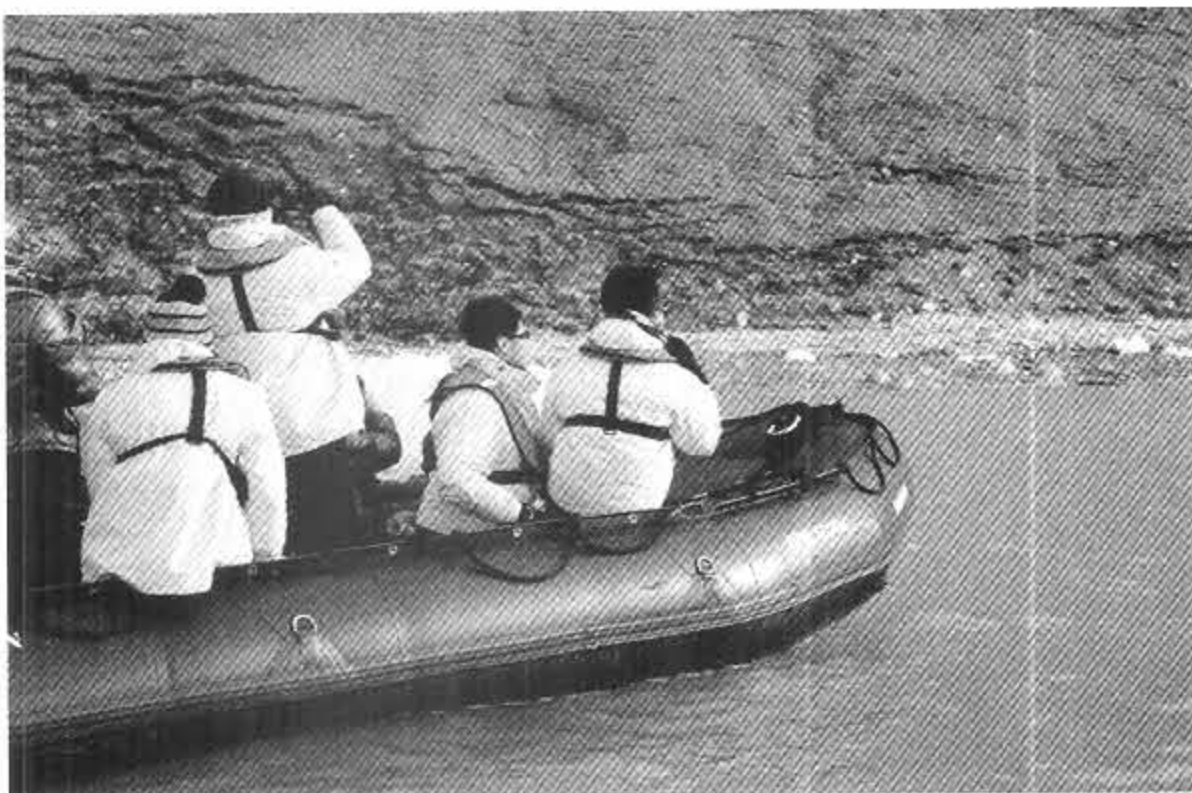
I was elected as one of the young envoys to visit Yunnan in China last summer after receiving a series of training which included a Leadership Training Camp, an Understanding UNICEF Workshop, a Drama Workshop and School Advocacy Projects. Through the visits to native families, kindergartens and medical centres under the project of LPAC (Local Planning and Action for Children) from UNICEF China, I learnt more about the work of UNICEF and the life of the underprivileged there. This field visit was indeed fruitful and it really broadened my horizons. I will treasure what I possess and be sympathetic to the unfortunate people.



An Adventurous Expedition to the Arctic

Man Ming Yan 5B

The Arctic, the most northern part of the world, is an extremely cold place covered in ice. It is a habitat for polar bears, seals and whales. From 3rd to 9th September 2011, 21 secondary school students were selected to go for the Mighty Rovers 2011 - Arctic Expedition. I took pride in having been awarded the precious chance to explore the pole.



Jointly organized by Yan Oi Tong and Hong Kong Discovery, the programme subsidised 15 senior form students to explore the Arctic with professionals and provided students with the opportunity to learn more about the region. It aimed at arousing students' awareness of environmental protection and hence unleashing their passion for spreading the green messages. At the beginning, applicants were required to submit proposals on recycling of plastics. Among all applicants, 103 Polar Care Ambassadors were chosen to join a series of training workshops and a camp to learn more about the Arctic. Later, they had to put their proposals into practice at school or in our community and write a report. Eventually, 15 students were selected as the expedition team members.

Study Projects

All team members were assigned to do a study project during the trip. Our team's topic was, 'Simplicity Versus Modernization'.

Due to modernization and the influx of Europeans into the Local Inuits, the polar region was being developed at an ever climbing rate with loads of waste being

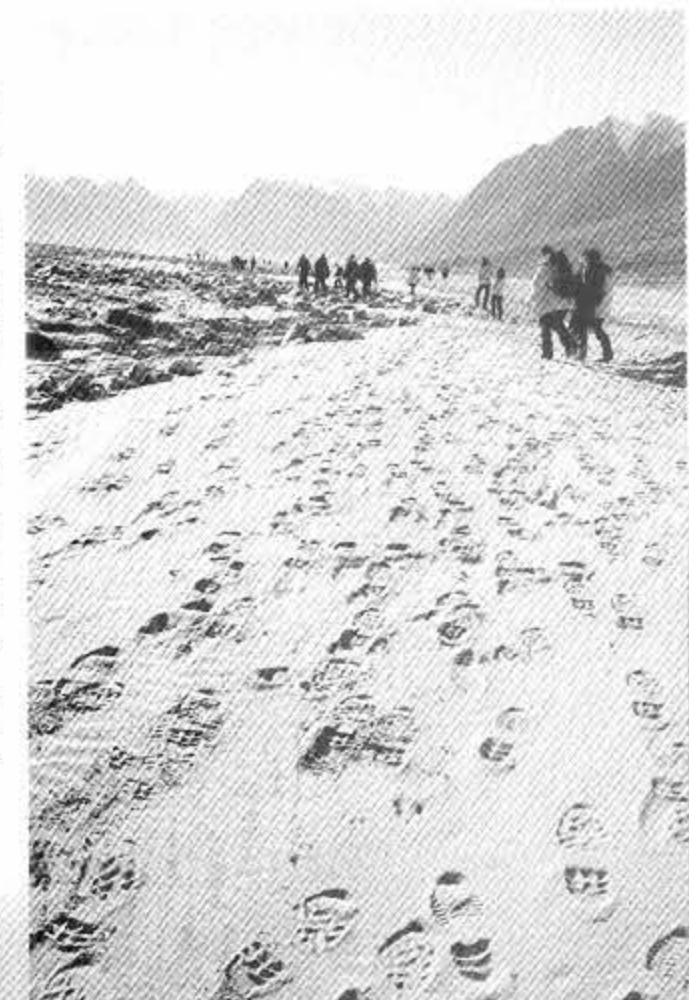
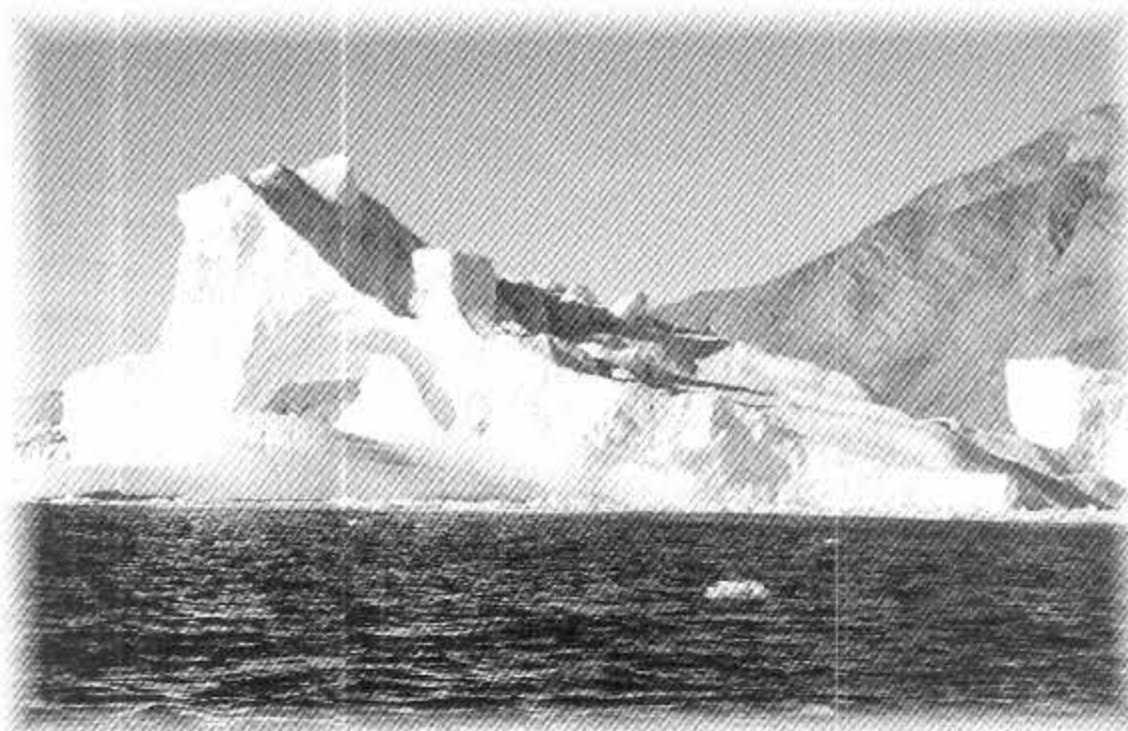
produced. Since the soil depth in the Arctic region is shallow, there is not much soil to bury the solid waste. As a result, the waste was dumped and left untreated.

After our investigation, we found that there was not a well-planned waste treatment system on the small islands of the Greenland. Owing to the fact that the soil depth was not deep enough to bury the solid waste, the non-biodegradable waste could only be left untreated permanently on the dumping sites, leading to pollution problems.

After participating in this program, I become more conscious of environmental conservation. I have learned to appreciate, admire and respect Nature during the trip. Perhaps, we, human beings, may not realize that Nature is degrading every now and then because of endless human activities and invasion of natural habitats. Each of us should take one step forward in preserving the beauty of Nature or else we will

regret someday.

Lastly, I would like to thank our principal, teachers and my schoolmates for their unlimited support. I would like to encourage my fellow schoolmates to participate in different extracurricular activities and go explore beyond our textbooks!



Xenophobia should end

Chow Tsz Yan 7B

Hong Kong is a crowded city where people toil and scramble for scarce resources and opportunities. On the other hand, appalling yet commonplace news is that new immigrants often abuse the social welfare system. As they drain on our financial resources, it stands to reason that we should feel indignant that we are obligated to provide for the irresponsible. Little wonder the attempt of foreign domestic helpers (FDHs) to strive for the right of abode has also sparked overwhelming resistance and worries. However, the right of abode should definitely be granted to these FDHs.

To begin with, the arguments against the policy deserve considerable attention. An ostensible reason is that the right of abode for FDHs will wreak havoc on our social welfare system and economy. The government's prediction is that the FDHs together with their family will add 500,000 more people to our population, hence a 7% climb in the unemployment rate and a billion more dollars has to be spent on education and Comprehensive Social Security Assistance. Another concern is that the culture of the FDHs may not match with ours. Be that as it may, these propositions may have been over-exaggerated.

While many assert that several hundred thousand Filipinos or Indonesians will migrate to Hong Kong if granted the right of abode, the allegation is only true to a very small extent. Indeed, Hong Kong is a wonderful place to live in. Still, not all of

the FDHs want to scramble for a spot here. In stark contrast to common perception, surveys indicate the majority of these FDHs want to reunite with their families back home and have little desire to stay. Besides, faulty predictions of the government cast doubts on the aforementioned assertion. In 1999, when the Court of Final Appeal ruled that the children of Hong Kong citizens on the mainland had the right of abode, the government conjectured that an influx of over 1.6 million people would result within 10 years. Curiously enough, up till now, there have only been less than half a million immigrants of this kind, which is a far cry from what was predicted. Other threats such as the foods in supermarkets would vanish into thin air with the implementation of the Food Labeling System, 40,000 workers would be sacked with the enactment of the minimum wage law, bars and mahjong club would shut down due to the anti-smoking schemes — have never come true as well. Should we, again, fall for the claims of the doomsayers? Even if all FDHs want to stay, the right of abode will only permit them to apply for permanent residence, which is not a given if the applicant does not meet all the requirements, such as being a tax payer. The unavoidable conclusion is that, the claimed surge in population and resources shortage are simply preposterous.

Much to my dismay, in a place where the virtue of cultural harmony is highly extolled, there are people pushing FDHs away because their culture would not 'fit in'. What

a slap in the face! It is the wide spectrum of cultures which bolsters our tourism and makes Hong Kong a prosperous and unique international city. We are praised for our pluralism and thus should live up to it. In addition to our reputation, not only are we more than happy to welcome foreigners from developed countries, but we also have our arms wide open to hundreds of immigrants from the Mainland every day. If we can embrace these differences, the task of including the cultures of FDHs into ours should not be arduous.

Of even greater importance is that the FDHs contribute to Hong Kong substantially. With traditional belief deeply ingrained, most Chinese people believe that women should stay at home and take care of the family. Even so, thanks to the help from the FDHs, the family burden of many females is remarkably reduced. Women like Mrs. Anson Chan could successfully raise a family and at the same time could develop a remarkable career. But for the FDHs, would Hong Kong retain its competitive edge with all talented women kept at home? Unmistakably, we owe them big time. Everyone should have the right to live in the place to which they contribute. As the FDHs are part of Hong Kong, they should enjoy this right.

However small the number of FDHs will be granted with the right of abode is, it is valid that the population and competition for resources will climb. Nevertheless, it is incumbent on us to take the risk. For one thing, we should show our gratitude

for their utmost effort to serve us, which deserves a share of our welfare in accord. For another, if we accept the NPC Standing Committee's interpretation of the Basic Law to stop the policy from being rolled out, our judicial independence will be shattered, not to mention our long-haired justice and equality. When our interests are similarly undermined, it will be us who will be left unprotected by the law and exposed to others' manipulation. On top of these, the perception that FDHs will exploit the social welfare system has no foundation and is therefore nothing but discrimination.

In terms of righteousness and in spite of the aforementioned worries, the right of abode should be granted to foreign domestic helpers. After all, the pursuit of a better life is human instinct – even us Hong Kongers would immigrate to other countries for more favorable living conditions. In this day and age when human rights reign supreme, we should respect others for having such a desire. The bottom line is for the government to be more open-minded, so citizens can be guided to acceptance.



Solving Social Issues

Lau Chi Yan 5D

With the rapid growth of the global economy and the advancement in the science field in recent years, while most countries are increasing in national power, no nation is exempt from facing social problems. Energy crises, pollution problems, poor living conditions and so on are all aching problems faced by different countries around the world. However, if I could solve any social issue confronting the world today, I would choose to accelerate the steps towards democracy that are being taken by different developing countries. Dignifying various human rights like the freedom of speech and that of demonstration is the means.

The reasons for boosting the global democratic movement are crystal clear. In some countries, such as the Middle East and China, people have no say in passing government policies. The power of ruling over the country is firmly held by the government or in the hands of dictators. Not only are people deprived of the rights to participate in politics, but they also do not enjoy the freedom of speech to express their ideas freely. Therefore, in order to boost the social status of global citizens and to make the world a more democratic place in which the government and its people can effectively communicate, democracy should be promoted.

Besides, increasing the degree of democracy in nations worldwide is conducive to ensuring various governments' work is monitored. Through a greater participation in politics, people can gain a deeper understanding about the running of their government. Whenever they discover any potential mistakes or risks in the government's administration, they can point out the problems of the government and loopholes of its policies efficiently. Furthermore, rapid exchange of ideas and communication between the local government and people helps promote a country's social and economic growth, which in turn helps promote the world's progress.

Most important of all, boosting a country's

democracy helps consolidate its international status and pave way for a happier life for its people. In a modern world which dignifies democracy, raising peoples' social status would contribute to creating global citizens. As a result, this would help foster transnational exchanges on social and economic issues. In the long run, the country would certainly benefit from an increased cooperation with other developed countries. In addition, through boosting the development of democracy around the world, people would live a happier life because they would be aware of their rising status and their rights. Thus, they may even build up a greater sense of belonging to their countries.

Though it is easy to talk about how democracy would benefit a country and its people, the process of boosting democratic development is difficult because many political parties and dictators do not want their ruling power interfered by their citizens. Yet, we can still fight for democracy through different ways. For instance, people can gather together to protest against the government's absolute power. They can even reach a consensus with some key government officials in advance in order to bargain with autocratic political parties. Through persistent pursuit for democracy, coupled with support from foreign countries, achieving a high degree of democracy around the world is no longer a dream.

The famous civil rights activist Martin Luther King once delivered his 'I Have a Dream' speech. His dream is to put an end to racial discrimination towards black people and to call for racial equality. Today, in the 21st century, we also have a dream and that is to promote democracy in worldwide nations and to equalize the social status between a government and its citizens. Yet, only through conveying our strong desire to the government for increasing citizens' power can we succeed in achieving our aim. Let us now quicken up our steps to boost the global democratic development!



Should the elderly in Hong Kong be given free medical services by the government?

Law Chun Hei Audrey 4C

The problem of the ageing population is becoming serious in Hong Kong. In the next decade, it is expected that half the population will be elderly people who are more than 65 years old. In recent years, the government has launched the Elderly Health Care Voucher Pilot Scheme, which provides all such individuals with five health care vouchers. It is believed that these vouchers can help ease the burden of medical costs and, at the same time, serve as an acknowledgement of their contribution made to society. However, some elderly people who cannot afford to pay for medical services demand free provision.

It is true that the elderly have contributed a lot to the development of our society so that Hong Kong is now a worldwide-famous financial centre. It is a good idea to show our appreciation to them by giving them free medical services. However, there are some problems which cannot be neglected. If free medical services are to be provided for all elderly people, a really heavy financial burden will be put on our treasury. It will be a huge amount of money, as the elderly have a relatively high demand for medical services. The cost will be very big. For example, most elderly citizens suffer from chronic diseases like joint problems,

high blood pressure and heart disease, they have to see the doctor frequently and regularly. With the increasing number of elderly people in Hong Kong, the government will have to increase the proportion of the medical expenses spent on them. This will probably result in an increase in tax and a greater financial burden on the taxpayers.

In fact, not all elderly people are underprivileged. Some of them can afford to pay for their own medical services or their children can. There is no need to provide free medical services for such individuals. Otherwise, the money collected from tax revenues will be mistakenly allocated. For those who are underprivileged and cannot afford to pay for their medical fees, they can seek assistance from the government. For example, they can apply for the Comprehensive Social Security Assistance Scheme. I am sure the government will do its best to cater for the needs of different people.

To conclude, I am against the idea of providing free medical services for all the elderly as this will increase the financial burden on society. This will also result in discontent among the taxpayers and a sense of unfairness and dissatisfaction will arise.



No More Tolerance for Shoplifting

Chu Ho Man, Owen 3B

Hong Kong is a prosperous city. Most teenagers do not lack daily necessities. However, some teenagers crave for some luxury products of famous brand names that they cannot afford. One of the ways to get these things is to shoplift. They may have a hard time deciding whether to commit a crime. Since this phenomenon poses a grave menace to the future of teenagers, we must find out their reasons for doing it and find ways to address them.

The factors leading to the youngsters' escalating tolerance of shoplifting are threefold. First of all, it is materialism. Some young people pursue the vanity of possessing products of famous brands. Apart from materialism, the fact that some schools have overlooked moral education also causes the students to tolerate shoplifting more. As we all know, Hong Kong's school curriculum is so tight that ethics-related courses cannot easily be introduced to classes. If students don't understand correct moral values, coupled with peer pressure, they tend to gain recognition and confidence through showing off accessories of highly-praised brand names. These students may succumb to shoplifting in exchange for luxury items. Third, the failure of parents to pass moral education on to their children is another reason.

Although this shoplifting problem only happens in other schools presently, we absolutely shouldn't turn a blind eye to this looming crisis.

Firstly, the mass media should project responsibility and honesty as the ideal virtues of a young person. It is recommended that film producers should avoid topics advocating materialism and shoplifting but encourage ideas promoting justice.

Secondly, as to secondary schools, police officers can be invited to give a talk to warn students not to commit shop theft. As the talk is delivered by police officers, this can warn the students in a more effective way and will make them know how serious the consequences are.

Moral education should not be overlooked in school. Teachers should explain to students the values of life as well as helping them with whole-person development. Students should also be taught how to distinguish right from wrong.

To sum up, in order to prevent our schoolmates from committing this kind of crime, the co-operation of the mass media, school and the government should be further promoted.

Essay Writing

Competition

Three Items to Take for Hiking

Wong Tin How, Danny 2D

Planning a hiking trip? There are many things you can bring along with you on your hike. You may find them useful in your time of need. The goal is to minimize your weight while still bringing all the essentials. So, what are the essentials for a hike? This article will list three items that you may have thought about bringing along with you on your hike.

Firstly, food and water should be the first thing that runs through your mind when you think of the essentials you need to pack. Even if thinking about roughing it in the outdoors by catching some animals as your own food, bringing backup food and water is very important just in case of an emergency. It is very easy to become dehydrated if hiking is conducted in very hot weather. When considering how much to bring, you should pay attention to how far you will be hiking in addition to how many days you will be there.

Secondly, it is important that you remember to pack a few items of clothes when taking a multiple-day hike. This will allow you to maintain a fresh feeling throughout it. It's also important when you

pack clothing to consider the weather. If there is the possibility of snow during your hike, you should pack accordingly by packing some extra layers in case you make it back to civilization in time. Smaller accessories such as sunglasses and hats should also be thought of when planning your trip.

Thirdly, when you are going for a hike, you should also be ready for the worst medical emergencies that could befall you or a friend. It is crucial that you bring medicine because if they were to have a reaction while hiking it would be difficult to get to a hospital in time. Packing a first aid kit is never a bad idea either as there can be many dangerous plants and animals that you could come across in the woods. Personal care items such as sunscreen and tissues may also be important to you!

If you pack these three essential items in your backpack, you will make your hiking trip much safer. Remember that you need to consider all possible ways to reduce the weight of the backpack so that you don't strain yourself.

Write a story begin with 'What's happened to you? I can't believe my eyes!' and ending with 'Welcome home, boy.'

Hu Xiaoran 1A

'What's happened to you? I can't believe my eyes!' Mom shouted when she saw Jack who had just come into the house. She wasn't overreacting because Jack looked like a ... beggar. His shirt was dirty and untidy, his face was covered in dust, his hair was like a bird's nest and there was a hole in the pair of jeans that he wore.

'I...' Jack wanted to think of a suitable excuse, but at that moment his mobile phone rang. 'Hey, Jack' it was his friend, 'Why did you leave so early? The football field won't close until midnight!' His voice was too loud and Jack's mom could hear it clearly. Her face turned pale. 'I've got something to do, bye!' Jack said as quickly as he could. He knew how his mom would react.

'Football again! It's already 8:00!' She shouted in anger.

'But I need to practice for the coming race,' he tried to explain, but that didn't work.

'Think about how much time you spend playing football every day. If you think football is the most important thing to you, why don't you stay at the

football field all night?' said his mom. When Jack heard this, he couldn't stay for another second. He ran out of the house.

Jack walked slowly along the street, he was angry with his mom. 'What's wrong with playing football? It's my favorite sport,' he thought. Suddenly, Jack saw an old beggar. He gave him some money and the beggar said, 'You are a kind boy, please accept this gift.' He gave Jack an old but good-looking mirror and then walked away.

Jack looked into the mirror, to his surprise, he saw his home! The time on the clock was two hours before he got home. Everyone was preparing a surprise party for him. 'Today is my birthday! How could I forget!' he shouted. Jack ran back home at once. He regretted what he had done. He could imagine how worried his mom was now. That was the first time that Jack realised that he really needed to spend more time with his family.

When he arrived home, everyone was waiting for him. His mom looked very worried, but she smiled and said, 'Welcome home, boy!'

Acknowledgements

Advertisements

Acknowledgements

The Editorial Committee of School Magazine (2011-2012) wishes to take this opportunity to express its heartfelt thanks to all those who have helped in making the publication of this issue possible. In particular, it wishes to thank the following donors for their generous contributions in the form of advertisements.

Mr. Henry Tong, Mrs. Yvonne Tong, Mr. Harris Tong and Miss Athena Tong

Mr. Philip Tong, Miss Carol Tong and Miss Cheryl Tong

QES Parents-Teachers' Association

QES Old Students' Association

Mr. Tam Wing Oi

75 Form Association

94 Form Association

Mr. Li Siu Fung, Mr. Li Cheuk Wing and Mr. Li Cheuk Wai

With the Compliments

of

75 Form Association

遵禮奉德勤修己，

立義行仁樂善群。

談永凱致意

一九六九年畢業



MAGNA BICYCLES

*With the Compliments
of*

Philip Tong Wai Lop (74FA)

Carol Tong Man Wai (97FA)

Cheryl Tong Man Foon (00FA)

Room 1609A, 16/F., Tower 3, China Hong Kong City

33 Canton Road, TST, KLN, HK

TEL: 2722 0688 FAX: 2724 1334

With the Compliments

of

QUEEN ELIZABETH SCHOOL OLD STUDENTS' ASSOCIATION

Q.E.S. ALUMNI ASSOCIATION USA

Q.E.S. OLD STUDENTS' ASSOCIATION AUSTRALIA

Q.E.S. OLD STUDENTS' ASSOCIATION (B.C.) CANADA

Q.E.S. OLD STUDENTS' ASSOCIATION (TORONTO) CANADA

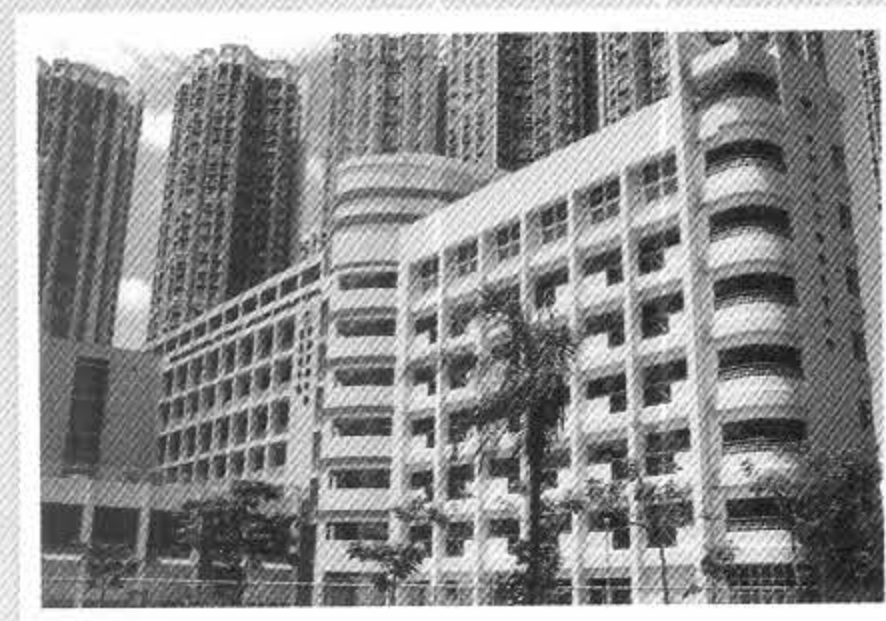
Q.E.S.O.S.A. EDUCATION PROMOTION ORGANIZATION



Q.E.S.O.S.A. PRIMARY SCHOOL
(Since 1992)



Q.E.S.O.S.A. BRANCH PRIMARY SCHOOL
(Since 1999)



Q.E.S.O.S.A. SECONDARY SCHOOL
(Since 1996)



Q.E.S.O.S.A. TONG KWOK WAH SECONDARY SCHOOL
(Since 2005)

With the Compliments

of

Mr. Tong Sau Chai, Henry (86FA)

Mrs. Tong Lui Mei Yee, Yvonne

Mr. Tong Harris Tak On

Miss Tong Athena Chi Wing

With the Compliments
of



Parents-Teachers' Association

With the Compliments
of
1994 Form Association

WITH THE COMPLIMENTS
OF

LI SIU FUNG (65FA)

LI CHEUK WING (91FA)

LI CHEUK WAI (93FA)





伊利沙伯中學

校刊

第五十八期

二零一二年六月



目錄

目錄	4
校刊編輯委員會	5
家長教師聯誼會	6
藝粹點描	9
精彩的一頁	12
本期專題——傳道殷勤還解惑 春風時雨育菁莪	17
敦篤勵志 繼往開來——唐國強校長	18
春風化雨 潤物細無聲——張福利主任	21
好學敏求 敬業樂業——梁慧富老師	24
伊中情難捨——梅姐	26
拋從萬卷向天涯，墨留千里經行處	28
寧波市教育局局長及寧波中學師生訪校 促進甬港兩地教育交流	29
遊歷於千里之外——上海蘇州六天考察之旅	32
情繫中國——服務雲南體驗計劃六天交流團	34
辛亥百年——兩岸四地青少年體驗考察團	36
風韻猶麗展繁華——上海歷史文化、城鄉規劃及工業發展之旅	38
二零一一至二零一二年度中國中學生作文大賽（香港賽區）得獎作品	40
第十四屆《明報》校園記者計劃——全港校際專題報道比賽	42
第三十六屆全港青少年學藝比賽青少年中文故事創作比賽得獎作品	44
商務印書館第二十六屆中學生閱讀報告比賽得獎作品	48
校刊徵文比賽得獎作品	50
二零一零至二零一一年度課外活動得獎名單	58



校刊編輯委員會



顧問老師

陳秀娟老師

周紅老師

Mr. Simon Patience

趙展兒老師

許麗娜老師

陳靜儀老師

鄧雪詩老師

總編輯

中五甲 陳芷君

中五丁 黃偉瑜

編輯

中五甲 李珈誼

中五甲 吳宇恩

中五乙 陳琬蓉

中五乙 鍾曉晴

中五丙 霍霖

中五丙 孫皓邦

中五丙 李晞瑜

中五丙 宋博文

中五丙 劉詩惠

中五丁 陳慧敏

中五丁 蘇泳昕

中四甲 江寶琪

中四甲 梁俊文

中四乙 周小莎

中四乙 郭浩欣

中四丙 李敏儀

中四丙 陳鈺慈

中四丁 劉致君

中四丁 吳亦琳

中四丁 曹悅穎

美術、封面設計

中五丙 吳啟智

中四丁 湯家琪

中四丙 葉卓溼

攝影

中五甲 林敏彤

中四丙 吳茵

中四乙 湯明新

電腦技術

中五丁 周梓健

中五乙 關晶怡

中五丙 杜偉熹

中四甲 洪銓蔚

家長教師聯誼會

全體委員於會後合照留念。



唐校長頒發感謝狀予卸任主席盧萬方先生，感謝他服務家教會多年的貢獻。



家長義工協助本校陸運會的場務工作，辛苦你們了！

在義工大會上，家長認真討論來年的工作安排。



家長義工參加了接力賽，
勁力十足！



唐校長與家長義工在陸運會留影。

校營親子探訪活動

在和煦的陽光下，校長、老師、家長及營地管理員齊齊拍張大合照！



營地參觀隊伍整裝待發。



營地管理員帶領家長參觀他們的另一個「家」。



「向高分低能說不」家長講座

家教會主席饒汝民醫生與家長們分享心得。圖右為主講嘉賓黎淑儀姑娘。



校長、副校長、老師與家教會委員及主講嘉賓黎淑儀姑娘合照留念。

饒汝民主席致送錦旗予講者黎淑儀姑娘。



家長們專心聆聽嘉賓的分享。

第五十七屆週年聚餐

家長、委員、嘉賓聚首一堂，
樂也融融。



學生表演中西樂曲，悠揚的旋律縈繞整個禮堂。



「乾杯！」

猜猜下一位幸運兒是誰？



抽獎環節，教職員都非常投入，
掀動全場熱烈的氣氛。

藝粹點

立體創作



題目：Hell in Heaven
陳靜爾、鍾晴、方巧儀、郭津辰、秦淨妍（五丙）



題目：The City is dying
呂敏琪、呂芷蒼、陳霧虹、謝蓉安、李逸華（五乙）



題目：The crazy room
沈純德、陳文慧、李尉芯、林敏彤、黎卓姿、李澤鋒（五甲）



題目：The lost baby
孔穎怡、王詩韻、鄭文懿、陳慧敏（五丁）



題目：Dreaming
黃婉儀（五丙）



題目：哥斯拉的午餐
陳芷君、李珈誼、吳紫荊、丘安盈、馮家賢（五甲）



題目：Man in the Cage
周芊敏、趙穎楠、林苾嫻、黃鈞婉、黃麗珊（五乙）



題目：The City is dying
杜偉熹、楊素、周子峻、馬子亮、方臻淇（五丙）

藝粹點描

陶

藝



李珈諠 (五甲)

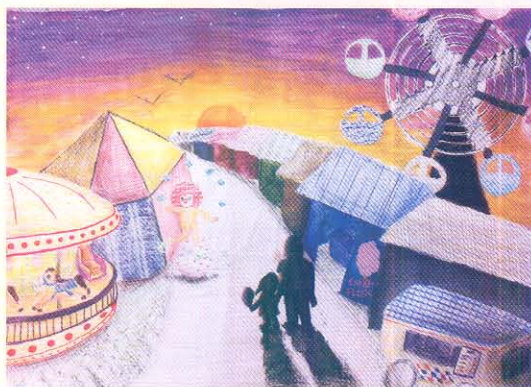


黃思雅 (五丁)

電腦繪圖



劉曉彤 (五甲)



題目：Paradise
邱曉萱、黎曜欣、甘家瑤
(二甲)

拼貼創作



題目：Flower Sea
梁凱晴、劉慧芝、謝汶珊、鄭寶倫 (二甲)



題目：Babies
侯沅彤 (五丙)

風箏設計

陳晚莹、嚴穎心、朱鈞濤、朱卓銳 (三乙)



關嘉歡、李緯彤、黃綺晴、甄惠意 (三乙)



張慧霞、廖珈玲、胡鈞虹 (三乙)



周晚君、周嘉敏、鄭煥敏、侯佩瑤、譚燕玲 (三丁)



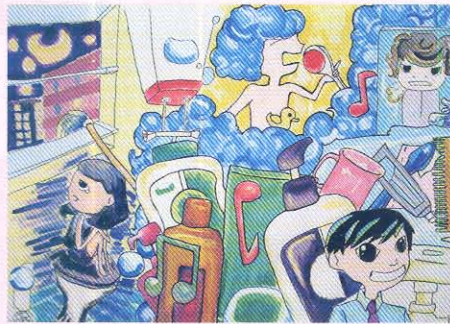
呂敏琪、呂芷蒼、陳霧虹、謝蓉安、李逸華 (五乙)



梁鍵芹 (五甲)



黃婉儀 (五丙)

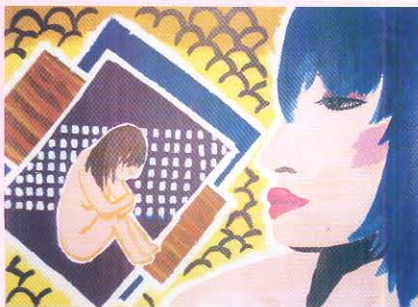


馮家賢 (五甲)



許彥加 (三丙)

許彥加 (三丙)



侯沅彤 (五丙)



秦宛莹、關晶怡、文銘恩、張慶穎 (五乙)

精彩的一頁



中五丙郭津辰、袁思敏、孫皓邦、中五乙張慶穎、中五丙羅樂天參加由香港理工大學香港專上學院舉辦的「2010/2011卓越商業大賽」，主題為「從企業社會責任到企業成功」，本校同學脫穎而出，奪得冠軍。



中五乙林苡嫻及中五丁潘仲欣代表香港到印尼三寶龍參加「第四屆亞太青年科學家會議」。是次活動共有百多位來自十六個國家的師生參與。林苡嫻（右一）以專題《中式煮食方法對保留食物中維生素C的效果》獲得銅獎。而潘仲欣（右二）則以《可再生能源：乙醇生產的探究》獲得銀獎。



中三甲李家輝參加由教育局數學教育組舉辦的「2010至2011年度中學數學閱讀報告比賽」，榮獲一等獎。圖為與頒獎嘉賓（左）及顧問老師葉家輝老師（右）合照。



本校六名中三至中四級同學參加由教育局數學教育組主辦的「2010至2011年度中學數學專題習作比賽」，奪得優異獎項。後排左二起：林詠詩、廖子賢、胡家齊、李家輝、嚴啟立及曾啟康於香港科技大學舉行的頒獎典禮中，獲大會頒發優秀表現證書，並與頒獎嘉賓及顧問老師葉家輝老師（後排右二）合照。



本校二十一位同學參加由教育局、香港科技大學及香港物理學會合辦的「2011香港物理奧林匹克」，中五丁黃耀文（右二）榮獲一等獎，中六丁陳俊康（右五）、吳智穎（右六）獲得二等獎，中五丁陳子禮（右三）、中六丁黃明寬（左二）、譚智安（左三）、謝諾翹（左四）獲三等獎。本校亦獲頒初級組及高級組的「學校最佳表現獎」，由中五丁周梓健代表領獎。



中五丙方巧儀（左）及鄭昱紅（中）參加由香港教育學院及理性溝通教育學會合辦之第六屆「善言巧論：全港學生口語溝通大賽」，均獲中學文憑組小組討論項目小組優異獎。圖為與唐校長之合照。



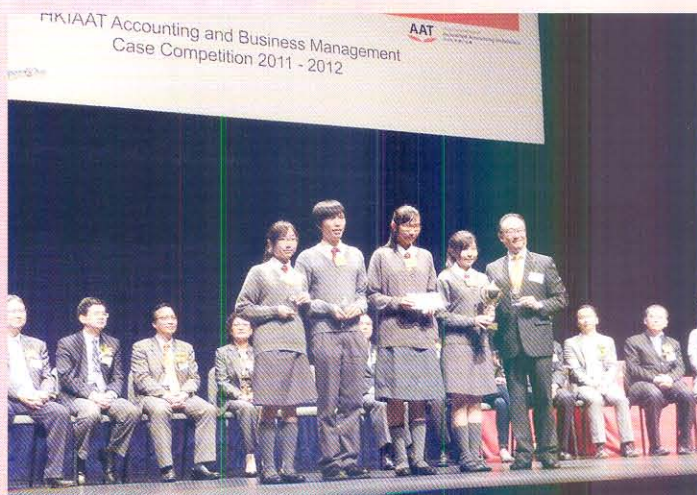
本校英文辯論隊參加了「第二十七屆星島全港校際辯論比賽」，中三甲盧學賢獲得最佳辯論員獎（上圖）。中三甲陳詠琛獲得最佳交互答問辯論員獎（左圖）。圖為與頒獎嘉賓之合影。



中六丙鄭卓文參加由香港中華文化促進中心主辦的「二零一一至二零一二中國中學學生作文大賽（香港賽區）」，榮獲高中組圓玄文學之星。



中六丁朱敬廷於香港財務會計協會舉辦的「財務會計員基礎考試」中成績優異，獲頒銅獎及現金獎以資鼓勵。



中五丁鄭文懿、中五乙李逸華、中五丁陳慧敏、蘇泳昕參加由香港財務會計協會主辦及教育局協辦的「全港財務會計及商業管理個案比賽」，榮獲冠軍。此外，隊長蘇泳昕更獲選為「最佳口頭匯報員」。圖為與頒獎嘉賓之合影。

精彩的一頁



本校四位同學：中四甲江寶琪（後排右二）、中四乙郭浩欣（後排右三）、中五丙李建峰及馮芍穎入選第十五屆「明報校園記者計劃」。圖為中四兩位校園記者與友校記者之合照。



中四丙陳鈺慈參加由香港I.T.人協會及「今日校園」月刊合辦的「全港中小學中文輸入比賽」，勇奪青年組季軍，與唐校長合照。



中五乙屈國禧參加由傑出青年協會主辦的「明日領袖獎」計劃，榮獲「2012明日領袖獎」。該活動透過明日領袖高峰論壇，進一步提昇及鞏固各得獎學生之領導才能，並鼓勵學生與不同界別之傑出青年交流，從中學習。



本校少年警訊學會於「油尖旺區少年警訊最佳學校支會比賽2010-2011」中，榮獲亞軍，中六丁陸子逸更榮獲「旺角區少年警訊最佳領袖獎」。左起：中六丁陸子逸、中五乙霍珮雲、吳昭瑩、中五丁張耀文、張福利老師、麥天健老師、唐校長、中五乙湯子才以及大會司儀黃靜小姐。



本校兩隊同學參加了由油尖旺區防火委員會舉辦之「推廣消防安全短片創作比賽」，中三甲李家輝、中三乙黎沛聰及中三丁李兆傑榮獲冠軍。上圖為黎沛聰（左）及李兆聲（右）與頒獎嘉賓合照；另外（左圖）中四甲陳天順（右一）、謝奕瑩（左）及中四乙謝佳軒（右二）亦獲選為亞軍，同學獲頒獎狀及書券。

QUEEN ELIZABETH

中三丁李鈞陶參加由香港方圍棋院暨弘德圍棋舉辦的「第四屆聖公會盃圍棋錦標賽」，及香港圍棋協辦的「第二屆全智會圍棋香港區選拔賽」，榮獲公開組個人賽亞軍與及少青組香港區總冠軍。圖為與唐校長之合照。



中三乙譚智健參加由香港象棋總會暨康樂及文化事務署舉辦的「二零一一年全港中學生中國象棋個人賽」，獲得殿軍，與唐校長合照。



中三乙李梓聰參加賽馬會思覺健康計劃主辦的「思覺健康——積極人生短文創作比賽」及由香港進口人協會主辦的「預防大腸癌填色及標語創作比賽」，分別獲得學生組優異獎及初中組亞軍。



由中四乙文雯及中四丁曹悅穎、吳亦琳、許芷璋、關彤昕、黃昕陶、譚葭穎、黃語晴組成的隊伍於「第四十六屆工展會——全港中學生廣告短片創作比賽」中贏得「髮再生」專業可靠大獎。圖為代表譚葭穎（左）及文雯（右）與頒獎嘉賓的合影。



本校越野長跑隊參加由香港學界體育聯會舉辦之「港島及九龍地域中學校際越野跑錦標賽」勇奪團體女子乙組冠軍及女子全場亞軍。



本校中文劇社參加了「香港學校戲劇節」，獲評審一致好評，共奪得五個獎項。除了傑出舞台效果獎及傑出合作獎外，中二丁司徒穎茵獲得傑出女演員獎；中一丁楊其興獲得傑出男演員獎；中四乙麥千瑩獲得傑出劇本獎。圖為學生的演出劇照。



精彩的一頁



中六丙朱濤於香港工會聯合會主辦的「妙筆生輝二零一一全港公開書法大賽」中榮獲中學硬筆組季軍。



中五丁黃偉瑜參加由香港仔街坊福利會社會服務中心主辦的「劃破界限愛共融——全港原子筆中文書法比賽」，獲得高中組亞軍。圖為與唐校長之合照。

中二甲張婉雯參加由國際青年商會香港總會舉辦的「中文書法比賽」，榮獲高級組冠軍。



本校手球隊參加由香港學界體育聯會舉辦之「港島及九龍地域中學校際手球錦標賽」(第二組)，榮獲男子乙組亞軍及團體殿軍。圖為隊員與教練(前排中)的合影。



本校女子排球隊參加由香港學界體育聯會舉辦之「港島及九龍地域中學校際排球錦標賽」，榮獲九龍二區第三組丙組季軍、乙組冠軍以及全場季軍。

傳道殷勤還解惑 春風時雨育菁莪

某年某天清晨，早起的你洋洋得意地享受着夾雜草腥味的空氣，卻發現在那斜坡頂處，有道人影迎着晨曦，徐徐步入校園。正納罕是誰這麼早，你定睛一看，原來是唐校長。

你漫步在二樓的長廊裏，正要到了儲物櫃取書。驀地，只見張主任從那轉角處悠悠步出，你嚇得全身緊繃，腦海一片空白之際，張主任已近在眼前了！你只得硬着頭皮，結結巴巴地打招呼。張主任一雙凌厲的眼眸定在你身上，然後……露出了和藹的笑容。

跳到了嗓子眼的心終於寬了下來。在儲物櫃拿出的書冊中，有一本你心愛的化學課本。你喜孜孜地取出「全副武裝」——護目鏡和白袍，因為今天又有妙趣橫生的實驗課了。梁老師的教學生動，常使你會心微笑，又領悟匪淺。

走到一樓，你忽然想起上星期丟失的運動外套，便往校務處碰碰運氣。你有點緊張，說話可能詞不達意，梅姐卻細心聆聽，最後助你尋回失物。離開時，校務處的電話響起，梅姐馬上接聽：「伊利沙伯中學……」你恍然大悟，原來每次打電話請假時，那一把親切的女聲，正是梅姐。

今天，你不再於伊中校園碰見這些讓你或緊張莫名、或感覺親切的身影。靜看了一甲子春秋的他們，終於開展了人生的新階段。那階段對於稚氣未脫的你來說，可能太遙遠、太神秘了，但你能衷心地說一聲：「祝您們退休生活愉快！」

謹以本期專題向唐校長、張主任、梁老師、梅姐致以無限的謝意。您們可敬可愛的身影，將留在每個伊中同學的心中，鞭策我們向上、向前。

本期專題

中國著名教育

家陶行知曾經說

過：「校長是

一所學校的靈

魂。」的確，若

果學校是一艘船，

校長便是掌舵人。作

為一位教育工作者，

他以對教育事業的無

比熱忱帶領着伊中這

艘大船迎風破浪。

他，便是唐國強校

長。

兢兢業業

創蔚然學術之風

在任四年，唐校

長坦言最大的挑戰便

是新舊學制同步實行

及交替。在新高中的

選科政策上，校長讓

學生自由修讀心儀的

選修科目，而不採用

網綁式選科。唐校長

稱自由選科的目的，

是希望同學多元發

展，培養「文中有



陳琬蓉 江寶琪 李敏儀
中五乙 中四甲 中四丙

校刊記者：

敦篤勵志

繼往開來

——唐國強校長

理、理中有文」的人才：「現今社會

需要多元化的人才，同學亦需根據自己

的性向、興趣、能力、願景來決定選修科

目，才能把自己的潛能發揮得最好。」校長

認為「網綁式選科」雖然能減少繁瑣的行政工

作，卻未能擴闊學生視野以應付社會需要，同時

也違背了新高中學制的理念。校長鼓勵同學在邁

進了學習的新階段之後應多作嘗試，不必擔心科目

搭配組合的問題。他相信同學對自己的興趣和出路有

着清晰的想法，會在每一個求學階段中自我審視，規劃

前路。

身處於未知的制度下，任教高年級的老師要兼顧應屆

高考及文憑試的同學，可謂分身不暇；學生亦要面對不同的

心理壓力和學習障礙。但唐校長相信，師生攜手定必能跨越

新學制的挑戰。言談間，流露出校長為伊中自由學風鞠躬盡

瘁的赤誠之心。

此外，校長推行校園環保

亦不遺餘力，例如在洗手間安

裝水龍頭紅外線感應器，並響

應環保日。而且校長也身體力

行，雖然擁有座駕，但仍選擇

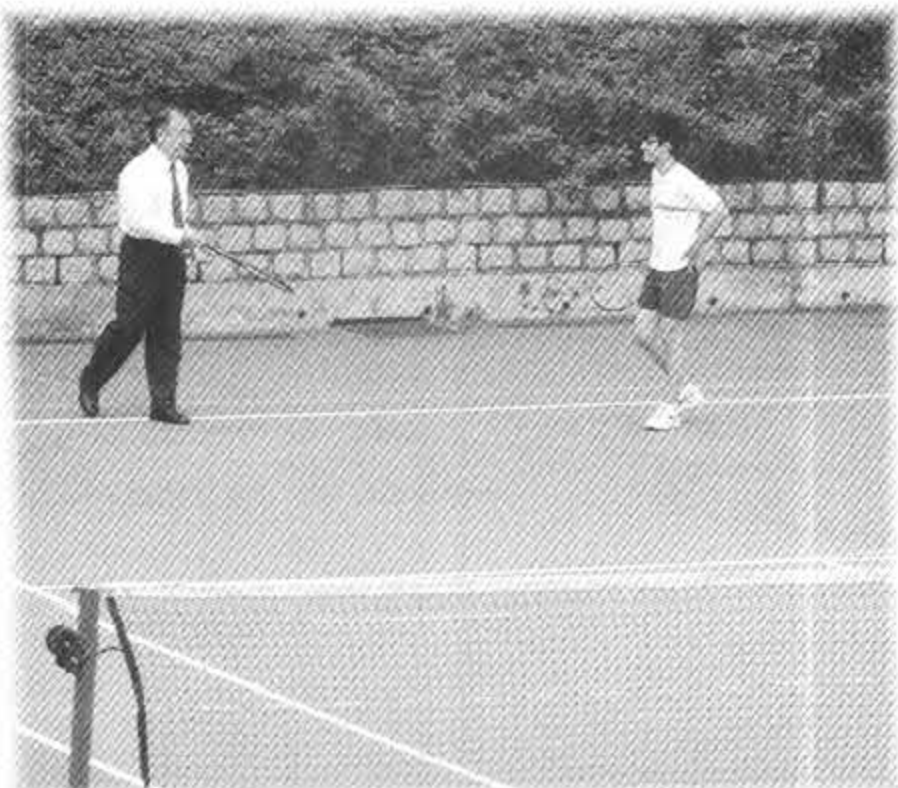
乘坐公共交通工具上班。校長

認為推行環保是一種信念：

「現代人只追求方便，卻忽略

了地球上的資源有限，終有耗

盡的一天。」作為一校之長及



校長不時大顯身手，與學生在球場切磋球技。

一個公民，唐校長認為自己有責任在校園及生活環保中擔當一個「推動者」的角色。對於有同學指安裝感應器後輪候使用水龍頭的時間長了，校長則稱節省資源是要由微小的改變做起，積少成多。數據顯示，安裝感應器後學校的用水量亦大幅減少，推動環保成效顯著。可見我們每個人走的一小步，就是環保成效的一大步。孔子說：「己欲立而立人，己欲達而達人。」不正是這個道理嗎？

人生旅途 既有風雨亦有晴

驀然回首，唐校長投身教育事業已有數十載，日理萬機，漫漫長路不免跌宕起伏。無論是與新環境新人事的磨合或肩負學校的發展、壓力，皆是挑戰：「工作時間比教師長。即使放假，也常在家裏處理公務；放長假亦未必能安排長線旅行。」面對困難時，校長會找同事及朋友商討及幫忙，或藉祈禱及聽輕音樂來減壓。儘管工作繁忙，他還是會抽空跟家人吃飯，在短假期裏一同行山舒展身心，共渡歡樂時光。

讀萬卷書，行萬里路。校長到三峽水壩一睹「高峽出平湖」的偉大工程。

唐校長熱愛旅行，足跡遍佈中國、東南亞、西歐、北美、澳洲等地，他希望未來可以踏足印度與非洲，甚至至是南北極，進行「文化深度行」。在到過的地方中，唐校長最喜歡紐西蘭，

因為當地空氣清新，



伊利沙伯中學

景色優美，環境風景渾然天成，毫無人工斧鑿之跡，表現出當地人對自然生態的尊重。這些遊歷讓唐校長對人生有新一番體會，從各地的風土人情之中，他體驗到人類怎樣跟大自然和諧共處，也讓他更重視綠色生活。

退休在即的唐校長笑稱他不會以退休作為教學生涯的句點，相反，這只是他人生路途上的一個驛站，讓他稍作歇息，然後繼續進修，又或在合適的崗位上繼續服務社會。

情繫伊中 關懷歷久而彌新

談到伊中，唐校長認為伊中同學具潛質、天資聰敏、學習能力高、友善、守規、儉樸、有教養，動靜皆宜。對比現今社會一般的青少年，伊中學生猶如一汪甘冽清泉，跳脫靈動但依然樸素平實。

其樂融融，把臂同遊西貢！

在伊中，最令唐校長印象深刻的是與舊生的接觸，伊中學生對母校的歸屬感特別強，他們畢業後仍然竭盡所能回饋母校，提攜師弟妹，可謂高不忘本。此外，唐校長亦稱讚同學們的組織力很強，每年中五學生舉辦的大型聖誕聯歡會令他體會尤深。初上任時，唐校長也曾擔心即將面對會考的同學會否因籌辦聯歡會而影響學業，經過雙方深入討論後，



本期專題

「聖誕快樂！」



小檔案

於伊中就任年資：四年

大學畢業學系：英國文學系

嗜好：行山、旅行、閱讀、聽音樂、看藝術表演

座右銘：*To Serve, To Strive, and Not To Yield.*（服務社會、堅韌不屈）

佳的學習環境。

校長四年前初上任時，希望各位同學持續進步；四年後，他亦寄望同學們要及早訂

立明確的目標，為將來做好準備，並爭取不同的機會去磨練自己。「訂立目標，抓緊機會，自主學習。」這是唐校長對伊中學子的勉勵。

同學們承諾會好好分配時間，學業娛樂兩不誤。結果，同學們不但把聖誕音樂會辦得有聲有色，更在會考中取得佳績，唐校長對同學張弛有度的自制能力感到欣慰。

此外，校長亦高度讚揚及欣賞伊中的同事們都很為學生着想，教師滿懷熱誠、充滿幹勁、有理想有抱負，對學生循循善誘，誨人不倦；工友勤奮盡責，全心全意為伊中服務。伊中教職員上下一心務求為學生創造最

在任期間，校長每天上班前都會

思考和組織自己的工作，務求令教育工作臻善臻美。榮休在即，校長稱在伊中的美好回憶將會永留心中，今日伊中能建立良好的制度及擁有優良的傳統，全賴歷任校長和教職員付出的心血和努力，唐校長說他只是一位接棒員，希望做好接棒和交棒的工作，他珍惜遇到過的每一位同事和每一個學生，校長尤其欣賞伊中老師的教學熱誠和專業精神，還有同學們互相包容、互相扶持的和諧氣氛，他期望校訓「修己善群」的優良傳統能讓學生們薪火相傳，在學校時努力充實自己，將來克盡己力，貢獻社會，服務人群。

後記

記得訪問當天正值酷暑，唐校長正為洗手間的改建工程奔波勞碌，大汗淋漓的回到辦公室後，又隨即接受訪問。雖然略顯疲態，但校長在訪問中仍然和編輯有說有笑，讓我們看到了他風趣幽默的一面。校長奔波忙碌的背影告訴我們，校長一職是何其任重道遠，雖然未必所有人都看到校長的默默耕耘，但作為學生，我們必因此而受益。孔子說：「君子之德風。」我們在這個晴朗的午後，感受到了溫暖和煦的薰風。

平素嚴肅的校長與校刊記者有說有笑。



同學們有沒有試過即使沒犯錯，但遠遠地見到他就會低頭快步走過？或被她勸告「銀包跟身」？每一次學校集會完結後，看見他清嗓子準備評價同學的表現時，是否亦會感到緊張？他，就是在伊中執教二十九年的訓導及化學科主任——令人又敬又畏的張福利老師。

寂寞的訓導之路

當年，張老師在伊中入職五年後便兼任訓導主任，是因為前任訓導主任聲帶違和，所以張老師接手他的職責。他說不怕當上了訓導主任後在同學面前樹立「惡人」形象，因為這是挑戰，更是責任。在訓導工作上，

張老師形容是「苦樂參半」。雖然訓導學生任務艱巨，但他深信

「人會受教」，看見頑皮的學生學好，便是張老師做訓導工作的原動力。他指很多時候學生犯錯亦只是一念之差，只要有人提醒，便能步回正道，所以說他是在當一個「引導者」，引導學生適當的時候做適當的

伊利沙伯中學

生適當的時候做適當的

春風化雨

校刊記者：

陳琬儀
李敏君
劉致君

潤物細無聲

——張福利主任



事。他形容訓導工作就如播種，不容易看到成果，但把美德潛移默化種在學生心中，就可以減少將來行差踏錯的機會。

張老師稱做訓導工作「有得有失」，縱使看起來威風凜凜，但實際是啞巴吃黃蓮，高處不勝寒。「在餐廳吃午飯不可以坐近門口，學生會嚇走，像幫忙『趕客』，也令學生不能吃廉價的午飯。」他笑着慨嘆。自己也想和其他老師一樣，跟學生親密無間，但又唯恐學生會恃寵生驕。為了恪守當訓導「公平公正」的首要原則，他唯有與學生拉開距離，所以每年聖誕聯歡會我們也不會找到張老師的蹤影，因他不希望影響氣氛，主動避席。這亦是他當訓導二十四年來不為人知的無奈和辛酸。張老師自稱有兩個缺陷，其一是說話聲浪大，因為聽覺不太好，他笑言自己從沒使用過麥克風講課；其二是眼睛凸了出來，因為他曾患甲狀腺素不平衡，但就是這兩項「缺陷」令他看起來更有威嚴。張老師笑稱「人的缺陷從另一個角度來看可能是好事。」而這些缺陷正是上天賦予他當訓導老師的特質。

「訓導工作是一條孤單的路，既然這條孤單的路要有人走，而我又覺得自己可以做到便走下去吧！」張老師豁達一笑。他指責罵學生的出發點是好的，所以即使被標籤作「惡人」亦無妨，只希望學生將來會明白他的一片苦心。



張老師與三位校記合影。

放下教鞭的另一面

張老師懾人的威嚴氣勢原來與其童年經歷關係密切。張老師說他兒時頗頑皮，曾在家中開啟親戚送的滅火筒，結果整間屋子被噴成白茫茫一片，張老師還遭母親罵了一頓。他坦言，兒時的頑皮性格令他更了解反叛學生的心理，「知己知彼」，嚴厲的家教和體罰使他更懂得「嚴以律己」，對日後的訓導工作有極大幫助。張老師指兒時家境清貧，在眾多兄弟姊妹中排行較後，因此張老師從小便努力學習，因為深知很多事要靠自己努力爭取。

張老師和張師母是大學同學，畢業後兩人均任教化學科，同是訓導主任。張老師的

伊中舊生不時回校與張老師敘舊。



女兒是本校零五級聯的舊生。問及張老師對女兒是否嚴厲，他笑說自己也不知道，但直言女兒「可能在學習方面沒太大壓力，但行為舉止要循規蹈矩，因為父母都是訓導主任」。他指兩夫婦在教導女兒上達成了共識，就

做事認真，做人豁達，是張老師的人生態度。



是一致的

要求嚴格，

所以亦體諒做

女兒的不容易。

此外，張老師

熱衷武術，特別是太

極。「太極是一種用

腦、難學的拳術。」難

怪敢於接受挑戰的張老師

迷上這項運動。張老師稱武

術對他有啟發性，所以退休

後會繼續鑽研，希望能以太極

的心法應用於詠春的拳法上。

張老師對不諳音樂和唱歌亦感遺

憾，所以打算退休後學習音樂、書法和繪畫。

張老師每天訓導學生，他從緊張的工作中放鬆下來的方

法便是與家人旅遊，一起娛樂、休息，共享天倫。

「工作時工作，遊戲時遊戲」張老師不忘把這句話掛在

嘴邊。勞逸結合，相信亦是張老師做好訓導崗位的關鍵。

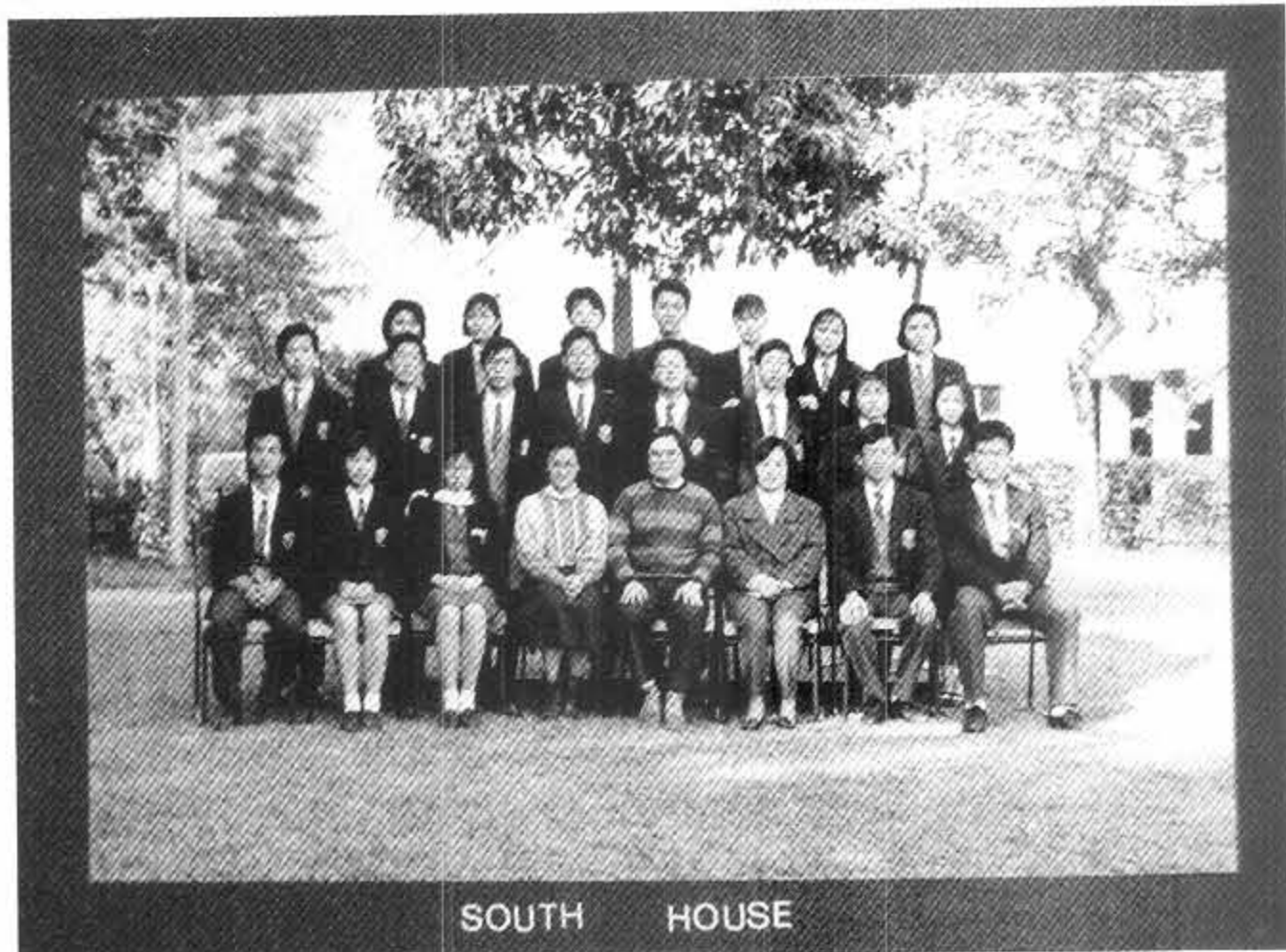
三十年·伊中情意結

張老師在伊中任教將近三十年，談及當年對伊中的第一印象是「學生很乖，很純樸，組織力十分強，亦十分傑出聰明。」三十年彈指即逝，張老師仍然覺得伊中學子十分純樸，師生之間相處融洽。他坦言現今的學生和以前不同，因為今昔教育制度不同培養了學生不同的特質。張老師亦笑稱「每個學生都有『那些年』，偶爾頑皮亦無傷大雅。」因他深信同學本性善良，長大後再回首亦無悔青春，言語間深深

小檔案

任教科目：化學科
 於伊中任教年資：二十九年
 嗜好：看電影、閱讀、打羽毛球、太極、旅行
 大學畢業學系：香港中文大學生物化學系
 家庭狀況：已婚，育有一女
 座右銘：擇善固執

張老師（前排左五）曾是南社的負責老師。（攝於一九八七年）



流露出張老師疼惜學生之情。

問及三十年來，在伊中有沒有什麼事令張老師印象深刻？張老師提到了一九八九年的「六四」事件：「那時候學生自發組織掛橫額，又在有蓋操場設立祭壇及開放紀念冊留言，老師上課亦戴上黑紗悼念，這在官校是十分罕見的，令我印象十分深刻，學生們是在自發性地做自己應做的事。」而伊中賦予學生的

的自由度和學生當時處事的成熟和自律令他難以忘懷。張老師的座右銘是「擇善固執」，相信當年的伊中師兄師姐亦體現了「擇善固執」中「仰不愧於天，俯不作於人」的勇氣。

三十年了，終於要退下火線，張老師長長的吁了一口氣，稱要履行多年的訓導職責着實不容易，如履薄冰。所以他希望同學們在將來的日子亦要體諒老師的難處，並做好自己的本份。

「成績不一定要優秀，但品德一定要好。」這是張老師對女兒的期望，也是他對伊中兒女的寄望。

同事的心語

何鄧慧齡老師：張老師很有威嚴，亦盡忠職守。最深刻是他說的「銀包跟身」和他做南社負責老師時常說「無敵是最寂寞」。

陳戴綺文老師：張老師的孩子臉和幽默感看似與訓導工作的性質格格不入，但他卻偏偏做得非常出色，受到同學的愛戴，他更鼓勵同學自律，使伊中民主自由的校風得以承傳下來。

廖譚黛華老師：張老師和藹可親，對工作充滿熱誠，雖常責備學生，但都是發乎關心。

戴玉麟老師：張老師很關心同學，其實他十分風趣幽默，但他為了當好一個訓導主任，不惜收起笑容，亦不介意同學怕他，這十分難得。

馬凱君老師：張老師在訓導主任的身份之外十分風趣，亦和藹可親。他對低年級的學生會比較嚴厲，但實際上十分疼愛學生。

本期專題

與化學結下 不解之緣

學識淵博的梁老師任教化學科數十年，更是少數獲得博士學位的中學教師，但原來他在學習化學的道路上也不是一帆風順的。

梁老師中三時首次接觸化學，對於這個以英文授課的陌生科目，梁老師坦言當時聽不明白，上學期的考試更不合格。誓不氣餒的梁老師決心找出改善方法，他借得一本中文版的化學書籍，撇除語言上的障礙後，他完全明白內容，而且愈讀愈感興趣。結果在下學期的考試考獲九十分。梁老師發現生活上充滿了化學，學懂化學便能更了解世界。從

好學敏求

校刊記者：

中五丙 霍 霖
中四甲 江寶琪
中四乙 郭浩欣

敬業樂業

—— 梁慧富老師

中四甲 梁俊文



此，梁老師便與化學結下了不解之緣。

除了從課本上學習，小時候的梁老師還會根據課外書籍上的化學遊戲進行實驗，而自己也發揮想像力製作一些如潛水器等的小發明。實驗成功獲得的滿足感促使他繼續努力鑽研，而失敗的經歷亦教懂他小心謹慎。

對化學的濃厚興趣促使梁老師修讀化學系。大學畢業後，梁老師便執教鞭。可是他漸漸察覺自己未夠成熟，故重返校園做研究，同時攻讀碩士。期間梁老師遇上他的良師——來自英國的Dr. Sammes，經常向他提問一些甚具挑戰性的難題。雖然他未必懂得回答，卻會啟發他更深入思考。在教授的指導下，梁老師不單從中吸收到化學知識，還學習到一份對教學的執着。

教學生涯中的點滴

梁老師於零三年調任伊中，數年間，梁老師感受到學生的改變，「我初來伊中時難免緊張，不過伊中學生成績好、但不驕傲，對科學的求知欲強，大家也很容易相處。」現在的學生較着重考試，不過梁老師稱讚今年中五的同學學習氣氛很好，對化學相當有興趣。



與同事們於二零零四年的合影。

梁老師熱愛科研，不時指導學生參加科學比賽。



對於伊中學生，梁老師以「生而知之者，上也；學而知之者，次也；困而學之，又其次也；困而不學，民斯為下矣」這句話來比喻，他認為第一類的天才很罕見，大部份伊中學生都是第二類的「學而知者」，雖不是天才，但一學便懂，亦會自行鑽研。偶爾也會有「困而不學」的學生，但為數極少。

孜孜不倦的求學精神

梁老師除了精於化學，亦涉

獵各方面的知識，其

梁老師認為伊中學生雖不是天才，卻是「學而知之者」，一學便懂，並且努力鑽研學問。

中包括中醫學、外語、哲學、中國文化，甚至是風水命理。他會融合化學及中藥知識，利用科學角度解釋研究各種山草藥。他廣博的知識，其實是由小時候一點一滴累積而來的。以前科技相對落後，消閒活動不多，梁老師便視學習為娛樂，讓無盡的知識不斷地充實自己。

問及學習外語，梁老師表示會利用晚上空餘時間學習多門外語，於是他一星期上兩天的西班牙文課，兩天法文課，結果有時候會混淆兩種外語。他笑言自己「貪心」，雖然懂得好



幾種外語，但卻只是停留在「半桶水」程度。他指若然當時專心學好一種語言，其成效可能更大，故「專心」是學習的要訣，相信這亦是對同學們的勉勵。

談及退休後的生

活，梁老師表示有意到內地繼續研究山草藥。為了方便將來探討學問

和溝通，他努力學習普通話。現在

梁老師已經開始把藥材和藥方的資料輸入電腦，慎防自己忘記。梁老師醉心學問，永不言休，這種孜孜不倦的治學精神實在令人敬佩，也成為我們學習上的楷模。

開放日與領袖生留影。



小檔案

任教科目：化學科

於伊中任教年資：八年半

嗜好：聽音樂、閱讀

大學畢業學系：香港大學生物化學系博士

家庭狀況：已婚

座右銘：助人為快樂之本

本期專題

也許你沒有察

覺，有一群人，無論你有多早回校，多晚歸家，他們總是最早見證伊中的第一道晨曦，最晚告別伊中的最後一片落霞。無論你弄髒地板、報失物品或是要借用物資，他們便是你的救星，適時的協助溫暖了你的心。其中有一位，看過伊中的三十四次花開花落，關顧了一批又一批的黃毛小子黃毛丫頭。

她不是老師，而是一位可敬可愛的工友——梅姐。

無論學校如何改變，伊中仍是她的第二個家。如今梅姐榮休在即，令她最捨不得的，還是這裡的學



伊中情難捨 ——梅姐

校刊記者：中五丁 陳慧敏
中四乙 周小莎 中四丙 陳鈺慈

生。

梅姐在接受訪問時，常說自己不善表達；但一聊起伊中，梅姐便眉開眼笑，侃侃而談，不斷說：「在伊中，真的很開心！」在梅姐的腦海中，伊中留給她無數難忘的回憶。當問及最開心的事，她立刻想起了學生：「以前我在學校小食部當值，常有學生和我聊天，大家打成一片。」梅姐在伊中見證着孩子們的成長，目送一屆又一屆的畢業生追尋遠大前程。今天，不時有舊生回校探望。也許，是梅姐的關顧讓大家感受到「一家」的溫暖吧。

隨着時間的推移，梅姐與學生的接觸不復以往般頻密，現在梅姐駐守校務處，學生大概只能在借用工具、報失物品的時候碰見梅姐。雖是如此，梅姐對學生的關心如故。「我有時提醒學生，小心執拾自己的物品，免得丟三落四的。」

梅姐享受與伊中同學一起的時光，原來，她的三個子女都是伊中學生。說起子女，她笑言：「我們一家曾經在伊中職員宿舍住過十七年，那時，學生看到我的孩子，就抱着他們玩耍。我三個子女都在伊中讀書，他們現在



梅姐（左二）與同事相處融洽，圖為二零零一年與老師和其他工友的合影。

一九九零年，梅姐（左二）與家政科老師郭太及同事在家政室留影。



已是伊中的舊生了……伊中對我來說，真的很有親切感。「梅姐對伊中的感情，是用數十年的時間沉澱而成的。」

隨着時光悄悄溜走，梅姐見證着時代的變遷。在校工作三十多年，她眼見校園新舊替換，以及一屆又一屆的畢業生離校，不時感歎緬懷。「以前的桌子是用柚木做的，很重且結實。現在的桌子則非常輕。」然而最使梅姐慨歎的，卻是現今的學生和老師課業繁重：「現在學生除學業外，還要參加很多活動。以前學生活動不多，但同學們很用功，既能讀書又能玩。現在的老師很辛苦也很忙碌，以前在操場上，老師會和學生打球，現在這個情況難見了。」從梅姐的回憶中，處處展現對往事的懷念。

談起生活的態度，在梅姐看來，快樂是最重要的。不執着、寬容、忍耐是她的宗旨：「我們做事不要太執着，鑽了牛角尖，使自己緊張、身邊的人不快，何必呢？倒不如退一步，大事化小，這樣自己和

身邊的人都舒服」。梅姐的樂觀性格也讓她在生活中免卻很多不必要的煩惱，她的豁達，也許就是快樂人生的種子。

臨別在即，梅姐有甚麼話要對伊中的同學說？「要加油、努力！為將來打好基礎、作好準備！」

一句簡單的寄望，沒有深奧的語言，卻有厚重的心意。梅姐的每一句話都流露出她對伊中的情。有人說：「老師是辛勤的園丁，培育我們成長」，的確，在老師的幫助下，我們能學會很多知識；但不要忘記除了老師，學校的工友也在默默地為我們付出。

祝福您，梅姐。您既是一位盡

責的工友，也是伊中的好朋友。

溫馨和樂的全家福。



小檔案

姓名：哈有梅
校內職務：校務處職員
於伊中任職年資：三十四年
嗜好：照顧動、植物，打麻將
偶像：張國榮
家庭狀況：已婚，育有三名子女，有兩名孫兒
座右銘：最緊要開心



梅姐閒時弄孫為樂。

拋從萬卷... 墨留 天涯 千里 經行 處

● 有云：「足不出戶，知天下事也。」為什麼要離鄉別井，踏上旅途，飽歷霜露日照？

古人限於交通，往往只能透過書本，一窺知識的海洋。然而，今人既不礙於交通，又具有一定的學養，萬事俱備，只欠一顆敢於開啟千里之行的心。

● 今年，本校數十位同學通過國民教育組參與了一系列的交流活動，以自己的雙腿走訪中國的名城古蹟，以自己的雙眼見證其中的輝煌和變化，以自己的雙手記錄所見所聞帶來的心靈衝擊及自身的成長。從此，他們的視野不再限於彈丸之地，也增加了對祖國的認同感。

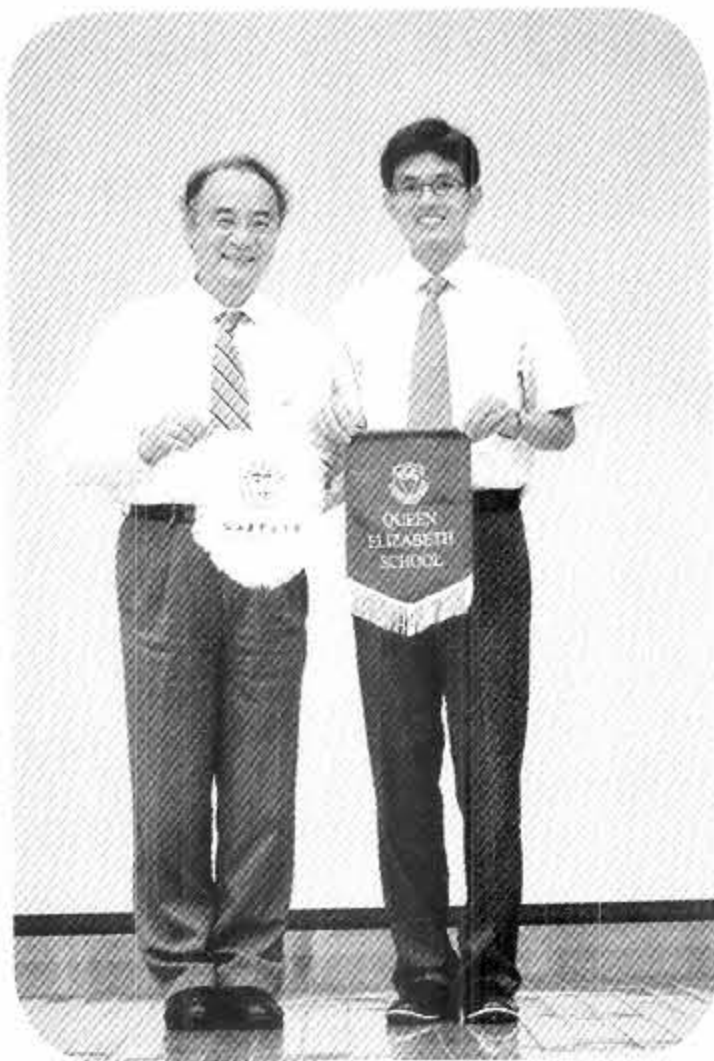
● 同學們終能回答篇首的問題——若不親身遊歷，你可能永遠不知道寧波的艷陽與雙托櫻、不知道蘇州畫滿圖畫的民居、不認識雲南的宏偉石林、還有武漢的特色建築和上海的水鄉朱家角。

寧波市教育局局長及寧波中學師生訪校

中五丁 鄭文懿

促進甬港兩地教育交流

唐校長與寧中翁偉彬老師代表兩所中學致送錦旗。



二零一一年四月，我與伊中十五位同學參加了由本校舉辦的「甬港學生文化交流體驗團」，隨戴玉麟老師及周紅老師，到訪我們的姊妹學校浙江省寧波中學作文化交流，並參觀了不少當地的著名旅遊景點。二零一一年七月五日至九日，寧波中學的翁偉彬老師、李曙鋒老師、趙瑾老師和徐賽兒老師帶領寧中二十四位同學回訪我校，由唐校長、兩位副校長、各位老師代表及參與寧波交流團的同學們接待寧中師生。是次寧中參訪團的蒞臨，我們感到非常雀躍，亦再次令我憶起寧波交流團的五日四夜之旅是多麼的充實及難忘。

寧中參訪團於七月五日下午抵達伊中，隨即出席於禮堂舉行的歡迎會，歡迎會由唐校長和寧中領隊翁老師的致辭開始，我與中五丙的吳啟智同學匯報了這次寧波交流團中的活動與體驗，禮堂充滿了笑聲和掌聲。其後兩校師生於演講室欣賞學校簡介的影片，讓友校對伊中有初步的認識和了解。校園巡禮隨後展開，我們帶領寧中師生參觀校園，又到附屬校舍參觀。在交流期間，大家很快便熟悉了。

翌日早上，寧中同學參觀了生物實驗室的開放日，透過不同的遊戲體驗科學世界，另外也觀賞了聯校英語辯論比賽的錄像，學習不同的辯論技巧，並與我校英語老師和辯論隊的同學交流。寧中同學隨後與我們進行英語論壇，探討甬港兩地處理固體廢物的方法。甬港兩地同學皆對環境保護非常關注，我們都認為環保應該由減廢做起，才是治本之法。論壇之後，唐校長向兩校同學發表意見，勉勵大家要繼續努力和學習對方的優點，並向寧中師生致送紀念品，兩校老師亦進行了學科交流以及在籌辦課外活動方面交換意見。這時，兩校同學已經打成一片，我重遇於寧波交流團中認識的寧中朋友，最

伊利沙伯中學

QUEEN ELIZABETH



寧波中學師生團領隊翁偉彬老師於歡迎會上致辭。

...拋從萬卷...向天涯...墨留千里經行處



本校畢業生陪同寧中師生團參觀香港中文大學。

讓我感動的是她送了一份意義深遠的禮物給我，正所謂「物輕情義重」，此次交流確實增進了兩校同學的友誼。

此外，兩校師生一同參觀了科學館及香港中文大學，寧中同學都很喜歡香港的大學環境，並表示希望能來港升學。最後，唐校長向寧中同學頒發證書，並歡送寧中訪問團。離別是再見的開始，我們都殷切期待下一次的見面與交流。

兩校同學正在進行英語論壇，同學們皆踴躍發言，氣氛熱烈。



寧中參訪團與我校接待團的師生在附屬校舍前留影。

寧波市教育局局長訪校

學生代表向黃局長表達對甬港教育交流的一點看法。



七月十五日，寧波市教育局黃士力局長、何倩處長、陳鵬宏處長、寧波市慈湖中學吳志貴校長、寧波外事學校董朝霞副校長，在本港教育局教育主任陸可兒女士及高級主任陳碧華女士陪同下訪問本校，與唐校長、兩位副校長、老師代表及中五、中七的學生代表座談，以了解甬港教育交流的成果和本校的發展。我有幸作為其中一名學生代表，接待從遠方蒞臨的各位貴賓，心情實在既興奮又緊張。

寧波教育局黃局長與唐校長互贈紀念品。



我與中七丙的黃廷風同學匯報了寧波交流團中的活動與體驗，黃同學更分享了寧波中學師生回訪本校的行程與趣事。

黃局長向我們諮詢有關甬港教育交流的意見，以加強兩地的合作關係和改善文化交流活動的安插。我們希望可以增加同學交流和參與課堂體驗的時間，讓大家更了解對方

伊利沙伯中學

嘉賓們參觀本校實驗室，了解學生的學習情況。



的校園生活。其後，我們和校長、老師陪同嘉賓參觀校園，介紹各種設施和學生的校園生活。黃局長對本校學生的學習情況甚感興趣，當日正值學生回校補課，黃局長藉此機會參觀實驗室以了解學生的學習情況。同學們對於嘉賓的到來不但沒有感到驚訝，更主動與他們傾談，最後嘉賓在一片愉快的笑聲中離開實驗室。

其後，黃局長與唐校長互贈紀念品，並一同拍照留念，結束這次訪問之旅。

兩校師生透過互訪和交流，增加對兩地歷史、文化、學制以及人民生活的認識，兩地同學及老師均獲益良多。加上寧波市教育局局長訪校，我尤其感到光榮，期待學校未來與寧波教育局及寧中有更多甬港文化交流，讓我們建立更緊密的關係！



與嘉賓一起在學校門前合影留念。

處行經千里 留墨 向天涯 卷萬從後拋

遊歷於千里之外

上海蘇州六天考察之旅

中五甲 余穎茵 中五丙 黃婉儀

「放棹西湖月滿衣，千山暈碧秋煙微。」皎潔的月光伴着中國古代建築，映照在地上閃爍的燈光，卻又不曾予人爭艷鬥麗之感。和諧的氣氛讓我們一眾學生如同置身於維多利亞海港，欣賞着由月下老人與幻彩燈火共譜的交響樂曲。

回頭一想，我們確實身在殊鄉。去年七月，我校參與了由國民教育中心舉辦的「上海蘇州六天考察之旅」，許麗娜老師和本校十三位同學在七月二十五日至三十日前往上海及蘇州兩地，體驗現時中國的發展及未來路向。在飛機上俯瞰上海夜景，寬闊的大道變成了一條條橙色的絲帶，縱橫交錯，小



同學們在上海復旦大學踩出個未來！

燈泡在絲帶上來回移動，格外迷人。

到埗後，我們走過南京步行街，古意盎然的建築物籠罩在月光中，淡淡的、似有還無、繁盛的新式大樓燈火璀璨，而由紅磚牆建成，被綠樹圍繞的中共一大會址，當中所蘊藏的歷史價值又令人不得不屏氣凝神，仔細端詳。

做方糕後的大合照。



翌日，我們到了金山區

廊下社會主義農村進行考察。廊下與一般農村不同，它有着獨特的村歌、村徽甚至是吉祥物的廊廊和天下。而且，村內沒有遍地的污水，亦沒有隨處丟棄的垃圾，更沒有難聞刺鼻的氣味，讓人深感這裏並不是一條農村，而是世外桃源！廊下的風景可算是山明水秀，加上古色古香的農村建築、一望無際的海洋、溫柔敦厚的小木橋，讓我們驚覺農村已經在急速發展和變化，同時又不失古雅的味道。在這裏，我們更能一嘗當農村人的滋味。我們進行了做方糕和掙鐮刀（是由工作人員準備的道具鐮刀）等農村活動。雖然做方糕的步驟看似簡單，親手製作後卻是另一回事，講求的，是心

在上海世博中國館滿載而歸！



靈手巧。

相較於發展急速的上海，蘇州少了高樓大廈和絡繹不絕的行人車馬，人們的步伐彷彿慢了下來，更多古舊的樓房建築，使這座城市顯得安逸恬靜。我們參觀了中國著名的園林——拙政園，那裏保留了晚清時期特色的亭台樓閣和池山橋樑，從中能發現中國古代的建築特色和變化，以及其中蘊含的風水命理。我們到訪之時，適逢荷花盛開的季節，亭亭淨植，香遠益清，一池出水的芙蓉確能滌淨都市的繁囂。

在旅程的最後一天，我們遊覽了上海世博中國館。中國館主要分為三區，分別為核心展區《東方足跡》、體驗展區《智慧之旅》與功能展區《綻放的城市》。核心展區更展示了電子版《清明上河圖》。

但另一方面，甫踏足上海，便能清楚感受到四十度的高溫，和城市高速發展所帶來的負面影響——空氣污染。雖然上海的綠化建設充足，但畢竟地勢氣候與香

港不同，屏風樓所帶來的熱島效應令上海氣溫急劇上升，再加上汽車的普及，更令上海市內的空氣污染情況愈趨嚴重。

在這短短幾天的旅程中，我們參觀了兩地的歷史景點和博物館，對兩地的政治、文化、歷史、城市發展及規劃等認識更深，並對當地的社會文化和民生有更深深的體會。透過到訪他鄉，我們得知中國人對擁有高度自治的香港的看法，明白到各地均有讓居民自豪之事——熱愛自己的家鄉是如此的理所當然。

考察之旅期間適逢同學生日，大夥兒一起慶祝。



同學們認真地參觀有關近代中國發展的展覽。



處行經千里 留墨天涯 卷萬從後 拋

情繫中國

服務雲南體驗計劃六天交流團

中五乙 陳靄虹

怪石嶙峋的石林，氣勢磅礴。



二零一一

年七月，我
校參加了由
香港小童
群益會主辦
的「情繫中
國·服務雲
南體驗計劃
六天交流
團」，霍婉
雯老師、梁
璋芝老師和
二十位同
學，聯同九

龍工業學校、英皇書院及賽馬會官立中學的
一百七十多位師生飛抵雲南，認識當地的風
土人情。

經過兩個多小時的機程，終於到達了這
個期待已久的目的地——雲南。我抬頭望向
天空，夜幕，原來早已在不知不覺間低垂。
我看看手錶，只是五時多。看來，雲南是個
特別的地方。



老人院的婆婆為我們即席演奏
一曲，令我們瞠目結舌。

園、崇聖寺……

古人以「彩雲南現」來形容雲南這片雲嶺
高原，這個位於中國西南方的省份，全省面積
為三十九萬四千平方千米，僅佔全國百分之四點
一的土地，以高原山地為主，地貌的類型極為多樣
化，形成了許多自然景點，最聞名世界的自然是滿佈
奇岩怪石而又千姿百態的石林了。

此外，這個地方共存了最少二十五個少數民族，多元
的文化使這裡充滿神秘的氛圍。我們一行二百人在六天內
穿梭於昆明和大理之間。在大理古城，隨處可見售賣各個少
數民族特色工藝品的攤子，還有雲南陸軍講武學校、翠湖公
園、崇聖寺……

有別於過往參與的交流團，
我們此行的目的並不單單是要認
識雲南，而是要服務雲南，體驗
當地的生活。所以，除了當地著
名的旅遊景點，我們還探訪了不
同的學校、老人院和農村家庭。

在抵達雲南的第二天，我們
到了當地一所老人院，了解當地
的老人院制度。我們更與老人家
一塊兒玩遊戲，為他們表演。老



我們和恩恩(左一)的合照。

人家也「禮尚往來」，即興以電子琴演奏一曲，令我們瞠目結舌。表演完畢後，我們到一些公公婆婆的房間裏和他們聊天，他們都很樂意和我們分享往事，老人們都露出了天真爛漫的笑臉，如小孩般毫無顧忌的笑着。在城市中，我們每天都營營役役地生活着，漸漸地，重複而乏味的生活令我們變得麻木，最後連「笑」的真正意義都忘卻得一乾二淨，失去了童真，忘掉了快樂。但在這裏，他們的笑容讓我發現快樂原來很簡單，只要不吝嗇一份關心，就已經可以輕易得到。

旅程中的一次家訪使我留下深刻的印象。在探訪當地農村家庭期間，我們結識了一個小學三年級的女生——韓恩恩。恩恩帶我

們參觀他們家的農地，少見的農地的我們只知道眼前是一片姹紫嫣紅，原來是一片花海！導遊給

我們講解這些植物的功用、特徵等，煞是新奇。我突然意識到自己的渺小——這個世界裏我不知道的事情還多着呢！

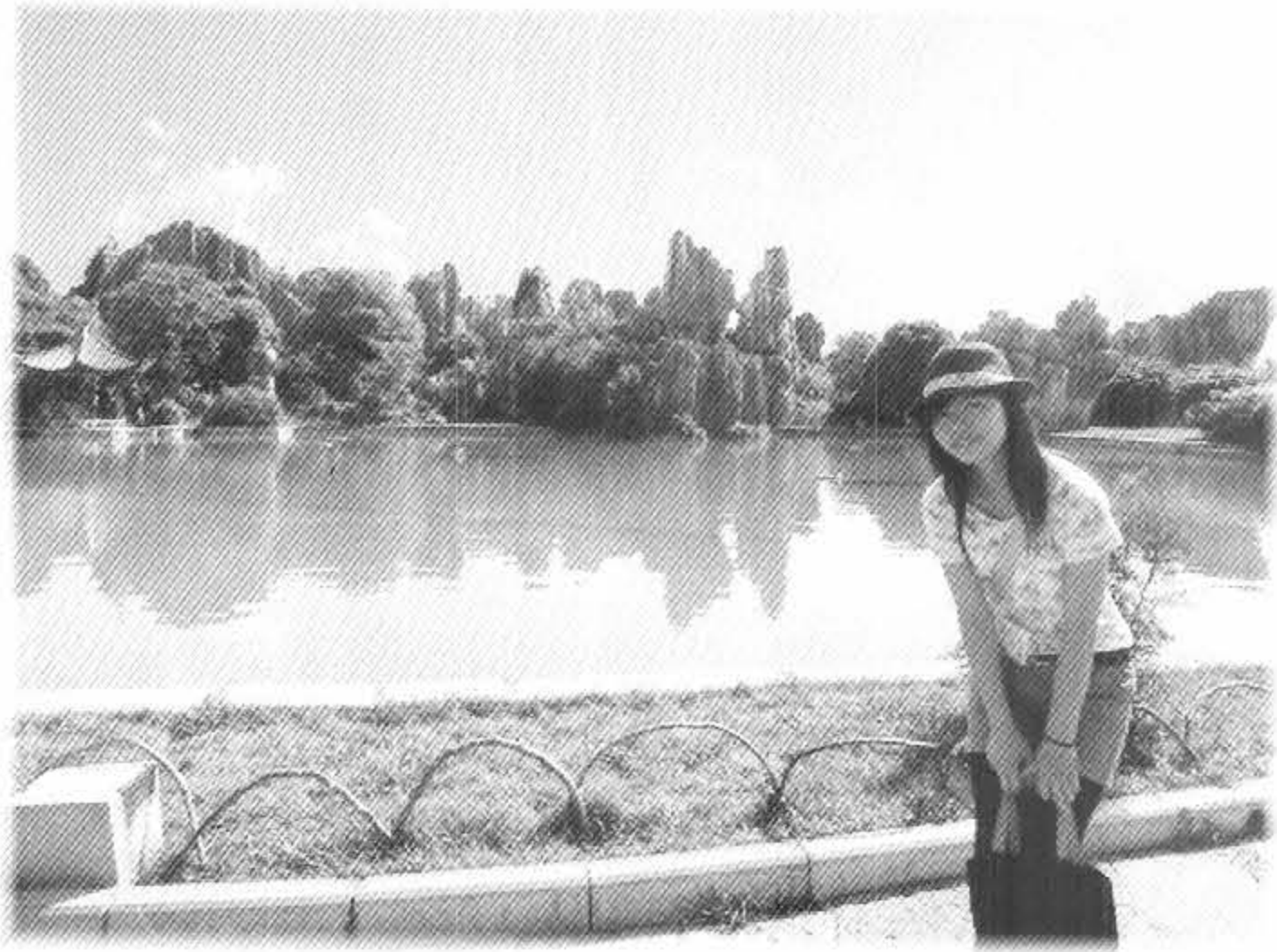
恩恩還跟我們分享校園生活的點滴，原來在中國讀書從不



恩恩家的花田，開得一片旖旎風光，帶給我們美麗的回憶。

是一件易事，學生之間的競爭極大，有些家境貧困的小孩子，更要付出萬二分的努力，才有機會繼續學業。即使像恩恩這麼小的孩子，也要天天溫習，直到晚上。香港的學生常言壓力迫人，我想他們所承受的，比我們的還要重百倍。

熱的陽熾
光、翠綠的山
林、多元的文化……種種元素構成了雲南省的獨特風情，這趟旅程並不只是由風景拼湊，還有一張張笑臉，烙在我的心中。在這個地方，我看到了真切的笑容，領略到快樂的真諦；我接受了溫暖的擁抱，學會了珍惜，學懂了知足。雲南的確是一個特別的地方，因為這裡滿載了——情。



哪裏的湖光山色迷人如斯？沒錯，正是翠林！

處行經千里 留墨天涯 | 卷萬從後拋

辛亥百年

兩岸四地青少年體驗考察團

中四乙 陳凱琳

一九一一年，辛亥革命推翻了腐敗的清朝政府，結束了中國三千年來的封建統治，開啟了民主共和的新紀元，也為中國的未來揭開了新的一頁。一百年後，鄂港青年交流促進協會舉辦了「兩岸四地青少年『辛亥革命百周年』體驗考察團」，讓來自鄂港澳台的學生能夠親身到訪革命要地，體驗革命歷程。

我校三十四位中三至中六學生與霍婉雯老師，以及超過八百名來自香港、湖北、澳門及台灣的學生一起乘高鐵前往武漢作交流，四天後再轉乘飛機到北京繼續旅程。

首義廣場上矗立着國父孫中山先生的銅像。



踏足武漢這個辛亥革命重地時，我們都滿懷着興奮和期待的心情，渴望立刻去探索革命在武漢留下的痕跡和歷史足印。其中，首義廣場的探訪最令人振奮，只因這裏豎立着一位無人不知、作為辛亥革命領袖之一的我國國父孫中山先生的銅像。雖然他的靈魂已回歸大

地，但他的愛國情懷和對祖國所作出的貢獻卻永存於世，深深的銘刻在中國人民的心目中。縱使我們未有機會參觀正在修葺、前身是武昌起義湖北軍政府的辛亥革命紀念館，但在大門前懸掛起的十八星旗卻在我腦海中留下鮮明的印象。

從古至今，人們都費盡心

思地去追尋過去，而得到的蛛絲馬跡，往往呈現於亂世中苟延殘喘下來的歷史遺跡當中，正因此，我們更應去欣賞和保護前朝遺留下來的寶物。除了革命歷史遺跡之外，享有一天下絕



為歷代詩人吟誦的江南名樓——黃鶴樓。

故宮的建築技術精緻而華麗。



景」的盛譽、為江南四大名樓之一的黃鶴樓，與曾為明清兩朝宮殿的雄偉故宮，也是無比珍貴的寶物。在黃鶴樓上，據說能夠眺望長江與漢水交接之處，可惜到訪當日天氣欠佳，未能一覽奇景，令人扼腕。而故宮這個壯觀而極具歷史價值的古代建築群更令我嘆為觀止，它不僅在世人面前展現古時建築藝術的出神入化，更娓娓道出當年的瑰麗與輝煌。

要知道，世界正不斷進步，若只懂得回首過去，便會永遠沉溺在歷史之中。所以在檢討過去的同時，也要努力開創屬於自己的未來。而中國，就像一棵小幼苗，努力的從泥土

場上觀看升旗禮，抑或在人民大會堂中聆聽國家領導人給予我們的教誨，那種心情都是難以形容的。這些機會都難能可貴，亦豐富了我的人生，拓寬了我的視野。

在與其他地區的學生交流傾談時，發現他們都知識淵博、勤奮用功，並對身邊的事物都充滿好奇心和求知慾。雖然我們生活地方不同，有着不同的風俗及

武漢其中一個購物熱點——光谷步行街。



文化，彼此有不同的想法和感受，大家始終有一些隔閡，但我相信隨着時代的進步以及中國各地區的通力合作，我們這一輩年青人定必有更多合作和交流的機會，拉近彼此之間的距離。

交流團過去了，通過實地考察歷史文物，我對中國有了更深的理解和體會。毫無疑問，這七天的交流之旅令我獲益匪淺。

中鑽出來，然後慢慢的成長，變得壯健、變得堅強。武漢鋼鐵廠，是造就了中國發展的基石之一；奧運公園，奠定了中國在世界上的國際地位；而中國國家博物館，則記錄了我國的成長歷程。

無論是在凌晨三時多，冒着滂沱大雨站在天安門廣

伊利沙伯中學

處行經千里 留墨 向天涯 卷萬從後拋

風韻猶麗展繁華

上海歷史文化、城鄉規劃及工業發展之旅

中五丁 吳家維 中四丙 官 星

上海自開埠後經濟持續繁榮，城市生產總值多年來位居眾城市之首，在祖國有着不可動搖的地位。然而其斑駁的歷史痕跡卻沒有隨發展的步伐剝落，反而在霓虹燈的交照下風韻猶存，見證着上海走上繁盛之路。

二零一二年四月八日至十二日，周紅老師、陳靜儀老師和我校二十位同學，一同踏上了由教育局主辦的「上海歷史文化、城鄉規劃及工業發展之旅」。在短短五日四夜的行程裏，我們走訪

了上海多個著名景點，譬如古意盎然的朱家角古鎮、記載人民奮勇抗敵的淞滬抗戰紀念館和充滿迷人夜色的黃浦江外灘等。另外我們更參觀了市內首屈一指的建平中學和進才中學，以及著名企業大眾汽車的廠房，這些都

上海外灘的美麗夜景。



令人眼界大開。每個地點都像展現着上海豐富的內涵和多元化的魅力——她積極進步又不失典雅。

能造就如今的上海，其獨特的歷史背景乃條件之一。清末以後，列強在這裡以租界劃地自據，加上其有利的地理位置，上海逐漸成為經濟和商貿中心。其後改革開放，政府大力開發浦東等地，上海便持續發展至今。昔日法租界下的石庫門，成為了我們研習計劃的其中一個課題——

「上海新天地」仍舊保留石庫門的傳統特色。



我們參觀了上海市建平中學並與學生交流。



「比較上海新天地與香港1881在文化保育的優劣」。

石庫門是十九世紀的特色建築，混合了中西文化，經過時間的洗禮後，大多已近殘破衰頹。而現在原址已翻新成為上海新地標之一

我們在上海新天地的大合照。



「上海新天地」。與香港的「1881」比較，兩者都是歷史悠久、經過活化的建築物，具深厚的研究價值。

天地添上了一份淡逸雅致的氛圍。

走進新天地，只見地上青磚排列有致，樓戶疊巷，古色古香，彷彿把人帶進當年的住宅風貌。但保育不單是純粹保存建築面貌，新元素的注入也是石庫門重生的重點。疏閑的角落，點綴了主題餐館和咖啡酒吧，偶見遊人品茶細語，陽光微斜，為新

而我們研習的另一個課題是「從朱家角古鎮的保育措施探討大澳值得借鑑之處」。朱家角古鎮是上海市郊典型的江南水鄉古鎮，獨特的水鄉風情與悠悠千年的歷史使它躋身於由全球三十一家報社選出的「中國最值得外國人去的五十個地方」之一。朱家角如此聲名顯赫，市政府在其保育及發展上實在下了不少功夫。

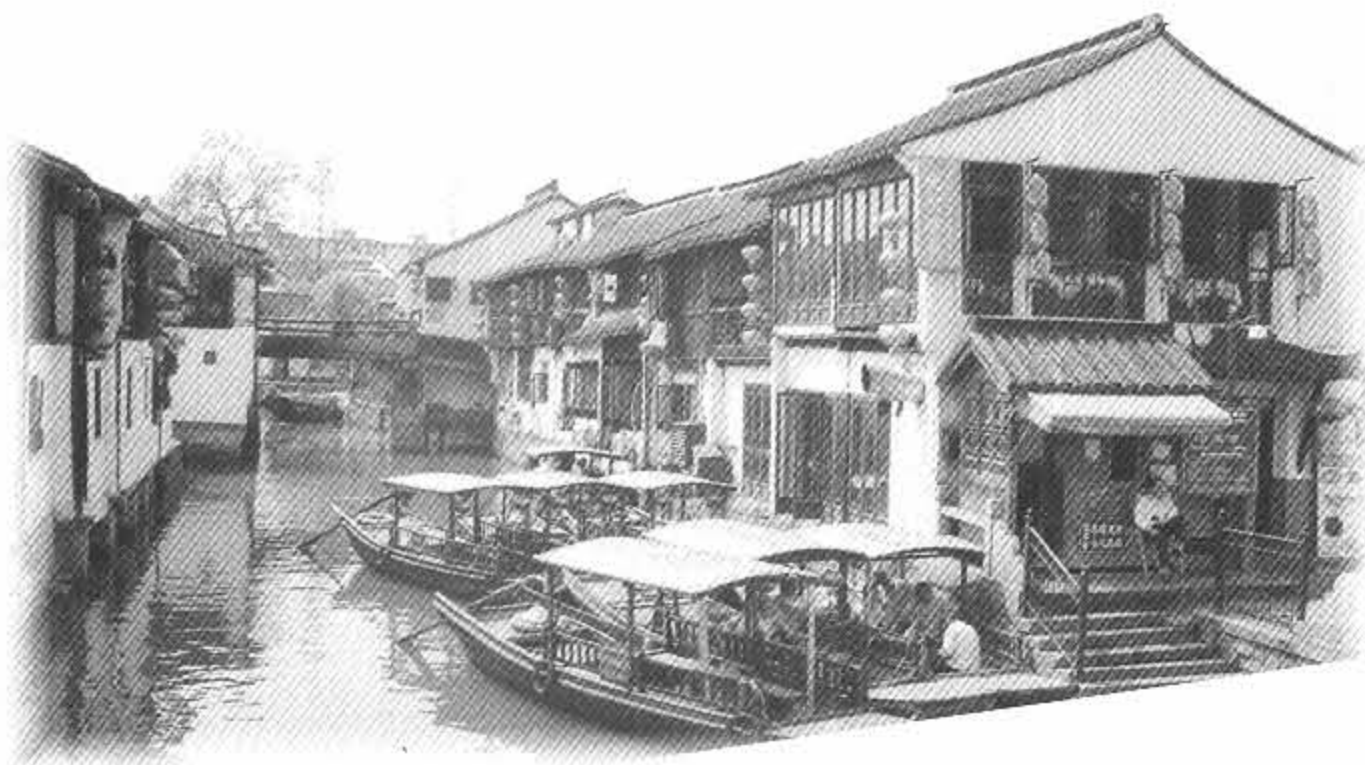
香港的大澳同樣極具水鄉特色，因此我們希望香港政府能參考上海朱家

伊利沙伯中學

角的成功例子，讓大澳可以發展成為如朱家角一樣享負盛名的旅遊勝地。

綜觀整個旅程，上海市讓我們體會到中國內地近年經濟發展的迅速。上海的繁榮正正反映了國內城市的規劃發展完善，緊迫香港的環境優勢。透過參與這次的交流團，我們不但能一睹上海的繁華風貌，還深深感受到這個城市的歷史文化氣息，同時亦讓我們反思香港在固有的基礎上應繼續精益求精，保持優勢。

迷人的水鄉——朱家角。



和領隊、導遊在黃浦江外灘留影。





消失在大街中的「南乳肉」

中六丙 鄭卓文

放下啤酒，
伸手在印着「萬里望」的塑料袋裏掏出一顆花生。剝開，將花生米倒在手心，拋到半空，用口接着。鹹脆花生「咯」的一聲在齒間爆開，滲出隱隱的油香與甜味。幾顆以後，舌頭便嚐到一陣苦澀，口渴難耐。嗯……還是比不上家鄉的……

故鄉芳村有一條著名的大街。大街兩旁密密麻麻地開滿了大小排檔。每當夜幕降臨，街坊鄰里，或是慕名而來的人，三五成群，或吃飯，或喝酒，好不熱鬧。昏黃的燈光下，賣藝的，賣吃的，應有盡有，小販們在桌與桌的狹窄空間來回兜售，有的還跟客人說悄悄話——貶低競爭對手。侍應們快步在席間穿梭，像一個個上錯發條的玩具，迷失於杯盤狼藉的遊樂園。在如此紛亂的環境中，會不時傳來一把高亢明亮的嗓音，有節奏地叫賣着：「南——乳肉——，南——乳肉——，粒粒脆嘅南——乳肉……」，卻不曾看見販子的身影。因他只在大街上的人行道上來回叫賣，不曾走進大小排檔之中。

那時候年紀還小，把「南乳肉」聽作「鹹魚肉」。心想，鹹魚肉，家家都會做，有啥好賣的？誰料大人們聽後拍案大笑，把五毛錢塞到我手裏：「去，買來試試。」

他穿着一件寬闊的灰色及膝長袍，破舊的袍子上有好幾個大洞，露出同樣是灰色的皮膚。腰間掛着一個長滿鐵鏽的空罐子；背上揹着一個高於頭頂的修長木桶。他左手拄着一枝長樹枝，左右點擊着前方的路面，緩慢地徘徊在大街中。我無法相信，那精神抖擻而洪亮的聲音竟出自眼前這個弱不禁風的人。「我想買——：：：」不知道應以甚麼為單位，是一份，一包，還是一個？只好含糊其辭：「……南乳肉。」他轉過身來。

軟趴趴的臉皮上，左眼是個黑洞。原本的眼珠子沒了，只露出乾枯的肌理與血管；右眼的眼珠子高高的凸出，一股勁兒地翻白。原來他是瞎子，怪不得從不走進排檔裏頭。

販子從木桶中掏出一個用舊報紙包着、甜筒狀的包裹，直遞往前方。我拿到手裏，是暖的。「唧噥」——五毛錢掉進鐵罐子裡：「小妹妹，祝你學業進步，快高長大！」他咧開嘴——也是一個黑洞（牙齒全都沒有了），露出似笑非笑的神情，雖然感覺上怪怪的，但卻像手中的「甜筒」一樣——讓人心裡溢滿絲絲暖意。

回到排檔的座位裏，我像吃雪糕那樣小心翼翼地撕開包裝，空氣中瞬間瀰漫着甜美的香氣。一直以為「南乳肉」應該是像牛肉乾之類的東西，沒想到竟是一顆顆焦紅色的花生米！我忙抓一把放進口裏——香脆的花生皮在口裏滋滋作響，舌尖先嚐到甜味，隨即迸發出一種鹹香的複雜滋味。至於南乳具體的味道，直至現在我還不能形容，大概就像甜醬和腐乳的混合體吧。總而言之，南乳肉的滋味，難以言傳，也不能以坊間流傳的作比擬。正打算抓第二把，大人們卻不許我連皮吃：「報紙上的油墨，髒。」我哪兒肯聽——那精髓全在花生皮兒上。

自此以後，我們每次到大街上吃飯，總會買一「份」南乳肉。販子雖然看不見，卻好像認得我。總友善的說：「哎，又來啦！好吃唄？」我懷疑他是裝瞎的，於是我故意把一元當成五毛錢付帳，轉身就走。誰料走了沒兩步，他便大叫：「找錢！」結果大街上的人全盯着我，害我好像幹了壞事似的，怪不好意思。後來販子解釋：「一元的紙質比五毛細膩。」我才知道為甚麼他能辨別出兩種鈔票的不同。我跟媽說，那販子認得我。她卻認為那只是精明的銷售伎倆：「誰那麼閒去認你的聲音？」但我確信事實並非如此。

久而久之，我也分不清買南乳肉，是因為它的味道，還是因為想見見販子。他每晚都獨自徘徊在燈火通明的大街中，賺取微薄生計。而我則需要他洪亮的聲音和甜美

的花生米，來為我的生活添上一絲快慰和暖意。

幾年以後，我從外地返回家鄉，南乳肉已銷聲匿跡於大街之中。大排檔依舊，賣藝的、賣啤酒的女子依舊，卻聽不見那有節奏的叫喊聲了。是販子生病了？還是遷到別處了？因為不衛生而被人驅逐嗎？……沒有他，大街仍然繁盛、熱鬧，而且比以前更寬闊、更明亮。沒有蓋過一切的叫賣聲，人們反而更盡興地欣賞表演，不用擔心孩子們會吃到不潔的東西……

於是，就像「雞公攪」、「丁丁糖」那樣，「南乳肉」只能成為人們回憶中的珍寶。

出乎意料的是，幾年以後，連大排檔也要拆了。居委輕描淡寫地說：「要在上面蓋商場。」那一刻，大排檔檔主的一臉愁容，歌女們的滿懷愁悵，令我憶起了南乳肉販子那似笑非笑的神情。也許，提早消失，是他的先見之明。

QUEEN ELIZABETH



「港孩」風氣不可長 家校合作要加強

學校應對「港孩」現象政策探討

香港社會

物質豐裕，人們對

生活質素的要求愈來愈高，大多認為生育

子女是「貴精不貴多」，只希望集中所有資源，為下一代提供最好的生活，導致子女數目減少，造成「萬千寵愛在一身」的現象。不少家長由從前的「嚴父慈母」演變成今日的「直升機父母」*註一、「怪獸家長」*註二；而在上述父母的培育下，便促成了香港的「港孩」現象。所謂「港孩」，是指自理能力、情緒智商及抗逆能力均偏低的孩

子。這種現象的出現是父母的責任嗎？傳媒的報道又是否言過其實？為此，小組特地在校內展開了一個「港孩」現象專題探討，以問卷調查訪問了六十位初中同學，並訪問了校長、老師和工友，搜集他們的意見。結果顯示本校初中生自理能力有不足之處，「港孩」現象的確存在，不過情況並不如傳媒報道般嚴峻。本校唐國強校長表示即使情況未至惡化，但卻應防微杜漸，馬上採取措施改善，以防止問題真正「現象化」。

「港孩」成因為寵溺？

與學生接觸甚為緊密的學校工友，認為個別學生自理能力偏低，例如有同學到校務

處取用物品時呆站門口，要職員主動詢問才懂開口求助，事後也少有道謝。歸根究柢，是父母管教方法不善，事事為子女出頭，未有鼓勵他們主動與人溝通，解決問題。其成因可能是現今大部份香港家庭子女數目不多，孩子全變成家長的「心肝寶貝」，父母不單無微不至地為他們安排生活，在經濟情況許可下更僱用傭人照顧其起居，令子女無法在生活中成長。

「港孩」自理能力低？

為了解本校「港孩」現象是否嚴重，小組在問卷中設計了多條問題測試同學的自理能力。調查結果顯示，校內的「港孩」現象並不明顯，但同學在生活細節上對父母的依賴性仍然很高，自理能力偏低的情況不可忽視（見上表）。

此外，根據觀察，同學個人物品管理能力以及個人衛生問題最不理想，例如在校午膳後不會自己收拾、經常遺失個人物品等。上述自理能力低的問題已間接增加了校務處和工友的工作量。

學校對症下藥 成效還看家長

針對上述問題，學校訓導組的介入似乎是最快見效的解決方法，這反映了在一定程度上，同學需要通過紀律和訓誡去確認自我管理的重要性。

初中生自理能力調查結果

需要父母叫起牀上學	41.6%
不會使用家中的洗衣機	47.0%
認為需要父母籌謀生活大小事項	43.3%

事實上，八成受訪同學認為學校應該提供有關日常生活技能的培訓課程，而只有不足六成的校內初中生認為學校目前已提供日常生活技能的訓練。由此可見，同學普遍期望提升自理能力，也期望學校推出措施，協助學生改善自理能力，避免學生淪為「高分低能」的「港孩」。

小組為此訪問校長的想法。校長表示學校針對學生個人成長的政策分為兩部份，其一為對學生自身的教育，其二則是與家長的夥伴關係。

在學生教育方面，其一為糾正同學嬌生慣養和依賴的心態。以本校為例，校內積極推動學生「一人一職」政策，增加學生的責任感和服務精神，改變其事事仗賴他人的心態。其二為灌輸應有的知識和技能，例如於正規課程如家政、設計與科技課程中着力強化學生的生活技能，並訓練學生的解難能力。此外亦設非常規課程，如參與衛生署舉辦的「成長新動力」，提升學生在「個人衛生」、「自理能力」、以及「社會關注」三大範疇的知識與能力。校內亦有中三「訓練營課程」(Training Camp)，由高年級學長教授師弟妹日常獨立生活知識，最後於生活營中實踐，在沒有父母的羽翼下，運用所學解決可能面對的生活難題。上述活動都有助學生減退「港孩」習氣。

在與家長協作方面，校方會多與家長溝通，通過了解學生起居來評估其自理能力，如發現問題存在，會及早與家長商議，攜手解決問題。校長更認為教育學生的同時亦要推行家庭教育，取得家長的合作，成效才會顯著，方法包括透過家長會舉辦相關講座、分享會及家校會談，讓家長掌握面對子女成長之正確態度與角色，與學校合作，幫助子女改善問題。

「杜絕」「港孩」問題——「己」「校」「家」「朋」缺一不可

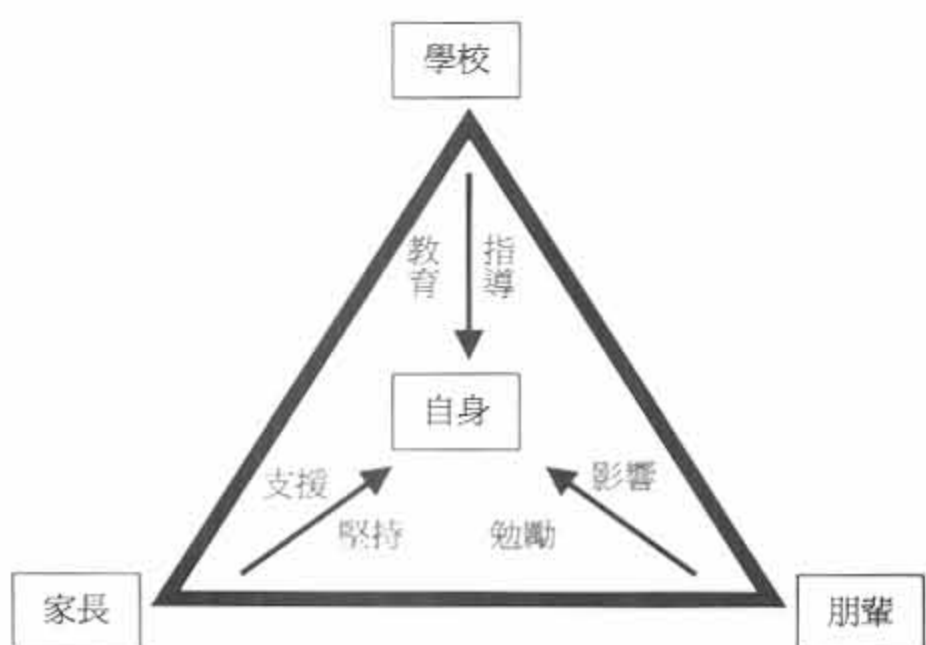
唐校長認為，學校已有不少促進學生發展的措施，然而要改變此風氣並不能只靠學校，而是需要以下四大方面的通力配合：

「己」：學生自己要明白問題所在，才有原動力改善
 「校」：學校要制定相關政策，培養學生對掌握生活技能的正确態度

「家」：家長應在家中堅持讓孩子從小做起，嘗試自我照顧，更可配合在校所學，效果才能持久

「朋」：朋輩間互相鼓勵、互相影響，以自理能力高為榮
 校長尤其着重「家校」方面的合作。「有多少學生在家政課上學會燒飯煮菜後，會應用在家中，替母親煮飯呢？」他舉例道：「其實家長的角色就該在此時發揮。他們應多讓學生把從學校學到的技能應用出來，堅持讓他們嘗試。」
 校長認為朋輩影響力亦不少：「試想，若朋友中只有你不會綁鞋帶，難道你不會趕快去學嗎？」

由以上可見，校方雖能針對學生問題訂立策略，循循善誘；然而在實行時，仍需要家長配合，放手去讓孩子嘗試，鼓勵和信任他們，給他們自我成長的空間，才能發揮最佳效果，杜絕「港孩」問題！



註一：家長有如直昇機般常在子女生活的天空中盤旋，意指過分照顧子女的家長

註二：形容子女稍有投訴，便不分青紅皂白，不斷向學校作出無理訴求的家長



我願意

中六甲 周嘉賢

夕陽的餘暉

為平靜的海面染

上了一層金黃、媽

紅、淡紫，仿如倒翻

了的調色碟。我挽着洛峰的手臂，凝視着眼
前霎眼已走的夕陽。二月十四日的情人節，
街上愛侶一雙一對，彷彿丘比特愛神的穿心
箭早已把他們的心靈緊緊地串連一起。「先
生，買一枝玫瑰送給女朋友吧。」洛峰猶豫
了一會，然後泛起淡淡的微笑。

「嘉瑜，嫁給我好嗎？」不少人圍觀呆
站着的我和手拿玫瑰及象徵「一生中最愛」
指環的洛峰。我怔怔地望着他熱切的眼神，
當了婚紗店售貨員五年，看着無數的新人步
入教堂，我對求婚其實並沒有太大驚喜的感
覺。然而，我還是微笑着點了點頭，我想洛
峰應該很愛我吧。

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

二月十四日的情人節，我想這天會成為
嘉瑜最驚喜的一天吧。大家工作也忙，我們

很久沒有一起這樣靜靜地欣賞日落，
享受屬於我們的時刻了。我決定了要向
嘉瑜求婚，把刹那變為永恆。當了事務律
師已經五年，看着夫妻離離合合，我們可以
執子之手，與子偕老嗎？我也不知道。只是這
一刻很想和嘉瑜結婚而已。

「嘉瑜，嫁給我好嗎？」我拿着一個小女孩遞
給我的玫瑰，和象徵着嘉瑜是我一生中最愛的指環，
鼓起勇氣向她求婚。出乎意料地，她並沒有太大的喜
悅，可是她依然答應了。我鬆了一口氣，擁着快要成為我
妻子的嘉瑜，那是一種實在的感覺。我們會幸福吧……

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

結婚的事由昨天起一直纏繞着我的思緒，沒有一刻停
下。「嘉瑜，你的臉色有點蒼白呢。」思明擔心地問我。我
報以一個無力的笑容，道：「沒事，工作吧，有客人了。」

一對穿着情侶襯衣的男女走進了婚紗店。「這些婚紗也
很美！哪一件才最適合我呢？」女的依偎在男的胸前，親
暱地問。男的一定回答說無論穿哪一件也是最美吧。「甜
心，無論你穿哪一件也是最美的！」他誇張地道。我心裏竊
笑，「小姐，你可以一試由名婚紗設計師 Vera Wong 設計
的婚紗，揉合了古典和現代風格，最適合像小姐你這種摩登
的女性了。而且每一件婚紗都是獨一無二的，象徵你是我唯

一。」我展露出服務性的笑容，滔滔不絕地道。「寶貝，我就試這一件吧，我們一定可以一生一世的。」那女子喜滋滋地說。

一生一世的愛情，談何容易？洛峰是我一生中的最愛嗎？我的思緒再被這問題突如其來的偷襲擊倒，沒有一絲還擊能力……

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

一對男女也就這樣寂靜地坐在我的前面，良久沒有說話。「先生，太太，只要你們在這張離婚協議書上簽署，再分居一年，便可以正式分開了。」男子看上去頗年輕，依然沈默不語，只是在協議書上的「署名」一欄快速寫下自己的名字，沒有一絲猶豫。女子把頭轉向男子，浮腫的眼睛怔怔地凝視着他，臉上是掩不住的疲倦，頃刻，才以沙啞的聲音道：「當初結婚時你不是說會愛我一輩子的嗎？」淚水如魚兒般在她的眼眶內躍動，滑過臉龐，滴落在協議書的簽名上，有點溶化的墨水漬就像已經融化了的婚姻，再也不能復原。男子緊蹙着眉，冷冷道：「對不起。你還是快點簽署吧。」

在這個年代，一紙婚書的確不能保證甚麼。當初信誓旦旦地承諾會相守一生，最後卻是離婚收場。「十年生死兩茫茫，不思量，自難忘。」有多少人還會好像蘇

軾，追求一生一世的愛情？

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

「歡迎光臨，小姐你想選購甚麼婚紗呢？」我提起精神笑着說，昨晚為了籌備婚禮、拍攝結婚照片的事而沒有足夠休息，我想我的笑容應該有點牽強。

她身穿一襲黑色的香奈兒低胸及膝裙，棕啡色的及肩短髮下是一張白皙的臉龐。我走了過她身旁，再次問道：「小姐妳需要協助吧？」她依然專注地挑選着婚紗，並沒有理會我。

一陣方大同的「Nothing Gonna Change My Love For You」的鈴聲響起，她的眼裏掠過一抹驚喜，「丹尼，你快要到了嗎？我在婚紗店。是嗎？那好吧，我自己選婚紗吧。」放下電話，她的眼神失去了剛才的風采，彷彿錯失了一宗百萬元的生意。

我看着她失望的神情，心好像抽搐了一下，我明白她感受的。這一個多月來籌備婚禮，大至找酒家擺婚宴，小至拍照的細節，也需顧慮，我有點累了。電話響起，是洛峰打來的。「我已經改期改了很多次！你有重視過我嗎？」我深呼吸，嘗試讓自己冷靜下來，可是，怒火不斷衝擊我的腦袋，疼痛的感覺由心房傳達到大腦，一顆冰珠似的淚從眼眶流下，我的嘴唇有點咸咸的，苦苦的……

二零一一年度中國中學生得獎作品 作文大賽(香港賽區)

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

我的目光被剛走進來的女人脖子上的項鍊吸引過去。那是全球只有限量十條的黃鑽項鍊，之前曾在李大狀的慈善舞會上，看見過他的夫人佩戴，驚豔全場，但配上這女人那黃澄澄的無肩短裙，卻顯得俗不可耐，她身旁的男人與她恰恰相反，一副顛頹的模樣，眼神有點空洞。

我循例地問：「兩位是辦理離婚手續？請簽署這份文件吧。」男人沒有抬起頭，只是盯着那份文件，幽幽地說：「早知道你當初只是愛我的金錢，不是真心愛我的。」女人把玩着她那條價值不菲的黃鑽項鍊，不屑地道：「我今年只有二十多歲，難道真的喜歡你夠老嗎？你現在破產了，也不好意思要我跟你一輩子吧？可以快點簽署嗎？我還有約會的。」

我們結婚時誓願無論疾病、貧窮也要照顧對方一生，然後大家也懂字正腔圓地說出「我願意」，可是，誰又真正懂得這三個字背後的意義？也許夫妻本來就是同林鳥，大難臨頭只會各自飛吧。

送走了這對客人後，我按摩了

一下肩膀，便撥了個電話給嘉瑜。「嘉瑜，對不起。我今晚有一個重要的會議，拍攝結婚照的日期可以改嗎？」其實我一直也很內疚自己的工作繁忙，籌備婚禮的事一直也由嘉瑜處理，但我也只是想我們的婚後生活好一點而已，想不到她竟然責怪我，我癱坐在辦公椅上，真的有點累了……

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

難得今天放假，卻接到了外婆的電話說外公失蹤了，自從十歲那年父母車禍去世，外婆和外公一直成了我的依靠，但兩年前外公證實患上腦退化症，近這數個月更惡化了，經常走失，害外婆和我得隨處奔走。我曾經提議送外公到安老院，不用每天提心吊膽擔心外公有甚麼意外，換來的卻是外婆的一番痛罵。

我匆忙換了衣服，便到了外婆家附近的公園等外公。午後的陽光穿過葉子的縫隙，撒落在我身上。我掃視一個又一個途人的臉孔，沒有一個屬於外公的。街道上熙來攘往的男男女女，我站在他們中間，有點迷惘了。

陽光一點一滴溜走，迎來了夕陽。柏油路上披上了一層金色的紗，我茫然地踏在上面，沒有一點實在的感覺。電話鈴聲徐徐響起，把我拉回了現實中，是洛峰打來，我猶豫

着。「洛峰，外公不見了。」我頹然地說。

洛峰不到十五分鐘便趕了過來，我有點尷尬地看着他，他只是笑了笑，挽起了我的手。「你知道外公平時最愛到哪裏嗎？」我搖了搖頭。「那我們再到處走走吧。」他的微笑讓我感到很窩心，最後我們在舊居附近的一間旗袍店看見外公，我懸着的心終於放下了。

我致電外婆告訴她這個好消息。「外公，你為甚麼又一聲不響地走了出來，你知道我和外婆很擔心你的嗎？」「嘉瑜，不要這麼生氣了，找到外公便好了。」外婆趕了過來，溫柔地說。「美玲，你看我買了什麼送給你？結婚時你不是很想要這件旗袍嗎？那時候我還未儲夠錢。現在終於足夠了，你開心嗎？」外公一手挽着外婆，稚氣地說。

陽光折射在外婆的淚珠上，如點點星光。我悄悄地問：「外婆，妳辛苦嗎？」她搖搖頭，微笑說：「我們也攜手走過五十多個年頭了，有甚麼辛苦不辛苦呢。」

嗯，或許我和洛峰的將來也可以這樣吧……

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

聯絡人的列表上是嘉瑜的電話號碼，我猶豫了，最後還是按下了撥號。嘉瑜的聲音有點低沉，她的外公失蹤了，我趕了過去，自從上次吵架後第一次再見她，我靦腆

地笑了，挽起她的手。我們在外婆家附近四處尋找，最後在舊居附近的一間旗袍店找到外公。他手裏拿着一件鮮紅色，用金絲線綉上鳳凰的婚嫁旗袍，嚷着要送給外婆。

嘉瑜挽着我的手，緊緊的，暖暖的。淡淡陽光灑落在外公和外婆花白的髮絲上，染上一抹金黃。外公挽着外婆的手臂，一起緩緩走向夕陽那方。不遠處的教堂鐘聲響起了，也許，我和嘉瑜也可以和外公、外婆一樣，就這樣一起走下去吧……

QUEEN ELIZABETH

伊利沙伯中學



商務印書館 第二十六屆 中學生 閱讀報告比賽



書名：《告白》

讀後感：

「我這個月就辭職了……」

「愛美浮

在漂着枯葉的水面上……」

「警方從沒有外

傷跟衣着整齊判斷她是不小心失足掉進游泳池意外死亡的……」

「我之所以辭職原因的確是因為愛美的死。但是要是愛美的死真的是意外，就算是為了遣散悲傷跟懺悔自己的罪孽，我也會繼續當老師。既然如此我為什麼還要辭職呢？」

「因為愛美的死不是意外，她是被本班學生殺害的。」

一段輕描淡寫得令人發毛的告白開始了一次最心寒且無法回頭的復仇……

《告白》剛於日本推出，旋即引起社會話題，並被捧上二零零九年日本本屋大賞第一名。作者湊佳苗將全書分成六個章節：「神職者」、「殉教者」、「慈愛者」、「求道者」、「信奉者」與「傳道者」。每個章節分別代表着涉案主角：身為單親媽媽的老師、謀殺案主謀的女同學、幫兇的媽媽、幫兇與主謀的角色自白；其中老師同時為「神職者」及「傳道者」。作者透過輕淡、接近意識流的描寫手法，將各人「扭曲的人性」在不規律交叉躍動的字裡行間，毫無保留地呈現於讀者眼前，震撼人心。如此的寫作手法連同精湛的伏線，成功製造出

作者：湊佳苗 出版社：時報文化出版企業股份有限公司

中五甲 陳芷君

近乎完美的懸疑感，令讀者完全墮進了一片緊張的氣氛之中，與主角同呼吸。無論故事怎樣恐怖，都無法願意跳出故事。

小說內容血腥、暴力、激進，夾雜仇恨、控訴，還充滿煽動；不道德、沒倫常、死不罷休，乃此書想表達的重點。倫理與正義在這裡出現大分歧。內容對於青少年，其實嚴格是青少年不宜；對於成年人，其實連成年人都會怕。小說以校園犯罪作為貫通全書的主線：初中生謀殺了老師的女兒，校舍仿成變態殺人樂園。犯罪少年只有十四歲，因此受少年法保護。頓失女兒的老師沒因為犯人的年齡而作出宏大的寬恕，她選擇了以自己的方式，向他們作出審判。

故事最心寒的並不是那一幕幕濺血的場面，而是它的情節構想反映了現實社會人性的醜惡。湊佳苗鋒利的筆桿殘酷並完全地劃破了我對所謂「完美美好」的妄想。血淋淋的事實在她簡單的文字下變得諷刺；載着說給孩子聽的「玻璃童話」的泡泡在「破際」一聲，瞬間破滅；孩提時代的安全網彷彿不復存在，轉眼被告知要面對的，是個擁着無底深淵的虎穴龍潭。她道破殘忍事實的勇氣與她對人性的深刻洞察力實在令人佩服。

故事的主角在湊佳苗的筆下展示出他們攝人的性格。強烈的真實與壓迫感，讓他們仿如真實人物，讓讀者讀過書後久久都不能抹去他們的影子。

身為單親媽媽的森口悠子老師面對的不只是單單的學生犯罪，她要面對的，是在「倫理」和「正義」之間的抉擇。

在這兩難的局面，她，最終選擇了「正義」。森口悠子的復仇是基於喪女之痛。她選擇了讓人不寒而慄的精神折磨作為她的「私刑」。精神折磨恐怖的地方在於它比肉體上的折磨更長久，更是會留下難以磨滅的烙印。一

個弱質纖纖，還要是為人師表的女人，竟然可以如此殘忍對待未成年的學生。但矛盾的是，她在照顧她女兒的時候呵護備至，一點都不乏溫柔。那麼她這扭曲得極端的人格究竟是她在痛失愛美以後才出現的，還是她其實一直都是這樣，只是深藏不露？而她真正的目的是「歌頌母愛」，抑或只是「純粹復仇」？

謀殺案主謀渡邊修哉性格複雜。身為一名天才少年，他對於四周的人都感到厭煩。他謀殺老師親女的目的都不過是想以此引起傳媒的大肆報道，吸引自小離他而去的母親的注意；他長期抑壓着對生母的狂熱思念以及愛戀傾慕的情感——這些都在無意間反映他是一名戀母狂。作者很巧妙的於這點鋪排了伏線，至接近故事尾聲才讓他的女同學將事實一語道破，簡單直接。然而他最後卻被迫走上人生絕路，被社會遺棄，舉目無親。

作者如此點破犯罪少年的「秘密」，實在乾脆利落卻又不失戲劇性。現實社會中的一些年青人就仿如他一樣。從旁細心觀察，你會發現他們在朝某一個方向走，眼睛抱着堅定卻又閃爍不定。他們在人生旅途中不斷間歇停下，然後又繼續向前走。他們也許會想放棄，但卻明白他們要堅持下去，明白他們不能不生活，更明白他們不能死去。這些的「不能」猶如他們的麻醉劑。當麻醉劑的藥效過後，他們就會再次索求虛假而短暫的麻痺；如是者重複期望與行為，然而卻成為他們痛苦深淵中萬劫不復的輪迴。

謀殺案幫兇下村直樹從小被母親過度溺愛。他的負面人格隨着故事的发展而漸生，更在執行謀殺案時，在心態甚至行為上都由幫兇變成主謀。於故事後期，他的精神與行為開始變得瘋癲，最後甚至把母親給殺了。他的心態的改變反映了他不甘長期處於低位而作出劇烈反抗。湊佳苗用他間接道出了父母過份疼愛及關懷青少年的後果；這點

實在值得眾家長反思。

至於書中的「殉教者」北原美月、「慈愛者」下村直樹的媽媽都有着鮮明的性格。儘管他們是以獨白的方式與其餘四人的獨白架起《告白》這故事，故事情節卻絲絲緊扣，完美得毫無破綻。

值得一提的《告白》當中寺田良輝老師一角嘻嘻哈哈、拋頭顱、灑熱血的性格在這裡完全成了笑話。他的態度讓復仇看起來更像小事一樁而可笑；背後的綱紀倫常完全被拋諸腦後，進一步令故事顯得更冷血。所有人，連同讀者在內，都成了旁觀者——看着血腥罪行發生，卻愛莫能助——讓人覺得連閱讀小說都會變成幫兇，然後罪惡感油然而生。

綜觀全書，《告白》揭示了日本社會長久存在的社會問題，也反映了香港社會部分的問題。

在日常生活中，我們不時都會看到少年發狂殺人的事件，其中有些更是殺父弑母。導致如此不倫的結果，是現今的社會充斥太多血腥暴力渲染着青少年？還是高樓太多、社會變換得太快、長輩責罵太多以致青少年壓力徒增？抑或是青少年為了在這被建立起既不倫亦殘酷的世界適者生存？

「我這一個月就辭職了……」

「愛美浮在漂着枯葉的水面上……」

「警方從沒有外傷跟衣着整齊判斷她是不小心失足掉進游泳池意外死亡的……」

「我之所以辭職原因的確是因為愛美的死。但是要是愛美的死真的是意外，就算是為了遣散悲傷跟懺悔自己的罪孽，我也會繼續當老師。既然如此我為什麼還要辭職呢？」

「因為愛美的死不是意外，她是被本班學生殺害的。」
一段告白衍生了「神職者」、「殉教者」、「慈愛者」、「求道者」、「信奉者」與「傳道者」。也說明了絕對善良的人性在我們現身處的世界從來都是天方夜譚。

那所以，你認為你現實中的黑暗人性是哪一個呢？是故事中的「神職者」？「求道者」？還是一「傳道者」？抑或，到這一刻，你仍然盲目的執信你自己正身處一個和諧且公平而燦爛的花花世界；這些角色，一概不是？



一本數學書引起的遐想

中五乙 陳琬蓉

五月，初夏，午後。整個課室都瀰漫着悶熱的氣息，不適應驅人入睡。

夏天的午後本已使人昏昏欲睡，午後的數學課更是把人推向睡魔的懷抱。

「今天，我們來學微積分，這是一門很能體現數學之美的單元，微分就是指一個變量如何隨時間改變；而積分就主要指計算面積的方法……」數學老師在講台前激昂地闡述「微積分之美」。我打開了色彩單調的數學書，裡面的一條條曲線哪有什麼美感——完全沒有數學老師所說的誘人無比，反倒像群魔亂舞，看得我心煩意亂，更遑論有野心去征服這些「數學之美」。還真難為了研究這「群魔」的數學家，如何將這些纏繞不清的圖表幻化為美麗的蜿蜒山麓，還沉溺於遨遊山水之樂？也許「情人眼裡出西施」，數學家們對數學真摯熾烈的熱誠堅貞不移，但至少我對數學並沒有一見鍾情的感覺……

沒法子，既然沒有辦法「一見鍾情」，

便惟有「日久生情」。但面對藍綠配灰的單色調，我真的無法對它產生絲毫興趣。在數學書中，來來去去亦是「零」

至「九」和加減乘除等數字符號，但組合起來竟是千千萬萬個無窮無盡，不知是五光十

色、百花齊放或是眼花繚亂？可憐我仍未弄得清它們的關係時，我的同儕都已經和數學建立了良

好關係，並與之「談情說愛」，這不禁讓我洩氣不

已。在秀外慧中的朋友面前，連最基礎的數學也算不好的我顯得特別渺小無助。大家同樣都是學習同一門枯燥乏味的科目，何以我比他人遜色這麼多？距離文憑試

只有僅僅一年的時間，之後便要慷慨就義趕赴考場，這一本笨重的數學書成為了決定數學科成敗的關鍵。時間真的急

迫得讓人直跺腳，但我基礎仍未打好，鬥志又未燃起，怎麼辦……

「數學科嘛……多算算，多拿起你的計算機按按便能明

白箇中奧妙了……」數學老師適時地拋下了這一句，令我想起了數學教育電視中的主題曲：「一理通百理明，明白了計

算可變簡單……」但如何明白箇中的一「理」卻是值得深思的問題。雖說數學能夠融入生活，但用微積分定理去菜市場買

菜總是不可能的事吧？又或者在不久的將來，我會用着機會

概率的公式去計算一斤菜心中一株爛菜存在的機率？還是用

正弦定理去計算打網球時發球的角度？……

老實說，一本厚厚的數學書中，真的能應用在我日常生活並受用一生的數學公式又有多少？並不是說推諉學習責任，的確，學好數學是作為一個學生的基本責任，但在以後

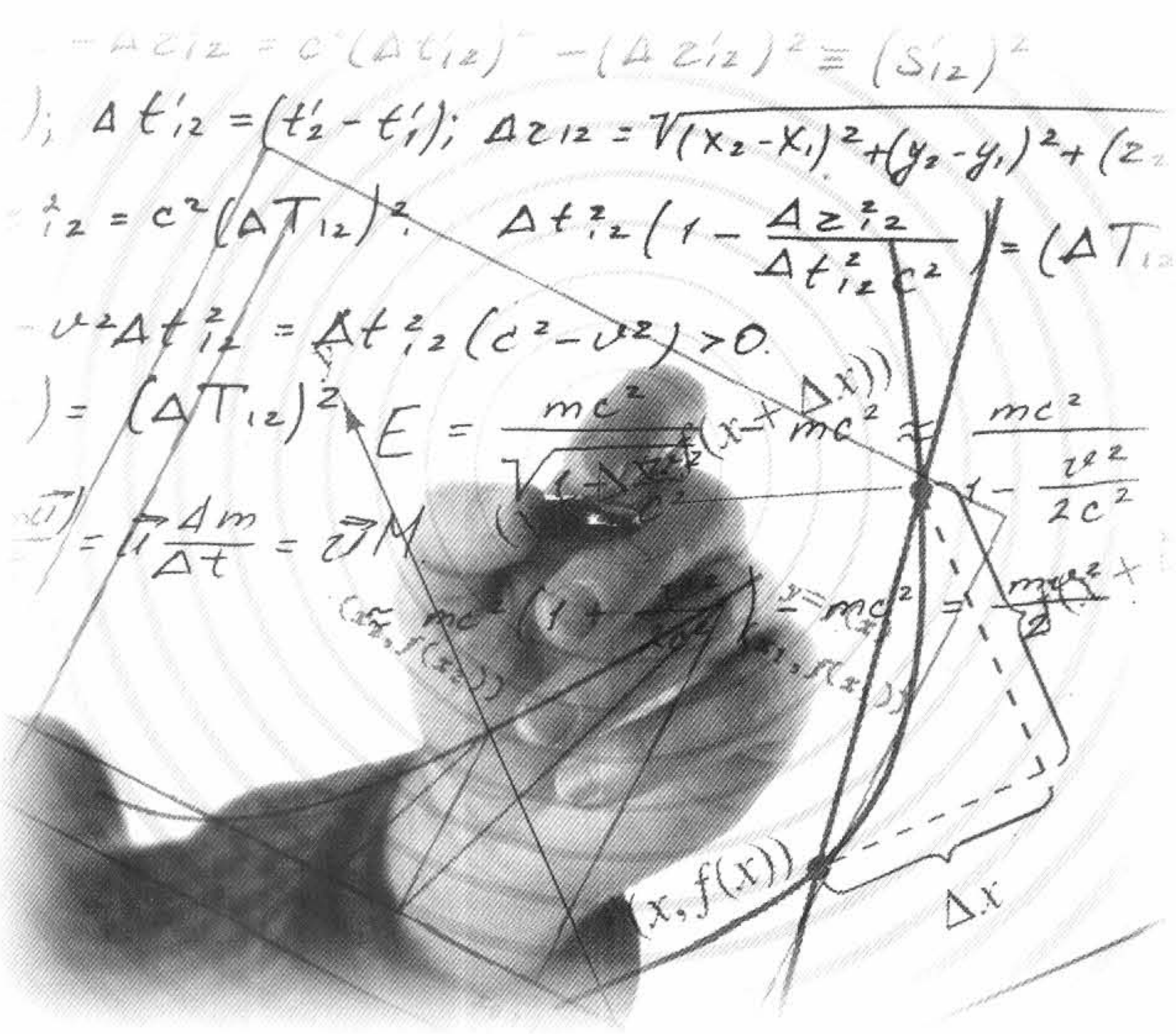
漫長人生路裡，真的要用到複雜的數學公式的機會又有多少？如此理論性的學科，在現今重視實踐的社會還能佔多少份量？

不知是心不在焉還是午後悶熱的關係，積盡心血的把一條算式輸入了計算機，得出的答案竟是一「錯誤」，我就知道我又按錯計算機了。心煩意亂間不斷按「清除」鍵去驅除心中鬱悶。在我心目中，發明計算機的發明家和編撰數學書的數學家一樣的神聖，因為他們「能人所不能」，把雜亂無章的算式分門別類。對於我來說數學如此抽象玄妙，駕馭數學的路是痛苦而漫長的。雖是一「勤有功」，但當中被荆棘碎石扎得傷痕纍纍亦大有人在。也許，我就是被數學打敗的落魄者，「出師未捷身先死」，被它屢屢重創得血流如注，眼皮亦漸漸無力垂下；又也許，在彌留之際，仍能聽到勝利者在一方高唱凱旋之歌，而我則瑟縮一旁無力地嚶嚶夢嘆，離這世界越來越遠……

「喂！起來！按着計算機也能睡着，不可思議！我真服了你！」數學老師急促地敲打着我的桌面，把我喚回現實。我揉一揉眼睛，也不知該微微怨恨他把我從夢中的安寧拽回現實的喧鬧；還是感謝他拯救了靈魂即將出竅的我，把我帶回塵世。在全班同學的嬉笑聲中，我伸了伸懶腰，視線漸漸清晰，一本單色調的數學書和一幅幅曲線圖，依舊實實在在地存在於我的學習生涯中。突然醒覺，既然路只有一條可走，那就盡最大的力量走下去吧！雖然不知未來是「我解決了數學」，還是一「數學處決了我」，但仍

盡力一試搏盡無悔吧！即使努力過後文憑試最終也落敗了，但至少無愧於心「光榮犧牲」吧！是嗎？

內心頓時燃起了一把希望之火，精神終於抖擻起來了。雖然當我全神貫注看着題目時，仍覺得那些曲線圖好像一團麻線……





也無風雨也無晴

中四丙 李敏儀

「也無風雨也無晴」出自蘇軾的《定風波》。這詞講述作者被貶官後，某天在路上遇雨至放晴的經過，並引出作者的人生哲學。

第一次讀到《定風波》時，我剛踏進了一片前所未有的困境，突如其來的轉變奪走了我身邊最珍貴的事物，我甚至懷疑，自己一直堅持的信念能否陪我走下去。惡劣的環境不斷壓榨我的意志和希望。這時，閱畢《定風波》，末句「也無風雨也無晴」縈繞在我心頭。那種面對任何際遇都能處之泰然、心胸豁達的洞見和境界，讓我悠然神往。自此，這短短七字，便成了我身處逆境低潮時的強大支柱。

蘇軾仕途不順，因官場鬥爭黑暗，被無辜捲入文字獄烏臺詩案之中，含冤受屈，幾近死亡，命懸一線之際，幸得他人力保，才改為貶官至黃州。蘇軾的政治理想無法實現，於常人眼中，無疑是對從政者最沉重的打擊，仿如跌至無底深淵。然而，蘇軾的「也無風雨也無晴」卻讓人驚絕，他走到「人生的最低點」，竟還能看透世情，泰然自若，灑脫豁達，不把這些風風雨雨放在心內，難道不教人驚歎？

風雨和晴好比人生的各種際遇，

有高有低，就如「人有悲歡離合，月有

陰晴圓缺，此事古難全」、「人生不如意

事十常八九」，這根本就是人生的自然定律

和循環，我們早應習慣，而蘇軾對此更不以

為奇，若無風雨，那盼晴的心思就不需要了；

若無晴，也不必循環之間的患得患失。既然如

此，沒有風雨和晴豈不是更好？豁達坦然、追求心

靈的寧靜至為重要。蘇軾做到清心寡欲、寵辱不驚，

此等精神境界與范仲淹的「不以物喜，不以己悲」、

《中庸》的「無入而不自得」豈不有異曲同工之妙？

順境不過是努力過後的應得成果；逆境只是上天給我們的突擊小測，考核範疇是「人生經驗」。正如梁啟超所言：「苦樂全在主觀的心，不在客觀的事。」只要你不把事情看作順境或逆境，那它們也就不存在了。有沒有風雨和晴，取決於你的心，任何人都有權依照自己的信念生活。

也許有人認為，心境淡如止水，無高也無低，人生豈不缺少了許多樂趣？其實，平淡也是一種福氣。經歷過大起大跌的人，如蘇軾，更能明白當中的樂趣。若你仍不了解，或許是你習慣了安逸、充滿娛樂、快感的生活，未嚐過真正低潮的苦澀味，才無法體會箇中的意義。

「也無風雨也無晴」可說是一個須終生學習的課題和修養。人的際遇總有起伏伏，懂得在不完美的環境中實現自己的精神理想，堅持信念，這才是現今都市人最需要學習的態度。



自由與自律

中四丙 陳鈺慈

孔子曰：「七十而隨心所欲不逾矩」。人們或者會問，怎麼可能既「隨心所欲」又「不逾矩」呢？這正因為，人心裏存在着兩個基本的價值觀——自由與自律。

從定義來看，「自由」與「自律」兩者似乎是互相矛盾的。「自由」是指人有權利去做他希望做的事情，「自律」則是指人自我規範自己所做的事情。從定義上來看，兩者似乎是存在於兩個極端的對立面，不能並存。

可是，古代就有一個「自由」與「自律」並存的例子。漢文帝時期，國家百廢待興，社會經濟與民生需要一段時間才得以復甦。為安撫民情，漢文帝推出「無為而治」，以無為治有為，使百姓不必害怕受嚴刑峻法的影響。雖然政法「無為」，可是市民並沒有為所欲為，而依然奉公守法，為社會安定繁榮而努力。結果，國家經濟得以復興，國庫得以充裕，社會欣欣向榮，證明了無為而治的成功。

在這個例子中，沒有了嚴刑峻法，市民擁有了高度的自由。可是，人沒有濫用他們所享有的權利，反而循規蹈矩，努力從事他們的工作，並沒有做姦淫擄掠等惡事。這便是「自由」與「自律」完美結合

的好例子。

還有另外一個極端的例子。秦始皇時期，社會一片混亂，盜賊無處不在，人們視「自律」和「規矩」如無物。故此，秦始皇以殘酷嚴苛的刑法管治人民，為安定社會，剝奪人民若干自由，使社會人心惶惶。

為了同一個目的，秦始皇與漢文帝的處理手法截然不同。由此可見，「自由」是建基於「自律」的基礎上。沒有了「自律」，人民就喪失了擁有「自由」的權利——假如秦始皇實行無為而治，社會不是會更加混亂嗎？

換言之，自律是人的內在，自由是人的外在。人心裏要有堅定不移的自律信念，才能從外在享受各種自由。就如言語一樣，假如人人甫出口便是粗言穢語，或是誹謗、侮辱他人的話，他能否披上「言論自由」的外衣，而為非作歹呢？很明顯是不可能的。

反觀現今社會，人們披着言論自由、示威自由的外衣，打着公民抗命的旗號，光明正大地做出不當的暴力行為，甚至影響到他人的權益。他們為了得到市民的注意，以激進的方式來表達訴求本無不妥，可是假如「激進」已經超越了一「自律」的界限，危害到其他市民的安全，這豈不是披着一「金玉其外」的外衣，卻有着「敗絮其中」的內在嗎？

自由與自律，不單需要並存，還需要平衡。現在，社會已給予了市民充足的自由，那麼，我們是否也該盡自己的責任和義務，在社會中履行「自律」、實踐「自律」，回饋社會呢？



秘密

中三甲 鄒雪兒

我懷着忐忑不安的心情度過了
一個晚上，輾轉難眠。清晨，被
惡夢纏繞的我滿身冷汗地醒過來。

啊，又是星期一了。

渾渾噩噩地梳洗，渾渾噩噩地上學去。
校園的一花、一草、一樹、一木，彷彿都在
笑，笑得好不燦爛，甚至帶着些微詭異。它
們似在說話，在唱歌……我趕忙甩了甩頭，
以免被他們的歌聲迷惑。

「說出來吧！說出來吧！」它們是這
樣子唱的。「不說出來的話，多——辛——
苦。」

我掩着耳朵，然而歌聲的回音卻在腦海
中盪漾，揮之不散。好不容易步回課室，突
然被她抓個正着。

「你沒有跟別人說吧？」她焦急地問。
「喔！我當然沒有。」我聳了聳肩，強裝冷
靜。

昨天，她告訴了我一個秘密。

她說，只有她和我知道，其他人不知
道，也不能知道。

我答應她會保守秘密。可是知道了秘密的
感受是多麼的難熬，我的內心莫名的驅使着我，
使我不停地回想這個秘密，品味着它；我的劣根性
在誘惑着，使我有種衝動，想向她了解更多，更深入
於這個秘密中；我的腦海不停地播放那首歌，令我心癢
難耐，想向別人傾訴；我的理智警告了我無數次無數次，
要遵守諾言。

突然，另一個同學走了過來，笑道：「在談甚麼秘密？
不告訴我不太好吧？」我看到一旁的她暗示的打眼色，我也
笑道：「說了是秘密，當然就不告訴你了！」又是強裝的冷
靜。

我發現，我沉淪了，深陷於這個秘密之中，不能自拔。
我得意於「只有自己知道」這個事實，比別人多知道一件
事，令我不期然生出一種優越感。然而不能告訴他人，卻令
我非常難過。「只告訴一個人，只是一個人，這也不算太過
份吧？」那一再重覆的歌詞，彷彿是一句咒語，彷彿這樣子
呢喃，事情就是正確的了。對於擁有這兩種矛盾感情的自

己，我感到十分羞愧，可羞愧不能遏止我的思緒，不能使我脫離這個秘密的漩渦。

渾渾噩噩地上課，渾渾噩噩地度過了一天。放學時，她跟我說：「原來很多人都已經知道這個『秘密』了，是『他』說的。可惡！早知如此就不告訴他了。」

那你怎麼跟我說只有我倆知道？

我很想直說出口，可是話到唇邊又被硬生生地吞下去了。

無他，只是不想生事端。理智告訴我，再深入下去真的會整個人往下掉了，我一直緊握着理智的尾巴。

「那沒有辦法了，下次別告訴他好了。」我強裝無所謂，心直口快地說了一句。怎料她的回應卻令我目瞪口呆。

「對呀！還是你比較可信！所以呢……」

聽到這兒，我不禁嚥了嚥唾沫。我有預感，惡夢又要來了。

「告訴你一個秘密。噓，可別跟別人說喔！」

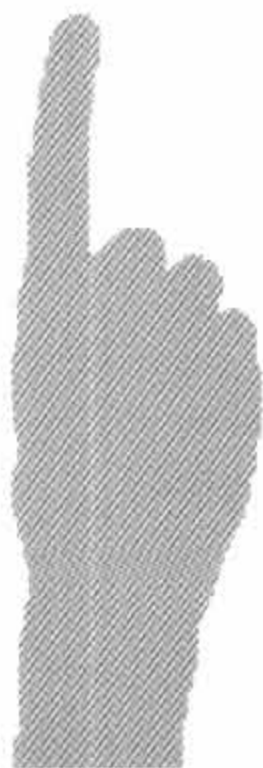
伊利沙伯中學

QUEEN ELIZABETH

秘密

秘密

秘密





我是一條鮭魚

中二乙 莊嘉敏

我出生在一條清澈的小溪，那裡有許多浮游生物和細小的魚蝦供給我吃食，那裡沒有可怕的狩獵者想傷害我。然而，我不想困在河裡平靜地渡過一生，我渴望前往母親口中那一望無際的深藍色世界——海洋。我下定決心順流而下，游往那未知的地方。

我不停地往前游去，河流愈來愈闊，各式各樣新奇的生物使我目不暇給。慢慢地，水質開始改變，夾雜些怪怪的味道，這就是母親所說的大海味道嗎？

眼看前端那深得不見底的地方，這就是大海嗎？在這裡，我看見五彩繽紛的珊瑚和棲息其中的熱帶魚、慢悠悠的海龜、在海床上生活的蟹和貝殼……可是，大海也是危機四伏的，一不小心就會被龐大而凶狠的鯊魚吃掉，或被暗流捲走。不過，幸運地我一直安然地在這壯麗的大海中生活。

那一刻悄然而至。我將回到故鄉，生養我的下一代！我盡量多吃點食物，然後便展開生命中的另一趟旅程。不知為何，我總是記得游回出生地的路，或許，這就是我一出

生便被賦予的使命吧。

旅程中，我不停地跳躍，逆流而上，並不時提防着陸地上的大熊和天上的海鷗。無止盡的跳躍教人十分疲累，身軀也被石頭和其他同類弄得傷痕累累，但我沒有絲毫放棄的念頭。如果停下來，就會被水流沖回大海，永遠也無法回到那記憶中的清澈小溪生兒育女。因此，我咬緊牙關，奮力向上游！

終於……我回到出生的小溪了！

作為一條鮭魚，我能夠到大海探索世界，又能回到小溪生兒育女，儘管過程艱辛，卻獲得了許多在小溪不能想像的樂趣。我以生為鮭魚而驕傲。

我是一條鮭魚，一條自豪的鮭魚。



初中組
第一季軍

寶貴的一課

中一甲 胡筱然

我坐在窗前，眼神遲滯地望着對面的高樓大廈，街上的每一個人
都匆匆地走着，向着自己的目

的地趕路。桌子上一堆英文課外練習突然又進入了我的視線。這是二零一零年的暑假，也是為了適應香港的學習而「大補」英文的時期。

已經是早上九點了，這個時候我一早就應

該開始埋頭苦幹，但我卻始終沒有勇氣去翻

開任何一本補習書。就在這時，書桌角落裏

的一串紫色玻璃珠串成的手鏈引起了我的注

意，它把我的思緒帶回我的故鄉，帶回我

幾個月前離開的學校。

「你們很快就要畢業了，到現在

態度還是這麼散漫，怎麼準備考試

啊！」這是英語老師熟悉的說教聲，

「又是一堂說教的英語課。」我心

裏想着。就像是聽到我的心聲似的，老師突然又轉換了話

題：「其實這些是我準備的畢業贈言，但我覺得你們現在很

需要知道。無論是學習英語或是其他科目就像用珠子串手

鏈，一旦中間有任何不牢固，整串手鏈就不可能製作成功。

在學習的過程中，如果錯過了某一些重要的知識就很難彌

補，甚至會影響整個學習進程。所以在任何時候，對待學

習絕對不可以怠慢……」

這個道理我似乎已不是第一次聽到，但手鏈

的比喻卻深深地刻在我心中。比起畢業贈言，

這一席話更像是人生的格言。我們會不會留下

無法彌補的遺憾呢？

桌子上的手鏈在陽光下閃閃發光，街上

的行人依然沒有停下腳步，而我也好像他們

一樣有了前進的目標。希望這在小學時的

寶貴一課，會一直鼓勵、鞭策我前進。我也

終於打開一本英文練習書，開始新一天的

努力。

QUEEN ELIZABETH

伊利沙伯中學

二零一零至二零一一年度 得將名單

課外活動

一、中文

第六十二屆香港學校朗誦節

粵語女子散文獨誦

林密(中五乙)	冠軍	王家惠(中二丙)	季軍
鄭寶愉(中一乙)	優良	羅影彤(中一丙)	優良
劉子蓉(中一丙)	優良	陳藹瑩(中一丙)	優良
吳宇穎(中二甲)	優良	江欣茜(中二甲)	優良
麥鈺嵐(中二甲)	優良	陳思慧(中二甲)	優良
高芷穎(中三乙)	優良	陳凱琳(中三甲)	優良
黃語晴(中三乙)	優良	石嘉麗(中五丙)	優良
黃瑋琛(中五丙)	優良	吳麗瑩(中五乙)	優良
陳欣諾(中一乙)	良好	譚葭穎(中三甲)	良好

粵語女子詩詞獨誦

何肇瞳(中三甲)	季軍	吳麗雲(中一甲)	優良
陳惠美(中一甲)	優良	陳穎(中二丁)	優良
朱采笙(中四甲)	優良	鄭靖瑤(中一甲)	良好
李梓瑩(中二丙)	良好	李乃芳(中二丙)	良好

粵語男子散文獨誦

盧學賢(中二甲) 優良

粵語男子詩詞獨誦

李家權(中三甲)	季軍	陳家健(中五丙)	季軍
李梓聰(中二乙)	優良	莫浩平(中二丁)	優良
翁耀聲(中四甲)	優良	李澤鋒(中四乙)	優良
李建安(中四甲)	良好		

普通話女子散文獨誦

司徒穎茵(中一丁)	冠軍	何曉彤(中三甲)	冠軍
卓文靖(中二丙)	亞軍	鄭文懿(中四丁)	亞軍

一、中文

普通話女子散文獨誦

陳苑伊(中一甲)	優良	梁心瑜(中一甲)	優良
張婉雯(中一乙)	優良	聶靖(中二甲)	優良
林佳琪(中二甲)	優良	冼嘉盈(中二甲)	優良
陳善如(中二乙)	優良	黃凱珊(中三乙)	優良
羅雋僖(中三乙)	優良		

普通話女子詩詞獨誦

陳慧嫻(中一丁)	亞軍	方暢程(中三甲)	季軍
梁嘉慧(中一乙)	優良	王家惠(中二丙)	優良
林思潔(中二丁)	優良	鄧鳳梅(中二丁)	優良
譚樂庭(中三甲)	優良	鍾碧瑜(中四甲)	優良
勞衍晴(中四甲)	優良	丘安盈(中四甲)	優良
陳慧敏(中四丁)	優良	余嘉華(中四丁)	優良

普通話男子散文獨誦

鄭瑋淦(中二甲)	季軍	陳駿逸(中三甲)	優良
----------	----	----------	----

粵語二人朗誦

麥鈺嵐(中二甲)		江欣茜(中二甲)	冠軍
陳芷君(中四丁)		張家琪(中四丁)	亞軍
程子殷(中五丙)		沈穎兒(中五丙)	亞軍
劉泳希(中一甲)		陳頌欣(中一甲)	季軍
李曉晴(中五甲)		黃凱頤(中五乙)	季軍
邱曉萱(中一丙)		陳卓兒(中一丙)	優良
胡筱雯(中二甲)		杜劭禧(中二甲)	優良
徐卓思(中五甲)		陳晞彤(中五乙)	優良
秦君兒(中五甲)		李燕欣(中五乙)	優良
湯穎琛(中五丁)		黃筱彥(中五甲)	優良

一、中文

粵語二人朗誦

巫詩敏(中五甲) 袁曉堃(中五甲) 良好
陳藹敏(中五乙) 張采提(中五甲) 良好
盧福榮(中五丙) 張兆康(中五丙) 良好

道教詩文

冼嘉盈(中二甲) 亞軍 張婉雯(中一乙) 優良
賴珏琛(中一乙) 優良 梁梓婷(中一乙) 良好

第十五屆全港中小學中英文硬筆書法比賽

朱 濤(中五丙) 中文高級組優異獎
黃偉瑜(中四乙) 中文高級組優良獎

第二十八屆全港學界書法比賽二零一一

朱 濤(中五丙) 原子筆或鋼筆高級組優異

全港原子筆中文書法比賽

朱 濤(中五丙) 高中組亞軍

第四屆香港攝影文學創作比賽

崔皓昕(中六甲) 中學散文組優異

學友社專題特寫比賽

胡筱雯(中二甲) 冠軍 聶 靖(中二甲) 冠軍
郭咏恩(中二甲) 冠軍 陳可善(中二乙) 冠軍
陳思慧(中二甲) 優異獎 吳宇穎(中二甲) 優異獎

十大新聞選舉新聞評述比賽

陳凱琳(中三甲) 季軍(初級組)

二零一零至二零一一中國中學生作文大賽香港賽區

——文學之星

吳衍澄(中一甲) 初中組優異
司徒穎茵(中一丁) 初中組優異
謝宇軒(中一丁) 初中組優異
霍 霖(中四甲) 高中組優異
林鶴年(中七甲) 高中組優異
楊楚瑩(中七甲) 高中組優異

伊利沙伯中學

一、中文

「第廿二屆中學生好書龍虎榜」讀後感寫作比賽

李梓聰(中二乙) 冠軍(初級組)及校內作品推薦獎
黃偉瑜(中四乙) 優異(高級組)

第六屆大學文學獎

鄭卓文(中五丙) 少年作家

第二十二屆全港學界律詩創作比賽

黃啟深(中七甲) 亞軍

第十五屆全港學界對聯創作比賽

黃啟深(中七甲) 冠軍

第十四屆《明報》校園記者計劃——全港校際專題報道比賽

蔡可穎(中三甲) 亞軍

何肇瞳(中三甲) 亞軍

李敏儀(中三甲) 亞軍

官 星(中三甲) 亞軍

陳鈺慈(中三甲) 亞軍

第三十五屆全港青年中文詩創作比賽

黃啟深(中七甲) 亞軍

第二十六屆中學生閱讀報告比賽

陳芷君(中四丁) 中文廣泛閱讀組(高級組)優異

第五屆「善言巧論：全港學生口語溝通大賽」

蔡可穎(中三甲) 初中組小組討論「最佳論手獎」

第二屆火炬盃朗誦比賽(普通話朗誦)

鄭文懿(中四丁) 金獎

全港青少年學藝比賽——古典詩詞朗誦

李梓瑩(中三丙) 粵語初中組亞軍

張婉雯(中二甲) 粵語初中組優異獎

二零一零年度 得將名單

二零一零 課外活動

二、英文

英詩獨誦

黃竣煒(中一乙)	冠軍	陳靄瑩(中一丙)	亞軍
李君瑜(中一丙)	亞軍	朱曉楠(中二甲)	亞軍
鄭邦彥(中二乙)	亞軍	陳駿逸(中三甲)	亞軍
方暢程(中三甲)	亞軍	劉栢鏞(中三乙)	亞軍
甯逸峻(中三乙)	亞軍	屈國禧(中四乙)	亞軍
郭潔瑩(中五乙)	亞軍	陳惠美(中一甲)	季軍
盧學賢(中二甲)	季軍	黃睿彤(中二甲)	季軍
胡鈞虹(中二甲)	季軍	張嘉瑩(中二丙)	季軍
黃海盈(中二丁)	季軍	何曉彤(中三甲)	季軍
何肇瞳(中三甲)	季軍	廖子賢(中三甲)	季軍
原樂堯(中三甲)	季軍	羅雋僖(中三乙)	季軍
曾啟康(中三乙)	季軍	文銘恩(中四乙)	季軍
李晞瑜(中四丙)	季軍	鄭文懿(中四丁)	季軍
林密(中五乙)	季軍	吳熙怡(中五乙)	季軍
張楚蕙(中一甲)	優良	潘朗穎(中一甲)	優良
張婉雯(中一乙)	優良	崔曉藍(中一乙)	優良
孫旭輝(中一乙)	優良	曾迦明(中一乙)	優良
陳善盈(中一丙)	優良	羅影彤(中一丙)	優良
邱曉萱(中一丙)	優良	陳卓兒(中一丙)	優良
王天孝(中一丁)	優良	王文宇(中二甲)	優良
盤嘉寶(中二甲)	優良	區煜雄(中二甲)	優良
陳思慧(中二甲)	優良	鄭藹滌(中二甲)	優良
諸昊文(中二甲)	優良	江欣茜(中二甲)	優良
梁晃維(中二甲)	優良	林卓賢(中二甲)	優良
朱鈞濤(中二乙)	優良	岑學章(中二乙)	優良
關樂賢(中二乙)	優良	黎沛聰(中二乙)	優良
李文蓉(中二乙)	優良	廖珈羚(中二乙)	優良
陳偉軒(中二丙)	優良	李乃芳(中二丙)	優良
陳愷彤(中二丁)	優良	譚詠琪(中二丁)	優良

二、英文

英詩獨誦

陳穎(中二丁)	優良	莫浩平(中二丁)	優良
蔡可穎(中三甲)	優良	譚樂庭(中三甲)	優良
李家權(中三甲)	優良	譚葭穎(中三甲)	優良
高芷穎(中三乙)	優良	羅璋宗(中三乙)	優良
羅雋僖(中三乙)	優良	黃皓琳(中三丁)	優良
陳影霞(中三丁)	優良	嚴詠斯(中四甲)	優良
黎卓姿(中四甲)	優良	勞衍晴(中四甲)	優良
丘安盈(中四甲)	優良	方巧儀(中四乙)	優良
陳霧虹(中四乙)	優良	秦宛瑩(中四乙)	優良
吳家蕊(中四乙)	優良	李建峰(中四丙)	優良
劉詩惠(中四丙)	優良	蘇泳昕(中四丁)	優良
莊穎鋸(中五甲)	優良	梁穎彤(中五乙)	優良
陳藹敏(中五乙)	優良	許穎雯(中五乙)	優良
劉靄恩(中五乙)	優良	黃冠達(中五丙)	優良
陳政豪(中五丙)	優良	陳家健(中五丙)	優良
張港蘄(中五丙)	優良	張兆康(中五丙)	優良
李嘉誦(中五丙)	優良	盧福榮(中五丙)	優良
沈穎兒(中五丙)	優良	王希慈(中五丙)	優良
朱敬廷(中五丁)	優良	楊日熙(中五丁)	優良
紀謙信(中五丁)	優良	梁煥敏(中五丁)	優良
黃少青(中五丁)	優良	黃海怡(中六甲)	優良
李卓恩(中一甲)	良好	黃守治(中一丙)	良好
王宇玲(中一丁)	良好	陳詠琛(中二甲)	良好
霍嘉敏(中二甲)	良好	吳宇穎(中二甲)	良好
鄒雪兒(中二乙)	良好	江文輝(中二乙)	良好
卓文靖(中二丙)	良好	鄭煥敏(中二丁)	良好
李澤鋒(中四乙)	良好	林承佑(中四丁)	良好
張采提(中五甲)	良好	馮蒨彤(中六甲)	良好

二、英文

女子散文獨誦

陳愷盈(中七甲) 亞軍

公開演說

劉子蓉(中一丙) 優良

英文二人對話朗誦

江文輝(中二乙)	關樂賢(中二乙)	優良
吳亦琳(中三甲)	曹悅穎(中三甲)	優良
陳家健(中五丙)	沈穎兒(中五丙)	優良
藍思雅(中五丙)	陳淑鈞(中五丙)	優良
彭思朗(中五丙)	姜德詠(中五丙)	優良
王希慈(中五丙)	劉駿灝(中五丙)	優良
曾鎧瑩(中五丙)	劉小冰(中五丁)	優良
羅寶妍(中三丁)	黃芷晴(中三丁)	良好

第二屆聯官校英文辯論比賽

原樂堯(中三甲)	陳穎璋(中五甲)	
沈穎兒(中五丙)	藍思詠(中五丁)	冠軍
陳俊謙(中六乙)		

第十五屆全港中小學中英文硬筆書法比賽

黃綺晴(中二丙) 英文初級組優良獎
李敏儀(中三甲) 英文初級組優良獎

英語戲劇節二零一一

陸子逸(中五丁) 最佳演員

三、數學

二零一零至二零一一年度數學專題習作比賽

李家輝(中二甲)	優異獎	胡家齊(中二乙)	優異獎
廖子賢(中三甲)	優異獎	林詠詩(中三乙)	優異獎
曾啟康(中三乙)	優異獎	嚴啟立(中三乙)	優異獎

第六屆亞太杯國際數學邀請賽

張展豪(中一乙) 一等獎 張偉霖(中一乙) 一等獎

二零一一年度華夏盃

張偉霖(中一乙)	特等獎
張展豪(中一乙)	一等獎
司徒穎茵(中一丁)	二等獎
陳苑伊(中一甲)	三等獎
區煜雄(中二甲)	三等獎
吳穎思(中一甲)	三等獎

香港數學奧林匹克(初賽)

吳智穎(中五丁) 一等獎
黃明寬(中五丁) 三等獎 譚智安(中五丁) 二等獎

香港數學奧林匹克(決賽)

張展豪(中一乙)	良好獎	張偉霖(中一乙)	良好獎
陳家威(中四丁)	良好獎	譚智安(中五丁)	良好獎

香港青少年數學精英選拔賽

張偉霖(中一乙) 一等獎
嚴啟立(中三乙) 二等獎 團體優異獎
曾啟康(中三乙) 二等獎

二零一一年度港澳盃

張展豪(中一乙)	金獎(亞軍)
區煜雄(中二甲)	銀獎
黎沛聰(中二乙)	銅獎
李梓聰(中二乙)	銅獎

二零一零至二零一一年度 課外活動 得獎名單

三、數學

世界數學日比賽

陳家威(中四丁) 香港區高中組第四名
張鎮纓(中二乙) 香港區初中組第一名
陳映彤(中一乙) 香港區初中組第四名

二零一零至二零一一年度第三屆

香港中學數學創意解難比賽

張偉霖(中一乙) 金獎 張展豪(中一乙) 金獎

第七屆奧數之星亞洲杯香港區初賽

張偉霖(中一乙) 中一級狀元獎
張展豪(中一乙) 中一級一等獎
張偉霖(中一乙) 中二級一等獎
張展豪(中一乙) 中二級二等獎

培正數學邀請賽

張展豪(中一乙) 金獎 嚴啟立(中三乙) 銀獎
黃明寬(中五丁) 銀獎 曾啟康(中三乙) 銅獎
陳子禮(中四丁) 優異獎 吳智穎(中五丁) 優異獎
陳家威(中四丁) 優異獎 黃子軒(中四乙) 優異獎

第十六屆全國華羅庚金杯少年數學邀請賽

(香港賽區) 決賽

張展豪(中一乙) 冠軍 張偉霖(中一乙) 季軍

二零一零至二零一一年度數學閱讀

報告比賽

李家輝(中二甲) 一等獎 表現優異獎
林詠詩(中二乙) 二等獎

四、體育

中學校際乒乓球比賽

(男子第三組，九龍區)

郭家瑋(中五甲)
梁晉霖(中五乙)
朱濤(中五丙) 冠軍
陸子逸(中五丁)
陸子朗(中六乙)
盧懷清(中七乙)

歐潔鳴(中六甲) 女子甲組第七名

陳鏗裕(中三丁) 女子乙組第六名

司徒尚宜(中二丙) 女子丙組第一名

譚雅欣(中一乙) 女子丙組第三名

李卓恩(中一甲)

譚雅欣(中一乙)

朱曉楠(中二甲)

梁子寧(中二乙)

嚴穎心(中二乙)

司徒尚宜(中二丙)

李卓恩(中一甲)

譚雅欣(中一乙)

朱曉楠(中二甲)

梁子寧(中二乙)

嚴穎心(中二乙)

司徒尚宜(中二丙)

孔翠瑩(中三甲)

鍾佩好(中三甲)

鍾佩呈(中三乙)

許婉靖(中三乙)

中學校際越野賽

女子丙組
總冠軍

中學校際越野賽

女子組總
第四隊伍

四、體育

中學校際越野賽

陳鏞裕(中三丁)
孫羨婷(中三丁)
李曉晴(中五甲)
歐潔鳴(中六甲)
李雅媛(中六甲)
伍穎怡(中六甲)
黃海怡(中六甲)
余芷蕊(中六甲)
林主牽(中四甲)
屈國禧(中四乙)
馬子亮(中四丙)
洪日朗(中四丁)
柯百城(中三乙)
劉栢鏞(中三乙)
陳偉軒(中二丙)

女子組總
第四隊伍

中學校際羽毛球比賽
(男子第三組)

馮奕匡(中六乙)
歐潔鳴(中六甲)
湯子才(中四丁)
湯子才(中四丁)
梁碩麟(中四丁)
司徒尚宜(中二丙)
司徒尚宜(中二丙)
李梓瑩(中二丙)
趙曦澄(中二丁)

甲組男子
跳高冠軍
甲組女子一千
五百米季軍
乙組男子
一百米亞軍
乙組男子
二百米冠軍
乙組男子鐵餅
季軍
丙組女子
八百米冠軍
丙組女子一千
五百米冠軍
丙組女子鉛球
季軍
丙組女子
鐵餅殿軍

男子乙組冠軍

中學校際田徑錦標賽
(第三組)

趙曦澄(中二丁)
李梓瑩(中二丙)
司徒尚宜(中二丙)
司徒尚宜(中二丙)
李梓瑩(中二丙)
趙曦澄(中二丁)

丙組女子
鐵餅殿軍

伊利沙伯中學

四、體育

中學校際排球比賽
(第三組)

文銘恩(中四乙)
呂敏琪(中四甲)
孫羨婷(中三丁)
梁詠雅(中三丙)
麥千螢(中三甲)
張詠童(中三丁)
杜劭禧(中二甲)
江欣茜(中二甲)

女子乙組亞軍

中學校際游泳比賽
(第三組，九龍區)

李子婷(中七甲)
張采禔(中五甲)
何肇庭(中六乙)
趙桂琦(中六丙)
何肇瞳(中三甲)
黃昕陶(中三甲)
王穎琳(中三甲)
嚴詠斯(中四甲)
梁靖榆(中一丁)
廖珈羚(中二乙)
鍾博華(中二丁)
趙桂琦(中二丁)
廖珈羚(中二乙)
廖珈羚(中二乙)
趙曦澄(中二丁)
趙曦澄(中二丁)
梁靖榆(中一丁)

女子甲組
四乘五十米混合
四式接力亞軍
女子甲組
四乘五十米自由
式接力殿軍
女子丙組
四乘五十米混合
四式接力冠軍
女子丙組五十米
蝶泳冠軍
女子丙組五十米
蛙式亞軍
女子丙組五十米
蛙式季軍
女子丙組一百米
蛙式季軍
女子丙組一百米
蛙式殿軍

二零二零至二零二一年度 得獎名單

課外活動

鋼琴獨奏：第六級		鋼琴獨奏：第五級		鋼琴獨奏：第四級		鋼琴獨奏：第二級		四、體育 中學校際游泳比賽 (第三組， 九龍區)												
張詠童(中三丁)	陸思齊(中三乙)	吳衍澄(中一甲)	趙諾宜(中二甲)	譚熹琳(中一丙)	陳靄瑩(中一丙)	梁蕊雅(中一甲)	謝藹琳(中二丙)	何瑋瑩(中一丁)	鍾穎琪(中一丙)	李維加(中一甲)	陳愷彤(中二丁)	朱曉楠(中二甲)	馬銀洳(中一丁)	賴玗琛(中一乙)	歐陽瑋謙(中一甲)	黃敏庭(中二甲)	陳舒婷(中二甲)	吳汶灝(中一丙)	伊中游泳隊	女子甲組季軍
良好		優良		良好		優良		優良		優良		優良		優良		優良		女子丙組亞軍	女子團體冠軍	

木管樂小組		鋼琴獨奏：第五級		鋼琴獨奏：中級組		鋼琴獨奏：中國作曲家高級組		鋼琴獨奏：第八級		鋼琴獨奏：第七級		五、音樂 第六十三屆校際音樂節																			
林朗熙(中六乙)	謝諾翹(中五丁)	杜偉熹(中四丙)	黎洛而(中四丙)	黃凱珊(中三乙)	方暢程(中三甲)	陳思叡(中二丙)	趙諾宜(中二甲)	馬熙敏(中一丁)	林苡琪(中一乙)	陳善盈(中一丙)	鄭文懿(中四丁)	曾鎧瑩(中五丙)	崔皓昕(中六甲)	彭樂瑤(中四丁)	王怡力(中二甲)	黃俊培(中一乙)	陳惠美(中一甲)	黃穎珊(中四丙)	潘仲欣(中四甲)	李建安(中四甲)	陳善盈(中一丙)	龔婉欣(中六甲)	蘇泳昕(中四丁)	馮芍穎(中四丙)	文銘恩(中四乙)	鍾卓琳(中三丙)	梁詠雅(中三丙)	劉苑盈(中二丁)	姚露思(中二丁)	黃守治(中一丙)	陳苑伊(中一甲)
優良		優良		良好		優良		良好		優良		良好		亞軍		良好		良好		優良		優良		優良		優良		優良		優良	

五、音樂

第六十三屆校際音樂節

大提琴奏鳴曲	朱采笙(中四甲) 曾鎧瑩(中五丙)	優良
長笛獨奏初級組	陳惠美(中一甲)	優良
長笛獨奏高級組	崔皓昕(中六甲)	優良
法國號獨奏初級組	方暢程(中三甲)	優良
中音薩克斯管獨奏初級	宋博文(中四丙)	亞軍
中樂小組合奏	吳穎思(中一甲)	優良
	林佳琪(中二甲)	
	陳可善(中二甲)	
	王峻昊(中三甲)	
	梁斯程(中三丁)	
	楊樂陶(中四乙)	
	鍾曉晴(中四乙)	
	方臻淇(中四丙)	
	陳芷君(中四丁)	
	梁晉霖(中五乙)	
	孔慶玲(中六甲)	
	何駿聲(中六乙)	
	李嘉誦(中六乙)	
	馮奕匡(中六乙)	
	李嘉誦(中五丙)	
笙獨奏——高級組	羅璋宗(中三乙)	良好
笛獨奏——高級組	嚴詠斯(中四甲)	良好
箏獨奏——中級組	楊樂陶(中四乙)	優良
中阮獨奏——初級組	吳穎思(中一甲)	優良

五、音樂

第六十三屆校際音樂節

中阮獨奏——高級組	林佳琪(中二甲)	優良		
二胡獨奏——初級組	何靖雯(中二丙)	優良		
板胡獨奏——深造組	黎曜欣(中一丙)	良好		
高胡獨奏——深造組	鍾曉晴(中四乙)	優良		
琵琶小組——中學組	張婉雯(中一乙)	優良		
	杜劭禧(中二甲)			
	王家惠(中二丙)			
	方臻淇(中四丙)			
	葉菁雲(中五丁)			
	李梓聰(中二乙)		良好	
	女子初級組中學合唱隊		伊中西樂團	亞軍
	——外文歌曲組		伊中西樂團	優良
	獨唱——中文歌曲組——女聲		譚葭穎(中三甲)	良好
	——中學——十五歲或以下組別		曾鎧瑩(中五丙)	亞軍
獨唱——外文歌曲組——女聲	譚葭穎(中三甲)	優良		
——中學——十五歲或以下組別	江欣茜(中二甲)	季軍		
獨唱——外文歌曲組——女聲	崔皓昕(中六甲)	優良		
——中學——十三歲或以下組別				
獨唱——外文歌曲組——公開				
——女高音				

二零一零至二零一一年度 課外活動 得獎名單

第十一屆 消費文化考察報告獎	二零一一年度 香港學生科學比賽	香港物理奧林匹克	聖言中學物理 奧林匹克	二零一零至 二零一一年度 國際初中科學奧林匹克	六、其他	
					梁嘉慧(中一乙) 科學知識測驗 二等獎	劉燕芬(中四丁) 科學知識測驗 二等獎
張家琪(中四丁) 特別嘉許獎 (高級組)	余嘉華(中四丁) 亞軍	初級組及高級組學校最佳表現獎 吳啟智(中四甲) 陳慧敏(中四丁) 李沅瀛(中四丁) 王詩韻(中四丁) 余嘉華(中四丁)	黃耀文(中四乙) 一等獎 陳俊康(中五丁) 二等獎 吳智穎(中五丁) 二等獎 陳子禮(中四丁) 三等獎 謝諾翹(中五丁) 三等獎 譚智安(中五丁) 三等獎 黃明寬(中五丁) 三等獎	黃耀文(中四乙) 中四組季軍 黃明寬(中五丁) 中五組季軍 譚智安(中五丁) 中五組優異獎 吳智穎(中五丁) 中五組優異獎	陳泳璇(中二乙) 一等獎 霍嘉敏(中二甲) 三等獎 陳善如(中二乙) 三等獎	陳泳璇(中二乙) 一等獎 霍嘉敏(中二甲) 三等獎 陳善如(中二乙) 三等獎

花旗集團財智星級爭霸戰 二零一零	「確立積極人生·共建健康家庭」 話劇創作比賽中學組	六、其他	
		第四十七屆學校舞蹈節 崔曉藍(中一乙) 龐穎澄(中一乙) 劉子蓉(中一丙) 羅影彤(中一丙) 邱曉萱(中一丙) 陳卓兒(中一丙) 許穎雯(中一丁) 簡靖虹(中一丁) 劉慧芝(中一丁) 朱曉楠(中二甲) 冼嘉盈(中二甲) 黃敏庭(中二甲) 李文蓉(中二乙) 羅玉名(中二丙) 葉珮汶(中二丙) 譚詠琪(中二丁) 關彤昕(中三甲) 黃語晴(中三乙) 劉慧婷(中三丙) 陳岍霖(中四丁) 侯沅彤(中四丁) 孔穎怡(中四丁) 蘇泳昕(中四丁) 姜德詠(中五丙) 黃安琪(中六甲) 余芷蕊(中六甲) 王慰慈(中六丙)	
黃文諾(中六丙) 證書	陳慧儀(中六甲) 王浩宇(中六甲) 勞衍晴(中四甲) 吳啟智(中四甲) 陳琬蓉(中四乙) 陳友貽(中五丙)	彭樂熙(中一甲) 麥千螢(中三甲) 官星(中三甲) 黃敏旗(中三丁) 霍霖(中四甲) 亞軍 勞衍晴(中四甲) 吳啟智(中四甲) 陳琬蓉(中四乙) 陳友貽(中五丙)	爵士舞組編舞獎 及優等獎

六、其他

旺角區少年警訊頒獎禮

陳家健(中五丙)
最傑出領袖會員獎
(最佳領袖)

陸子逸(中五丁)
最傑出會員獎
(最佳會員)

最佳學校支會
(優良獎)

陳家健(中五丙)
最佳領袖獎

張嘉瑩(中二丙)

黃綺晴(中二丙)
最佳學校支會

陳家健(中五丙)
(中學組)第一名

朱敬廷(中五丁)

滙豐少年警訊獎勵計劃

「今日公益，明日領袖」計劃

梁子寧(中二乙) 廖珈矜(中二乙)

譚鎮昇(中四乙) 曾尉洪(中四乙)

黃筱彥(中五甲) 翁嘉麗(中五甲)

陳穎璋(中五甲) 劉綺翡(中五乙)

劉綺琛(中五乙) 吳艷筠(中五乙)

陳淑鈞(中五丙) 鄭卓文(中五丙)

程子殷(中五丙) 鍾卓穎(中五丙)

曾亦鯖(中五丙) 龔振廷(中五丙)

傑出學生服務獎

馮蓓彤(中六甲)

孔慶玲(中六甲)

伍倩欣(中六甲)
最佳口頭報告獎

謝詠菁(中六乙)
及證書

陳俊謙(中六乙)

梁虹

社會企業創業兵團二零二零

六、其他

明日領航者計劃二零二零

霍霖(中四甲)

屈國禧(中四乙)

陳慧敏(中四丁)
季軍

李沅瀛(中四丁)

黃耀文(中四丁)

陳芷君(中四丁)

張家琪(中四丁)
冠軍及

陳家威(中四丁)

黃子軒(中四乙)

陳芷君(中四丁)
最佳匯報員

黃偉瑜(中四乙)
品學良好獎

王詩韻(中四丁)
品學良好獎

梁育芝(中六乙)
品學良好獎

余嘉華(中四丁)
品學俱備獎

鄭卓文(中五丙)
品學俱備獎

曾鎧瑩(中五丙)
品學俱備獎

吳啟智(中四甲)
校園藝術大使

曾韻而(中六甲)
證書

揭紫琪(中六乙)

交通銀行慈善基金中學助學金

第三屆校園藝術大使計劃

香港領袖生獎勵計劃：

國情教育課程

全港中學生學界廣告橋王爭霸戰

霍珮雲(中四乙) 陳妍霖(中四丁)

蘇泳昕(中四丁) 王詩韻(中四丁)

湯子才(中四丁) 陳政豪(中五丙)

劉小冰(中五丁) 梁守真(中五丁)

朱敬廷(中五丁) 蔡宗軒(中五丁)

「GSK」品牌大獎及

最佳演繹優異獎

二零一零至二零一一年度 得將名單 課外活動

六、其他

全港中學生學界廣告橋王爭霸戰

陳凱琳(中三甲)	曹悅穎(中三甲)
蔡可穎(中三甲)	何曉彤(中三甲)
何肇瞳(中三甲)	許芷瑋(中三甲)
孔翠瑩(中三甲)	江琪(中三甲)
關彤昕(中三甲)	梁俊文(中三甲)
吳亦琳(中三甲)	蘇曉明(中三甲)
譚葭穎(中三甲)	何健斌(中三甲)
官星(中三甲)	李家權(中三甲)
吳熙同(中三甲)	

「盛威夾萬」
品牌大獎

全港中學生學界廣告橋王爭霸戰

鄭鏐珊(中三甲)	張麗香(中三甲)
梁少茵(中三甲)	李敏儀(中三甲)
麥千螢(中三甲)	吳茵(中三甲)
譚樂庭(中三甲)	王穎琳(中三甲)
黃昕陶(中三甲)	原樂堯(中三甲)
陳駿逸(中三甲)	陳朗曦(中三甲)
莊禮俊(中三甲)	廖子賢(中三甲)

「Pizza Box」
優異獎

「iTeen記者」

計劃	江琪(中三甲)	人物專訪優異獎及新聞圖片優異獎
	梁俊文(中三甲)	
	李敏儀(中三甲)	
	湯家琪(中三乙)	

深水埗區簡報	李梓聰(中二乙)	公開組冠軍
設計比賽		

六、其他

全港中學生廣告短片創作比賽

鄭鏐珊(中三甲)	張麗香(中三甲)	「蛋撻王」嚙出滋味大獎
方暢程(中三甲)	譚葭穎(中三甲)	
譚樂庭(中三甲)	原樂堯(中三甲)	
陳駿逸(中三甲)	官星(中三甲)	
廖子賢(中三甲)	黃凱珊(中三甲)	

全港中學生廣告短片創作比賽

羅皓譽(中三丙)	陳鑾裕(中三丁)	
陳影霞(中三丁)	張紫晴(中三丁)	
何佩珈(中三丁)	陸穎妍(中三丁)	
黃敏旗(中三丁)	胡凱婷(中三丁)	「LENO」優異獎
姚伊婷(中三丁)	陳天順(中三丁)	
李衍一(中三丁)	謝佳軒(中三丁)	
謝奕笙(中三丁)	容頌揚(中三丁)	

第三屆星展社企計劃

陳霧虹(中四乙)	朱詠彤(中四乙)	亞軍及最佳團隊合作獎
林苡嫻(中四乙)	吳家蕊(中四乙)	
謝蓉安(中四乙)	屈國禧(中四乙)	
方巧儀(中四丙)	劉詩惠(中四丙)	
李晞瑜(中四丙)	馬子亮(中四丙)	
鄭文懿(中四丁)	張耀文(中四丁)	
周梓健(中四丁)	葉俊新(中四丁)	

六、其他

獅球教育基金會最佳進步獎二零一一

朱鈞濤(中二乙) 譚兆亨(中二丙)
 湯彥恆(中二丁) 嚴智民(中二丁)
 關炯豪(中三甲) 區倬僮(中三乙)
 鍾佩呈(中三乙) 許婉靖(中三乙)
 邱偉發(中四甲) 陳文慧(中四乙)
 杜偉熹(中四丙) 雷凱澄(中四丁)
 陳藹敏(中五乙) 林 密(中五乙)
 趙珈瑩(中五丙) 石嘉麗(中五丙)
 黃美瑜(中六甲) 陳皓翔(中六甲)
 鄭永汶(中六乙) 黃卓卓(中六乙)

最佳進步獎

油尖旺區顯著進步學生獎勵計劃

李采霖(中一甲) 黃竣煒(中一乙)
 陳心茗(中一丙) 陳錦威(中一丁)
 許碧瑩(中二甲) 張慧霞(中二乙)
 梅炯楓(中二丙) 陳錫偉(中二丁)
 鍾佩好(中三甲) 許子悅(中三乙)
 張文玉(中三丙) 陳晏琳(中三丁)
 孫振東(中四甲) 譚鎮昇(中四乙)
 孫皓邦(中四丙) 馮家賢(中四丁)
 翁嘉麗(中五甲) 朱藹恩(中五乙)
 石嘉麗(中五丙) 羅淑華(中五丁)
 朱穎詩(中六甲) 周子欣(中六乙)
 梁家偉(中六丙) 陳慧思(中七甲)
 楊立濤(中七乙) 周禮濱(中七丙)

顯著進步學生獎

油尖旺區學生獎勵計劃

黃啟翔(中三丙) 金獎
 關嘉歡(中二丁) 優異獎

伊利沙伯中學

六、其他

九龍區中學生進步獎勵計劃

馮家賢(中四丁) 學業進步獎
 陳藹敏(中五乙) 學業進步獎
 朱藹恩(中五乙) 學業進步獎
 屈國禧(中四乙) 公益服務獎
 陳芷君(中四丁) 公益服務獎
 羅雋僖(中三乙) 禮貌待人獎
 鍾曉晴(中四乙) 禮貌待人獎
 林 密(中五乙) 禮貌待人獎
 潘仲欣(中四丁) 優秀才藝獎
 湯子才(中四丁) 優秀才藝獎
 馮奕匡(中六乙) 優秀才藝獎

二零一一年航天科技夏令營

何駿聲(中六乙) 參加者

二零一零至二零一一 卓越商業大賽

張慶穎(中四乙)
 郭津辰(中四丙)
 袁思敏(中四丙)
 羅樂天(中四丙)
 孫皓邦(中四丙)

冠軍

第二十四屆全港校際 中國象棋賽

譚智健(中二乙)
 吳子森(中五丁)
 陳皓翔(中六甲)
 葉可暉(中六丙)

團體優異獎

第十八屆全港女子中國象棋 個人賽

伍倩欣(中六甲)
 譚樂庭(中三甲)

季軍

優異獎

聯校棋藝挑戰賽

陳皓翔(中六甲)

亞軍

屯門區廢物管理綠色領袖計劃

陳靄瑩(中一丙)

傑出綠色領袖獎

二零一零至二零一一年度 得將名單 課外活動

六、其他	
第六屆國慶杯 全港中國象棋賽	譚智健(中二乙) 優異獎及 優異表現證書
星島第廿六屆全港 校際辯論比賽 二零一零至二零一 一第一回合初賽	伍倩欣(中六甲) 最佳交互答問 李嘉俊(中六乙) 辯論員
第十屆香港業餘 圍棋公開賽	李鈞陶(中二甲) 少青組個人賽 總冠軍
道路安全學藝比賽	葉卓滢(中三丙) 冠軍
中學漫畫創作比賽 二零一零至二零一 一	黃楚媛(中一乙) 優良獎
思覺健康短文及 短片創作賽	李梓聰(中二乙) 優異
九龍西潮人聯會 獎勵計劃	林靖(中二丙) 最佳學業 進步獎
	姚露彬(中五乙) 最佳操作 進步獎
	劉嘉寶(中四乙) 奮發圖強 獎學金
油尖旺區校長會 傑出學生選舉	孫啟峯(中六丙) 油尖旺 傑出學生
葛量洪傑出學生選舉	陳俊謙(中六乙) 優異獎
	孫啟峯(中六丙) 優異獎
財務會計員基礎 考試(英文卷一)	朱敬廷(中五丁) 銅獎